مجالس نقل الخاطر سنة ١٩

١٥
١٠
١٠
١٠
١٠
١٠

٦٥

٥

١٥
١٠
١٠
١٠
١٠
١٠
١٠

٧٥

تاريخ التأليف سنة ١٠٤

حسبي الله

استصحبه العبد الفقير الى الله سبحانه وتعالى

[illegible]

[illegible] ١١٤٧

[illegible]

هذه النسخة الجليلة والمجلة الجميلة من وقف حضرت مولانا صاحب الخيرات الحسان
صاحب ذيل الجود والاحسان منوّر مصابيح المقاصد بانوار العناية
مفتح معاقد المراصد بمفتاح الكفاية جامع محاسن العلم والعمل
حائز مجامع البر الاكمل الا وهو اغا دار السعادة الحاج بشير
وقفه للخير المزيد والبر الكثير من هو على كل شيء قدير
حرره العبد الفقير الى الله تعالى محمد امين المفتش
باوقاف الحرمين المحترمين
عفي عنه

بسم الله الرحمن الرحيم

فهرست كتاب نقد خاطر

توحيد ومناجات ٢ ومدح رسول كائنات عليه افضل
الصلوات ودعاء دولت پادشاه اسلام جعل الله ٣
جلوسه مباركا له وللانام ٤ سبب تأليف وتمهيد مثنوى ٨
وفيه حكايه مجنون با پادشاه احسان بودن ٩ وفيه حكايت ١٠
حضرت امهات المؤمنين رضى الله عنهن ١١ وفيه حكايه حضرت سليمان ١٤
نبي عليه السلام مع خطاف وفيه حكايه حضرت شيخ عبد القادر ١٥
مع ولى قدس سرهما وفيه حكم عبرت آميز وحكايات شوق انگيز منها ١٥
محاورات ارض وسما ومنها حكايه زاهد زمانه مع فاسق ٢٠
افسانه وصل حكايه عالم نحوى با درويش محوى منها ابيات ٢١ ٢٢
خصال لامامنا الاعظم نعمان الكوفى قدس سره ومنها حكايه ٢٨
شيخنا شيخ عبد المجيد الشروانى كه از سرگذشت خود مار حكايت مى
كرد قدس سره حكايه شيخ شيخنا شيخ شاه قباد شروانى قدس سرهما ٣١
ومنها حكايه اين حقير مؤلف الكتاب بشيخ خود وسبب ملاقات بجد متش
قدس سرهما ومنها حكايه ملاقات شمس تبريز بمولانا جلال الدين
در شهر قونيه ومنها حكايه ملاقات جلال الدين بشمس تبريز

در تبريز ومنها حكايه مجنون با شتر خود در طلب ليلى المجلس الاول
فى قوله تعالى واذ قال موسى لفتاه الآية وفيها اوصال فى اللغة ومنها ٤٢ ٤٥
تبيين ذى القرنين اكبر بالتقريب والاعراب على قانون النحو ٤٢
والتفسير على اقوال اربابه وفيه حكايه ذى النون مصرى قدس سره ٤٣ ٤٦
وفيه تفسير قوله تعالى بالنيابة واذ قال ابراهيم رب ارنى كيف ٤٨
تحيى الموتى فى الآيات وتفسير قوله تعالى حكاية عن موسى عليه السلام
رب ارنى انظر اليك الآية وتفسير قوله رسولنا محمد صلى الله عليه وسلم ٤٩
الهى ارنا الاشيا كما هى لطايف نجد وفيه وصل تأويل قوله تعالى ٤٩
واذ قال موسى لفتاه الآية على لسان اصحاب التصوف وفى تأويل
مقدمة لا ذمة معرفتها المجلس الثانى فى قوله تعالى فلما بلغا ٥١ ٥٥
مجمع بينهما نسيا حوتهما الآيات وفيها اوصال ايضا فى اللغة ٥٥
والاعراب والتفسير وفيه سؤال وجواب والتأويل وفيه حكايه ذى ٥٦ ٦٢
القرنين اصغر وفيه حكايه مجنون در لفكاد با شخص بيهوده گفتار ٦٤
وفيه حكايه حضرت سيدنا صلى الله عليه وسلم در اشتراى شتر ٦٥
از جماعات عرب وفيه حكايه امرءة مكشوفة برية مع رسول الله ٧١
صلى الله عليه وسلم وفيه حكايه كاربان عرب فى الحر الشديد مع رسول ٧٣
الله صلى الله عليه وسلم ايضا المجلس الثالث فى قوله تعالى فوجدا عبدا ٧٥
من عبادنا آتيناه رحمة من عندنا الآية وفيها بيان اللغة والقراءة ٧٦
والاعراب ايضا والتفسير وفيه خلاص المخلص الاول فى السؤال ٧٦ ٧٧

والجواب ومع التقريب بعض احوال المعراج وتشرف سيدنا آ
الفصل الثاني في بيان العلم اللدني وفيه حكاية سوميان وجينا ٧٩ ٨١
وفيه حكاية امامنا الاعظم مع الجنيان قدس سره وفيه توبيخات
علماء الرسوم الفصل الثالث في حكاية موسى عليه السلام الادب ٨٤ ٨٧
مع الخضر عليه السلام في خصوص طلب العلم الفصل الرابع في الاسولة ٨٩
والاجوبة وفيه حكاية العارف وسؤاله عن الود المجلس الرابع ٩٠
في قوله تعالى قال الم اقل لك انك لن تستطيع معي صبرا الاية وفيه بيان ٩٥
اللغة والقراءة والاعراب ايضا وفيه اسولة واجوبة وفيه ٩٥ ٩٥ ٩٦
حكاية صباغ بمر دمرهقش وفيه حكاية ابن حجر مؤلف ٩٧
الاوراق مع شيخه قدس سره المجلس الخامس في قوله تعالى فانطلقا ١٠٣
حتى اذا ركبا في السفينة خرقها الايات وفيها بيان اللغة
والاعراب والقراءة ايضا وفي التفسير والتاويل وفيه حكاية ١٠٣ ١٠٣ ١٠٦
علي ابن ابي طالب رضي الله عنه الى ابي بكر الصديق رضي الله
عنه في ايام خلافته وفيه حكاية محبت الى النبي صلى الله عليه وسلم ١٠٧
مع يزيد الخارجي عليه ما يستحق وفيه حكاية دده عمر روشني ١٠٨
قدس سره وفيه حكاية صوفي ورهب مستجاب الدعوة وسبب اسلامه ١١٣
المجلس السابع في قوله تعالى فانطلقا حتى اذا لقيا غلاما فقتله ١١٦
الايات وفيه بيان اللغة والقراءة والاعراب ايضا والتفسير و ١١٦ ١١٦ ١١٦ ١١٧
والتاويل وفيه مقدمة مهمة عليها وفيه مطلب دوس الاخلاق ١١٨ ١١٩ ١٢٦

التنبيه والاصول واصناف الحميدة تمامهم وفيه مثل لبنات اعجب ١٢٢
تنبيه احوال الارباب الدنيا بحال الخنفس وفيه بقية التاويل وفيه ١٢٣ ١٢٣
خصومة السباع مع ادم عليه السلام وهي قصة طويلة وبيان شرف الانسان
وفيه بقية التاويل في قوله تعالى واذ قال موسى لقومه ان الله يأمركم ١٣٢
ان تذبحوا بقرة الايات وفيه حكاية خوجه زاده مليحة في ظرمة ١٣٥
الظالم وفيه حكاية احمد خضرويه قدس سره وفيه حكاية حطب ١٣٢
آندختنه وفيه حكاية صباغ وسقا وفيه حكاية بيان احوال ١٤٦ ١٤٨
صوفيه وطعن علماء ظاهر بايشان وفيه مطلب جواب ابن
كمال باشا وصل درية في الفردوس الى ماتشا وفيه وصل بقية ١٤٩ ١٥٠
التاويل المجلس التاسع في قوله تعالى فانطلقا حتى اذا اتيا اهل ١٥٣
قرية استطعما اهلها فابوا ان يضيفوهما الايات وفيها اللغة ١٥٣
والقراءة والاعراب ايضا والتفسير وفيه من الاسولة والاجوبة
المهمات وفيه حكاية عابد زاهد ورع معتزل عن الناس ثم ابتلى ١٥٣ ١٥٤ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٧
بذل السؤال الخلق نا بامر الله تعالى وفيه حكاية حضرت سليمان ١٥٩
مع الخلق وفيه حكاية قوم انطاكية مع رسولنا صلى الله ١٦٢
عليه وسلم في سؤال النقطة من ابوا وفيه حكاية احمد ابن حنبل ١٦٢
مع طالب الحديث وفيه حكاية شيخ شبلي قدس سره مع خباز ١٦٤
محبت وفيه حكاية اعتكاف رسول صلى الله عليه وسلم في مسجد ١٦٨
الشريف المجلس الثامن في قوله تعالى اما السفينة فكانت لمساكين ١٦٩

الذنبيه

الاية وفيها اللغة والقراءة والاعراب ايضا والتفسير ١٧٠ ١٦٩ ١٦٩ ١٦٩
وفيه حكاية ابرهيم عم في ذبح ابنه على وجه الايجاز وفيه ١٧٦
مقدمة واجبة معرفتها لقد فصلها الامام وانا لخصتها
والتاويل الانفسي وفيه حكاية سليمان نبي عم مع هدهد وفيه ١٧٣ ١٧٦
حكاية ابرهيم عم منجنيق نمرود عليه ما يستحق وفيه التاويل ١٧٨
الانفسي في قتل الغلام وفيه التفسير في قوله تعالى واما الجدار ١٧٩
وفيه حكاية حكيم حاذق مع سفينة غير موفق والتاويل الانفسي ١٨٠
وفيه حكاية حبيب كريم ونبي محترم صلى الله عليه وسلم مع ١٨٤
يتيم يوم العيد وفيه حكاية بنت حاتم الطائي مع رسول الله صلى
الله عليه وسلم وفيه طلب موسى الوصية من الخضر عليهما السلام ١٨٥
حين المفارقة وفيه وصل وصية القاضي البيضاوي رحمه الله ١٨٧ ١٨٨
تعالى في تمام القصة المباركة لطيف جدا خاتمة في بيان
وقايع الفقير مصنف الكتاب مع شيخه ١٨٩
المؤيد من جناب الرب التواب

وصلى الله على رابطة
فيضنا محمد و
آله وصحبه
وسلم

هذا كتاب نقد خاطر مؤلف الشيخ شمس الدين بن الحاج
السيواسي عفي عنه
وقدس سره
الفهرس

الملك لله دخل في حفظ عبده
الحاجي بشير اغا دار السعادة الشريفة
لسنة ثمان وخمسين
ومائة وألف

١٢١
Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı Beşir Ağa
Yeni kayıt no
Eski Kayıt No 382

باسمه سبحانه

حمد مطلق اول جنابه لیقدر که • ماء مهین وطین مسنون
وآتش پردود • وباد مختلفة الحدوددن • انسان کامل وذو فنون
حکم نمون ایجاد ایدوب • آینهٔ جمال جذوال اولمغله قابل قلدی
یعنی اشبو عناصر قلبندن • رای کج دفع اولمغله جلوهٔ صانعی
کوستردی بیت پردهٔ دیکچ از قلب عناصر بکشای
تا در آینهٔ او جلوهٔ صانع بینی • وبو قفس مستندنه خمرت
طینة آدم بیدی اربعین صباحا اشارتیله
چل صباح چهل خزائن فلاح دفننه بشارت ایلدی رباعی لمحرره
حیف اوله بو نجه خزائن وار کن سنده دفین • صاحبین
بو نصوبنی هر قابودن جرایده سین • ماذی بولدن ایرمدک
تا بوله سین مخزنکی • سوق افلاس ایچره هر برخواجه دن طر
ایده سین • وبو انسان بدیع فطرتی وطلسم خزائن حکمتی
ان الله خلق آدم علی صورته مکنونجه

افعال واسماسندن بو قدر حصه دار وصفت جمال وجلالندن
شو مرتبه بهره وار ایلدیکه اول عین متعالی جل عن نسبة التعالی
بالذات منظور اعین اولمغه غیرتندن مرآت صورت انسان
واسطه سیله • عاشق صادق وطالب موافق لری بو اوده عکس
جمال مشاهده سنه قانع قلیب • بو صورتدن معنیه یول بولمق
خبرین طویدردی • ماذیغا وصد زینهار صورتده قلیب صورت
پرست اولمقدن حذر ایده سین که کفته اند بیت زهی حیرتکه
ای طالب بصورت دوردی ازمعنی • زهی حسرتکه ای تشنه بکف
مجنونی آذرها • یا مناجات قاضی الحاجات الهی الهی سن اول
ذات بیچونسنکه بزوم حروف واصواتلر اولن حمد وحاد تمزدن
مستغنی وظروف کلماتله قلنن ثنامزدن غنیسین پس سن
اولسونکه سن بلدک وجنابکه لایق ثنا دینه سن قلدک بیت
قدیمی هیچ حدث قلسونمی تعریف • یه ممکن واجبی ایلرمی توصیف
لاجرم بزوم تعریفمزله تعینندن معرا وتوصیفمزله تمیزدن مبرا
سین بیت لمحرره اکر هرکس بتعریفش بکوشد • نمی داند بتعلیمش بپوشد
وحدتسله درکاهکه مساسمز مو رضعیفک قمر جهدن
مساحهٔ کردون ایتمسی کبیدرکه کفته اند بیت ازماقیاس
ساحهٔ قدسش بود چنانک • مور کند مساحهٔ کردون
زقعر چاه • پس سن اولدو الجمال والجلال سنکه ممالک الطفات

جمالك بحرندن سباحته كم عزم ایدیكه بر قطره لطفكله دنیات
اولدی • ومسالك مؤاخذات جلالك بر تنده سیاحته كم جزم
قلدیكه بر ذره قهركله عطشان اولدی • ومع هذا دنیا جمالكله
دام جلالكله اولشمو وحال وصالكله زلفك آغنه دشمك
نهایت سعادت بنی آدم • وغایت خصلت انسان مكرم اولوب
بیت لمح كوكل بر دده طوتش اولدی دوسن استمز اصلا
عجیبدر دوشدیكی بر دامده خلاصن استمز اصلا • نحو سیده
ترتم افصای امنیته • واصفای بغیه سجا ولحنیه • نه بو بحرنی
كراننده كشتی عاشقان شراع شوق ایجه دن خالی اولمشدر
ونه بو بوزنی پایاننده قافله جانه قیاس ام غیلانه صغندن
كر وقالمشدر رباعي لمحرر الحقیر فجنا وله بو ایكی فرقه ده بر
لایق اولم • بو میسر می اولور بعضنه پاسابق اولم • پاكه
بسد ركه اولم دربی نیكان خدا • سنك اصحاب كبی قافلیه
لاحق اولم وبعد هدایای صلوات بی غایات وتحایای
صلوات بی نهایات • وحضرت رسول آخر الزمان امید عاصیات
وملاذ كنهكاران • حبیب رحمان محمد مصطفی صلی الله علیه
وسلمك روضه منوره رشك جنان • وتربه مطهره سعادت
جهانیانه سونیه اولسونكه سرخیل زمره انبیا ومدار خیل
فرقه اصفیا وقطب پركار جمله اولیادر كما قیل وكلهم من

رسول

رسول الله ملتمس • غرفا من البحر او رشفا من الدیم فلاجرم حضرت
آدم ابو البشر صفی صلی الله تعالی علیك وعلیه شرف اصطفایه
سن ابو الاولاد اولمه ایرمش • وجناب نوح نجی صلی الله علیك وعلیه
ذروه نجاته سنكله كرمشدر بیت لمح حیف اوله وصفك
سنك جاهلره • بو سزا درسولینه كاملره • اكرچه حضرت
نوحك صلی الله علیه تنور قبوزندن • رب لا تذر علی الارض
من الكافرین دیارا • مسند ماسیله طغیان ماوطوفان
بلا ظهور ایدوب جمله هلكت قومنه باعث اولدی اما حبیب
اكرم صلی الله علیه وسلمك شول معدن ایمان ومخزن عرفان
آب حیوانه وكان رحمت رحمان اولن دهان شفقت بیاننده
فوران ایدن • اللهم اهد قومی فانهم لا یعلمون دعاسیله مرده
دللره حیات وجمله عالمه رحمتنی موروث اولدی
فشتان ما بین الاحیاء والاماتة • واكر سفینه نوحله
علیه السلام ذكر اولنان بضع وسبعین نفوس مؤمنه
خلاص بولدیسه حبیب اكرمك صلی الله علیه وسلم مثل
امتی كمثل سفینة نوح من ركبها نجی ومن تأخر عنها
هلك حدیث شریفی مفهومنجه خیار امتك هر فردی وسیله
طوفان كفر ومعاصیدن نفوس بی پایان اهل ایمان اولوب
ساحل نجاته ایلتمك اصیلدر • وحضرت هود علیه السلام قومی

عاده ریح صرصرکه ما تذر من شیء اتت علیه الا جعلته کالرمیم
حالتین ویردی رسول کرمک صلی الله علیه وسلم
انذار ایتدن برنفحهٔ باد اصغر ایدی وصالح پیغمبر خدانک
علیه السلام قومی ثموده واقع اولن صیحه که فکانوا کهشیم
المحتظر صورتن کوستردی حضرتک صلی الله علیه وسلم
هیبت هولناکی زهره چاک ایدن برقطعه ایدی که حوالیسنده
اولن کفار خاکسارک برآلیق برنده سینه بر کینه لرینه
خوف ورعب وشوب ملوکک زهره لری چاک اولدی
وحضرت خلیل جلیل عالی الجنابه نطفهٔ حبیب لبیب صلبنده نزولنه
اولمق واسطه سیله نار نمرود علیل برد وسلام اولمق بعید
اولمیه که بو حضرت حبیب نعم المآب سعادتله دار دنیایه کلدکی
لیلهٔ مبارکه ده شرق وغربده نار مجوس منحوس طول زمان
اشتعال ایله شهرت بولوب قطعا منطفی اولمامشکن همنوز
شبنم اثرها صاچلدیلر برمرتبه خمود بولدیکه عبدن سبی اولن
رجال موقدینده برفرده اشتعاله مجال محال اولوب وکانون
معتدلری کمال النهایده ایکن کلی تنزل بولوب بعد انتشار
شرردن قالدی واول قوم معکوس منکوس ولوب بطلانده
حالن بلدی وحضرت موسای کلیمک صلی الله علی نبینا وعلیه
عصای نورانسالری ثعبان اولوب آلات واسباب سحره

بالکلیه

بالکلیه ابتلاع ایلمکله سحره لرین ابطال ایدوب بالضروره
امنا برب هارون وموسی اعترافی مضیقنه الجا ایتدی غریب
کوردلیه که حضرت سیدنا صلی الله علیه وسلم اقاربندن وجانبندن
نیجه ثعبان صفت بر زهر قتلری ستم کفر دهانلرندن
جریان ومکر انکارد درونلرنده غلیان ایدرکن حقایق
نبوتدن تریاق رها الله تمر برین انسان سلیم الجنان
ایدوب صدر شریفلرنده نور ایمان تابنده اولوب بالاختیار
لا بالکره والاجبار ربنا امنا بما انزلت واتبعنا
الرسول فاکتبنا مع الشاهدین نداسیله کویان اولدیلر
ومن بعد لعاب حکمت آمیزلری نیجه مسموم ومصابه
وملسوعه حسابه دوای شفا اولوب بونجه اعین اعمای
شقاوته کحل جلا اچکدیلر صلی الله علیه وعلیهم وبوقدر مشا
هیری انبیاده صلی الله علی نبینا وعلیهم اجمعین حول
بومنوال اوزره اولدیسه باقی انبیای ذوی الاحترامک
صلی الله علیهم احوالنده بوکه قیاس ایله والله اعلم بحقایق
الامور در دمحامد پادشاه اسلام ظل الله علی الانام
القمقام لذم اللئام کاسر الاصنام ناصب الاعلام ضابط
الجیوش فی البر والعیلم الساعی فی نظام العالم السلطان
ابن السلطان زبدهٔ سلاطین آل عثمان وعمدهٔ خواقین

اهل ایمانڭ الا وهو السلطان السلطان محمد خان بن السلطان
مراد خان ابن السلطان سلیم خان ابن السلطان سلیمان خان علیهم
الرحمة والرضوان ابد الله دولته بالعدل والاحسان وایده
باتباع احکام القرآن واقتفاء رسول آخر الزمان واقتداء
طریقة اولیاء الله فی السر والاعلان اللهم اجعل فی عمره
بالعدل برکة وفی فکره الصایب نظام العالم حرکة واجعل
قرینه الاخیار وجنبه من صحبة الاشرار اللهم اجعل
جنده مظفرا ومنصورا ولواء الاسلام منصوبا
ومنشورا واجعل من تحته بالفتح والظفر مسرورا
وحزب الاعداء خاسرا ومقهورا اللهم اجعل رأيه سديدا
وغضبه علی المخالفین شدیدا وحلمه والطافه لارباب
العلم واصحاب الصلاح مزیدا ومدیدا وابقه فی عز السلطنة
سعیدا وحمیدا وصلی الله علی سیدنا محمد وآله وصحبه اجمعین
چونکه اول سلطان عالی جناب نعم المآب حیطهٔ سلطنت آسمان
قبابه سعادتله دخول وخیمهٔ تیغ آفتاب طنابه عزتله نزول
واول شاهین قدسی شکار آشیان قدیم عنقا مدار دولتله
وصول بولدیلر سنه ثلث والف تاریخ میمونندہ ایدی

مثنوی

قدسیان دیدی ای خدای جمیل • قل انول قدرتی اجل جلیل

ربع

٥

ربع مسکونه الدی ولی • خسروان جهانه هم عالی
بنده اولسون قموسی باینده • قتلی دال ابدوب جنابنده
جانه منت بلوب اطاعتنی • کوره‌لو دغیتله خدمتنی
هم مسخر اولوب کا اعدا • دیه‌لر جمله طاعة وسمعا
اسب دولتله خوش سوار اولسون • فتح نصرتله کامکار اولسون
بس جناحین چوب لواء الحمد • دیو بزنده اوله عالم بند
کوس رعدله تیغی چون برق • سیل خونیله اوله اعدا غرق
خنجری جرجانیدن هر دم • سینهٔ طاغیه اولوب محرم
طوقه دستنده قوسی بالا • اوله اعدایه تیری سهم بلا
نیزه سی اژدها کبی ثعبان • مغز اعدایه خوننه عطشان
صنوبر حقنده کلا آنوک مددی • سر حددن اوله هم سندی
خضر والیاس اولوب عنانده • یاد حق اوله هم لساننده
دهنما اوله حضرت قرآن • حکمنه باشکه اولوب فرمان
اولوب اندیشه سی نظام دین • مذلّلو داده عزمیت ایده همین

قصیده فی نبشا اسم محمد

مطلع میم محمددن کونشدی آفتاب • نور ذکریله طولدی جهان معمور اولدی خراب
میم وحا ودال اولشدی ولی چاریار کان دین • مد اسلام حکم نافذ دولت و شدت شباب
پای سر کچو تاج بینی کیانه شهریار • قودی دولت پایه سنه باشین همین شتاب
عین عنقا عالم اولشدی آنده بر مه سرور • تا که اولقدر عالم طوتدیه فرحت نقاب

عین معدلتك فوز یلوب دیللر قوطلشاندطاغ و صحرا ده کوردیغی عینه والمقری
عدله میلکدن اقرهر یرده شاهم شمدیکی ساقی ده دل صورکدستمز هیچ کسب
چکر یکدن عالم شاهی عدلکدن جرس اوتمز و لکدطاغ و باغ ایسا بودم بوغم
کبردهامحربنه شمی الک قالدهمین تا اجابتلر ایروب اولدعانز

نثر فی الدعا

الهی چونکه پادشاهمز حضرت سلطان محمدخان ایده الله
بالعدل والاحسان وحفظه من فتن آخر الزمان محبوب
قلوب سنیان و امید فواد زمرهٔ مومنان دربختی تابندهٔ
وبختی پاینده قلیب کلامنی نافذه وخصومنی عاجز طوتب
نصرت شعاری میزت دثاردی علم دین مدادی شجاعت
قراری سخاوت پرده دادی و سیاست دشت میموننده
طاغیانك مهاردی ولقددن خالی ولمیه آلهی سن والسلطان
نوجوانی عین عنایتکله ملحوظ و کاف کفایتکده محفوظ طوتب
اولیا قوللریك قلوبنده محبوب و سراپردهٔ سرلرینه محجوب
قلدقدنصکره اولقولکیده اشبوذمره دن محسوب ایلیه آمین
یا عالم الغیوب ویا کاشف الکروب الهی دولت قدسی هر اهی
واسم عظمت پناهی اولوب افکار فاسده شول مهبط
انوار و مقر اسرار اولن قلبنه یول بولمسون و وساوس
شیطانیه اولحرم محترمه کرمسون واهویهٔ دنیاویه اول

اشمسون الهی اولشاه ساده دلکیدکابدیندن سقد و مکر ماکرینده
بکلهٔ صورت حقده باطله ترغیب ایدنلری کابلدر و حالنه کوره
کوشمال ایدرمکله بنی نوعینه آتوك کولدرن فضحله اخیار قوللرکی
اکابقلشدرن غرض فاسدله دخول مراد ایدنلری اندن ایراقلشدر
بیت جهانی طولدوربا وا زعدلی ظلم ذاغنی لسو بازعدلی
الهی اول پاشاه قطب دودانك وزدای دوش دایلری آصف
صفات صدیق سمات عمر هیئات عثمان حالات حیدر کرامات
اولوب نظام عالمده هر بری بالادتبت زکاهت اولوب
اجرای شرعت غرّاده واجرای تنوسلطنت والاده یك دل
ویك جهت بی ملت وجیضنت آستانهٔ اسلام پناهه جانله
خدمتنده ساعی و قوانین آل عثمانیه مرعی طوتدقدنصکره دوز
جزاده حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلمك لوای سعادت
دستکاهلری تحتنده جای امان وکرتبی احسانده اولدر خصوصا
اول دستور اعظم خالص فواد وذات پرنور لقم صافی اعتقاد
جنابلرکه ضعفای امته شفیق وفقرای ملته نعم الرفیق اولوب
امور سلطنته رونق ویرمشدر پادشاه عالمپناهه خیر دعا
ایدرمدمدد الا وهو المستمی پاشا او وصله الله تعالی
فی الدارین الی مایشا وخصوصا اول جناب حضرت باخسوده شرعت
وامین خزائن علوم امت اعنی خدمت شیخ الاسلام مغیث

الانام مرتضا لعلما بحث المتصلحا معين الفقرا ابي يوسف الثاني
في النقول والمباني بيت كفى فخرا للسلطان وجود مثلك في البين
يفخر الاركان بذاتك وصفه في الزين قواه الله تعالى بحياه
الدين المتين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين

سبب تاليف كتاب بودركه چونكم اشبو حقير كثير التقصير عفا
ربه المنان الكبير احمد ابو الثنا ابن محمد ابي البركات حفظهما الله عن نار
القطيعة والدركات الزيلي ثم السيواسي الملقب بشمس الدين احقر ذرات
اقدام ذوي اليقين بحمد الله علومدن بر مقدار بهره و ذو معارفدن
برشته حصه دار اولدم متصدق حضرت كلام مجيد اولان سورة
الكهف بتوفيق الله وعونه هر بار في الليل والنهار قرائت ايتمك ميسر
اولدقجه انده اولان قصص اربعه كه اولكيسي قصة اصحاب جنت وثانيسي
قصة اصحاب كهف وثالثسي قصة خضر وموسى عليهما السلام ورابعي
قصة ذي القرنين در اشبو حقيره عجيب قصص ولغز بحصص اولوب
وهر برنده انواع عبر واصناف اسرار مضمر بولنور الا بخصوصها قصة
خضر وموسى على نبينا وعليهما السلام كه بونده عظات بي غايات
واشارات پر بشارات وانذارات زاجرات واسرار مضمرات فهم ايدوب كندو
غيري فقرادن ارباب سلوكه سند ومخالفيندن اصحاب شكوكه زجر ورد
مشاهده ايتمكين خاطر فاتردن بكجه ديكه اشبو قصص اربعه نك آياتي
دريا مقاطري صدفندن درر جواهر وكلمات بري آثار معادني

ابو افندك ذي قيم جوهر ذواهرين نظم ايدوب اخوان دينيه
هديه ويرم ونقد خاطردن خلال يقينه ماحضر سفره سزم
بس بو خاطره ارادت مبرمه تعلق ايتمكين بو زمان علوم
آليه ونقليه دن وساير نظم ونثردن تاليفاته ونقل تفسيره
اشتغال الله بو مرامه تاخير اولنمشدي تا الا سنه ثلث والف
تاريخنده سنم بضع وسبعين اروب وقوا ضعيفه وارد اولوب
اشبو بيت حقيركه بوددر كوه سر ده چونكه اق بيرقله جند مشيب
قوندوغين كوردي قوى منهزم اولدي في الحال حسب حال فقير اولدوقده
اشبو مثنويه ارادت قويه تعلق فهم اولنوب وبو ضعفله شروع
داعيه سي ظهور ايديجك يا ران صفا واخوان وفا منظوم كتابلر كوزه
بسيار دردفا تا بو كتاب محققا ومسجع ومصنع ومرصع قلوب
ديوالناس ايتمكين ما لا يدرك كله لا يترك كله مضمونجه
باري قصة خضر وموسى عليهما السلام عاجزانه بيانه كلسون
وعلى موقف الالتماس وجود بولسون ديو تاريخ مرهونه مدباذن الله
وتوفيقه لا حول ولا قوة الا بالله ديو استعداد ايدوب شروع ميسر
اولوب بر قاج اجزا مهمان غيبي كو صحيفه بياضنده مرتسم وساحه
امتيازده مرتقم اولدقده انفا قامرحوم ومغفور له سلطان
مراد خان طاب مثواه في الجنان اشبو خاكدان دار غروردن
ساحة سراي سروره خيل وحشم روحانيان برله رحلت ايدوب

حضرت سلطان محمد خان ابقی الله عمره ودولته بالعدل والاحسان
الی مدد الزمان واحقاب الدوران جنابلرینک تاریخ مسعودلری
کوننده ساعت فیروزده سعادتله تخت سیادته جلوس
همایونلری استماع اولندقده راحله رحلت وقادمه عزیمت وقدر ثنا
دعالر اولنمقده ایکن بحمد الله ایروب مژده جهانه همای قدسی
قوندی آشیانه. زهی فر بونک صداسی شو حالت ویردیکه دینمز
صفاسی بیتی انشاد اولینوب آب واحدله دعظام ومالم نظام
اولان سابقه همان یاده کلدیکه مرحوم ومغفور له سلطان سلیمان
خان ومغفور له سلطان سلیم خان ومأجور ومغفور له سلطان مراد
خان دورانلرنده هر بونلرک ساحه حرمت مدارلرینه تصانیف خدمتلر
ایدوب الطاف خسروانه وعطای سلطانه لرینه مظهر اولوب ظل
حمایتلرنده بحمد الله ومنه خوش حال وسلیم البال خدمت دعالرنده
خلوتده جلوتده عکوف وذره ایدلر. اللهم ارحمهم وتجاوز عنهم مما
وقع فی ظاتهم آمین آمین آمین. پس واجب ولدیکه اشبو کرمی بونجه
نو کتابم که نقد خاطرله مسمی در حقیرانه ومورانه ساحه سامیه لرینه
هدیه وتحفه اولوب اول سلطان سلیمان شمایل ونوجوان اسم
اعظم حایز کرم نشانلرنده بو تحفه حقیره قبول قابللرینه شایسته
مقبول لرنده قیلوب نظره خطیره لری تشریفیله مشرف اولوب ذره کبی
برکت نظر عالیلری ایله خورشید وار شهره آفاق اوله آمین انه بالاجابة

قرین

قرین سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اکبر ولا
حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم. تمهید منوی وتشیید فحوی
وفاکه حضرت خلاق کیف واین ومدبر امور ما فی البین جل عن
النقص والشین قباب آسمانی مصابیح نیرانله مصففا ومرتب
وتراب زمینی انواع نعمله مهیا ومسکن قلدیغی مقتضای حکمت
ووفق ارادت انسان نام پر وام وسهام بلادن ذو سهام مهما
غریبی وجریده جهه سندی ونبلوناهم بالحسنات والسیئات
عنوانیله معنون عبد کبیشی وحملها الانسان یادکرانیله
مفتخر آدم نحیفینی وخلق الانسان ضعیفا امضاسیله ممضی
بنده ضعیفینی اتجعل فیها من یفسد فیها ویسفک الدماء تیر طعنه سنه
نشان اولمغله سینه سی رخنه لنمشدر کتیفینی اشبو دار الابتلا
انزال ایتدکدنصکره انبیای ذوی الاحترام علیهم الصلوة والسلام
وساطتیله عامه عباده امر ونهیله تکلیف بیوردی مطیع ومنقاده
انواع مثوبات وعده سیله تلطیف اولنوب عصات متمردینه
اصناف عقوبات وعیدیله تخویف وارد اولدقده سیماهم فی
وجوههم من اثر السجود عنوانیله ویعرف المجرمون بسیماهم
مصداقنجه زمره انبیاء ارباب درجات فرقه کفران اصحاب
درکات دن کل وکلخن کبی ممتاز اولوب خار وسوسن وتفاح
فایحله بیاز انتن کلی امتیاز بولدقده حضرت محبوب بیچون

واول وددود معرّا من الظنون وذات مبرّا من احاطة القلب
والعيون مقتضاي جمال انجلا وظهور واقتضاي بوق
غيرت بيت مر انتظاره محمل ذروی سلمی برد ردجه باشد
برق استغنا زند آتش بمحملها نحوسنجه اوراق جبب وسود
اولمغین میدان عشقده لا ودلرنیه ومردان شوق سرودرلر
بیت تو بدین چشم کجا چهرهٔ معنی بینی چشم صورت دکرو
چشم معانی دکرست مضمونجه جان کوزنیه جمال عرض اتمك
اراده انکین کتب سماویه ومرسلات الهیه فحاویسنده یریر
مسابقه آیاتی والسابقون السابقون اولئك المقربون
وسارعوا وسابقوا وففروا الی الله وایای فارهبون
وامثالهاکبی نزال ایدوب واذن فی الناس بالحج یأتوك
رجالا حکمیجه کعبهٔ حقیقت سفرینه علان اولوب طریقنده باش
جانه قیان وبرینه طلبنده احرام فنا کیوب وادین قوین
سابقلریك جلدسی جالاولوب وهرکس تبقنه کوره
واصل نوال بوجلال اولمسنه اشارتیه وجه البشارة
وارده اولدقده اشبو اخبارات سامی سکان عرش عظیمی
زلزلیه وقطان سموات وکرسی غلغلیه وعداد
زمینی ولولیه صالدی پس اشارتده بوی بشارت شمیم
ایدن عرفای عالیجناب واهالندم وخامت عاقبت ولدو

اکلین اولوا الالباب بو خطاب مستطابك کوشندن بیهوش
وبو صهبای الفاظك بو نیدن سرخوش اولوب سینهٔ بی کینه لری
محبت اعتیاددن بوش اولمغله هربری رباعی ای بهر ازجان
دلم صرف هوای کوی تو کشور دل بجا رحد وقف رضای
بوی تو فرشته جان برون کنیم هر فره سوزی کنم دیده بدو
ذم ز جهان بهر لقای روی تو مفهومنجه سینه کوبان نعره زنان
شوریده جوش وخروشه کلدیلرکه موجه لر بیل سرخوش ورحه لر
شاهین شکار آغوش اولوب هماندم عرصهٔ عالمده کعبهٔ حقیقته
ایرشمك عزیمتنده فنا احرامین بردوش ایدوب صدای لبیکی
عرش اعلایه اولشدیلر وجان ناتوانی قربان مفلسان بلوب
تن بی فرمانی ما تیسر من الهدی دیوب یوله کوردیلر رباعی لمحرره
زمزمه صالدی قباب آسمانه لبیك دمدمه ورد مکینی کرسیانه
لبیك اهل غفلت بو صدادن نقطهٔ کوش اتدی غلغلهٔ ویر مشکن
ملك جهانه لبیك وبو اسلوبا فدره هر کوشه دن قوافل بی
شمار فاتزنیه نقعا فحوسنجه اثارهٔ غبار ایدوب توزلر قوبردیلر
رباعی لمحرره دولت اول باشکه اولمرصده ده سابقدن اوله
باری اول سابقلره شوقله لاحقدن اوله سنك اصحابیکه لاذ بخیر
کیدن قافله نك توزینی چشمنه چکك کی لاحقدن اوله نیدم میدان
قوافل عاشقان ورواحل صادقانه بو برینه یول ویرمیوب

بو جهتله مسابقه ایدرلرکن اول زمان اردیکه حضرت رب العباد جل
عن الضد و الانداد بنی اسرائیلدن حضرت موسی بن عمران علیه و علی نبینا
الصلوة و السلام الله اعلم حیث یجعل رسالته حکمنجه خلعت نبوت و
امامت رسالته اولی قربت کلیمیته دروا بیوردب ولقد اتینا موسی
و هارون الفرقان وضیاء وذکرا للمتقین مضمون منیفنجه اوصاف
ثلثه مشتمل توراتکبی الواح زبرجده یازلمش کتاب مستطابی دفعةً واحدة
کندویه انزال ایتمکله مشرف قلیب جناب نعم الابدی یه خوجه زاد اهتمام تام
احکام نورانی اجراده قیام ملا کلام کوستربتاز شریعت رغبت
امتله کرمیتده وکارملت بو صفایله منقیده اولوب کاه و بکاه
جنابلری طور بجوتده حضرت رب الانام ماشاء الله کلام مبین
احوال خواص و عوام دایم او لمغله صدر شریفی منشرح و فؤاد منیفلری
منفسح اولوردی لکن خاطر نور مقاطرلری دخی آرزو سنده بو خاطره
دایر اولوردیکه آیا اشبو طور کلیم سرفرازی و بو طور از مرد
صاحب رازمتازی همین بنم یوقسه بو کوشه ده بندن
غیری کوشه گیر و بو مقام همامه جرم نازو نیاز ده بر عبیدی
وارمیدر دیو سر غبطتله تصور و شوردغیرتله تفکر قلیب
تمنی ایدرلر دیکه اشبو نازکاهک عطاردفریدی و بو خانقاهک
مریدو حیدی بیحوت کندو اوله رباعی لمحرره نوله کو کونلسه
معشوق عشاق صفا • عشق کتابنده بو در مسئلهٔ مفتی بها

هر نسنی وارسه معشوقنه ویرسون عاشق بونکیله بولسون قیمت رباب
وفا • و عشاق پروفاق ما بینده بو مسائل متفقٌ علیها در و شدهٔ
محبتده قلیل و کثیر صیغه چکنلر بو کلمه ده مطرد و غیر مختلفدر •
والعشق نار تحرق ماسوی المحبوب ترکیبی اعراب ایدنلر مبتدای
کلامده منتهای خبری فهم ایتمشلردر هیئا لهم مشاطهٔ عروس
کلام ربط دنیا بو العجب کارخانه در که صاحبی حضرت رب العالمین
مخلوقنده هر بر فردک استعدادینه کوره هر برینه برکونه تجلی و هر بر
حکمتله برکارده تسلی و یرمشدر بناء علی ذلک هر کس مرتبه سنده
زعم ایدرکه صاحب کارخانه نک بازاری همین کندو یله اولوب مقتضای
حکمتده بودر لکن پرده مرتفع اولدقده کار معامله کمکله اولدوغی
معلوم اولور رباعی کدا و شه غنی و مفلس و مریض و تندرست
یکسان اولبدر هر بری بر شیئله معمور خاطر اولسیک ادعا
ولی قهری محبتدن یوروسه ذره جه نفحه ایدر بر دملا مجموعک
قلوبی غمله ویران نته کم بو حکایت روایت اولنور که برکون
حضرات امهات المؤمنین جمله ازواج نبی صلی الله علیه
و علیهن و آله و صحبه ماه و کوکب کبی بر یره جمع اولوب
هر بری حضرتلری صلی الله علیه وسلم کندویله مجتبی حالتندن
افشا و کرم خاصنده انشا قلیب مباهات ایدرلردی
پس هر بری بونی اظهار ایلدیکه اول سلطانک صلی الله علیه

وسلم کمال محبت و ودادی عیان ایتکله اولنجه چونکه جمله سندن
اشبو دعاوی مختلفه بی گواه موجب الاشتباه و بو دعاوی بی
شهود قابل الجحود ظهور ایدیجک لاجرم دیدیلر که اشبو جمله مزده
واقع اولن دعاوی بی اثبات افسانه مباهات و اشکاره بی معنی
کلامدر پس صواب بودر که بو مشکلک کشفی بالذات حضرتندن
استفسار و بو عقده نک حلّی جنابندن استقصا ایده وزتا که
خورشید مرام غمام اوهامدن منجلی اولوب حجرات دلها پر ضیا
اولمغله ذوی مقصود دروشن اولوب متسلی اولوز پس بو عزم ایله
جمله سی مجلس سلطانه واروب جنابلری شمع جمع اولدقده
وجمع الشمس والقمر حالتی ظهور ایدیجک دیدیلر که ای کشاف
هر مشکل و حلّال عقدهٔ طلسم آب و گل آرامزده مسئلهٔ مشکله
اولمغین میزاب زبانکدن جاری اولن آب حیاته عطشان اشبو
زمرهٔ جویای جواب صوابکله ریّا اولمغه کلدک دیو تقریر مسئله
و تصویر مشکله قلدقلرنده صورت مسئله معلوم و امّا نیّتلری سانکه
مفهوم اولدی لکن بو مجلسده قطعی جواب بخلاف رأی اولو الالباب
و تفرقهٔ قلوب ازواج ذوات الاحتساب و انفتاح باب فتنهٔ
واجبة الاجتناب اولدوغی نور نبوتله معلوم جنابلری اولوب
مقتضای حکمتله عامل و امرت بمداراة الناس فرمانیله
عامل اولوب بویردیلر که بو عقده نک حلّی فردایه قالسون و ایرته

کلی

کلور ان شاء الله جواب صواب الورسون دیو وعدهٔ کریمه بیوردقلرنده
هر بری صدق الرسول الذی دیو اولاد و جات طاهرات حجرات محلّ
عبادتلری عزیمت قلدیلر چونکه قضیه بو که منجر اولدی
همانذم حضرت خاتم الانبیا صلی الله علیه وسلم اشبو خیرات
النساءدن بجه خاتملر ارسال ایدوب و اول کون سعادتله
هر برینک حجرهٔ خاصه سنه واروب هر برینه سرّ ایله بر خاتم ویروب
زنهار سکا خاتم ویردوکمی غیریلره دیمه دیو توصیه بیوردقدن
صکره ارتسی اولدقده ان العهد کان مسئولا دیو طلب جواب
صواب قلدقلرنده اول میزاب ذلال حکمت اولن زبان بیانلرندن
بو کلام حکمت آمیز و سخن مصلحت انگیز صدور ایتدیکه دونکی کون
هر قنقیکزه سرّ ایله خاتم ویردم ایسه انوکله اوذکر محتشم و بوددر
عالمه وارد دیدیکی ازواج طاهراتک هر برنده آثار مسرّات
و انوار بهجات ظهور ایدوب هر بری اختصاص محبت فهم ایتکله
جملهٔ متسلیة اولدیلر صدهزار دسا باش و آفرینلر اول سلطان دین و
دنیانک کیاست کیمیا کارلرینه که اکسیر فراست و صنعت نبوتله
هر برینک نکار خوفله مس بوپاشی اولن قلبلرین بر جوهر
نفیسله زر خالص قلب سلیمان وار برخاتمله جمله سین اسیر
ایدوب و صحایف دلّرین مضمون محبتله امضا بیوردی حجّت ملکز
شهود برهانیله مهرلدی صلی الله علیه وعلی آله واصحابه و متبعیه

اجمعين آمين بن آمين مطابقهٔ عرض کلام و بو دخی معلوم اولا که عاشق
معشوقدن بگانه کونلرسه معشوق دخی عاشق صادقی ان سعيد المعبود
وانا اغير منه والله اغير منا مصداقنجه مع زياده کونلرنته کم
حکايت اولنور مجنون شيدا اعنی عاشق ليلا عشقين غايته
وصدقين غايته ايرکوریجه خرمن کار و باريني آتش عشقده احراقدن خرمن
ناموس و عارينی سيل محبتده غرق ايدوب و محصول عمرين صرصر
هوايه صاوريلو جملهدن حاصل جنبهٔ محبت اولغله مباهات ايدوب
رباعی للمحرر خار و خاشاکده يرو بالعل پخشان الدم فی المثل
ويو دم جادی يوينه جان الدم بو صفا سينه سنی مجمر محبتده
ياقوب دردله شوبله طلوب يينه خوش کان الدم ديو بازار عشقده
خرمهره ويروب درّ و مرجان المغه ديجين بلدورب افتخار يادار
ياد ايدردی بو اثناده مجنونک باباسی و ليلا کويانی سينه کوپان
خانمانم خراب و دودمانم يباب اولدی ديو اصحابه بری صوم و
قربانله سير و زيارتلره ذرهيانله سرايت ايدردی که شايد بو درده
برچاره بوله و مجنون جنون عشقدن ايله بيت خار و خاشاک
هيچ سد اولمز سيل عظيمه بيلی يابيشه ايله صيد ايدن مجمره تسليم
چونکه بو ابدی يرو اصحاب طبيدن بوی شفا شمم ايمديکلا جرم خاره
بوکلديکه شهرياران جهان و سلاطين زمان ظل رحمان و عتبه لرک
خوزه امانده آيا انلردن درمان اولمی ديو زمانندن اولان پادشاه

ساحه

ساحهٔ سرود انجامنه يول بولوب لقای همايونندن بوی وفا فهم ايديب
حضورنده عرض بلوی و بث شکوا قليديکه ای شاه جهان
و ای پادشاه ذکا طلعت اشبو کدا انک باشنه بو کونه فلکت
و هلکت کلمشدر حاصل عمرم براوغلم جنون عشقله مجنون و
مفتون اولمشدر اشبو کديجيه تدن ساحهٔ رحمته ايرمک خصوصنده
آستانهٔ سعادتکدن غيری ملاذم يوقدر ديو اعلام حال ايدرکن
اول خسرو دلنواز دخی بيچاره سازلک شيوه رحمتی خروشه
و ديک شفقتی جوشه کلوب همانده سمند فکرته سوار اولوب
اقليم ذلدن نشيب و فراز سير ايدرک نهايت رامی اشبو
صحراده بورايه ادبکه اشبو مجنون بريه نشين و مرد بيابان
بی تاب آفتاب يوزم رده و غبار بريه دن فسرده اولمش بو
آلای بنات ناقرابت ماننده غرايب محبته ليلانک حسن و
جمالده دوز روش کجانلردن ممتاز کوردی و جله وار آنی تو
بولنده و يروب شيداسی اولمشدر اکرچه بوندم حرم محرمده
اولان جواری حور صفتلرک آفتاب آسمان رخسار جنانه آبلوز
فرعون مشتری دور ببلکوده برکره عينه طوش اولالر ديو
ساحهٔ سرايم دو دانه ده سرکردان و سرسرکر بو مجنون
اسير جنونی انلری کوريجه شايد انده خالکی ببيله ديک
دام زلفنه اسير اوليدی فرمو ایدم که عشق ليلادن يزدوگ

قودتلیدی که بو خاطره بر له سرای سرو دلربه وار دوب ماشطه
دختر با اختر بیکرانه شویله تنبیه بیوردیلر که کنیزان حور
و زنان حسن جمال و غنج دلالده ممتاز لرینی انواع زینتله
تزیین و اصناف حلل رنکارنک ایله تلوین ایدوب صحن سرای
کنار حوضه حضاره قلوب ایکی طرفه صف بغلیوب طوره لرکه
بز مردم بیابانی کتوردسم کرک اندن احتجاب ایتمیوب عرض
جمال ایدلرکه بونلردن بر مرادم وار دردیو فرمان احسان
فشانلری اراده اولدوقده ماشطه شاطره مأموره اولدوغی
اموره شد ازار و تشمیر اذیال کار قلوب من لباس حللده اهتمام
و خصوص زینتده جد تام ایدوب کافوری شانه و مسکین شانه لرله
کنار حوضه بر وفق مأمور دلبران سرو رفتار قمر شاهدان زهره
پس بو اثناده اول خسرو دلنواز و شاه چاره ساز مجنون
بیجان بازاره دست همایونیله الین طوتوب سرای معموره دخال
بیوردقلرنده ناکاه چشم مجنون مفتون اشبو مضامله موصوف
حور اصفتلر صفته طوشمش اولدقده همان دم سر غیرتی اشاغه
صالیوب قل للمؤمنین یغضوا من ابصارهم فحواسی اوزره اوقدی
پس شاه چاره ساز و طبیب دلنواز مجنونک بو وضعیتی
حیا و خوفه حمل بیوروب کوش مجنونه آهسته خوفلنمیوب
بونلره نظر ایدکی بو ترتیبی هپ سنک ایچون تمهید ایتمشم قیقیسن

بکنودیک

بکنو دسک سکا ویرم و انوکله کلی مراده ایرکوردم دیو وعد احسان
بیوردقلرنده مجنون آگاه پر انتباه بو حرفک کوشنده پرشور
و بو نکته نک نیوشنده بی خود اولدیکه ای شاه بی نفاق
غیرت عشق لیلا ازدمده سل سیف ایدوب تیغ قهرین عریان
طوتدیکی بنم نه حدم وار که اندن غیره جزئی التفات ایدوب باقم یعنی
غیرتمدر که نام میمون سعادتی دفتر عشاقدن ثبت اولمشکن هر
زاغ و زغنه التفات جرمیله اول جریده سعادتدن حک اولنم های
همتم زنجیر کیسن هوای لیلا اولمقله اوج عظمتده ایکن هر شهره و
دجاجه مثال الحضیض من ابلدا حبة السود سود سیله اوردیمک
آغنه طولشم و بو خصاستله اوج همتدن دوشم بیت بو درد نوراب
عشق ایچنده مشهوردر که عاشق غیره باقسه اوله مردود چونکه
مجنونی ذو جنونک حرم محترم خدکاره عزتمند دده ولنده غیور
کم نظری و محل امتثالنده طعن آمیز عدم التفاته آزاری شهریار
نازک طبع و سرفرازه خوش کلیوب انحو اللیلائیه طعنه آغاز قلیب
بیوردیلرکه ای مجنون اسیر جنون معذور طوت که قولاسنک معشو
بو سیاه چهره و ملاحتدن بی بهره ثانیا بدنده ناخوش آدوق بار هنه
کهنکدن طباغی یارق ثالثا عبا پوش و هیئتی ناخوش طولاهرنده
صحرا ایوئی و حمل حطبده مهارتی بوئی دروجوده بو اوصافی نده
حاصل هماناکه دیه سن فی جیدها حبل من مسد شانده نازلدر

پس اوبو حال الله اشبو جودیچون امثاللره بر بوقدر و کم خدمتکار اولمغه
سزا اولدوغکزکی هنوز آنلردن ترجیحی تصریح ایدوب
شمشیر عشقندن خوف و آندیشه دوشدوکلردن غیری خائب
ملاحظه‌لرینه جنبه آلتوده کیسوی مسلک آسالرینه تار عنکبوت
دیو طعنه تعریض قلورسین دیدی چونکه مجنون ذوفنونک
معشوقه‌سی فائقه سنه غرور و سلطنتله بو مقوله طاشلر اتدی همان
بو اخبار خنجر وار عاشقك استماعنه یتدی پس مجنونه حرکت و
خروش و سیلاب دیوانکی تموج و جوشش کلیب قاتنده سلطانله سایر انسانی
یکسان اولوب دهان حمیتی آچدی و غایر غیرتندن ثعبان همتی
شورله صچدی و دیدیکه ای غرور و سلطنتله کلاه وی سروری حور و
بیضا برله ای انشاء معلم و رسنکه هنوز مکتب عرفانده ادب محبت
اوکنه دیو چوکوب حرف عشقده ابجد و قمدبا و قمدیشه دانسته
ادب کلمه‌سین صیغه چکدن و وجودله ذنب کلامین اعراب
ایتدین و خانقاه عشقده بر معنی حضور رندانه جلالله چکوب بو نته
خلوتنده قاینوب قال اولمغه سکه‌ء سلطان ازل و ابده لایق
اولمدین مجرد مرکب تخت و دیوانده بوالای ابسره جای فانیه اجره طرف
اب وجددن حسب و نسب مباهاتن ایدرکن اولجوادیه زرخرید
بو بیچاره‌یه چاره ساز اولموق صورتنده مدح ایدوب بو خفیفلق جور ا
غبطت اولان معشوقه فائقه‌سی طرفنه حرفله کلماتی قدحه متعلق

کلام تکلمه یار هر وزره یار اوده دس و بو بیت همان بزوم
حسب حالمزدر بیت هر کسك مجنونی اوز عیننده شیرندر ولی
بلمدی شیریندر هر کمکه فرهاد اولمدی پس اگر لیلایه بنم کوزلمله
بقیدك شایدنه کوهر ایدوکین بلیدك و سوقصه فانه عرفانك
معیار بومیدر که کوهر پاکی عبای چاکر صرهفله قیمتندن قاله
و هر خرمهره ذیب و زیور دله دیباج بماجدن کیسه‌لره قوما ظلم
بها بوله رباعی مسلا ایچنده یاتق موم پرنازه نه آتش غمی و آزاندنه
خود کاذمنه بلستو حال شمع پوشرادیه که یرد کاذله نارلره تنردی
دیو ترانه ایدارلره همان جناب لیلایه فرار اتدی چونکه عاشق مجازی
معشوق صوردیسی بولنده بو مرتبه ادب رعایت ایدوب غیرتنده قیام
و محبتنده اهتمام اتدیسه اول حضرت مولای دیب تحقیق قوللرینك
کمال ادبده اولمغه حقیقی که عبادك حرکات سکناتنه و قلبلرندن کچن
خطراتنه علم ازلیسی محیط اولمشکن عاشق بیچاره‌لر قصاد قدرلر خصوص ادب
نه مرتبه صادق کرك ولهذا حضرت مولانا قدس سره بو مشهد بیت
ادب النفس یها الاحباب طرق العشق کلها آداب تقریب اکر سالك
سؤال ایدرسه که ارباب عشق و غرام بوتنه عشق اجرم بسنه جلده و الغمده
فانا اولسنده نه لایق اوله یدیکه هر کسه تواضع و انکسارده اولیدلر
عجیبدر که مجنون ذوفنون بونکی کبی شاه دلنواز چاره سازنه دنیا
جرانده دراز ایدوب جانبینه لایق اولمیان سوزلر سویلدی الجواب

کتب عشقده مزبور و مذکور و مسطور در ولی مسئلهٔ مفتی بها بودر که عاشق
معشوقندن غیریسین منزلهٔ عدمده بلوب غیریله کمال استغناده اولکا
من کان معشوقندن غیریسندن خوف و حیا ایله سد اید و ب شراده و ضرارده
همان المجانسی ولا اوله و محبوبندن غیره قلبی میل ایتسه مذهب
عشقده ارتداد حکم ایدرلر کما قال سلطان العشاق بیت ولو
خطرت لی فی سواک ارادة ٭ علی خاطری سهوا قضیت بردة خصوصا که
معشوق طرفندن خوف آیته و علی ای حال ارباب حال قتنده عشاق مجنون
الحال معذور القال اولمکلکدن در کما قیل بیت جهانه حکم ایدن
تسهل اوپر عاشقلرک ایزین ٭ دعا ایله التماس ایلر بو عشقک
برکدیسندن نه کم حکایت اولنور حضرت سلیمان علی نبینا و علیه
السلام ساکن اولدقلری قبهٔ شریفلرنده بر خطاف آشیانه دوتوب
حضرت علیه السلام ساکن اوله خطافک و رد و اسمارینی استماع
اید و ب صفا سور درلردی اتفاقا اول خطافک دشیسی ایله بربرینه
عشق و محبت دعوی ایدیب بر کون خطاف دیشیسندن وصلت
معامله سی طلب ایتدکده استغنا بویننده نازله مخالفت سلکنه
سالکه اولوب تعلل ایدرکن خطافک ادمی قالیوب بر آرام ایدیجک
دیدیکه ای نازنین بو اراده سلیمانک دنیو قلعی برانداز ایتمه یو قسه سنی حضرتنه
چیقرم بو د فعه طغیانه عشقله دیدیکه سلیمان دیدوکک کیم دن
بنی قاقمه یو قسه قبه سنی باشنه یقادم بس حضرت سلیمانک شو محاوره

استماع ایدردی لاجرم بیورردیلر که ای خطاف مسکین خودبین بونه لاف
و کذاف در که ایدرسین و معرضه بوبله دبسوزلک راهنه کیدرسین
نیچه دردکه سنک بو جرأتکه کوره سیاست ایدم و او ذحالکی حکایه ایلدوریم
همین خطاف دخی بو کونه کفتار اید و ب دیدیکه ای حضرت سلطان اقلیم وفا
وی سلیمان خطهٔ صفا معلوم جنابکدر که عاشقلرک کاری معشوقندن
غیریسنه استغنا و لاف و ذکر اصحاب کرمه لایق عفو و لطف در
جنابکدن بو خصوصده حسن تعاون رجا ایدرکین بو کونه عتاب ایکون
رای مرحمتده خلاف در بس حضرت سلیمان کرم شان بو جوابی ایشدیب
طوتوب ذیرلب تبسمقنتدن خنده قیلیب بیوردیلر که ای خطاف انتی سقین
عاشقلرک امرینه رام و لکن اکر قلورسه اشتوقبهٔ بنم باشمه یقرسین معلوم
اولدیکه عاشقلر غیریلرک اقوال دشتی و افعال ناخوش و زشتی معذور
اولوب و انلرک ظاهرا و باطنا ادبلری عین معشوقله اولوردکم
کما قیل بیت ویحسن اظهار التجلد للعدی ٭ ویقبح الا العجز عند
الاحبة ٭ وینه بو یوزدن بو معنا حکایت اولنور که اول حضرت
واقف اسرار اذلکوبندر قدس الله تعالی علی ارقبة کل ولی اعنی
الشیخ النورانی جناب شیخ عبد القادر کیلانی قدس سره و دخل
الینا بر کون دوزجمعه بغداد دار السلامده وردمعتاد
اوزره سعادتله کرسییه صعود بیوردیلر اصحاب مجلسه حقهٔ مرجاندن
درد ترواهرات و غرر جواهرات بینات اینادوب تا راتم لرلیه

حاضرتی غنا و استغنالیرا اولوب انفاس طیبه تأثیرندن مرده دللر حیات
وحی اولنلر واصل طیبات اولمشدی و کاه یسقون من رحیق مختوم
ختامه مسک خمخانه سندن اقداح الفاظله صهبای صفا اسقا
ایتدکلرنده ایچنلر سکران و سکرانلری جان خفته لر بیدار و بیدارلر واقف
اسرار اولوب کلام حکمت آمیزلری اهل سلوکدن سائرینه تازیانه
سرعت و زمره قاعدینه سبب عزیمت و نهضت اولوب هوای و هوی
صوفیان و کثرت افغان باقیان مجلسه اول کله حالت ویرمشکن ناکاه
جنابلری قطع کلام ایدوب برکمسه ایله مصاحبت ایتمک صورتن کوستردیلر
لکن مصاحبلری کورنمز حاضرین بو حالدن حیرتده ایکن شوییله زماندن
کبرو کلامه بشلادیلر و مجلس آخر اولوب خلوتخانه لرینه بویوردقلرنده
اصحابندن بر محرم راز ایله حاضر اولوب دیدیکه ای کاشف حقایق
و ای واقف اسرار طریقت بوکون مجلس شریفکزده خلاف معتاد اتدوکوز
نه ایدی و اول محلده صاحب ذکر ایدکوز کیم ایدی جواب بیوردیلرکه چونکه
سؤال ایتدکوز دیمک لازم اولدی اکر سؤال اتمسک کتم ایتسم کرکدی
بو اولدیکه اثنای موعظه ده ناکاه بر شخص مجهول الهیئت کرسی اوکینه
حاضر اولدی نظر قلدم کوردمکه صاغ ایاغین کرسی وکینه بصمش
وصول ایاغی هنوز قدس شریفک صخرة الله ده طورر دیمیش بیت المقدسدن
بغداده دک اسرابع بر خطوه اتمش یا سبحان الله دیوب بو تعجبده ایکن
صاغ الین اوزادوب یا شیخ الاسلام بکا بیعت ویر دیو مبایعت

مراد ایتدکده علی وفق المعتاد بیعت ویردکدن صکره دیدیکه
یا ولی الله سندن بو کرامت واکن بزدن بیعته نه حاجت واردی
جواب ویردیکه فلان جزیره ده مدت مدید تعبد ایدرم بر عبد
مخلص ایدیم واول جزیره ده بنی آدمدن بر فرد یوغدی یالکز اصناف
حیواناتدن بر شیئ کورنمزدی ناکاه اندن یغمورلر یاغب آز زماندن
شول قدر نباتات و ازهار بی غایات ارضه متعلق نعم انواع مخلوقات
ظهور ایتدیکه نوع انسان اجناسن بیان ایتمکدن عاجز و حیران ایدر
و بو حالتی انسان و حیوان ساکن اولمین یرلرده کورمک عمرمده
واقع اولمامشدی پس ناکاه خاطرمه دیو کوز تمک خاطرفاتردن
زائل اولوب بو وسوسه یه مبتلا اولدمکه عجبا بو نجه نعمتلر بو نشکلی
یرده اولوب انسان و حیوان نفوس کثیره منتفع اولسه و بو
جزیره ده ضایع اولمسه چونکه قلبمده بو خاطره فاسده دخی آشنا
اولدی شهاندم بو نجه زمانده بو حاصلم و جمله حالات
و آثار انوار واردات بو شرد و سوسه ایله برباد مثبور و بر فحه
ترک ایدن هبا منثور اولوب بر مرد عامی اولدیم
فنعوذ بالله من ضیاعة الاعمال و من سوء الادب فی الحال
والبال انبوروا ولم نعمته بو کسوف و غمتم قمرنه بو وجهله
خسوف نه که سبب بو جزیره ده بو نجه نعمتلر آیات مفید
اولور اول دیو حکیم مطلقک صنعته اعتراض شکلی اولمغله

ترك ادب ايتدوكم فهم ايدوب بنه خرشيد طالعم افق سعادتدن طلوع اولق
اميدنه چندان مجاهده ايتدم تدارك مافات ميسر اولميوب باخره
جزيره دن هجرت قلوب تبركا بالقدس المبارك انده مجاهده قلوب
ايدم بحمد الله فال ميمون فتح اولوب معجزة الله ده قيام قلدم ايكن
كوشه جانمه بوندا اوصل اولديكه اكر تدارك مافات وحصول حالات وطيبات
استرسك وابتغوا اليه الوسيلة حكمنجه بوديه اربغداده
عبد القادر كيلانى قدس سره روحانيتنى وسيله ايدوب انده
تجديد بيعت ايدوب مرامك حاصل اوله بحمد الله شمديه بيعت ايتدم
مقاصد منقوده مع زياده بلدم ديوب السلام عليكم ديو وداع
ايتدى كيتدى معلوم اولديكه سالكلره خدايه هر نقدر ولايت وكرامت
ال ويروب بساط قربته اياق بصه ده بنده مؤمن ظاهر وباطن ادب
رعايتنده كمال الحذر وجال الخطرده كركدر ايشته والمخلصون على خطر
عظيم ولذا حضرت شيخ نامى مولانا عبد الرحمن جامى بو بيتده
بيت نسيم عشق ابد از بى ادبان مذهب عشق سر بسر ادبست
وانوكبحوندكه اشبو عربيه عشقك كشته سى مشهور الآفاق
سلطان العشاق ابيات فصاحت غايات وبلاغت ايات ده بو
معنايه رمز وغمز ايتشلردر بيت هو الحب ان لم تقض لم تقض
مأربا من الحب فاختر ذاك او خل خلتى واين المقتضى بها من
عيش عاشق وجنة مدن بالمكاره حفت هدانا الله الى سبل السلام

وايدنا

وايدنا بعناية الخاصة لا على المرام رجعنا الى القصة حضرت موسى عليه السلام
چونكه قبطيانك طاغيانك هلاكندنصكره واورثكم ارضهم وديارهم
واموالهم وعدنجه خطه مصره كلدى فيوما من الايام بنى اسرائيله
وعظ بليغ ايدوب حالتنده كوزلر عيونك جاريه وكوكلر هواديه
عاديه اولوب كلمات دربار والفاظ كهربارى سامعه هوشربا
اولقلرى اخبار وعد آميزلرى احلى من نسيم البشر الصبا اولدقده
مرده دللره حيات وفسرده كوكللره انجذابله تبديل صفات ميسر اولوب
يحيي العظام حالتى مشاهده اولنجق حسن اجابتله جنابلرينه استغراب
قلوب وسامعينده كمال استعجاب ديدكلركه يا نبى الله بو زمانده عجبا
سندن اعلم كمسه وارميدر جواب ويروب ديدكلركه حالا بندن اعلم كمسه
بلمم ومعلوم اولا كه بو جوابنه خبرلرى كمال هضم وتواضع وانكسار
تخاضع ايتدره بنا اولمغين منصب نبوته خلل ويروب عجب نفسه
ارتكاب ايتمك دكلدر نهايت مبلغ علملرندن خبر ويرمش
اولدقلر لكن محل جوابده صورتا ادبدن ذهول واقع اولدقيچون
كه جوابده الله اعلم او الحايده ايسه بيس عدم ملحوظ ايله باعث عتاب
اولوب جناب حضرت رب الارباب جل عن الشركاء والارتياب وحيه دكر
ياموسى بكا خضر قولم سندن اعلم در ولقيدر مجمع البحرينده ولها
وادناه علم لدنى ويرلدى چونكه حضرت موسى افق سعادتندن كا
كام طلوعنه كمال انتظارده ايكن ناكاه تتق اسندن سهاى ناكامى

كلدي واذ تلمذ له خطابده وارد اولدیغی هماندم حضرت کلیمك
صلعم سینه بی کینه لرنده اولعبد جلیلك لقاسی شوقی ظهور ایدوب
اول سفرهایونه عزم جزم وجزم محکم لرندن حضرت قرانده رب
علام برای ارشاد خواص وعوام خبر بیورد دیکه واذ قال موسی لفتاه لا
ابرح حتی ابلغ مجمع البحرین او امضی حقبا اجمالا ذکر ایدرکه یا محمد صلی الله علیه
وسلم قرنداشك موسینك خدمتنده اولن یوشعه یا یوشع بن نون سفرده
خالی اولمسیم کرکدر تا مجمع البحرینه اولشم یا عمرم مجه کزم دیدوکی وقتده
اولان حودثه کر ایلکه بوندن سکاوقیامته دك کلجك امتوکه چوق عبر
پر بر واسرار مستتر وارد جلادن بری بعد دکه چونکه بو سفر شریفه حضرت
کلیم تواب موسای صاحب کتاب بو مرتبه عالیجناب ایکن نبوتنده اختلاف
اولن حضر خضرده ن تلمذ اتمکه امر اولنوب مجرد خاطر شریفلرنده
اعلم ناس اولمق وکلیم الله لقبیله ملقب اولمق سهودی اولدیغی
بوارده تقریبله بوکه متعلق برقاچ کلمات حکمت آمیز وحکایات
شوق انکیز ایراد اتمك دوا کوردلدیکه تاکه بزوم کبی ضعفا جزئی
کمالله مغرور وحوصله مستوده برله مسرور اولمیه غروری باعث
خرور وسروری موجب ثبور اولمیه فبعده انشاء الله تعالی
آیه مسفوره نك تفسیر وتاویلنه شروع اولنه بفضل الله ومنه
حکمت عادت رب تعالی وسنت غرای حکیم لایزالی سنة الله التی
قد خلت من قبل ولن تجد لسنة الله تبدیلا حکمنجه بونك اوزره جاری

اشبو

اشبو نظم ابتلاییه هر کیم قوبزلته یوما من الایام چهره رعنا سی
کرد تغیر دن خالی اولمیوب بیت هر کس بقدر خویش کرفتار محنت
کس راندا ده اند برات مسلمی فهو منجه هرکسه کائنا من کان مقدرنجه
ذلت ومحنتدن مسلم اولمیوب نیجه بیدا قبالبله قیل وقرذاء لرزبون
وایجه موردی لنلیما لومقعودی ولقم داو کوادا اکوه لش ولیشد اشد
وبو فرا حقیر هر کسك حسب حالی اولمشدر غزل کیکه دیر دیو
کوشه نك لاله سنی قوجق قوجق بغرینی یقر یاشنه قان قوبر فلك
طبق طبق جام اجلا ایجور مکه هر کسی ساقی فلك مشعل مهر وماهه
دوندی کوز لری ذریوجه بوجق باغ فنایه کم کلور صنمه مرادی الك
ویرد مصر جفا عنب کبی قانی صقر جنوق جنوق فنقی چراغی کیم بو
بوتکیه اجره دوذکاره کو نلیو بنده دمکه کزد بو دم اوجه اوجق
کلشن فانیه کلوب کم قوسه باشه بر کلی صرصر غم تیهات
قیرابینی ورق ورق نیجه تعیش ایلسون بیته فنا مسافری
ارقی سوردچونکه اجل قافله سی قونق قونق دشت فناده
نیجه براو نلیه نفسك آهوسی صیدا تمکه کورك اجل ازلیور
یتق یتق روضه عالمده کمك دوحه ابدی فدانی تیشه
قهر له دونب کسمه بیر بودق بودق اطلس عنصری طوقه
هر کسه جلاه جهان فرق مشوکه شمسیا بتز سوکسر طرق
طرق خصوصا که صاحب غرورك غروری موجب ذلت

وطالب سوءلك سرودى مستلزم محنت اولوب هر كيدن تتمهٔ
رفعت ونفحهٔ نحوت ظهور ايدر ها اندم غيرت حضرت قهار مطلق جلت
عظمته وعظمت سطوت سلطنت واستغنا وعزت كبريا جناب
والاسنه مخصوص وسزا اولدوغندن بلدهٔ طيبه اجليجون تاوج
عزتده وذروهٔ رفعتده اولنلرى چاه مذلت بشريه انزال وهاويهٔ
مسكنته ادخال ايدرمنه كه حضرت سيدنا سيد الآخرة والاولى
جناب محمد مصطفى صلى الله عليه وعلى آله وصحبه بويله ميشلردر كه

وبو مضمونى اشبو قصده پر حصه مبينه وشارحه در

وبو اولدر كه تحقيقا حضرت خلاق عالم نفذ حكمه فى البر والعلم بومقتضاى
حكمت ووفق ارادت خلقت سمواتى اوج علا وكمال بهاده وصورت
زمينى حضيض ادناده. قلدى. پس آسمان رفيع الشان شرف عنواننه
نكران اولوب وزمين مهانت حقارتله نظر قلمه ديكه اى خساست طبيعت
پست اولن زمين مهين بكا نكاه ايله كه مكانم عالى اولدوغندن
غيرى محل قضيهٔ علا ومحفل محكمهٔ كبرى بنم وآفتاب عالمتاب وقمرى
عاليجناب وسبعهٔ سياره كواكب نيرات هب بنده اولدوغندن ماعدا
نفوس زكيهٔ ملكيهٔ قدسيه وارواح مقدسهٔ انسيه كه يسبحون الليل
والنهار لا يفترون ولا يعصون الله ما امرهم انلرك بنم فضاء علا
امضا دوشمشدر. هپ بنده ساكنلردر وساحهٔ شرفم آب
وجه عزتم قبابيده مقدار شبر يوقدر كه انلردن برى انده قايم ودكه

یاساجد

ياساجد وخاضع وليه. ويا ارض انصاف ايله نظر ايله كه سنك رويك
سياه وطبيعتك تباه اولدوغندن غيرى اكثر سكان دكانك كفار فجار و
فساق بيكارلردر كه دخان معاصيلرى جانب علايه تكاثر وپرغبار
ايدر. ويا ارض مهين كربندن ده چشمه لر واشجارلر وهر طرفندن
انهار اقروباغ وبستان صنوف گلستانلر اشجار واثمار انواع ازهار اجناس
نباتات طيبات منافع غايات واصناف حيوانات متباينة الهيات وكثرة
البركات وارددر. سنك دخى هيچ بلدكى كه بو جمله منافع هب بنم طرفمدن
نزول ايدن امطار حيثما ركثير الآثار وتلميح ناهيجار باعث الانواع
دندركه كوبندن نعمت بو جمله سنده ظهور ايدر ديدى ديوكندويى مدح
وزمينى قدح ايتكله وجود يالوج عظمتده طيار. وارض مسكيني حضيض
حقارته خسار وذات طويقون. ارض حقيرك بو جمله مقدمات مسلمه وكلمات
مقوقه يه جواب صوابيه فصل الخطاب ولا معينه چاره وناچار سكت
ودبستنده قرار طوتيب. رضينا بقسمة الجبار ديو اعتراف قصوريه
كسوه حقارتنده صبر ايدر هو الذى جعل لكم الارض ذلولا فامشوا
فى مناكبها منلتنده ذاره اولدوغنه ناكاه شول زماند ديكه اول
حضرت منشأ مكونات مفخر كائنات شفيع عصاة ذليرمرتبه عرصات
اعنى جناب حضرت محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم قدوم سعادتلريله
دوبى زمينى رشك جنان وغبطهٔ مرج رضوان قلديهان حضرت منان
آفريده كان جل عن احاطة الزمان والمكان ارض مهينه خطاب

مستطابله وحی ایدوب بشارت بیوردیلرکه یا ارض سر خجلتی آسمانه
عزت قالدر. ودیده حسرتی تلقای مذنبین مرامه الدر که طالعک شمسی
برج سعادتده طوغمق اوزره سبیله اوستکه باران رحمتم یاغمق
وجهاندن کفر وشقاوتلی مرتفع اولوب نور ایمان بسیط زمینی
منور وپرضیا قلمق محلی کلمشدر. ویا ارض آگاه اولکه لم نجعل
الارض مهادا فحواسیله سن حبیبم محمد صلی الله علیه وسلم
متولد مکانی اولوب سنک اوستکده غزایله ارقلوب عدیده
بنسو الحجر الارا یرجکدر. واول فخر جهانک کونده بش نوبت صلات
خمسه ذای صداسی قباب آسمانه زلزله ویه وجناب عرش رحمانه ولوله
ویرجکدر. ویا ارض اول حبیبک انواره ویندن خورشید سماء
چارم مکان برشمعه حجره امکانه وقمر دنای آسمان برذره اللوجه
لمعه تابانه دکلدر آستانندن بو شمس پرتاب برقلاب الیه مسیح
باشیله ردحساب نسبت اولسه نقد فضلینه قمر برمزخرف الجرم
اکلاخیر. ویا ارض اول حبیبم سنده ظهور ایدوب روضه پر انواری
کبر وسنده اولمغله محسود جنان وآسمان ومغبوط کرسی وعرش رحمان
اولاجقدر دیو حضرت جبار عالم جراحت ارضه مرهم صاردقده
بوخبر سرور بارندن جیوه کوش زمینه ایرشدکده زمین تیره جزین
هماندم واذا انزلنا علیها الماء اهتزت وربت من کل زوج
بهیج حالتی بولوب وتری الارض مخضرة بناشتی ایلکولدی لاجرم

آسمان رفیع البنیان ارضه بو بشارتک کوشنده پر بشارت وفرح
برقلان لان وبو شکله ابرغمدن اشک فشان اولمغله بو نزهته
قوبردقده دریای رحمت رحمان سماخندنده جوش ایدوب
بوره سنه خطاب مستطابله تسلیه وردی ولدیکه محل انضمم نارغبطنله
نالان وبار غیرتله کریان اولمه اول حبیبی معراج دعوت قلوب
بین قدومی ایله سموات وعرشی مزین قلسه کرک دیو بو انکسارک
جبر ایدری پس معلوم اولدیکه ارباب انکسار کرمی یار اولوب اثار جمال
کوسترملت واصحاب اعجاب استکبار شرار قهری یاد اولوب کوشمال
ویرملک سنت الله التی قد خلت فی عباده فحواسیجه طریقه مسلوکه
عبادیدر اللهم احفظنا من الوقوع فی جب العجب والاستکبار وارنا
الرفعة فی محبة التواضع والانکسار وصل وبنه اولمقبلدندرکه
اولصیت معارفات غزالیسنک ابو حامد محمد غزالی سکی کیمیای
سعادتنده بوحکایه مصدقه التبیان بیور دمشلرکه بلاد اسلامیه دن
بوشهرده بکی کسنه واردی که بری غایت صلاحله بدایه زینت
ویروب وبری نهایت طلاحله شهره شیش وبرمشدی اتفاقا
اول عزیز اشک دیو بر شب نسیم سحردن تنسم وذیع صبا ارله غنچه
تبسم نیتنه عزمیت صحرا قلوب برجای دلکشاده پای عبادی
سجاده عبودیتده محکم بصوب وتعبدا جز حضوره الوبوب
میان صحراده عبادته ایدرکن خرتمره سوه انداز اولوب

قنو صحرا نشین جوانب کوهساره وعجز ظلال افراد اندکن عابد مجاهد
حضوریه تولیت ایتمیوب کاکان کاره ده بو قرار اولدقده حضرت رحیم
ودود حجرا عن النزول والصعود اول عابده حیاگاه کرامة بر قطعه
غمام سایبان تمشدی فاولدن فاسق عاقبت اخی نیکو اولکیجه لا صحرایه
چقوب بیهوده گزدکی غلبهٔ خمار ایاغنی آلوب بویرده یاتوب
قالمشدی ناگاه حر شمسله بیدار اولوب باشنی عقلله سرسمه گزدکن
کوردیکه بو حالا المفازه بحفوزده قالمش کندو سبیل محل اهلاک ده
بلوب کوشهٔ نجات ستوکن کوردیکه بر مسافه یرده بر ابر رحمت سایبان
اولمش وهیچ حرکت اتمز فهم ایتدیکه محضا حکمتدر یس کو الطرفه
افتاده وخیزان توجه ایدوب قریب اولدقده بلدیکه اول زاهد
مجاهد حضورده اولسایهٔ کرامتدر عبادته یدرزهان کندو نفسنه
خطابا دیدیکه ای فاسق دود وقی فاجر مهجور ای تیره کلیم بدبخت
وای سخرهٔ شیطان ذلیل سخت سن بو تلوندن تمام واول اشبو
تقدسله مکرم سایهٔ غمام نه لایقدرکه انکلا ظل کرامتده
مشترک وبساط قربتلرنده مرد مستدرک اولمیدیو نفسنی غایت تحقیر
وزاهدی کلی توقیر ایدوب ملاقاتدن کامیده تأخیر اتمشکن بینه
نفسنه معارضه قلوبده دیدیکه اگرچه بن بو حالا الله شرف صحبتلرنه لایق
دکلم لکن بو طایفهٔ علیهٔ الهیه کرم شان ومستر عصیان اولمشلردر
شاید فسقم بوذمه وهیبت وبخا ولماید کوه عیوب اولور

ره ونیدن اقتباس ضیا ایدوب آثار قربتلرله مرض فسقه شفا
ودرد بعده دوا بولمدیو ثانیا اقدام اتدکده زاهد زمانه
بو مسکینک اول اراده قصد اتدوکین کوردبخاندم او دیدهٔ
کبر واعجاب ایله هوسهٔ ردیه هجوم ایدوب خاطرنه ابلیس خناس
بو نیل القا اتدیکه بنکه اشبو آفاقده بین الانام وعلم وصلاح
بنام وزهد وفلاح خوشنام اولم وبو رأس فساق لایق
والتفت الساق بالساق الی ربک یومئذ المساق کوننده قرین
ارباب نفاق اولوب بنمله سایهٔ کرامتده مرد وفاق اولمق لایق السوی
دیو اول مسکینک لفاسین کربه کورد کی ناگاه اولملوث ملهوف
بالضرورة کلوب سلام ویریجک طرف لسانله رد سلام ایدوب
دیدیکه ای فاسق سنک ذل سنوات حالاتک معلوم وبزوم حالمزده
غیر مکتوم اشبو مقامده بو ایکیموز جمع اولمق هیهات زغنله طوطی
هم قفس وزاغله بلبل همنفس اولمق کبی دوعله انتظام
اتحاد اوصاف اولمسیدر قضایای مسلمه دندر بیت کبوتر با
کبوتر باز با باز یرالتقدر زغنله زاغ ناساز دیو اول مهجوری
زجر وطرد ایتدکده اولحجر ناچار لفکارهین دویاسی
سمای رحمتدن درافت آثاره طوبخیر اخجالت وزلتله دیدیکه
ای جمله عالملردن غنی وافعال عصاة ومطیعندن مستغنی اولان
ذات بیچون بر فوقلت قاتنده بر بو لغت لایق اولدم هیچ سنک

درکاهکده جای قبوله یول بولمیجق دیو فریاد وفغانه آغاز ایتدکده همان
اول نا امید خصوصنده دریای لطف جوشه وعمان عطف خروشه کلوب
زاهد اوستنده سایبان اولان ابر کرامتنه خطاب مستطاب ایردیکه یا بنا
رحمت مطیعان ایشبو آثار ولطافه یه کوردن زاهدا وضع نده کذرک
ایدوب بو جرمنه اعتراف ایدن مجرم قولمه اولکه بیت جرمنه اعتراف
ایدن مسکینه بکدر ایندن که اوله طاعت بینه که بونک اعتراف وانکساری
وبسیار زاری دوافرازی بکا خوش کلوب بونده بویله مقبول قوللرم زمرۂ سنده
قلدم پس همان ابر رحمت زاهد اوزرنده کیدوب مجرم معترف
اوستنده قرار ایتدکده عابد خود بین دونوب خشمنده قالدی
وباشنه نه کلدوکین بلدی وانک حقنده صرصر قهری هبوب ایدوب
اول زمانک پیمبرینه وحی ایدوب بیوردیکه عابد قولمه اعلام ایلیه که
الی الآن ایتدوکی اعمالی بو کبر واعجابی سببیله حبط ایتدم ولیسوکه
اول فاسق قولومک بو مجرم زمان فسق وفجوریده ایتدکی بلی بد وزشت
رزقینی کسمیوب بلکه کیل ایامله دوزمرۂ سینه وبردم بودم اول
عابد خود بینم خلقله متخلق اولوب همسایه لکه قبول ایتسه وبر بینات
حالنه ناظر اولوب بر شفقتله جنابمه دعوت قلسه اولمزیدی بجهله
اول قولمی حقیر طوتوب اوزندن متنفر اولمغله محروم کوندردی
پس بنده بو چارهٔ ساز اولوب ولیا قوللرم زمرۂ سنده قلدم ایدی
اول عابد قولم بونده بویله کبر واعجابی ترک ایدوب ایتدیکت

کوهر ترسینه مقامنه ایرشه دیو اعلام بیوردی تبین معلوم اولدیکه
سنة الله السنیة القدیمة بو ایمشکه دائما اصحاب کبر وعجب
صرصر قهریله خاک برابر اولوب ارباب انکسار واعتراف باد لطفیله هر بش
علا یه همسر ایدر فنعوذ بالله من شرور انفسنا ومن سیئات
اعمالنا اللهم وفقنا لما تحب وترضی وعاملنا بالعفو
والمغفرة فیما مضی وصل وبنه بو قبیلدن ایدکه نجم دایه علیه
المغفرة حضرتلری قدس سره عین الحیات نام تفسیر شریفنده بو معنادن
بیومشدر که لوح مجاده حروف الفکه سرفراز در حرف بانک هیئت
تواضعله صفحهٔ دینده عرصهٔ مجاده وضع ایتدکین کوردکده هیئة
بایه تحقیرله بکند وصنعین توقیرله ابن ایجادیده ادو باب کبری باز ایدوب
دیدیکه حروف هجا ایچره بنده کی بو استقامت قامت وبو جلددن تقدم
رفعت ورادرد بیرو دیباچهٔ کلام قدیم اولمغه شاهد لیاقتدر پس
همان حضرت جبریل امین جلیل وحی سماوی کتوردکده سر دیباجهٔ کلام
الهی اولان بسم الله الرحمن الرحیم ده الفه کش سر دیباجه اولمقدن معزول
اولوب آنک یرینه بای سر فرو نصب اولوب بسم الله الرحمن الرحیم سرو المعنه
امر اولندیغی معلوم اولیکه سرمایهٔ سعادت ومادهٔ سیادت تبعهٔ تواضع
بولندیغی کبی تخم عناد حرق نقصان اولدیغی آنیده اولوب ایمش باعی
تواضعله ابو الدرداء بودرد مذلت یونه سنده اولدیلر زیرا ابو جهل
بو لهب عتبه وشیبه تکبر معنده قالدیلر جعلنا الله من

حکایت عالم نحوی با مرد محوی

لمتواضعين الخاضعين ولا تجعلنا من المتكبرين الخاسرين

وصله وينه بو نقل اولنمشدر كه بر زمانده بر عالم فاضل كه فن
نحوده فايق و تركيب عبارتده ماهر ايدي براى مصلحت
اتفاقا بر سفينه يه سوار اولمشدي ناكاه نهر على موج ايدوب
مسايل نحوده بر مصاحبته قابل كمسنه مراد ايتديكه تفرج نهرى
بر مقدار سكون بولوب اوكشتيده بر درويش دلريشه ورق
زورق وجودين بحر توحيده كرداب غرق و ريسمان بوديني
روزكارده تار تار شكست قلمشدي سوز يانى فرقاً ايدوب
حاليا اطمينيت لنكرين صالوب اوتورمشيدي ناكاه مرد نحوينك
چشمي اول درويشه طوش اولوب حضورينه دعوت قلب
ديديكه اي درويش هيچ علم نحو اوقديكمى و اول فن شريفدن اصلا
ذره ذوق ايتديكمى كل سكا اندن بر نمونه كوسترم تا كه خلقجانك
هر كرده بر لذت ذوق قاتشوله درويش جواب ويرديكه اى
شيخ العلما بو حيراني اول علمدن بي بهره و بو سعادتدن بينصيبه
چهره دور مرد نحوي چونكه بلديكه درويش بو علمده جاهل و نادان
اعرابدن عاطل دير انلم ولا مسكيني تحقير و اوزين توقير
سلكنه سالك اولوب اى درويش عمرم دانستندن عبارتمكه
آغاز ايليوب ديديكه اى فقير صورت اوقيه رد بيسروپا خفيفا
بو عبا و قبا و عصاى لطافته ددونك معارف نحويدن خالى

دوقلنه

وقلبك لطايف نحويدن خالي در بو قدر روزكارده خلقت
انسانيه مراد نه در فهم ايتدوكمى عمر عزيزى هباء منثورا ايدوب
بر ذوم كبي هر دم كامل صحبتندن دور مهجور اولمشسين ديو
درويشي دلريش ايتدكده اول مسكين باي خجالتله قالدي
يا ارض ابلعي ديارانه بينه مكان مسكنت مدارده مراقبه ايله
اوتوردقده همان حضرت قهار مطلق رب الفلق عالم نحوينك
طغياني علمندن طوفان دريا نمونه سين كوستروب اول
بحر پرجوش جوش ويرديكه وهي تجري بهم في موج كالجبال
حالتي ظهور ايدوب اصحاب سفينه علامت طوفاندن هراسان
و ترسان اولديلر خصوصا اول عالم نحوي نجي نحوي اشبو حالتي
مشاهده ايتدكده لنكر صبري جوشش قهردن دريا پرنده قوپوب
دمن عقلي نيلاز موج انداز دستندن قوپوب وبلكه تدبيري
صرصر بيج دبوردجالت ايدوب همانا كرداب دوشوب شوحالتله
ابلديكه ضعف كعبه ازدوهوام نادان فرهاد ابرزدي فاما اول
درويش باعث جوشش بحر مكاشفه ده غرقا و يم مشاهده ده
مستغرق اولوب غرق ساحل نجاتده غرقا ايتموب بلكه دمن عقلي
دست باد و لنكر تسليمي جناب ذوالجلاله تسليم ايدوب شرع
تدبيرى كند و دستي ايله باره باره قلب مقام رضاده رضي
الحال و قصر تسليم ده سلم ايلا لا اولوب بيت هرچه از

سوى اوست زموت حيات • نزد عاشق همه صلات و
نجات مضمونيله ترانه ايدردى كويا بو طوفان دريادن
قطره وعمان بلادن ذره كورمش ايسه د بحوى درويش
قاتنه وارونجه كريان وسوزان ديديكه اى مرد غافل بونه
افسردلكدر كه بونك كبى محلده نه چشمكده آبك وار نه ديلكده
آهك وار بو طوفان هلاكيدن خبرسين ديدكده درويش
كوششسز جواب ويرديكه اى منلاى نحوى نوليدى علم نحو اوقيجه
علم محو اوقويديلك كه عالم طوفاننده سنه محو اولنلره هلاك اولمز
هلاك وجوده متعلقدر وجودى اولمينلره نه بيم هلاك
اولسونكه المفلس في امان الله دروارى منلا نوليدى
منلايم ديدكده بر يوقم وهيچم ديمك معناسين فهم ايديدك
شايد وجودك زورقين شكسته ايتمش اولوردك كه وجودى
زورقين كسر ايدنلر سفينه صورت انكسارندن غم يمز وارى منلا
نوليديكه ضرب زيد عمرا تركيبنه كرات ومرات اعراب ايدنجه
بر كره وجودك ذنب لا يقاس عليه ذنب آخر تركيبنى اعراب
ايديدكه اوز عيبكه مطلع اولوب آنى ازاله ايتمكه مشغول اولوب
غيرلر عيوبنه دلالة اوزميدك واى منلا نوليديكه لفظ وجود
تركيبنى اعراب ايديدك تا صنعت قلبله وجودك حاصلى وجه
اولدوغنى بلوب سرچه قوشى كبى بر ايكى حبه شعير اوزرنده اولدن

اولوب انلك اجلى چون كربه وزدى ايتميدك بلكه بو مضمونى اذ
ايديدك بيت پدرم روضه جنت بدو گندم بفروخت
من چرا باغ جهان را بجوى نفروشم واى منلا نوليدى احسن
زيد واهان عمرو ومدح بكر وذم خالد تركيبنده افعال
اربعه نك هر برينى بو فاعله اسناد ايدوب تكثير فواعل ايدنجه
بو جمله افعالى توحيد افعال سلكنه سالك اولوب فاعل مطلق
حقيقيه اسناد ايديدك شايد بو حالده فعل طوفانى بالذات
حضرت ذات مطلقدن بلوب طاعته فرض كلطف او جفاده بو
هلاككدن صفا سوريلر زمره سنده داخل اوليدك نه آنكه
حضرت حقك جل شانه ارادتى متعلق اولدوغى فعلى كربه ايله كودوب
جزع وفزع اولنمز اشبو مضموندن غافللر فرقه سنده اولدك
بيت صفادر دوا دردى عنتدن اولور لطيف باره رياض
جنت چرم والمدين اعيان خارد بله • واى منلا اكرچه فصل حال
قراستلر ايدوب بر مقدار قيل وقال ووصل اولمش ايسه ك اما نه حاصل كه
اصل حالى طويمدوب وسلوك الله المعتبرده ارا اولوب فهم حاله سلوك
اتماملكله اهل حالدن خبير اولمامشسين واى منلا اكرچه باب تميزدن
كرويب تصبب لفزعره قاميد انده فرازو نشيبيتك وير يا تكلمه
خيلى ترلش سين اما نه فائده كه واجبى كندن تميز صحيحنده سمند
هدايت سوارا اولوب ليس كمثله شئ وهو السميع البصير مفهومين

تطبيقده هنوز عرق ريزاولمامش سين وأى منلا محكمة تنازعده
معمول واحد اوزره عاملينك توارديني روا كوريوب تاويله
توجيهده خيلي مجادله وعربده ايدوب بالآخره كاه اوله وكاه آخره حكم
ايتمكله سجل صلح اولمشدر اما جه سود كه عرصهٔ عالمده حضرت فاعل
مطلق جمله اشياده تصرف ايدوب ﻋﻮ كلمة الله هي العليا آيه
كريمه سي انا الفاعل ديو اعلى صوتيله ندا ايدركن هنوز بس هر
كلمات معوله عامل ظن ايدوب نزاع ايدرسين بيت بقدر كل چشم
حولاعين وحد تكوزن تابلينه سكابو اوديناده كيبكدر فعالى
وأى منلا نجه كوبحث لا ينصرفده دقتلر ايدوب وجود علتين
مانع صرف قليب بعضى كلمات بو ايكي علتله نا بجه متصرف اولماديغنى
بلوب لكن تعريفله ويا اضافتله ينه تصرفنه حكم ايتدك فاما حيفا كه قاعدهٔ
مذكوره اوزره وجودك كلمه سنده اجراسيه مجالك اولمدي يعني جبت رياست
وطول امل بو ايكي علت مهلكه سنده موجود اولوبحو بولنده تمام
تصرفه مانع اولدوغيني بلمشكن تعريفنه استعداد واضافته نيازده
كره ومتصرفلر عدادنده اولمادك وأى منلا وادينده اخبار فسافه و
يا الكتاع صد ايسيله طولدرديكن ذهنياكه دونكدن هواى هويت
هبوب ايدوبت شوقله اهى وا من هو ديو بحثه بسينك انوكلاتنقو
وبو بيتي مولانا حافظ مضمونينه مظهر اولمادك كه كفت بيت
ازان زمان كه بحافظ رسيد صوت حبيب فضاى سينه زتسوق

هنوز

هنوز بو زهد است وأى منلا تشعب ايدلده تكثير كلام قلوب حتى
جا جا زيد تركيبنده بد لغلطه تنزل ايدوب غلط وجميله
زيد حمار دن بدل انديكنه اما حسرتا كه وجودك سوقنده بلاس خلاف
زمينه كحلاس اوصاف حميده بارى غلط سهوا تبديل مثل تبديل كه
اولئك الذين يبدل الله سيئاتهم حسنات عمومنده داخل اولديك
چونكه منلا نحوى عليه مغرور اولدوب درويشه جفا انديسه لاجرم
حضرت قهار خوش كليوب بهانه طوفانده دوريش لسانندله الزام
افحام ايدوبده حاليني بلدرديكي بين معلوم اولدكه حضرت حكيم مطلق
جلت حكمته هيچ بر فردك كائنا من كان بلكه كائنا ما كان كمالنده و
نفسنه اسناد ايتكه وما بكم من نعمة فمن الله مضمونجه رضاى شريفى
اولميه كر بنده كبر وغرور وعجب موجب الثبور والويل اوليسنه
دوشسه اخذ سنت غيرتيله جا مذلته صالفعوذ بالله من فتنة
الكبر والغرور ومن مكر الشيطان الغرور وبو مضمون دخى
وافقه اولان اخبار وحكايات اكر كيسه لدن نقد اولنسه لاجرم
موجب سئامت وباعث ملالت اولدكلكن اكر دخاينه
كسنت بك حرف بسنت فلنرجع الى المقصود معلوم اولا كه
آيه كريمه نك سبب نزولنده روايت اخرى بعده كه بر كون حضرت
موسى صلعم اثناى مناجاتده جنابندن سؤال ايدكه يا رب العزة
اى عبادك احب اليك قال الله تعالى الذي يقضي بالحق ولا

٢ بكره في ولا يتبنا [illegible] قال الى عبادك ان اقضى [illegible] انتهى

یتبع الهوی قال علیه السلام فای عبادك اعلم قال جل ذکره
الذی یبتغی علم الناس الی علمه عسی ان یصیب کلمة تدله
علی هدی او ترده عن ردی یعنی حضرت موسی آخر سؤالنده
دیدیکه یا رب قنغی قولك اعلم در جواب کلدیکه یا موسی بنم زیاده بلجی
اعلم قولم اولدر که ناسك علمین هر کیم اولورسه اوگرنوب کندو علمنه ضم
ایدیجی اوله تا ناسدن بر کلمه اولسه که اول کلمه آنی طوغری یوله دلالت
ایده یا بر کلمه که اولسه که هلاکدن خلاصه باعث اوله چونکه حضرت
موسی بو خطابی کوش ایتدی بو منصب عالیه اولشمغه مبارك قلبی
جوش ایدوب دیدیکه یا رب العباد قوللرکده بندن اعلم قولك وار میدر
تا بنی اکا قولاغز له تا آنك علمندن کندو علمنه ضم ایدوب بندن اعلم
اولم جواب کلدیکه خضر قولم سندن اعلمدر و اول دخی دریا کنارنده
صخره قاتنده مجمع البحرینده در حضرت موسی اهتمام ایدوب یا رب
نه وجهله طلب ایدیم دیدیکده جواب کلدیکه بر زنبیله بر قورومش
طوزلو بر دوا ایتدك بشمش بالق قودوب غذا ایتدکده بلمکه او کوز ایرکن
هر قنجه زنبیلدن ایتره بلکه مقصودك اول آرا ده بتر بیلن
حضرت موسی چون بو اخباری بر ندا آلوب داعیه همت و باعثه
غبطت اولمرد اعلی بولمغه اهرا و تحریض ایدوب اول سفرها یه
جان و دلدن عزیمت صادقه لریله مقرر اولدیلر حضرت معبود
مطلق جل شانه کلیمنك طلب علمنده صادقانه عزیمتندن شمه

عارفانه نیتندن لمعه خبر ویرمك حضرت حبیبی محمد مصطفایه صلی الله علیه
وعلی آله واصحابه اعلام ایدوب حضرت قرآنده خبر ویردی
و اذ قال موسی لفتاه لا ابرح حتی ابلغ مجمع البحرین او امضی حقبا
تا کم امت محمدك صلی الله علیه وسلم عاشق صادقلرینك هر بری
بو قصه مفهومندن حصه یه واصل اوله لر و اطور مناجاتك کلیمی
و اطوار نورانیك علیمی زبده انبیای بنی اسرائیل حضرت موسیکه
انی اصطفیتك علی الناس برسالاتی وبکلامی تشریفیله
مشرف ایدوب قدر علم و کمال نبوتنده اختلاف اولنور کمسنك علمین
کندو علمنه ضم اتمك عزیمتنده اولوب علو همتی ملاحظه سی ایله نیازمند
آدمیتی حبل همته محکم تشد ایدوب و بو طلبده عصای عنایته اتکا
ایدرك هدایته اقتفا قلبه ان فی الزوایا خبایا حکمیه و هر جنسده
کمالیت بنایدر که بلنك خفته باشنده غنجه هر کرد وحدتده منزوی
و خار خمولده مختفی مرشد لا یعرفهم سؤالی اولنور علم ظاهر نافعده
علو عرفان باطنده مجلی اولنده مجمع البحرین اولمش بر خضر صفت
پیر کامل مکمل خدمت پرهمتلرینه ادمك غایت بغیه و اقصای منیه
بلوب بلکه لازمه ماهیت و علت خلقت اکلیوب صد سوء صفا
وهزار این و بکا ایله نیابه سعادت لرینه شرف وصول بولدقلرینه
استقلالدن مکسوف اولوب غوائل وجودی فسرای عادتده محجوب اولی
مخایل ناموده دکه عتبه علیه مکتب پیر کاملدن طرح ایدوب طفل ابجد

خواجه کبی لوح دلدن دانشه راستک سوادین پاک ایدوب دمن
بو کرامته محکم تمسک ایتدکده هل اتبعك على ان تعلمن مما علمت رشدا
ادابندن لتی اشعار و اظهار ایدیسین ناکه ناکاه بر کون فتح باب
اولوب سانبئك بتأويل ما لم تستطع عليه صبرا اسرارندن آکاه و الیق
پس معلوم اولدیکه مجرد علوم درسیله عالم و عاملاری علم سرمدیه کاملان
علم وراثته وصوللری دایر دلدیلر مسئله محضا بو علوملر پایه پایه مشایخه
مطالعه اتمکله حاصل اولمز و بو مقصودلکه دمنی اکا الویرمز
بلکه بعضی افراددهنده موجب ضلال اولور کاسب پالاولور بناء
على ذلك فخر المتأخرين المرحوم المغفور له الشهير بشیخ زاده
محشی انوار التنزيل السالك سبيل التبتل بو آیه کریمه نك
تفسیرنده بیوره مشدر بوندن بعد اولیکه امت محمدك کاملو
فاضللرینك اموردینده بعضی نسنیه جاهلی ولکه آنی بر کندودن ادنی
اولنلردن ولکرکه محتاج اوله انتهی رضی الله عنه علمای متکبرندن
عرق دعوتی واصل خشونتی مفید و مختصردر بو جمله قطع اتمشدر
الله دره پس علمای دینك کاملی ولدرکه استغنا و استکبار ایتمیوب کندودن بلند کوردن
هر کیمده بر علم سزه همان کندو علمنه ضم اتمك هوسنده اوله ناکه
استکبادا اولفقیر ما تزییف و تجهیل قصدنده اوله نعوذ بالله من طغیان
العلم ورزقنا السلامة والحلم تقریب نته کم خصلت حضرت
الامام الاعظم والهمام الافخم سراج الامة مشیدا لمور الملة امضی

مطلب

خدمة

خدمته نعمان بن ثابت ابی حنیفة الكوفی رضی الله عنه بولیدیکه بو
مجلسده کندو قول شریفنه مخالف صفق نعالدن برادنی کمسه
بر سوز سویلسه همان سکوتله اول قائلك قولینی تأمل ایدردی
اکر مخالف صواب ایسه دفع جواب ویروب دلائل قاطعه ایله
الزام ایدرلردی اکر آنوك قولینی صواب بولور ایسه فی الحال
کندو قولندن رجوع ایدوب کلام بو فقیرك دکلدر بن خطا اتمشز
یاران دیو کندو خطاسین اعلان ایدوب وداع فقرای قولینی
تسدید ایدوب ول کمسه یه دعا ایدرلردی بکر برادر بزی بو ندیه
خطادن وحضور حقده خجالتدن صقلادك حفظك الله دردی
حکایت روایت ایدرلرکه بر کون حضرت امامنا الاعظم وابو لیلا
وابن عمار بو اوچ سرور خلیفه بغداد حضورنده اوتورمشلردی
ناکاه خلیفه بر واقعه دن سؤال اتدکده امام اعظم وابو لیلا
بو ایکی دلو بر جواب ویریجك ابن عمار بونلرك جوابنه مخالف
جواب ویردکده خلیفه التفات ایتمیوب بو ایکی سرورك قولیله عمل
عزیمت قلدقده حضرت امام اعظم تأمل ایدوب همان دیدیکه خلیفة
المسلمین سوز ابن عمارکدر بز ایکمز خطا اتمشز عمل آنوك قولیله
کرکدر دیدی پس ابو لیلا رجوعدن حضور خلیفه ده عار ایدوب اصرار
تشکلین اظهار اتدکده حضرت نعمان بیوردیکه یا ابا لیلا
بز خطا اتمك عجب اولمیه کرا انسان حضرت آدمدن خطا اتمشدر

پس خطادن رجوع ایتمك عجب اولمز بلكه واجبدر عجب اولدركه
بالمداومه اصرار اوله نیتر خلیفه حضرت امامك كندو حضورندن خجلتی
قبول ایدوب حضورندن خجلتدن خایف اولدوغنی كمال
مرتبه استحسان ایدوب امامه محبتی زیاده اولدی رضی الله عنه لاجرم
معلوم اولدیكه بو كمسه هر نقدر اولور اولسون علومده بیلدوكی علمدن
استغنا ایتمیوب كندو علمنه قناعت كلمیوب رب زدنی علما
حكمنجه هر كون بو علم طلبنده همان آخذه كندو علمنه ضم ایتمك آرزو سنده
اولمكه استغنا ایدرسه حرمانندن ماعدا اضلالا و بالا موذی
اولمقدن حذر ایدبلنه كه روایت اولنور اولیحین القضاة
همدانی عزیز الالطاف اكرابی رساله زبدة الحقایقنده حسب
حالندن حكایت ایتمشلردر كه علوم رسمیه ده طول زمان اشتغال
ایدوب ما تیسر حاصل اولدقدنصكره اندن سآمت كلوب درت
ییل دخی حجة الاسلام شیخ محمد الغزالی قدس سره رسائلنه اشتغال
كوستروب ظن ایتدم كه حقایق علومدن مقصود حاصل اولمش اوله
وعزم ایتدمكه بو ایكی علمله اكتفا ایدوب طلبدن قالم پس بو سنده
بو حال امرنده متحیر كزركن ناكاه سیدی و مولای شیخ الاسلام
سلطان الطریقه برهان الحقیقه شیخ احمد الغزالی رحمه الله و قدس سره
كندو مولدمز اولان همدانه بیوردی قدوم ملوكانه لری ایله مشرف قلدوقده
سعادت رؤیتلری بعد المستعد اولوب بیست و رود یعنی یكرمی كون

خدمت عالیه لرنده اشارت منیفه لرینه فرمان بر اولوب متیسر اولدی تبع
بو نجه زماندن حاصلم شرر جذبه لری ایله محترق اولدی حضور عالیه
كندمی هیچ بو مرد علمی بولدقدنصكره بحمد الله شول احسانلرینه مظهر
اولمقدر لطفلرینه مقر اولدمكه اكر عمر نوح میسر اولوب مجاهده
ایتسم بو معارفی تحصیل محال ایدی و بو یقین ده حاصل اولدیكه
اكر خدمتلرینه اولشمسم حضور حقه لباس مرتهن ایله عریان بن تقرب ایدر
ایمش و لهذا عارفان كفته كه بیت یك دمی بودن بمردان خدا
بهتر از صد سال بودن در تقا پس معلوم اولدیكه بو زمره بر خطره ده
استقلال ادكتمكلك ما آكاه مغرور فاذدهرن شیطانه تعرض ایتمك
اولوب بو كفتاركه مضمونجه بیت در دین وادیه ره بی دانه منزل
ازین صحرا نه بانك آید نه آوازه تیهنده متحیر قالوب آنك حسب
حالی اولور اعاذنا الله من الحیرة والحسرة و حفظنا من الخیبة
والحسرة لاجرم ارباب سلوكه كاینا من كان اولا لازمدر كه الرفیق
ثم الطریق فحواسیله اخوان طریقته قارشو و ثانیا و ابتغوا الیه
الوسیلة امر واجب الاجابه سنه امتثالا مرشد كامله اولنه و تلاوت
اشارتیله بو فیناهیله طریقت حقه جالنه ناكاه بركون دست طلبی من
مقصوده یلشه اكر وسیله سز حقیقته وصول حصول بولیدی رسالت
رسله احتیاج اولمیوب وحضرت سیدنا محمد مصطفی صلی الله
علیه وسلم جبریل امین دم وسیله اولمیدی یا و بو معناده حضرت

شیخنا وسیلهٔ رشدنا رابطهٔ فیضنا الشیخ عبد المجید الشروانی
قدس سره واوصل الینا بره کندو سرکذشت وحسب حاللرندن
حکایت ایدوب بیوردیلر دیکه ابتدای حالمده خطهٔ شروانک شماخی
نام شهرنده وشاه شروان خلیل پادشاه سنی پایتختنده خدمت تدریس
اولوب طلبه ایله افاده واستفاده خصوصنده کلی مجاهده اوزره ایدم
ودائما علوم رسمیه یه محبتم وتحصیلنده رغبتم زیاده والحق
اوزره ایدی حتی اکثر لیالی مطالعهٔ کتبده احیا ایدردم ناکاه بر لیلهٔ
مبارکه ده مطالعه قلدوغم کتاب اوکمده حرکته کلوب وتکلم
قلوب دیدیکه یا عبد المجید بن سنک رتبه یم کرکیجه لر کندزلر بکا
بقرسین نوله یدی اربوملازمتی دیکه ایله که بوملازمتنه ولی الودود
وجدلیاسمده بوکونه صدالر ایدیا اولوب درحال کتابی طرح
ایدوب ولباسلرم چقاروب بیهوش ولایعقل عریانا اوزره دوشم
ناکاه بوحالده صباح اولوب طشره دن مرحوم پدرم شیخ ولی
الدین دده اوزریمه کلوب بنی بوحالیله کوردکده فریاد وفغان ایله
خروش وبکا ایله اوزریمه اوشوب یادکیدیمله مرادی وکلونده
انتشم بالاخره حضرت پدرم صندن ابراملدیلر بی برعبا بولمشلر ذکره
هادی بیوملده طوبه طرف کوهه عزیمت ایتدم واندن برغار
بلوب ایتدم ولدخاطره کلوب کادوشدم واول غارده وحدتده تمام
دورت ییل لیلاً ونهاراً ذکر جهر وجوش وخروش ایله مشغول اولدم

وصباح لوده کوردردم ایکی یانه کوپکلر صالچلش وبغلنش پس
بومقدار افاقت کلوب وضوء تدارکنده اولوردم وبو اثناده و
ولایت وکرامات اکلوروب وضوءلق ایچون غاره قدم باصدقده
وحشی حیوانات وسباع وموذیات وسائر طیور بندن فرار
ایتمیوب بلکه تقرب قلوب رشحات وضومدن ایچرلردی وبعض
محلده اوچردم وتجربه ایچون بو وادیده بو وادییه کچردم
وبوحاللری مقصود اصلی ظن ایتمکله بوکاله ایرمک زعم ایدوب
سالکه مرشد لازم اولماق وهم بالطلب ایدردم وبوحاللرده
ولایت شروانک شیخ کاملی ومرشد موصلی وعوالم اربعه نک
عالم وعاملی حضرت شیخ امی اعلم اعنی عزیزم شیخ شاه قباد کرم
قدس سره اول اثناده بازمره درویشان های وهوی سماعده
اولدوغم مغاره قریب طرف نهره بریرده نزول ایدوب
ارکانلری اوزره عبادته مشغول اولدیلر تقریب چونکه حضرت
شیخم شیخی شیخ شاه قباد شهوانی حضرتلری یاد اولدی تبرکا
وآیتریه شرح اولنوب جلیل احوال سنیه لرندن برقاچ اشعار لازم
اولدیکه حضرت شیخ شاه قباد حضرتلرینک تحت اللوا یوم التناد
جنابلری امی اعلم ایمش حتی حضرت شیخ ما بیوردیلر دیکه امی ایکن
شول مرتبه ده ایدیکه لوح هجاده حرف الف عرض اولنسه
قنقی سید دبلمزلر ایدی لکن عبادته متعلق مسائلی بزدن بک

بلو ولوردی لکن حیاتلرنده حتی بعض اهل علم نامنده اولنلرک غلطین
بلدوردوکی و دیو دیکر بن برامی کتیبیم لکن بو مسئله بویله بلنشم و دریا
مثال عالملر حضور شریفلرینه کلدکده قطره قالمزلردی و بالضروره
اکثری تسلیم اولوب کیدردی و بو مقوله نیچه مؤیدبیوردرلردی که ولایت
شروانده فرقه مجلسلی منلا عوض دیکله مشهور عالم و عامل و زاهد
ورعدر کامل بر کوهسارده حجرات بنا ایدوب فرقه عالم کاملدرس
ایدوب و هر بر بینک ده بشقه مجلسلری وار ایمش انوکیجه ده فرقه
مجلسلو دلر ایمش و زهد و ورعی بو قول مرتبه ده ایمش که کندوز صایم
کیجه انواع عبادتله قایم و افطار وقتنده طعامی طاغ میوه لری
اولور ایمش و بو حالاتده صاحب کرامت ایمش لکن ارباب حوالده
چوقلق کسنه ایله صحبت واقع اولماغین مجرد علم ظاهر وجودیله اطلاق
صوفیه یه شاقی بقرلر ایمش خصوصا بعضی بیم فقیه خودبینلر خصوصنده
حضرت شاه قباد کی غیبتن ایدوب مذکور شیخ براقی ناداتت
و تبعه سی بولای جهال الوننخود اد برای اکل تغییر شکل ایدوب
رقص دوران و حرکات شنیعه ایدرلر دیو مذمتلرین قلوب
مولانا عوض غضاب ایدکلرنده فرقه دانشمندلرینه مدی فتاوا
جمع ایدوب هر بر کوز اول طایفه نک کفرینه و معصیتلرینه متعلق
مسائل احضار ایلک بالذات وار دوب کفرایدم لکن اگر رجوع
ایدرلرسه فیها ونعم الا لنجاتلری خلاصلرینه سبب و الا و زوالا حالکری

اقتضاسنه

اقتضاسنه کوره حاکم حقلرنده کله دیو بیوردقده هر بری بذل
مجهود ایدوب و مسائل ایراد بیلوتا من الاثار جمع مولی حضرت
شیخک اخذلی نیتنه عزم ایدوب تقریب ملتقلرنده حضرته علا
اولدیکه مولانا عوض فرقه دانشمندی بو لجنابکری کفار جمع ایدوب
احضار قیاو قلوب کلک منزنده دردیکلرنده حسبنا الله دیوب
قطعا التماسلر و محرکاتن کلدکلرنده درویشان و دوستان
استقباله تحرک ایدوب یک بینه اتبعنا ایمیوب هیئت حسنه لرین تغییر
ایتمشلر و بو طرفه منلا عوض بو خاطره دوشمشلرکه جهال التندده
وکال بحجبند و تبعه سنه ضعفین بلدرمکه ایجون حرکت ایتدیمی
دیو فضلاری زیاده اولوب تعلم ولدکم استناد ایتدکلری بیع زیاده
واقع ایمش بو فکرله خلوتخانه لرینه نزول ایتدکلرنده حضرت شیخ
ایاغه طوروب رسم ملاقات ادا اولندقدن صکره بیوردکه افندیلر
دیو جای اتکا کوستردکده هر بری محلنده قعود ایدوب حضرت
شیخ مبارک باشیله اطراف ایتدکده منلا عوض شاکردلرینه فتح
کلام ایلک دیو اشارت ایتدکده هیچ برینده کلامه طاقت کلیوب
ینه مولانا عوضه تکلیف ایتدکلرنده مولانا وجودین بو قلیوب مسائل
معدوم دن بر حرف خاطرنده بولنمیوب حضرت شیخک روحانیتنک
استیلاسن مشاهده ایدوب بالضروره جناب شیخه توجه قلوب
شیخا مهمانز سفره کرامتده طعام بیورک دیو اظهار عجز ایدیجک

حضرت شیخ دخی علم کلامدن تصوفانه ترکیبه دا ایله فتح کلام قلوب
ابیانه بوعون بومهی معارفنه سوبکوکن حقایق علم کلامه خوض ایدوب
لباس ترکیبده مائده نفایس بریت ذلال معارفله اهل مجلسی اسقا
ایدوب جملهسی حیران قلدیلر مکر بر جمع کون ایش که بو جمله فرقه مدرسی
مولانا عوضدن شرح موقفدن درس قراءت ایدرکن بر محلده اشکال
واقع اولوب حلی ممکن اولمامش ایش هماندم حضرت شیخ حامیانه کلمات
بیوردکده مشکل مفهوم حل اولوب جملهسی متسلی اولدقده تعجباً
بر بوینه نظر ایتدکده ناکاه مولانا عوض رحمه الله حضرت شیخک روحانیت
وعلم تصوفده قوتین و بو خصوصده کرامتین مشاهده ایتدکده همان
بی اختیار ذلالانصاف نصفه لدتین دیوب دمی نابته محکم تمسک
ایدوب بیعت ارادت مراد ایتدکده حضرت شیخ سرنا زهی تقصد
بیوروب بلکه منلا عوض سنک خطک شهرانده فرق مجلسلو منلا عوض
اولسین بوامی تو سای شیخ اتخاذ ایدوب ایانده بیعت ذوق السوی
وحاضر شاکردان سکانه دیمکله و شاید بو خصوصده غیرلو سره
ابتاع ایتکله خلقک ضلالته باعث اولسین دیو ایتدوکه کندو
خصوصنده مقولاتن وظنلری اوزره معتقدات مشروحاً
بیان قلندقده مولانا عوض رحمه الله عزدن دفزی فهم ایدوب
لساناً عتند اوبیانه انکسار ایله دیدیکه سلطانم بحمد الله بن
حالا بو علم حاصل ایلدکه بر نوع مشالمزک سوظندن جنابکوزه مبرا

[illegible]

وسامه کز

وسامه کوز معرامش لکن الی الان ذوی سیاهی بوصافی آینه مقابل اولمامغین
کندو عیوب بهیه مشاهده اتمامکله غیره اسناد ایدردک الحمد لله شمدیکه
آینه جمالکوزه مقابل اولدق المؤمن مرآت المؤمن حکمنجه همان اول
صوره عیوبی آینه مجلا کوزده سامیله کندو وجهی مزده کوردک وکندو
مزی هنوز بلدک دیو روی خجالتی خاک مذلته وضع ایدیجک تقریع
المعتقد لیس من المروة وتشنیع المعترف لیس من ادب الفتوة فحوی اسیجه
عذرلرین قبول ایدوب شرف بیعتله مستسعد اولدقده بر شاکردان مولی
وسائر حاضر اهالی اینی و کریه ایله بیعت قلوب همان اولکون مولانانک بعض
تبعهسی ایله خلوته بیوروب بر کون بر کیجهده محبت عزیزله شول وارد
وحالات اولمشکه منلا عوض بو ذهدله دنیا و هشناد سنینه ذوق
شتم اتامکین اظهار شکری بی شمار قلدقده حضرت شیخ قدس سره
بو مضمونی بیوروشکه شیخ اکرکفته شد بیت لا تنکرن منکراً فتم امور لطوال
الرجال لا للقصار اذا لم تر الهلال فسلم لاقوام رأوه بالابصار
چونکه بو حالت الویردی من بعد آستان سعادت آشیانلرین کهف الامان
بلوب وعتبه عالیهسین مسند ایمان کلاینب بیت جنتی کویک بولی
فردوس اعلادن یکرک بیل یریش منزل اعلایه ادناده یکرک مضمونی
وِردِ زبانلری اولوب شول مرتبه اراده قویهیه واصل اولدیلرکه آستانه
شیخه اولنلرینک جلوس کتنعدن ترجیح ایدوب جاریه خادم الحق
غایة بعیدلری اولمشیدی حتی حضرت شیخنا قدس سره بو حکایتی ایدرلردی

بو کون ملا عوض رحمه الله اصطبل حیواناته وارب بو بوزاغنک
ایپین چزوب وکندو بوینینه طقوب ولجنوان یخچیلو صنفنده
اوتوردقده بو حالتی کوردن فریاد و نعره ایله حضرت شیخه عرض
ایتدکده حضرت شیخ کندو کلوب مبارک الیله چزوب ملا عوض
تنزل الیه بسد بحمد الله من تواضع لله حالتی ظهور ایتدی همان
رفعه الله جزسنه مراقب اولدیلر بیوردیلر و بعده یارانلر بوی
سؤال ایتدیلر که ملا عوض سن سنی طویله حیواناته ربطك وجهی
نه ایدی جواب بیوردیلر که آستانه شیخده هیچ بر فرده همکاسه الحمد
وجدم شهریار ادم استعداد بولمیوب باری حیواناتی
صنفنده اولمغه رتبه علیا و منصب بالابلدم رحمه الله وجزاه
بالدرجات العالیه کلام حضرت شیخنا شیخ عبد المجید شیخلری
ایله وصولندن حکایت ایدوب بیوردیلر که چونکه حضرت شیخ شاه
قباد قدس سره مغاره قربنده طرف نهره نزول ایدوب ایکانلر
مشغول اولدیلر واحواللرینه مراقب و سماطلرینه سامع اولدی
قلبمده بونلره میل و بونلر ایله همزنبیل اولمغه رغبت حاصل اولدی
خاطره خناس وسوسه ایدوب القا ایلدیکه متبوع علوی اولان شیخ انی وکثر
تبعه سی جهال عامی ایکن بونلر ایله اختلاط ایتمکده کندو حالکده مجاهده
افنده اولوب وحش طیوره استیناس ایلیه دردیدکده بو اثناده
توفیق ربانی قرینم و الهام حقانی دهینم اولوب کندو نفسمه دیدیکم الله

بولای

بولای ظاهری شرعه عابد ولیل و نهار ذکر الله ایله مجاهد اولنلر که بعضه نوبه
سوء ظن ایتدک اثر باد در المؤمن یجرب بالعباد والمنافق یمتحن رب
العباد مفهومنجه تجربه ایدیم دیو مجلسلرینه قریب یرده مختفیا قلوب
احواللرین تمام تتبع قلدمده قلبمده تردد زائل اولوب صلاته
فجری جنابلری ایله بله قلوب وحشتم بر مقدار زائل اولوب خارج حلقه‌ده
اوتوردم بعد الاوراد المعتاد کلمه طیبه یه شروع بیوردقلرنده بی
اختیار داخل حلقه اولوب ناکاه حالت وجده مبتلا اولیجق دورینلر حضور
حضور شیخه کتوردیلر سرسوده الوده ذنوب خجوب قومشلر اتفاقا
صحو کلدکده کوزم آچوب کوردم که باشم حضرت شیخک مبارک دیزنده در
پس ادبله طوروب همان دامان سایه امانلرین توپ ایدوب سعادت
بیعتله مسعود اولدقده بعضکم بیت مکتب عشقده ندانم دریغی اوکره
طفل و شیر ساده لوح عرفانه کلدم دخی م دیو بیوربن بعد خدمت
پرهمتلرین جانه منت بیلوب اشارت منیفه لری ایله عمل کوستره که بعضکم
اول ولایت کرامت بنده زائل اولمیه در دنیا بو علم حاصل اولدیکه
املفاره حسنه و استقلالا مجاهده م خالنده حاشا بر جاه نجاسته
دوشمش مرد ملوث ایمشم ناکاه حضرت پیر بر تنویه ایله سنجق
جبا ایتدی نیچه اربابی باشمدن اشاغه نهر نهر صولر دوکب بحمد الله اثری
اکو صحبت پیرله شرفم و لعنته لعباد بالله ملجا خاسته فالوبی حضور حقه
تلونمله وارمق مقرر ایمش بو لله دره رتبه جلیله ی دنیا بوده الرایق ایدرلردی

قدس سره وجعله في مشاهدة جماله في البرزخ واليوم الموعود وبو معاده
اشبو حقير كثير التقصير مؤلف كتاب شمس الدين السيواسي دخي التوابه وافصوابه
خصوصنده ده اجمالا واقع اولن بودر كه مبادی عمرده بلاد اسلاميه ده
اولولر خدمتنده اولوب خصوصا دار السلطنت الكبرى لا زالت محميا
و موئلا تك مدارس فضلا لعنوا دسنده و موالى عظام خدمتلرنده علوم
آليه و عقليه و نقليه ده شركاء غلبير ايله بيهوده مجادله و جدال لر
ايدكدنصكره بحمد الله ديار شاممده محروسهء دمشق محل قرار و عشقده
بو مقدار عكوف ايدوب سبع و خمسين و تسعمائه تاريخنده بحمد الله حجة الاسلام
بسر اولوب ثم الحمد لله اول ديار جليل الاعتبار يمننده دميه فراغ
تقاضاسی ظاهر اولوب علوم ما تيسر ايله اكتفا قلوب و انوكله
عمل صالحه مباشرت ايدوب بر پير مكمل صاحب نفس خدمتنه يرشمك
آرزو سيله ولايت روم ده ذيله نام صلة قديمه قصبه ده تقاعد
اختيار ايدوب حسبيه تدريس آرزوسيله طرفين سبل متصل طلبه جمع
ايدوب علوم آليه و غيرده افاده و استفاده خدمتنده بعون الله
و منّه كند مدن بو ملكه مشاهده اولنقده اخوانك الحاسيله
ابن هشامك رحمه قواعد اعراب نام ارجوزه مفيده كتابته عاجزنه
حل معاقد نام شرح ديك و بعضي نظم و نثرده كتابلر تصنيف قلوب
مشايخ احوالنه نظر اخوانه دين و يسنديده محضر علمای يقين ده الملفه
خصوصا حضور عطا و فضلاده وعظ و تفسير و نقل انوار تنزيل المكله

مأوی شود و مثوای غرور اولان نفس امارهء دنیه کبر و اعجاب
اقليمنده قپولر آچلوب اهويه ردیه لر هبوب اتمكين وجودم تلوقی
منتفخ اولوب كاهی دوابع قبيحه ظاهر اولمغه باشلدی و مع هذا طريقه
مشايخه رحمهم الله انكارم يوق و طائفهء صوفيه يه محبتم ده
وار ولكن بعض حركاتلری بكا ناخوش كلكين چوق التفات
اتمزدم و بشريت مقتضاسيله مرايای مشايخده كوردكوم عيبی
عجبمده انلره نسبت قلوب مقتضای جهله تزكيهء نفس ايدوب كندو
حالمی استحسان قلوب حديث نفسله شيخلر بلدوكين بندخی بلوردم
پس انلره بنده اولمغه ايجاب ايدر ديو كمسه دن انابت اتمزدم بيت
وحبك الشيء يعمي و يصم • حكيمه او ذهبی كوریوب اينستمیوب بته
عجبمده سر بری كزردم ناكاه بردم مسعود و زمان محموده
توفيق حق يار و هدايت طارحة الافكار اولوب دردوننده بو داعيه
پيدا و ضميرمده اشبو تقاضا هويدا اولدی و نفسمه خطاب قلوب ديدمكه
ای عاطل كرا • وی غافل بی انتباه • طريقهء ملامت اولمادكه و بو اهل ملامه
بولمادكه اشبو عمر عزيزه حين فوت قبل و قال الله كچسونی و عمرع جانك
تن پوا سندن اشيان ذلك عرفان لباسين كيمادين و چسمی و بو
توبيخات و تقريعات اتدكدنصكره و لغرسيده محمد كرماسی ديمكله مشهور
بر پير كامل معتزل عن الناس اولديكی ايكيجه طريق سبعه دن
مجاز ددديرلردی لكن صوفی طور توزدی مستور الحال اولوب بر

اما منی یوده ایدنمشیدی بو اثناده خاطره کلوب شاید نجی
قبول ایده دیو خدمت عالیه لرینه یول بولوب عرض مرام ایتدکده
شهرلری یادن متجاوز وجسم منیفلری ضعف وعاجز اولمغین
بو ایکیسی باعث عذر بیوردقدنصکره بو مقدادن الطراق داس
ایدوب بعد ما ان قالدی بشارت ایدیلرکه او علم کو طلبکده
صادقیسک التی آی مدتك ور حضرم واهب الامال یاسینی مرشد
کامله ایصال یا مرشد کاملی سکا ارسال ایدر دیو مژده بیوردیلر قدس الله
عزیزك بو بشارتیله بشاشتلر ظهور ایدوب وخیره عالیه لری اولوب
بالضروره پای طلبی من صبره صالوب خورشید سعادت فتحی
افق سیادتدن طلوع ایده دیو دیده دوخته و کوش خبرده ایکن
بو طلبده ینه اول بیو مبشرک شهرینه وارددقده مرشد طلوبك
قدمی همیون اولمشده ایدن حضرت استادم و معلم خوده شیخم
شمس الدین توقادی رحمه الله تعالی اولو بیوردیلرکه خوب
زماننده کلدیکز ولایت شروانده بو مرد فاضل وشیخ کامل
کلدیکه علم ظاهرده فایق وعلوم صوفیه ده حاذق شرف مجلسکزی
ایله مشرف اولدقده اول خاطره سی کلدک که آیا شمس تولید
بوندن کلیدی وبونك کبی عزیز نادر زمانی کوردیکمی اولمادمکه
تو بیتلریله دخی خوب ولیدیه دیدیکده همان مبشر مسفور دیر نوردی
حشرنا الله تعالی تحت لواء یوم لتنشر زمرنا اولوب اول ساعتده

تواب

تواب قدملرین چشم علیله کحل جلا قلدقده حضرت رسالت پناه
صلی الله علیه وسلم سعادتله مدینه منوره یه مشرف بیوردقلرنده
اهل کتابدن قبار کلام عبدالله بن سلام خدمتلرینك اول
ملاقاتده اخذ اتدکلری فوائد ومواهبه مبتسر اولدی فالحمد لله
الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدانا الله وبعد
بو غزل ورد زبانم اولدی غزل کوکلدومینه چونکه
بصدقدم اولبیر شروانی بحمدالله شتاکتی بهار اولدی گلستانی
اجلدی معرفت وردی بوده بو بوستانی بجنده حقیقت بلبلی اوتدی
هزاردن شمدی بستانی بوجود مطلقك بویا برشدی جانی
مشامینه وبوب دلم غنچه حیرت دخی اچلوردی افغانی
کرشدم مجلس شیخه ایاغین صونوبی نوش ایتدم طفندم خرمنی
ذهنی بو للذدا شبو شکرانی ابر شوب همتی آنك حریم قلبی
پاك ایتدی بحمدالله محتشد اوبیتك شمدی مهمانی مکرمدر
چو مهمانم نه قیلم بر کا خدمت دیه یغا اولیمز لایق وبیردیم
جانی قربانی کبدر تخم توحیدی زمین دلده حجزه مرشد
سحاب همتیدن اوم کرائیره بارانی نثری ولایت دوست
بحمدالله اول شرف بیعتله مشرف اولنوب اول سعادت خلوتله
مستسعد اولوب عمامه وکسوه وسجاده وعصا ویریلن اشبو
حقیرلره اولوب المنة لله فکان ما کان من خرائن ما شاء الله

كان الله قدس سره وزد فی كل لحظة بره وطفوق ذیل سعادت
خدمتلرنده اولوب بحمد الله جنابلرندن اول فتوح خواجه
لك دعوسین ایدركن ظهوره فلاسمز اولوب و عیوبدن
برائت ادعاسین قلوركن چاه تلونده عیوب نفسی احساسنه
اولمدی بیت لمحرره خوشدر عیبنی كورمك كشینك ویتی
تذكرهمكه فوت اولمجق فرصت قالیسردر نهایتك نهایتكه
وهمت بی همتالری همراهی اولملغله عالم استقلاله تحصیل
اولمن رعونت نفسانیه و برودت بشریه ورذائل جبلیه دن
تخلیه سنده مجاهده اوزره اولوبنا مرتخلیه ده اهتمام تمام بیوردب
بیر مرشد كامل عمر تلف شده یه تأسف زاده ایدرهمز اولمشدی و بو
دخی معلوم اوله كه مرشد كاملك ارتحاللرندن صكره ده طالب صادقه
تربیتلری همت خاصه فاضله لوندندكه ارباب سلوكدن انمذتوار
ایرشمشدر و بو حقیر كثیر التقصیرده مرارا واقع اولمشدر جمله دن
بری بو حقیر صلة اصلیه مز اولان قصبه زیلده اولوردم حضرتلری
محروسه بورسه ده اولوردی سنه اثنی وسبعین تاریخنده انده مطعون
اولوب بو حقیرك حضورندن مراد ایتدكلری سموع اولدقده همان جزم
ایدوب وارده قدمجی اوردجانه خیلی دوحانیانه دعلت ایتمش بولوب
انواع تأسف و تلهفله تراب مسك آسالرین دیده طلیله كحل جلا
ایتدكدنصكره آیا بو بیتلرینه مرثیه معارفده نه ذكر وصیتلرندن نه

اولنه

اولنه خاطره سبیله سعادتخانه لرینه كلوب حضرت پیرك اولوب خانونه یدی
اناخصرتلرینه بو خاطره عرض ایتدكده ظاهرینه دیمدیلر لكن برجزبازدی
همان جزء الك بكا بر نسنه ملحوظ اولدی دیو بیوردقلرنده سقف
جنگی لندن الدم اشبو در دیو حقیره صونلری سر تعظیمله الوب
روما لیدن قلدقدنصكره كوردمكه دیوان جامی درن اندن صكره
بو بیت اقلیم شافی و كلمات سعادت نشانی یازمشلر قدس سره واصل
الینا برده كه بودر بیت تحفه لایق جانانه بكف ارای زاهد ترسد
دست نكیر دبقامت تسبیح پس بو بیت وصیت كامله بلدم كه مقام
عبودیتده فنای عبادته و درتنده محصوریه اشارت بیورمشن
اولوركه جانانه لایق تحفه بحق بودر زیرا سلاطین جهان قتنده غایت
مقبول تحفه ولدركه خزینه لرنده مثالی اولمیه یاخود نادر اوله پس
حضرت حق خزینه سنده هرنكه موجود در ذهب آنده وار در اما اول
دركاهك خزینه سنده بو قلق یوقدر لاجرم بر فقیر اول خزینه یه
بو قلق برله وارسه خزینه ده بولنمایان نسنه ایله وارمش اوله وتحفه سی
مقبول اولور و حضرت شیخ بو بیتده اشبو حقیر لرینه كه حضرت
حقه لایق تحفه ایله وارمق استرسك بو قلق تحفه سنه غافل اولمه
دیمك وصیتین فهم ایتدم الحمد لله الذی هدانا لهذا و معنای اشارة
و عبارة مفلسینه بشارة حضرت رب العباد جل شانه اخبار قدسیه سنده
بیورمشدر كه انین المذنبین احب الی من زجل المسبحین

صدق الله یعنی کناهکار قوللریک ایکلدوکی صداسی یاسو کلوردر
عابد قوللریک تسبیحی اسندن حکمت بودر که ایکلدوکی صداسی بوقلق
عرض ایدر و تسبیح ندامی و ارلق ایدر دیفشتان ما بینهما و حضرت
پیرک جن دحقه ارتحالندن اون ییل مقدم ولی هنوز بدن ایلده بودر که
ایام حیاتلرنده علم توحیده متعلق بعضی شبهات عارض اولوب استکشافی
ایچون حضورلرینه وارر قدم مهابت مجلس عرضه مانع اولوب
بر مجلسده ذکر قالوردی کذا و کذا حضرت پیر رحمه الله وبنده یدعوا
الی دار السلام نحو سیله طرف دار السلامه اجابت ایدوب بو حقیر
ندامت حسرت و خیبتده قالدم حتی سنه اثنی و ثمانین و تسعمائه تاریخنده
بحمد الله حج شریفه عزم ایدوب شام پر احتشامده قرار ایتدکده کوردکم
حقیر بو نهرک کنارنده و حضرت پیر ماورای نهرده بر سبزه زارده
سایه شجرده هیئت حسنه لری اوزره اوتورمشلر ناکاه فقیره ندا
ایدوب بیوردیلر که شمس کل شو شبهاتکی عرضه قل جوابک ال که زمانی
هنوز کلمشدر پس تواضعه ملازم بوس ایدوب برین برین عرضه قدم
برین برین جواب شافی بیوردیلر که هر حرفی اقداح صهبای صافی
ایدی پس بو کلماتک صفاسندن و مقصودم حاصل اولوب لذتندن
فقیرده سکر عارض اولوب جمهده اولنلر اویانوب باشمه اوشمشلر
وفوت اولمق احتمالی ویروب کریه و زاریلری ناکاه سمعمه ایرمکله
حالم تنزل بولوب بعد الضحی بحمد الله جمله اولان شبهاتک

جو

جوابن قلبمده حاضر بولدم بعنایت الله و همت مردان خدا که بیت
مردان خدا خدا نباشد لکن ز خدا جدا نباشد رزقنا الله
وایاکم و سایر الطالبین پس معلوم اولدیکه عبد مؤمنک
بعضی مضطرب و اراپش کائنات کاه مبتلا کندو ازاله سنه
قادر اولمیوب بلکه طبیب طریقته عرضه محتاج اولور ایمش مرض
جسمانیده ده ظاهر طبیبه محتاج اولدیغی کبی و بعضی مبتلا بن
عیوبمه مطلع اولدم و مرضمی بلدم قانون علمله ازاله ایدوب
شفا بولوردم دیو دعوا ایدرسه بلسون که بو دعواسی بتحقیق بر مرض
ذکر دی فی قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا نکته سندن حذر لازم در
فنعوذ بالله من عجابنا و من حسن ظننا بنا و صهیبه و بیانه بو معنایه
اشارت ایدوب ولد اراب دانشک امامی اعنی مولانا عبد الرحمن جامی
قدس سره اشبو رباعیه جامعه ده بیورمشلرکه رباعیه صوفی چه فعالست
من الاین الی الاین بو نکته عیان نیست من العلم الی العین حاصل ما الحال
فی البین چو خواهی سفری کن از خضر بجو این کهر از مجمع بحرین اجمالا
معنا بودر که صوفی نه بودن نیره به کیدلور دیو نیچه فریاد ایدرسن
بو نکته خود معلومدر که ذاتی علمدن مقام عیانه کیدلور ذکر بودر که اتاده
حاصل نه ایدوکین دیلرسک طورمه سفر معنوی برله سفر ایله وعلمدن
عیننه ارمک کهرین حضرت خضر صفت پیر کامل مکملدن طلب قلکه
علم ظاهر له علم باطنی جمع ایدوب مجمع البحرین یعنی جامع العالمین

اولمش اولکه بو کوهری اینجو اولملود و بو اکنجه دریادن چیقق اولـ
چقادرکه کفته است بیت اکر خواهی بدست اری دری از بحر
لاهوتش بکن خدمت زجان و دل تو غواصان دریا را بس
خلقت انساندن مراد نه ایدوکین بلنلر و فرض ایدندرکه بو کاملـ
مکمل بولوبیانلارک اشارتیله تحصیل عرفان ایده فاما اذهاد بو نکته
دن غافل اولمیه و بازار ابتلاده سر سریکه معیوب هر خرمهره
صاتن مردناداندن اجتناب ایده جانندکی کهر بی بهایی طوتی خواجه صنا
عرفانه بیعه وانلرک جواهر ذواهرندن المنخصوصندن خرمن و ره
دوکب صحیه و هر نه کیم انکا حجاب اولور ایسه تیز اندن بکه تا کاه بو کون
اولکی کوهر فروشلر اولوب دکانچه وبو دخی معلوم اولاکه ایام
فتن اواخر الماضین اکرچه بو طایفه علیه الهیه و خلیله القیه مرتبه
قحطه واره شدر لکن بحمد الله لا تزال طایفة من امتی قایمین
علی الحق الی قیام الساعة حکمنجه هاویه قطعه کرمامشدر و لسان
دعوی قطع ایدوب تا محرملره کشف راز ایتمکدن غایت حذرده
اولوب بیت هر که او از هم زبانی شد جدا بی زبان شد کرچه
دارد صد نوا حسب حال اولوب ندانم پرده سین حصار
ایدنمشلر فاما من طلب وجد ومن لج ولج مفهومنجه ارایان بولور
و طالب صادق بو یندن بلور همان عالمی انکاردن ورع اولکه
بو داء عضالدر بیت مکو اصحاب دل رفتند و شهر عشق شد

ویران جهان بر شمس تبریزیست و مرد کو چو مولانا یعنی
ای منکر مشایخ دیمه که ارباب قلوب هب کیتدی و شهر عشق ویران
اولدی زیرا جهانک هر کوشه سنده بر شمس تبریزی وار در لکن قانی
مولانا جلال الدین رومی کبی بر جوهری صراف که محک دانشله
جیب جانندن طوتدوغی کوهرین بلوب و آنی المغه نسیه و ربیه ویرو
اشبو بیتک فحواسنک کمال کشفی بو حکایته موقوفدر اعنی
اول درر معارفک صدفی و زلال آب حیات توحیدک ظرفی
کشته خنجر هر بی تمیز حضرت شیخ شمس تبریزی قدس سره العزیز
چونکه معارفندن کنوز الهیه و اصل لطایفندن رموز صوفیه
نایل اولدی دیلدیکه بو کنجی بر کنج کافیده بوددرید رنج اتمکه بو صدف
صافی بولوب انده اضمار ایده پس بو نیتله خطه تبریزدن
سیر ایدرک ولایت یونانده قونیه نام شهر فرهانه کلدکده ما
رفانه کوشه لوبن سیر ایدرکن ناکاه کوردیکه بر مردمند اجبه و
دستار لبی بر وا استر باد پایه سوار اولوب و کیجه مردمانیده دد
سعادت شعار و یمین و یسارده مردمان صلاح اثار لر کیده و
وقار ایله یوردلر پس حضرت شیخ شمس تبریزی بو شخصه بوکیمدر دیو
سؤال ایتدکده مولانا جلال الدین رومی مخدومیدر که ولایت
یونان قطرات علمندن ریان و خطه فرمان انفاس قدسیه سی سفره
شبعان اولمشدر بر مرد فاضل و عالم و عامل و کامل در که حالا اسعا

مدرسهٔ سعادتده مدت دور دراست نوازده زمرهٔ طالبینه تعلیم علوم
دینیه ایدکیدرلردیدکده حضرت شیخک نور ولایتله خاطر نورد
مقاطرلرینه بولایح اولدیکه آیا بوندن مقصود نه اولی سینه صفای
بو اولمی وعجبا شمس تبریزکبی اوج عظمتده اولی هماشانی
حضیض مسکنتده دامه صالدی دیو تفکر ایدرکن زکایا سعادتلو بحر
بر مقدار کیدردکن همان اخذ عنان ایدوب دیدیکه ای حضرت ملای
روم وای کاشف مشکلات خصوص وعموم جنابکزدن بو مشکل
جواب صواب رجا اولنور که محمد بزرگست یا بایزید یعنی حضرت
محمد مصطفامی اولودر یاخود بایزید بسطامی حضرت مولانا بو اشکال
موجب کلامی کوشی اندکده همان عنایا اخذ عنانی ایدوب بیوردیکه
درویش بو نه مهمل اشکالدر که ایدرسین ونه عجیب فتح بیهوده
اشکالدر که قوودسین وهنوز بلدکمی که بایزید حضرت محمدک صلی الله
علیه وسلم خرمن معارفندن بر دانه چین وباب مطبخ ساحتنده
جوینده نان بر مسکین در حضرت شیخ شمس تبریز دیدیکه یا مولانا
نعم اویله دور لکن یا سبب ندر که حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم بو
اوج عظمتده ایکن اظهار عجز قلوب وجهت اعتذار یطیبی مذلتده
وضع ایدوب لا احصی ثناء علیک انت کما اثنیت علی نفسک دیو بیوردیلر
وبایزید حضیضه نادنده ایکن بلکه سبحانی ما اعظم شانی دیدی پس
حضرت مولانا درویشک مشکل کلامندن بو یمشک معارف شناس بوده

دیدیکه درویش خلوت خانه مزه کل ان شاء الله جواب صوابله رتان اولوب
بزدخی شرف لقاکوزله مشرف اولورز دیو خدمت دراست ادادندن
صکره سعادتخانه لرینه کلوب درویش طالب جواب حاضر بولوب بیوردیلرکه
درویش حضرت محمدک صلی الله علیه وسلم قلبی بر بحر ایکن اندک فضلای
استعدادکمی ساحلنه ایرودت نهایتدن خبر ویرمدی اما بایزید علیه الرحمه
وجودی کوزه سی اول دریایه برغوب طولدقده حوصله سی متحمل المیوب
علوم محمدیه نک جلسنه وارث اولمق طفیلیله سبحانی ما اعظم شانی
لا ضیغ اولدی اما حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم سفینهٔ وجود
شریفلرینی دریای وحدتده غرق ایدوب وقطره سین عمانه اولشدرمغین
وجود بر وجودندن اثر کوسترمیوب هضماً لنفسه النفیسة لا احصی
ثناء علیک اعترافین ویردی صلی الله علیه وسلم چونکه حضرت مولانا
نک بو مقدمات مسلمه سندن نتیجهٔ مقبوله ظهور ایتدی شمس تبریز
خدمتلری دخی مولانانک جوابندن بویا مستعد اولشم ایدوکین صفای
نهادندن قابل ارشاد اولدوغین بلدیلر لا جرم بونک کبی همای همایی
شکار ایتمک آرزوسنده اولدیقلرین بعد دآنه کلمات شوقانکیز
وتوجه تام دکلا ویزلوی ایله دام طریقته صالمغ آرزوسنده اولوب
بو مدتده اسیر بند کمند ارادتلری وشکار شبیکه معرفتلری اولدقدن
صکره بنای عشق برقرار وسریر محبت استوار اولسون دیو قاعدهٔ
صیادی اوزره حضرت شمس تبریز قدس سره العزیز خطه یونانده

قرار ایدوب سعادتله جانب تبریزه سوار اولدیلر رباعی چونکه شاهین
اسیر اولور دامه کوردی صیاد که ادخی بو دامه آنک حالنده قودر
بر ذره بولورکه اوله امره دام و ایشه برذه چونکه دیدی ماشقدن احسان
معشوقه وداع اولدی حضرت مولاناده پای طلب قرار قلمیوب جناب
شمس تبریزدن جست وجویه و سوق صحراده تک و پویه دوشوب
نه آینده دن بر نشان ونه رونده دن نشان طونمیوب سم طلبده
شول حدته واردیکه اگر بر کمسه مولانایه بوس وصف اتدیکه آنده
بکزر فلان جاده بر کمسه کوردم دیسه مجرد اوله احتمالیله فی الحال
پا استرین یا جبه سین ویا دستارین مژده ویروب منتلر و دعالر ده
ایدردی و هم اویله کرکن که اکا کوره معنایه وصل اولوب مثنوی کبی
سفر فاخر بو مقدماتک نتیجه در شمشدر هنیئاً له وطاب ثراه بیت
نقطه رحمت اگرچه کوهه بکزر قافله همتیله آنی قالدیر بولدرحمت قافله
و استر و دستارینه شیدر بلکه بو بیتک مضمونی نقد حالی اولمشدی
بیت جیده وصلت خبری بنده یه هرکیمکه ویره مژده یه جان و دلم
صدقه قربان اولمشدی القصه شور و شغب وثبور و تعب شول
مرتبه یه واردیکه جمله کار و بارین فراموش ایدوب حتی باب کتابخانه لرینه
عنکبوت پرده دار اولمشدی حیرتده زبانلری واشدی غزل
دوشلدن مکتب عشقه ونتدم درس و فتوایی کوردب میخانه دردده
بیکلدم زهد تقوایی کوکل لوحنده یازلدی محبت نامه سین شیخم

کوردنمز چشمه اوراق سیحیمزاغ وقادایی اولوب فرمانه محکوم اسری
اولدی دل عشقک محبت کاتبی اندم یازلدی خوب طغرایی
کوزم یاشی کبی کوکلم دوندی دریا اولدی ادر مقصودی
بولمزکز بیچاره هرجایی کبی یانمقده یم کامی غریق بحر هجرانم دلخم
کوکلم کندی یاشم برلوده آبی طبیبه دخی نه بوسینک
شرحه سین شمس بو رحمه سوزن وصلی دیکر انجق بو یارایی
نثر بو طرفده حضرت مولانانک نه پای قراری ونه پرقراری اولدی
نور ولایتله حضرت شمس تبریزک معلوم جنابلری اولدیغنه شمس
تابنده اولوب بر کمسه ایله خبر ارسال ایدوب دیدیکه مولانا شمسی بینه
مطلعندن طلب ایتسون و شهر تبریزده بزی محله دروغ زماننده
یعنی بلا بخیلر محله سنده استسون که بوزوم مقرهدادمز اولدی چونکه
بو پیغام سرور انجام سمع انتظارلرینه واصل اولدی شو بیتک
مضمونیله ترانه بشلدی بیت نه کوزل دمدر اول دم مرغوب
که خبر صال طالبه مطلوب پس مولانا خبر بشیردن حضرت یعقوب ره
واقع اولن حالت حاصل اولوب هماندم اولذره طالب افتابه جانب
تبریزه شتابان ایدوب پابرهنه شو مضمونی زبانه ایدردی
بیت صوسلسم کاسه چشیله تولم یولکروکی عرضم بوکه یوللت
دلدار مرجان اولسی پس خطه یونانده کیوب ایدوب راه تبریزه
سوزان واشک ریزان اولوب بیت که باده دوزخ

یولده سماع ایلریدی دف کبی سینه دوکوب نی کبی هم ایکلریدی پس
بو حال اوزره بر دم فرقتده مجروح تبریزه وصل اولوبه کیدوب
محلهٔ دروغ زنانی سؤال ایتدیلرسه بونده دروغ زنان محله‌سی یوقدر
دیو واپش سنی مسخره ایدوب دروغ سویلیشلر دیو جواب ویردکلرنده حضرت
مولانا نهایتده حیرتده و وادیٔ وحشتده دوشوب طالبک کاری حیرت و
نصیبی وحشت سرکردان الغی ان شاء الله باعث عطیتدر دیو تسلیه کان
دریدکوزدکن ناگاه اول حضرتک رهنمای قافلهٔ اصحاب تحیر و بدرقهٔ
راحلهٔ ارباب تحیر جناب سیدنا و سیدالکل و منشاء خلقت افلاک ابو
کل محمد مصطفانک صلی الله علیه و سلم بو خیر دهر آثارلری یادنه کلدیکه
بیورمشلردر اذا تحیرتم فی الامور فاستعینوا من اهل القبور
پس اشارت بیوندن و بشارت مقرردن ولعین مقصوده وصولی
مقرر دیلوبه همان جانب کورستانه روانه و ارباب ارواح مقدسه‌دن
بو خصوصده استعانت و استمداد ایدوب کزدکی کوردکه بر کوره
خانه ده بر کسنه اوترمش و انوار روحی کورستانه ضیاء ویرمش دقتله
نظر قیلدقلرنده کوردکه حضرت شیخ شمس تبریزی تبریزیکه آفتاب
همه شهر وهمه دیر نیس بی اختیار روحی تنی بای حرملرینه قویوب کرم
ملاقات علی احسن الحالات ادا اولندقدنصکره تبسم کنان بیوردیکه
یا مولانا نه عجب غلط ایتدک محلهٔ موعوده و معهوده‌یه کلدک
دروغ زنان محله‌سی اشبو کورستاندرکه بونده یاتانلر اشبو دنیایه کوکلدن

سرای و مزارع و قراسی باغ و بستانلر و حمامات فرح فزاسی بکا مهر او قضادن
هبه ایتدیدی دیو دعوا ایدنلردر بو جمله‌نک صاحبلری حقیقتده محکمهٔ قضاء
قدرده انلره حکم اولدقده شمدی بونلرک کذبلری ظهوره ایدوب خاموش
اولمشلردر دیو بیوردقدنصکره حضرت شیخ مولانانک حسن محبتنده
اختصاصین و ایثارنده صدق و خلوصین صفحهٔ رخسارنده
اوقیوب جبهه‌سی پر انوارندن طوپوب و مولانا دخی نحاس قلبین
کیمیاکره تسلیم ایتدی اینه لاجرم حضرت شمس تبریز خزائن
همتلرین فتح آغاز و باب اکثری باز ایدوب شول عطیه‌لرینه مظهر
قلدیلرکه ناکاه کدا ایکن شاه و شاه آگاه پر انتباه اولوب افتخار ایکن
بو بیتی بیوردیلر دی بیت آنکه جلال الدین دید از نظری شمس
دین طعنه دهد بر دهه مسخره کند بر جله پس حضرت مولانا
نک بو بولده زحمتی باعث رحمت و نصیبی مودت نصیب اولدی
و مجلدات مثنوی کبی ذخر فاخری اول ساعتده که نظرهٔ فاخره‌دن
الدی لاجرم معلوم اولدیکه مشایخ نظرین کذاف و مواعیدلرین
لاف و خلاف اعتقاد ایدنلر تیه حرمانده متحیر و بادیهٔ کمال
متحسر قالدیلر اللهم ارزقنا حسن الظن باولیائک المکرمین
و سوء الظن بانفسنا و لا تجعلنا من الخاسرین فاما شول
مردان خداکه بو مطلبنده نام و ناموس و طعنهٔ هر خناسی هیچه
صایدیلر و مال و باشه جانه فیدیلر لا شبهه اولئک هم الامین

واولئك هم المهتدون. جلاسی بولدیلر پس میداندن یوکرکلدی
وادئ طلبده واریب و بر میدن خانهٔ مراد ده کوردن مقصوده دست
آرذوس حایل اتز بیت بود دتورات عشق بجیده فتو اکر بونه
جان دین جانانه فقطعاه بوقادوده جهان بو شمس تبریز است
ومرد کوچو مولانا بصر عینک کمال کشفی بو حکایهٔ موقوفده
دیلمشدی وجهی ظاهر اولدیکه شمس تبریز حضرتلری کونش کبی هر
کوشه ده دوغدیلکن حضرت مولانا کبی بر دیده بی آچق بولنمادیکه
کوریدی کذلک حضرت حقک جلاشانه هر کوشه ده شمس تبریز صفت
قوللری اکسوک دکلدرلکن قانی مولانا بصیرت مرد که دست همتله
دیدهٔ بصیرتدن سیل هستیٔ سلب ایدوب جانا مرحبا طلاشن
بلاسی فرقت ایده بیت تو بدین چشم بکجا چهرهٔ معنی بینی
چشم صورت دکر وچشم معانیٔ یکوست وصل وقصهٔ
مجنون بو مضمونده بر نمونه در حکایت اولنور که لیلانک خیمه
هر قنده قورلسه مجنون ذوفنونده کندو الاچوغین دوتیه
المعشوق باد عرفنا العاشق حیث بری مفهو مجه لاجرم بو خیمه
بوده قوردب خیال الیلا ایله قنلعت قلو بیطرفنده اولی سرونا
صنوبر یا ام غیلان دیبه باقب لیلانک بوکون لاجرم
بوکه نظری طوقنمشدر دیو آنوک دوتیق غنیمت بلوب
آنوکله اکلنور دیدی رباعی لمترجم بود رعشاقا بجنده دب

عادت

عادت که اولمز دوتیه عاشقده طاقت ولی آنادله اولوب تشنیم
قلودر مرآته عکسیله قناعت پس بو خیاله اکلنودکن برکسنه دیدیکه
ای مجنون تابع الظنون بوندن تنهانه طوردسنکه لیلا کوچلی
برقاج کون اولدی چون لیلانک رحلتی خبرین اشتدی همان دم
کوکلی قوشی پرواز ایدوب وجیدی پس رحلت ندرکین ده اولوب
احمال واثقال یعنی کهنه کلیم وابنان بالیسین ناقهٔ فاقه
تحمیل ایدوب سوار اولدقده چندانکه جانب لیلایه توجیه
ایدر اول ناقهٔ فاقه عکسنه کیدر چونکه سو دله روانه اولمادی
همین ناقه دن اینوب ومهارین الینه آلوب جرله بتدی و بر
مسافه ادبخه صنر وری کتدی تکرار ناقهٔ مسکینه اینی وخنی
ایدرک مجنونک الندن چقوب بنه کلکی یرینه یتدی اشبو
حال اوننده کرات ومرات عکسو خطرات واقع اولدقده مجنو
حیرت فزون کوردیکه ناقهٔ ضعیفه نک کوشکی اندن بغلو بتی
و بوبخه انین وحنین و بیچه کردن کشلکه سبب اولمش بر لسان
حیرتله مجنون بو بیتی انشاد ایتدی بیت هوا ناقتی خلفی وقدا
مي الهوی وانی وایاها لمختلفان و بو حیرتده تفکر ایدرکن
حمیت عشق لیلا قلبنه قابلنه بو نی القا ایتدیکه ای مجنون بی
عیرت وی ضعیف بی حمیت بو نه همتسزلکدر که بو حیوان بی
تمیز بیچه از برای اجلیچون بو قدر کردن کشلک قلوب سعی

مقصود حریزکده الی قویه وسن آنی بوکارا وذره دام امیه سن بی
ینه سوادا اولوب تازیانهٔ همت وسوط غیرتله بر مقدار تلقای
مدینی مقصوده توجیه ایلدکده کرو ناقهٔ عاشقه نك کوچکی محبتی
غلبه ایدوب ویا الضروره سیر معکوس طوتیب کندو هواسنه اولشدی
لاجرم مجنونه غیرت فزونك فکرت همتی بوکه اردیکه بالاخره ناقه‌دن
کچه وپیاده جه مقصود طرفنه اوجیه بن ناقه‌دن کندین یرتاب ایلدی
یره دوشدکده شکسته پا اولوب واکاده تاملیوب معشوقه طرفنه
بو بیتك ترانه سیله وسرز منا وانهض کسیرا فخطك البطالة ما
اخرت عزمها الصحة بولندیغی القصه بو انکسار ایله بولندن قالمیوب
پای همتله متصل قطع منازل ایتمکده ایکن ناکاه خیام لیلا دوزرتشی
کبی ظاهر اولدقده مجنونك قلبنه غم آشیانه‌سی اولدیغی الاعتبار
الاعتبار ایها الاخیار والابرار رباعی کوشکه اردی بو قصهٔ
مجنون وشتر که بو درفزلکه حصه محصول زبر الذی بو
صبره دن ارباب بصیرت بهره عجب اولمایه بوفی کرهبه قال
اهلی هجر کوش هوشه بو خبر واصل اولدیغی معلوم اولورکه
مجنونه آکاه ترکافر نون وناقه‌دن فاقه یه ودستکده
شکسته لکه ارمینجه سفری غایته وسیری نهایته ایرمیوب رؤیت
خیام لیلی برله قرة العین وذو مرام اولدی پس عاشق
مجازی وادی ویومدی مجازی یاری کورمدی یاسنوك

ظنك بو میدکه ناقهٔ جسم خوب خودده وپچه خود رزو آشنده
یکمدی ومخالفت ایلدکده ناقه‌دن دنده اوجدی ویکمدی
شکسته وبسته دوام اوذره طلبده اولمدی آفتاب حقیقت
عالم تاب حسن قسوه نقاب ایدوب دؤیة جمال خوشی قالت
نعم المآل اولسون بو اولمزکال سلطان العشاق الشهیر فی الآفاق
بیت وجانب جناب الوصل هیهات لم یکن وها انت حی
ان تکن صادقا مت پس محبوب حقیقی بولنده دعوی عشق و
محبت ایدنلره شرط واجبدرکه لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما
تحبون مضمون شریفی کوشدن هوشه آلوب ونظردن فوق
کتوره‌یی انفسی وآفاقده محبوبك نددر وکیمدر دایی بلکدن صکره
محبوب حقیقی بولنده آنی سنده‌ن دوداید وب وانفاقنی
غنیمت بلوب وجانی ویرد منه بدل جوهر الدم خاری بولنده
یقدم کلزار بولدم دیو بیرا العشاق مباهات ایتدیکی ذوق
عشاقه ثبت اولنمه لایق اولمزسین حکایت زینه کم حضرت
سلطان العشاق الفقرا ابراهیم اعنی ابراهیم بن ادهم قدس سره
خدمتلرینه بردرویش درویشلر کلوب فقر افلاسندن حیننده
زیاده شکایت وقلت مال وکثرة عیالندن حکایت ایتدکده
استماع ایدوب بیوردیلرکه ذدو بنی شکایت ایتدوککن متاع
فقری اله کتوردیجه بن ندر حکیدم وآنك بدلی تخت وبخت

بلخدن ایكجدم هنوز اوجوز بولدم دیو سوینودم واقاله
ایدم لردیو قیحی قودقم اماس زنكان بولمغین شكایت
ایدرسین و بیهوده بیهوده بلم نه دیرسین دیو اهل فقرك
عزت وسلطنتی و اربابدنیانك ذلت و نكبتی بلدككه
رحمه الله ودوحه بشهود جاده پس سالكان راه عشاقك
ادنی شرطی بودركه محبوب حقیقی بولنده هرنسی وار ایسه ویره
و بو بولده اول ویردوكین حقیر كوره نه آنكه عمر عزیزی راه
فناده افنا ایدوب اتنفق هذا فی هوی هذه التی ابی الله
ان یسوی جناح بعوضة لو منه شیء اولوب درضی من
العیش السعید بعیشه مع الملاء الاعلی بعیش البهیمة
رزالتیله مرد محقر اولسین فنعوذ بالله من شرور انفسنا
ومن سیئات اعمالنا وصلی الله علی سیدنا محمد وآله وصحبه
اجمعین آیة كریمه نك سبب نزولی واسطه سیله كلام مرتبا ولمتبدی
كیر و تفسیره شروع اولنسون باذن الله تعالی المجلس الاول قال الله
تبارك وتعالی واذ قال موسی لفتاه لا ابرح حتی ابلغ مجمع
البحرین او امضی حقبا وفیها ایصال الاصل الاول فی اللغة الاعراب
بلكلكه اذ كلمه سی سكون اوزره مبنیه در زمان ماضی ایچیون وقت
معناسینه ظرفدر جمله اسمیه یا فعلیه یه داخل اولی كلمه ده اضافت
طریقیله وجمهور قتنده اذ كلمه سنك ظرفیتی لازمدر لعامل مذكور

او

او محذوف آیه كریمه ده محذوفدر اولدخی حادث كلمه سیدر یا
مثلیدر بتقدیر اذكر الحادث وقت قول موسی لفتاه لا ابرح الآیه
اعنی حقیقتنده بو ظرفك عاملی حادثدر مقدردر و حادث دخی
مقدر اولان اذكرك مفعول بهی واقع اولوردر فاما اصحاب
تفسیرك منصوب باذكر دیدكلری تقصیرسافه ایچوندر و مجاز ازید
عاملدر عامل ذلك الشیء ده عامل اولق اعتباریله مشهوددر
اكر دیرسك بو تكلفه نه حاجت وار بالذات اذكر عامل اولسه
نه ضرر الجواب مراد الله اولوقتك بعینه اولانلر حوادثی
ذكر ایتمكدركه انده انته فوایدو وار در بو قصه اولوقتك
كندوسین ذكر ایتك دكلدر و بعض نحات قتنده ظرفیت
لازم دكلدر كاهی مفعول به اولوردر واذكروا اذ كنتم قلیلا
فكثركم فانه منصوب محلا لكونها مفعولا بها لاذكروا اذ المراد
الامر بذكر ذلك الوقت لا الذكر فیه فاما الجمهور قدروا عامل
الظرف وخلصوا من هذه الورطة بان قدروا واذكروا نعمة الله اذ
كنتم قلیلا فكثركم ای اذكروا نعمة الله وقت كونكم قلیلا فاذ ظرف
للنعمة وهی مفعول الذكر وانما سمی انها مفعول بها لقیامها مقامه بعد
حذفه فمن اراد قصوری فبحث كلمة اذ فلیطلب من كتابنا المسمی بحل
المعاقد فی شرح القواعد بعونه ان شاء الله مغنیا كافیا بلكه
اذكر خطابی بالذات رسول اكرمه در صلی الله علیه وسلم و تبعیته

امه دن محتمل خطاب عام وله هر قنده امت حاضره دن هر فردی
راه عبرته اسلاك اجلیچون فاما تاسوره بقره ده واذ قال ربك
للملائكة آیت کریمه سنده ارباب تفسیرك واذكر یا محمد دیو
تخصیص ایتدكلری دیك قرینه سیدر دو لاخطابات واردة
منها امكن تعمیم اولی و آفیدر دیمشلردر فتا شاب وكیت
دیمكدر اكرچه فتا حقیقتده عبده دیرلر لكن یوشع حضرتلری كلیه چوق
خدمت ایتدوكیچون حضرت حق جل شانه فتا دیو تسمیه ایتدی
كذا فی حاشیة انوار التنزیل للشیخ زاده قدس سره و یوشع
نون اوغلیدر نون ده افراسیم اوغلیدر افراسیم ده حضرت
یوسف اوغلیدر كه ابن یعقوبدر صلوات الله علی نبینا وعلیهما
و مذكور یوشع نام كمسنه موسی پیغامبره خدمت ایدن كمسنه در
و صاحب سرّی ایدی و وفاتندن صكره ولی عهدی اولدی
و خدمتی پسندیده حضرت كلیم اولمغین بونك كبی سفرهایه قرین
العینده خادم ایدندی و بو سرّیی كشف ایدوب بیوردیكه
یا یوشع لا ابرح یقال برح ای ذال عن مكانه من باب سمع یعنی
لا ابرح لا ازال اسیر یس اسیر كلمسی لا ابرحنك خبریدر حذف
اولنمشدر سفر قرینه سیله دخی حتی ابلغ مجمع البحرین فولیلر فات
حتی كلمه غایة والغایة تستدعی ذا غایة وهو السیر مجمع البحرین ایكی
دریانك جمع اولدوغی یر دیمكدر لكن بو رده مراد العلم عند الله

ایكی دریانك جمع اولمغه قریب اولدوغی یر دیمكدر زیرا
روایت صحیحه او زره بحرینده مراد بحر فارس و بحر رومدر فلا
جرم بونك كمال كشفی بر مقدمه یه موقوفدر مقدمه بودركه
خریدة العالم نام كتابده تمام نقش ویروب بحر یری اوزره بحر
محیطدن منشعب اولن دریا اوچدر اولی و جمله دن
اعظمی و اصعبی بحر فارسدر كه دریای محیطك وسطنه و النه
نسبت شرقی طرفندن آیرلمشدر و منفصل اولدوغی یرك
طرف شمالیسی بلاد صین اعنی چین ماچیندر و بونكده دریای
مذكوركه ساحلندن كعبه شریفه دن یانی بلاد تبت در و
آنوكده كنه كعبه دن طرفی بلاد هنددر و بو بحر فارسك دریای
محیطدن آیرلدوغی یرك طرف جنوبیسی زیاده استی اولمغین
انسان و حیواندن كمسنه ساكن اولمز دیو خبر ایدر و بو
بحر فارس ممتد اولوب كعبه شریفه ایكی محله یر قالور كه جده
انسكله سیدر و اندن چوكان اوجی كبی دوندا ایدوب شمال طرفنه
بدر میمون ناحیه سندن ینبوعه اندن ارض مصردن
سویس نام اسكلیه وارنجه منتهی اولور و بحر محیطدن ایكنجی
منشعب اولن دریای بحر رومدر كه بحر محیطك بو وسطنه
اولنلره نسبت غربی طرفندن آیریلور و آیرلدوغی یرك طرفی
جنوبیسی بلاد غرب طنجه در و طرف شمالیسی اندلس كبردر و بلاد

اوزنجیدر و بو بحرده ممتد اولوب تا ارض مصره و شامه اولشور
واندن بحر قسطنطینیه ده بحر اسوده قاوشور دیسی یا مصره
بو ایکی دریانک ما بیننده درت مرحله یر قالور که بو برینه قرابیشه
لاجرم معلوم اولدی که بحرینندن مراد بو ایکی بحر اوله غی تقدیرجه
مجمع البحرینک معناسی ایکی بحر اولشمه قریب اولی یردیمک اولور
الله اعلم انتهی مرجا مفهوما ملخصا او امضی حقبا حقب ضمیننده
دهر معناسنه در و بعضیلر قتنده دهردن سکسن سنه در
بعضیلر قتنده یتمش سنه در اما بو محلده العلم عند الله مراد الله
تحدید اولیه بلکه تکثیر اوله زمانا طویلا دیمک اوله که حضرت
قرآنده بو وجهله چوق واقع اولمشدر الوصل الثانی فی تفسیرها
فان الله تعالی حکایة عن کلیمه موسی صلی الله علی نبینا و علیه و علی
الاو علی سائر الانبیاء واذ قال موسی لفتاه لا ابرح حتی ابلغ مجمع
البحرین او امضی حقبا یعنی یا محمد ذکر ایله کلیم موسینک یوشعه
صدق عزیمتندن خبر ویروب یا یوشع سیردن زائل اولماسم گرک
شول ایکی مردن برینه ما بینخه یا مجمع البحرینه واراشیم یا خصوم زمان
بولنجه سفرده دوروشم که مجمع البحرینک خضر نام بر عبد اعلم وار ایش
بکا لازم اولدیکه اول عبد اعلم بولوب انوک علمیندن کندو علمیه
ضم ایده ویبنده خی عبد اعلم اولم تذییل انوار التنزیل حاشیه سنده
شیخ زاده رحمه الله دیمشدر که حضرت خضر اکثر اهل علم قتنده

بنی دکلدر آدی بلیا در که ملکان اوغلیدر خضر لقبی تر یغلوی در
سبز اتدوکی یرده قوردی اوتلر بایتردی آنوکیچون خضر دنلدی
و در روایتدر که ملوکدن بر نیک اوغلی ایدی باباسی ولی عهد
اتمک مراد اتدکده تزهدا قبول اتمیوب فرار اتدی چند آنکه
طلب قلدیلر بولنمادی و حضرت خضر فریدون زماننده اولدیکی
ملوک فارسدن بر کافر پادشاهی ایدی ذو القرنین اکبر که حضرت
نوح نبی اوغلی سام اولادندندر و حضرت ابراهیم صلعم کعبهٔ مطهره
بولنسوب اندن مصافحه اتمشلردر و اقلیم مصافحه آنلردن قالمشدر
و خیر دعاسین المشدر و دنیایی طواف اتدکده حضرت خضر آنک
مقدمهٔ جیشنده بیلا اولمشدر و یاجوج ماجوج سدینی اولچکدی
و اسکندریه شهرینی اولبنا اتدوکیچون آکا منسوب اولمشدر
و اما ذو القرنین اصغر که یونانیدر دارا پادشاهی قتل ایدوب
جمله مملکته مالک اولوب قرنی المشدر روم و فارس ملکلرین
جمع ایدوب دنیایی طوقلمشدر و عین الحیات طلبنده ظلمات
کیروب نا امید دونوب بعده عراقک شهر زورنده وفات
اتمشدر و تمام عمری اوتوز التی سنه اولمشدر اشبو در اکوجیه
صحاحدن عزیزینه ذکر اولمشدر انتهی فلنرجع الی التفسیر اشبو
حضرت موسی قصه سنده اولی هو اذ ذکر اولنکی حبیب اکرم صلی الله
علیه و سلم ارادتی خطاب خاص اولدوغی تقدیرجه کما تقدم ذی بو

حوادثدن بوزوم ایچون حکم عظیمی و عبر علیا اولوبهم کبریه اشارت
بشارتلر وارددر که حضرت موسیکه کلیم حق و صاحب تورات منته
تبلیغ احکام منصبنده ایکن علم لدنی طلبنده بو جمله فراموش
قلب تا اولنجه مشقت و کری و محنت بی دریا چکلکی نفس نفیسلرینه
تحمل دو اکوردب عزیمت صادقه و همت لایقه بوله سفره شروع
بیوردیلر علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل حدیث شریفی ایله افتخار
صدد دنده و طعنده اولنجا امته اقصی مایتم و اولی مایتم
بو اولمق کرکزمیکه اولا مناصب فانیه دنیه حجاب ایدینوب اشبو
مناصب باقیه سنیه طلبنده غیرت قوشاغنی بولت ایدوب و همت
عصاسین محکم طوتوب اشبو بیتک مضمونی حسب الحال مبارکه فالی
اولمیه بیت چون نباشد بدوست ره بردن شرط یاریست
در طلب مردن اما دریغا و حسرتا که علما نامنده بر طایفه غیر
خایفه اصلح الله شاننا وشانهم و صاننا عما شاننا وشانهم دین
حضرت محمدی و آیین شریعت احمدیده صلی الله علیه و علیها حرمت
مقطوعه ایله حرام اولن بعض محرماتی بغیر مبالات ارتکاب ایدوب
ذی لباس و حلیه مرکبلرنده ظلمه تشبه ایتکله غیرت حضرت قرآنی
فراموش ایدوب غیر تسولکک آدین غیرت قرآن دیوب بی غرض اولمغی
تکمیل غرض طوتمشلردر و خلقت انساندن مراد نه اولدیغین
درک ایتمیوب ملکه نتیجه همه مناصب واسطه سیله همین حطام

دنیویه وصول اولمغی اکمل شلردر ساء ما یحکمون ولسوف
یعلمون بیت ای ملازم قد کبابی اتنجا قرآن غیرتی عینکه
کلمز سنوکن حیفا که قرآن غیرتی واحیفا و ندامتا که سیل آرزو
و علت شهوت بصرلرندن نور بصیرتی سلب ایدوب اوهام و خیالات
چشمه لرینه باقری لنون فجوخری جوهر کوستروب و صورکوزمانیه
سوق هوسنده انفاق ایدوب سود زیاده نه ایدوکی فهم اولنمادی
فما ربحت تجارتهم و ما کانوا مهتدین اشارتی یوخسا لرحتی سمع قبوله
دخول ایتدوکی فقود دکه نسبی حرمانه و باعث خذلاندر و العیاذ
بالله تعالی بیت سوف تری اذا انجلی الغبار افرس تحتک ام حمار
وکوش هوشلرک خرقه غفلتله قپانمش و لعین عظه آیات بینات
و تنبیهات کلمات فخر کائنات علیه السلام و الصلوات شنیده زنکارلرنده
یولشمیوب و ارباب قلوبک کلام جزیل التسهاملری عندلرنده
محک قبولده اولمیوب بلکه مجالسلرین بیهوده کلمات معدنیه التفات
اوزره حصر و قصر ایدوب اوقات طیبه‌لرنی مناصب مذکوره سنده
ضایع ایدرلر و مع هذا فقرای طالبینه انکار اوزره اولوب نظر
حقارتله باقدقلرندن غیری تتبع عیوبلرنده عطشان و غیبت
غیبتلرینی قلمده پهلوانلردر و بو مقوله ارباب رسومک حقنده ابن
الفارض المصری حضرتلری بویله بیورمشلردر و لا انت ممن طیشته دروسه
بحیث استقلت عقله و استقرت فثم وراء النقل علم یدق عن

مدارك الغايات عقول السليمه وغيبتلرينی بحق فقرايه حضرتنيوب
بلكه بيچه بر طريقتك سياحی و بحر حقيقتك سباحی اولان كامل مكمل
لره ده طعن ايدوب حاشا الحاد و زندقه يه نسبت ايدرلركم
حكايه اولنور اول كاشف آثار طريقت و عارف اسرار حقيقت
حضرت ذو النون ذو فنون واقف رموز كاف و نون قدس سره
العزيز زمانلرنده جلبه حال و اقتضاى وقت كما هو حق اختيار اسراره
متعلق كلمات بر نكات افشا اتدكلرينه بناء غذاء عنقايه حوصله
صعوه تحمل ايتمك اولمغين مصرده اولان علماى رسوم جنابلرينه انكار ايدوب
املوب غيبتلرين فاكهه مجلس ايدوب نفى عن البلد ده مراد ايدرلردى
اتفاقا بر كون سعادتله نفس نفيسه لرين توبيخ و تشديد و عتاب
شديد ايدوب كركى كيدرلردى مكر يولده كوردكى ذكر اولنان
علمادن ايكى كسنه كلورلردى حضرت شيخى كوروب بريسى ديديكه
نسول ذو النون ديدوكلرى ملحد دكليدر ديكرى آخر ديديكه نعم
اول زنديقدر پس حضرت شيخ قدس سره بو كلمات سفاهت غايتلرين
استماع ايتدكلرندن نشاط ايدوب بشاشتله حضورلرينه ايدوب
و رسم ملاقاتى ادا اولندقدنصكره بو ايكى حالك يدلرين بوس
ايدوب بيدوديكه افنديلر حضرت حقه لر دوه ارضى اولكه چوق
زماندر نفس ظالمله بر خصومتم واردر دائما نصيحت
ايدردم لكن قبول ايتمزدى و ذعجه بكا حجت ايراد ايدردى

حالا جنابكز سببيله اولوب نفس خبيثه الزام و افحام ايدوب بحمد الله
حقه قائل اولدم ديديلركه خصوصا نكز نه ايدى بويو ديلركه دائما آن نفسه
تهمت ايدوب ديردمكه اى ظالمه بعض اولياى تارك كما اهونه درست
دخى مسلمان دكلسين بلكه بر صورت او غيرسى ملحدسين
بو ديديكم حضرت حقك جل شانه اولئك هم المؤمنون حقا ديو
بيوردوغى مخلصلر عددنده اولميوب عوام كالهوامك التماس
دعا و دست بوسدن اتخاذلرينه مغرور اولمه ديردم نفس تلبيس بكا
و ديكه يا ذو النون بن حضرت حقه و صفات ثمانيه سنه و وحدتنه
و وجوب وجودنه و حشر اجساده و احوال آخرته بتفاصيلها و كتب
سماويه يه بكثرتها و ارسال رسله مع تعددها و خصوصا حضرت
رسول پيشوا و افضل انبيايه و حضرت قرآن حكيم هاديه
امرا و نهيا محكما و متشابها وعدا و وعيدا بو جمله يه ايمان
كتورمدمى و مقتضاى اوامره امتثال قلمدمى و اجواف لياليده
كيجه لوله قرب نوافلده مجاهده لر ايتمدمى بن بو حال اوزره اولى
مسلمان اولمايحقكم مسلمان اولجقدر ديو احتجاج ايدردى مكه
نعم حسب بونلر واردر لكن حقايق اسلام قلبنده اولمدوقجه بو
سنوك تزكيه نفسك تدعوكك دن قورقمكه عياذا بالله
الشرك فى قلب بنى آدم اخفى من دبيب النملة السوداء على
الصخرة الصماء فى الليلة الظلماء حديث شريفى مفهومنجه

يوم تبلى السرائر ميداننده حضور حقده شرمنده خجل برله وار ه سين وبدا لهم
من الله ما لم يحتسبوا خيبت وخجالتده خايب وخاسر اولسين ديردم
وحالا بنده بو محاوره ايله كلوركن عالم وعادللوا غزندن بو فقير حقنده
ملحد وزنديقدر ذخيره لدم همان خصمه ظفر بولوب ديدكه
اى نفس ظالمه طوقالم بكا انانمزسين بو ايكى مسلماننده مخالف
سويلر ديو خصمه غالب اولوب بحمد الله بن قدومكز بركاتيله وتشريف
عطكز همتيله كال خلوص ومحبتده قدم صدقى بصموق ضميرينه ايتدم ديدكده
همانده بو ايكى عالمك درونلرنده مهب هدايتدن محبت بادى
هبوب ايدوب پيشه انكار تراب اولوب عنقاى اقرار آشيان فطرتنده
بو قرار واستوار اولدقده فى الحال بو ايكى عالم دوپدى بجاليه حضرت
شيخك پاى كرامتنه سوروب ديديلركه اى كان كرامت ومنبع عنايات
سعادت بحمد الله بو حركتمز بزه عين بركت اولوب نفس نفيسكزه حاشا
اسناد ايتدوكمز عيوبى كندوزده بولوب آيينه جمالكزده بزه صورت
كوسترديكه جنابكزك كاليب ووجودمزك عيب وو بالين مشاهده
قلدق وبين قدومكزله جوممز جميل وانكارمز اقرار ونعم البديل
اولدقده بوادده قويه ايله مريدينده اولديلر رباعى للمحرر عارف بالله
سوزنده صنعت اكسير ايدر منظره صمايه خوش ذليلى بتأثير ايدر
رشحه انفاسى دنيا لودردن پاك ايمنده لا جرم طاهر اولنلره وحق
تخمس تطهير ايدر حضرت شيخ كرامتله كندو نفسينى تحقير ايدر

متمم

متمم قلعغله واول ما المرئ توقيف بيوردب امتناع بيوره منقل اوج خصمى
معا الزام وامرء اسلام قلدى رحمه الله تعالى وقدس سره ورضى الله عنه
فلنرجع الى التفسير حضرت موسى عم يوشعه او امضى حقبا بيوردنيدن
افنده بيوردد هنك وجهى الله اعلم حضرت حق جل شانه اول عبد
فاضل خضر ناميله تعيين بيوردب لكن محلنى ابهام ايلدوم وقشدى
نزد مجمع البحرين مكان متسعده على ما بيننا احتمالدر هركوچه سين
كزمك لازم كليدى بو مشقته تحمل التزام ايدب او امضى حقبا
بيوردى اكر ديرسك مقتضاى ظاهر بو تقديرجه حتى ابلغ
الخضر او امضى حقبا ديمكدى نيز مقصود لقاى خضردر مجمع
البحرين بالتبع مقصوددر ومع ذلك بالتبع ذكر اولنوب
مقصود اصليدن سكوتنك وجهى نه در الجواب مجمع البحرينده
مراد حضرت خضردر ذكر محل اراده حال اولنق اولندن بر
مجازا خضر ذكر اولنمش اولور واكر ديرسك حقيقته امكان
واركن مجازه ارتكابنك وجهى نه در الجواب الله اعلم اربا
طلب قتنده بو درو شندركه حكمت اقتضاسى ايله محل اولديكه
طالب مطلوبى محرمدر ديندن بلكه كزلركرجه دل محرم آشنا اولورسه
نته كم حضرت مولانا بو رمزه اشارة بيورمشلردر بيت
بهتر از باشد كه سر دلبران كفته آيد در حديث ديكران
خصوصا اصحاب عشق ومحبت قاتنده نام مطلوبى توريه

سنّت مسلوکه دندر زیرا خود حضرت موسی نك مرادی ضمن حکمت طریقیله
اسم خضر یعنی نام محمدن بستر اوله اکرچه یوشع بلوریدی و مطلوب دخی
کاینا من کان اسمی مستور اولدوغندن سوز و تضرع ایدن عاشقدن
نوعا نفرت اونمز اولور دیلکه باعث حرمان دن تقریب ننه کم بحمد الله
حضرتلری قدس سره العزیز واذ قال ربّ ارنی کیف تحیی الموتی قال اولم
تؤمن قال بلی ولکن لیطمئنّ قلبی آیهٔ کریمه تفسیرنده بیورمشلرکه مشایخ
انبیادن اوچ مرسل صلوات الله علیهم اجمعین طلب رؤیت قلوب ارنی
دیدیلر و هر برینه نام محبوبی ستر ایدوب و طلبنده ادب رعایت ایتمك
اندازه سیله هر برینه بردرلو جواب کلدی اول حضرت خلیل جلیل صلی الله
علیه وسلم ربّ ارنی کیف تحیی الموتی دیدی بیلکل که حضرت ابراهیم
عالم صبادن هذا ربّی دیدکلرندن برو طلب رؤیت آرزوسنده ایدی
لکن مهابت عظمت جلال مانع اولوب سکوت ایدردی و سؤاله فرصت
کوزدردی پس تقدیر احسن تدبیره سوق ایدوب ناکاه نمرود
پردوده دیدیکه من ربّك یا ابراهیم پس حضرت حلیم ذات الصدق
ضمیر خلیل ده مضمر اولان طمع در بولدی مقام اجابتده لسانندن
بو نجی اجرا ایدیکه ربّی الذی یحیی ویمیت دیم اولدیکه ذکر اولندهم
اولندن یعنی اولدیکده دوردیکو دیکده قادر در نمرود
دیدیکه ذکر دردوکلر کوردوکمی پس حضرت خلیل نمروددن کوزکله
بو مقالی دخصت سؤاله فرصت بلوب اورده و ننده اولانی بیانه

ایله بو سؤالده درج ایدوب ربّ ارنی کیف تحیی الموتی دیدی یعنی
یا ربّ بکا کوستر که اولولری نیجه احیا ایدرسین اکرچه بو کلام جزلی
الستهامی نمروده جواب اولمق سوزلرنده سوق ایتدی لکن مراد
شریفلری یا ربّ سنی بکا کوستر دیکدی ستر حالیچون کیف تحیی
الموتی شکلنده کوستردی ذکر مسبّب اراده سبب وجمله
ذیرا حقیقت حیات مشاهده ذاتله اولور دیمك مراد ایدی اکر
چه مخاطب بو رمزه علم لکن نام محمدن مرادی تعبیه قلوب کیف تحیی
الموتی دیدی یعنی تمام مرادی رؤیة الله ایدی پس حضرت خلیل صلعم
[illegible]
وجود شریفلری انوار تجلیاتده متمکن و تعز مشاهداته متولی
اولمشدی بناء علی ذلك طلب رؤیتده حفظ ادب ممالك و لکن الیه
لاجرم حضرت حقه خوش کلوب و کذلك نری ابراهیم ملکوت
السموات دیو تسلی ویردی یعنی یا ابراهیم بونده بزی بو
کوزیله کورمك قندغ اولوردکن سکا ملکوتمز تماشاسین ایتدوکلم
صلی الله علیه وسلم اما حضرت موسی صلی الله علی نبینا وعلیه
شراب ملاطفات کاسات مکالمه دن وجاء اذن جذبه سیله
فلاخ و قلبی سکران و لجیران اولمغله غلبات شوقدن حشمت
مرتفع و سلبات عشقدن هیبت مندفع اولوب طلب رؤیتده
کمال تضرعیله ربّ ارنی انظر الیك دیدی پس حضرت مجوب

اجلیچون دعوت ولنفی متضمنه آیت کریمه انزال ایدوب بیوردیکه
سبحان الذی اسری بعبده لیلا من المسجد الحرام الی المسجد
الاقصا الذی بارکنا حوله لنریه من آیاتنا یعنی اوج
انبیای مکرمونه صلوات الله علیهم اجمعین جناب حریمنه واتم اولیا
سو اللقا معارف حقیقه وارداولان تجلیات انصاف واسما
نظر ایدن حضرت حبیب اکرمك صلی الله علیه وسلم جلال
قدرینه وعلو رتبته وبلندی همتنه عارف و واقف اولمزدی او لا
حضرت مطلوب الکل خلیلی ابراهیمك مقام مناجاته ذهابندن
خبرویروب حکایت بیوردیکه قال انی ذاهب الی ربی
یعنی ابراهیم ربمه کیدیجیم دیدی بعده دعوت حضرت موسی
دن خبر بیوردیکه ولما جاء موسی لمیقاتنا وکلمه ربه قال
رب ارنی انظر الیک آیت سابقه ده ذهابی حضرت ابراهیمه اسناد
اتدوکی کبی اشبو آیتده مجیئنی موسی قولنه اسناد بیوردی و حبیب کرم
صلی الله علیه وسلم دعوتندن خبر ویروب واسرای حضرت حق
جنابی کندیسنه اسناد بیوروب سبحان الذی اسری بعبده دیدی پس
حبیب اکرمك صلی الله علیه وسلم جلالت قدرینی اشعار و سمو
رتبتی اظهار و اسعاد معراجیه دعوتندن خبر ویروب عظمتیله اسری
دیوکفی بالمرء عزا ان یکون لک عبدا خبر قدسی مفهومنجه کال غیرتله علی
بیوروب بعبده دیو برکونه دخی شرف ویردی یعنی اول ذات منزه

مطلقه اشبو تصریح خوش کلیوب هماندم عصای کلاملا تادیب
و پیام حرمان مراملا تعریك ایدوب لن ترانی دیو بیوردی یعنی
یاموسی بزی کورمك قندن و ملکوتمزی سیر نه ده هنوز فرومانده
سین ولکن انظر الی الجبل یعنی عالم ملکده زبیر نام طاغه باق دیو
جواب حرمان و عتاب اعلان واقع اولدی اما جناب سیدنا و سید
الکل حضرت محمد هادی السبل صلی الله علیه وسلم اشبو طلبده خضوعی
رعایت و ادبده خشوعی حمایت قلوب سیر مطلبده ایجاز و اداده تنبیه
رؤیتده الفاظ سکلنده بیوروب دیدیکه اللهم ارنا الاشیاء کلها کما هی یعنی
الهی اشیایی بزه اولدوغی کبی کوستر اکرچه کلامی ترتیبی بو اسلوب اوزره سوق
اتدیلکن مراد شریفلری الهی سنی بزه کوستر دیمکدر زیرا جمله اشیانك
وجودی و بقاسی حضرت حقك جل شانه قیومیت صفتیله تجلی اتمسیله در
پس اشیایی کما هی بزه کوستر دیمه نك معناسی مرآت اشیاده قیومیتك
صفتنی کوستر تا اول واسطه ایله ذاتك مشاهده ایدم دیمکدر
غایت بومرتبه ده حضرت صلی الله علیه وسلم هضما لنفسه عدم
لیاقت اشعار ایدوب الهی بزه سنی کورمك قندن لکن مخلوقاتکی
اولدوغی کبی کوره یم دیمکی اظهار و قلوب ادب رعایت ایلدی فلا
جرم طالب صادق چونکه طلب رؤیتده مرادی اخفا ایدوب
مطلوبك جمیله اکتفا کوستردی کمال انکسار ایله عرض مرام قلدیسه
بو وضعی حضرت محبوب حقیقیه خوش کلوب جمال بیچونی کوسترمك

عبد مکرمتی معراجه دعوت قلوب کبی الی مسجد حرامدن مسجد
اقصایه ثم الی ما شاء سیر ایدهجکدر بو غیبت طریقیله اذا بیعته دقد نصکره
جبینه عزت لتقاپی بیانا علی طریق الالتفات لنریه من آیاتنا
دیو غایت اسری عیان بیوردیلر امام المحدثین یعنی بو سیرك غایتی
و بو دعوتك نهایتی جناب قدسه مضاف اولدی ایاتی کوسترملك
اولدیغی دیو ادا بیوردیلر امام ارشد شریف بو اشهرك ماهیتی
ایات ذاتیه اولوب صفاتیه مشاهدهسیدر صکره جمالینی نه
کوستردك دیمکیدی نهایت محبت طلب رؤیتی نیجه اخفا ایدیسه
محبوب حقیقی ده جل شانه وحدة ادادیی اخفا بیوردیلر قاعدهء
عشق و محبتی رعایة انتهی کلام نجم الدایه مفهوما قدس سره
العزیز و حضرت قرآنده ده نیجه اسرار دوار دردکه انی ابحق رسولی
الیه کندی بیلور متشابهات و مقطعات همه بو قبیلدندر
دیشلردر امنا بالله و برسوله و بکلامه محکما و متشابها و صلی الله
علی سیدنا محمد وآله وصحبه اجمعین الفصل الثالث فی تأویل الآیة
الکریمة قال الله تعالی واذ قال موسی لفتاه لا ابرح حتی ابلغ مجمع
البحرین او امضی حقبا آیه کریمهنك ظاهر معناسی کرچه ماسبقده کلام
دردوعبارة نصده درو مراد الله دخی بیانی اولنمیشدر بو مذهب
بونده دخی ولکن بو معانی ضمننده ان للقرآن ظهرا و بطنا
وللبطن بطن الی سبعة ابطن حکمیجه اصحاب کشف و ارباب قلوبه لایح

اولن

اولن معانی لطیفه و فحاوی منیفه که مخالف نص و مغایر مذهب
سنت و جماعت اولمیه خصوصا که مرغبت الی الهدی و مرهبت
عن الردی اوله بونك کبی فحاوینك کتبه ثبتی سادات دیندن
وهداة اصحاب یقیندن سنت مسلوکهء بهادندر امام قشیری
و شیخ عبد الرحمن سلمی و نجم دایه و اسفراینی و غیرهم کبی که هر بری
شکر الله سعیهم بو بابده کتب فاخره و زبر زاهره یازوب هدیهء
اصحاب و تحفهء احباب قلمشلردر که هر بری ارباب سلوکه هادی
و کرهلوه هلموا الی الصراط المستقیم دیو نادیدر فاما کتب
معتبرهده باطنیلر دیو الحاد و زندقیه نسبت اتدکلری طائفهء
خسره خذلهم الله و قاتلهم الله انلردر که حضرة کلام مجید
و فرقان حمیدك معانی شریفه ظاهرهسین حاشا انکار ایدوب
احکام محکمهسین تعطیل اتمك اوزره اهویهء نفسانیهلرینه
موافق و اغذیهء جسمانیهلرینه مطابق خلاف نص و مغایر
مذهب معانی فاسده و فحاوی کاسده ایراد ایدوب بوندن
مراد الله بودر دیو حضرت منزل کتابه افترا و کلام قدیم
فصل الخطابه باعث اکار و ملعنین عوام کالهوام و ناس شبیه
نسناسدن خلق کثیری اضلال اتمشلردر و بو باطل مذهبلرین
ترویج تشییع ایچون القا عباراتلرو وسائل ضلالت آیات
و وسائل سفاهت غایات یازمشلردر دخرو فیلردت

فضل الله نام شخص ذی تبریزی و بدر الدین نام بدر اوبدرین
سیماونی بی تمیز کبی و غیرهم قاتلهم الله و متبعهم و معتقدهم
و علیهم ما علی رئیس المضلین الشیطان اللعین و نعوذ
بالله من شرور انفسنا و من سیئات اعمالنا اللهم اجعلنا من
الهادین المهتدین آمین یا معین بلکه اشبو آیت کریمه ده تأویل
معناسنك بیانی بر مقدمهٔ طیبهٔ المعارج و توطیهٔ جلیلة
المدارجك ایرادینه موقوفدر باذن الله تعالی و فیضه و بو اولدرکه
حضرت خلاق عالم جلت حکمته فی البر و العیلم چونکه ارواحی
خلق ایتدی و جوهر قدسنده هر برینك حالنه و استعدادینه کوره
مرتبه‌یه کوستروب قابلیات حسبنجه بعضسی جناب قدسدن
و بعضی آخر طرف قدسدن استفاضه اوزره ایکن حکمت بالغه‌سی
اقتضاسیله محلی کلدکده هر بری اجسامنه اولشدرمغه اراده
تعلق ایتدکده خواه و ناخواه اوج بالادن حضیض دنیایه سیر و نزول
سفرینه آغاز ایدوب بیت آه که آن طوطی جانی شکرستان
چه کند • وه که این بلبل جان بی گل و بستان چه کند • دیو فریاد
کنان افغان زنان اشبو هژده هزار یعنی اون سکز بیك عوالم
بسیار مرحله‌ده قونوب کوچکده روح مجروح شروع ایتدکده کوردیکه
هر منزلده بر روحانی خلعتی صویوب انك بدلنه ظلمانی البدل
لباس بیکی کیدیردلر پس روح پرفتوح جوهر حقندن هنوز مفارقت

المبین

المبین دفع ایتدیکی هر منزلده بر کونه نهب و غارت و برده دلو ذلت و
خسارته مبتلا اولدوغنی مشاهده قلدقده روح بلاکش بو مضمونی
ورد زبان ایدرکه بیت منزل اولدرکه چون کلدی بلادت
بویله قال • بلك اولور اخری بئس البلاد بئس المآل • اشبو سلوك
اوزره اون سکز بیك عالمدن اون یدی بیك طقوز یوز طقسان
طقوز منازلی قطع ایدوب آخر منزل که عالم اجسامدر آکا ایردی
بالآخره اشبو قفس مسدس تیره یه دخول الله تکلیف اولندقده روح
محزون زبون اولوب و مبتلای آلام بیچاره اشبو قالب ظلمانینك
ظاهر و باطننده نظر صالدی کوردیکه بر غاره در وحشت نشان
و بر دار در هلکت نشان پس دخولندن نفرت ایتدکده ادخلی
کرها • و اخرجی کرها • دنلدی • اکر سائل سؤال ایدرسه اولا روح
اول عالمدن بونره کلمنك حکمتی ندر اول عالمده قالسه اولمزمیدی
و ثانیا بونره کلمك مقتضای حکمت اولدوغی تقدیرجه هر منزلده
بر روحانی لباسنی و کب انك بدلنه ظلمانی لباس البسه سنك سببی ندر
الجواب الله اعلم عالم علوی نورانیدر اشبو عالم سفلی
ظلمانیدر اون سکز بیك عالمی منزل منزل سیر ایدرك عالم جسمه
کلمکك حکمتی بودرکه روحك اول عالمده کمالاتی حب موهبی
ایدی کسبی کلدی علم اعالی زحمتسز ایکان بولمغه قدرتی
بلمزدی پس حضرت حکیم جلت حکمته دیلدیکه بر زمان عالم مجرد

صالح لعل عالم وصلتك قدرين بلدكما ينبغى • بقدر عناء الهجر
يبلغ صفاء الوصل • تاكه بناء محبت استوار اولوب بو اوقت
سكز بيك عالمك هر برينك حالنده وخواصنده واقف اولوب
استعدادنه كوره هر برندن بر خصلت الوب جامع العوالم اوله
وبو هژده هزار عالم كندوده موجود اولوب مظهر اسم جامع
اولمغله مصر جامع نامى ايله اكلنه نته كم ارواح انبيا صلوات
الله عليهم وكمل اصفيا قدست اسرارهم عالم اجسامه كلدكلرنده
اون سكز بيك عالمك خصال حسنه سندن چاشنى كوستروب
واحوال سيئه سندن نفرت ويروب هادى خلق ومهدى اولديلر
وبعد مدة معلومة فى علم الله يا ايتها النفس المطمئنة
ارجعى الى ربك راضية مرضية • تشريف وتهنيه سيله
اشيان قديمه نزول ايدكده خواجه عفو د عبد مهجوردن
انوار مكتسبه دن تجارات عظيمه وارباح جسيمه ايله ودود غنى
كوره جك بساط قربنده يوكوستروب بو دفعه بلا واسطه شهود
جمالى بيچونه قابل ولايق اولوب عالم بقاده جميعنانك قدرده
صفاسين بيله اللهم ارزقنا • فاما خبيث وخسار شول
ارواحه كه عالم اجسامه سير ونزول ايله امر اولندقده هر منزلده
بر روحانى لباسن ترك ايدوكندن غيرى عوالم هژده هزارك
هر برندن بر كره خصلت وبر مذموم صفت اخذ ايدكلرندن ماعدا

اشبو قمارخانه عالم جسمانيده ابليس غدار تلبيسيله لعب قماره
باتوب قوشوب وبو سرمايه اخذ ايدوكى كه خصلتلردن نشان
كوسترمكله سرمايه موهبه سين لعبنه قيدروب •
عياذا بالله لباس فاخره سيله سوسرى كزركن ناكاه • الذين
تتوفيهم الملائكة ظالمى انفسهم • حالتى ظهور ايديجك
نته كم ارواح كفره وفجره وظلمه بويله ده ارواح خبيثه لرى
ابدان ملوثلرندن زبانيلر تقريبيا ايدوب يته رجوعله امر
اولندقده صفات رديه لردن اثقال سيئه مكتسبه لرى
صعوده مانع اولوب • كلا ان كتاب الفجار لفى سجين
حكمنجه بالضروره اقتضاى طبيعتلرى دركات اسفل سافلينه
ساقط اولوب بعد عذاب ابدده وطرد سرمدده قالدلر •
العياذ بالله • جواب سؤال ثانى چونكه عالم ارواحده قابل اولوب
بو عالمده كلمتك حكمتى بيان اولنديسه اون سكز بيك منازلدن
هر مرحله ده بر نورانى لباسى دوكوب كلمتك حكمتى بودركه
ارواح جوهر مقدس ايكن شول قدر نورانيت ومجاسنى وار ايكن
اكر اول حالتله بو قالب تيره يه كرملو اولسه اشبو قفس مسدسه
طاقت كتورميوب محترق اوليدى • فسبحان من لا يعرف
كنه قدرته الا هو • چونكه ادم مبرمله بو هيكل كالبده كرملك
لازم كلدى اطاعته فرض ايلطف اوجفا • ومشربه عذب

نکته او صفادیو چاروناچار اشبو قهار محل فرهاد وکنج وحشت
آباده دخول ایتدی وکوردی بر مصر درکه طوایف مختلفله
طولو و اسباب شر و شوردن مملو دلندن بر بلو دیو فکه
دللشده وحالاندن بلو دیو فکه دزدلشده پس بیت
هرکه او از هم زبان شد جدا ◦ بی زبان شد کرچه دارد صد
نوا ◦ حسب حالی ولغیر بالضروره خاموش اولوب کوردیکه
هر کوشه دن کوشنده اخبار وحشت کلمرده وهر طرفدن
آثار مضرت کورنده بر طایفه ده نفس اماره سرداد اولوب
امرهقد سر فرو انموب بشریت کروهنه هوا ایش اولوب
کمسه دکلمز بواراده عقل مذبذب ایخی اکرچه هوا لرینه تابع
دکل لکن آره لرنده زبون اولوب ◦ هر کیم غالب اولسه آکا
خدمت ایتمک سمتنده اسیر ایکن دپس بوابیاتک مآلی
حسب مافی البالی اولوب بیت ◦ مسکنم کلشن ایکن
کلخن پرنار اولدی ◦ باب محنت آچلوب ناحتم ایذا اولدی
قرة العین ایکن اندر بکا هر منظورم ◦ شمدی هر قنده بقسم
کوزلرمه خار اولدی ◦ دیو غربیانه محزون کوزکن
عقل مسکینی فی الجمله کندویه همدم و درد نزا مسم کلیوب
دد یکه رباعی کلدای عقل حزین ذرد له همراز اوله لوم
غار غم ایچره بلا سهمنه انباز اوله لوم ◦ زاغ وش اولمیلوم

دیرتلو

دیرتلو نتره مقیم ◦ بر هتله اوچب معیله شهباز اوله لوم ◦
◦ پس عقل اسیر ده بو خطاب مستطابدن نصاب صواب
الوب دوح بلا کشنده خدمت ایتمکی مانند منت بلوب طول
زمان خادم خاص و مونس بی الاختصاص اولدوغندن
غیری همرازی محرم راز ◦ وچاکوزلنوازی اولدوغندن
صکره اشبو مصر موحشت الامرده سرکوزاردن سیر ایدرکن
ناکاه بو لجی محله دلداست کلوب کوردی که بر قصر شاهی
ولکه درود یواردی طلسم حکم الهی ومخزن نقود
نامتناهیه ◦ دیر سنکده اشبو حصارین برای حفظ ایچ
مخزن بنا اولنمشدر ◦ وبو قصر دیکه معلق ایچ ستونت
سیمدن زنجیرله اصلنمش دلسرار لنوبده وهر کوشه سنده
جوامع ومساجد وخانقاه محل المواد دپس سوداستولرنده
بویله اثنای طوروب دم طاق دو اقتدن ابیات دوستای
اوقیوب بر ذوق وحشیدن وعزیبی سکوندن بولدقده ◦
هدایت الهیه یاری وعنایت ربانیه هوا داری اولوب
قلبنه بو الهام نازل اولدیکه اولحکیم مطلق وبالذات
محامد الیق ◦ اعنی حضرت خبیر دانا وقادر توانا
بو نحیفی اشبو چاه اسفل سافلینه انزالدن البته
بر حکمتی وبو غار محنتده توقیفنده لاجرم بر قوی ارادتی

وادر دیو اسب مقدمات فکره سوار اولوب بر کوشۀ امعان نظر
صالدقدن قیاس جلیسی یعنی منتج اولدیکه بودیر ابتلاده جانسز
صورتدن قناعت ایتیوب بلکه مسلم سعیه عروج ایدوب تا جناب
حضرت جان بخشدن روح قدسی طلب ایتمك لازم و مهم اولدی
پس بیت کارخانۀ خدادر اوراده کوزمك اولمزسه درمان
طولو طوردیکه بیچاره کوزمك اولمزسه دوسوادای نظر بو
اولدیکه چونکه سیر نزولده امرم تنزلده اولوب هر منزلده خصائص
چکلمسه تمدی لازم اولدیکه قاعدیندن اولمیوب سیر صعوده
فضل الله المجاهدین علی القاعدین حکمنجه مجاهده اوزره
اولمق شایددر وکذلك لباسلری کبی وکیوب حب الوطن من الایمان
هواسیله اشیاء ازله اولشمدم واشیاء ان قدیمله کورشمدم دیو
بو دریا مبنیك مضمونی وردزبان ایدوب بهایی الحجره
جان عاشق اولمی سهیله جانانه ایره یوسف کمشده سی یعقوب
کنعانه ایره می هجرله اولمشکن بغزی کباب کوزلری قان
بندۀ سرکشته سی قربت سلطانه ایره دیو روح مجروحك اشبو
سفر سعادت انجامده صادقانه عزیمتنده وعاشقانه همتنده اشارت
ایدوب حضرت حق بویوردکه واذ قال موسی لفتاه لا ابرح
حتی ابلغ مجمع البحرین او امضی حقبا پس مقدمۀ سابقه دن
معلوم اولدیکه موسی وحده اشارت اوله بو مناسبتله که حضرت

موسی

موسی فرعون بی عونه واتباع قبطیان طاغیانه مصره وارمقدن
ایمانه دعوت ایچون ارسال اولندی ونجاتی روح دخی بدن
مصرینه متمکن اولان نفسه وقواسی اتباعنه دعوت ایچون ارسال
اولنمشدر وفتاه عقله اشارت اوله بو تقریبله که یوشع موسی
کلیمه خادم اولدی نجاتی عقلده روحك خادمیدر کما تقدم
پس بو تقدیرجه معنا بیله اولور که یا محمد صلی الله تعالی علیه وسلم
شول وقتی اولان حوادثی قولك دهده ذکر ایله که الام مجرح
اولان روح قابل فتوح محرم رازی اولان عقله دیدی که ای یار غار
وی رفیق اسفار عالم ارواحده اولان بزم وصالك صفاسی
ولعل بساط قربده اولان طالب صادقلرك مبتغاسی هنوز یادمده کلوب
واشبو مضموندن حسب حالم اولوب بیت اکدم نیده اول بزم بستانلك
ال ویردی بغایه ویروب عقلی دیوانلك الدیردی بو سفرهای بونه
عزیمم اولمشدر که مجمع البحرینده سرنام بیدیمامی بولم وانك وساطتیله
بنده وطن اصلیده اولمکر اولشوق اولمزسه بادی بولنه ولم که
کفته اند بیت چون نباشد بدوست ره بردن شرط یاریست
عقلت در طلب مردن پس بو قصه ده حضرت رب
العباد جل عن الضد والانداد تحبیبه اشارت بیوردیکه تاکه
طالب صادقلری پر شوق ایدوب غافل وکاهللری راه طلبه
سوق ایده اللهم اجعلنا من السالکین الصادقین ولا تجعلنا

من القاعدين الغافلين انتهى التأويل في الآية المقدمة
ولكن اي بيوز ذكر اولنان اشارتلري يادكار تا بوندن بويله هر محلده
استعمال ايده سن سبب الربط چونکه حضرت موسى عليه السلام
سفر مبارکه عزیمت بیوردیلر مناجات ایدوب ددیلرکه ای رب
دانا بو قولکه بیان ایله که بو مطلبه نه وجهله اولاشم و بونک
بکا علامتی نه اوله خطاب عزت ایردیکه بر زنبیله بر قوروی
طوزلو بالق قو هم بو سفرده سیزه غدا اوله و هم علامت لقا
و هر قچنکه بالق بیته بیله سنکه بو مرادک اوله اراده بته پس
مامور که دیلوب بوله کردیلر المجلس الثاني في قوله تعالى
فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما فاتخذ سبيله في البحر سربا
فيها اوصال الوصل الاول في اللغة لما کلمه سی ماضیه
داخل اولدقده مره نحات حرف وجود لوجود دیشلر یعنی
بر کلمه در که ایکی جمله اقتضا ایده و جمله اولی وجود بولدقده
جمله ثانیه ده بولنور معنا لما جاءني زيد جاءني عمرو کبی
و دخی حرف وجوب لوجوب ده دیشلر بو معنی ایچلیچون
اما ابو علی فارسی ماضیه داخل اولدقده ظرفدر حين معناسنه
دیشدر و ابن مالک بیله ماضیه دخولده ظرفدر اذ معناسنه
دیمش وهو حسن لمناسبتها في الاختصاص بالماضي والاضافة
الى الجملة تمام تفصيلی حل المعاقدتمام کتابزده طلب اولنه

بلغا بلوغدن اولشمق معناسنه مجمع کلمه سی که اسم مکاندر
مقتل کبی ایکی شیئک جمع اولدوغی یره دیرلر ایکیون متعدده
مضاف اولدیلمشدر بين کلمه سی ایکی شیئک آره سی دیمکدر
بالغا ما بلغ واضدادندر وصل معناسنه ده کلور نسيا
نسیاندندر اونوتمق معناسنه و یتورمک معناسنه ده
کلور حوت اسمحا مده بالق دیمکدر سربا مصدردر
فتحتینله طلب کبی يقال سرب سربا وسربا اى ذهب
في سبيله لا انه اطلق في الآية الكريمة على الموضع الذى
يسرب فيه ای بیلک و سرب یرده شول اوه ده دیرلرکه
منفذی اوله اکر منفذی اولورسه اکا نفق دیرلر
الاعرب فلما بلغا مجمع بينهما اى مجمع البحرين پس لفظ
بين مقحم اولوب مجمع کلمه سی که اسم مکاندر اتساعا ظرفنه
مضاف اولمش اولور حقیقتده مجمع کلمه سنک مضاف الیهی
هما کلمه سیدر زیرا مجمع متعدده مضاف اولمق اقتضا ایدر فاما
فائده انجام الله اعلم بو اوله که بحرین دن مراد بحر روم ایله
بحر فارس اولدوغی تقدیرجه که اشهر روایت بودر حقیقت
مجمع بولنمز بلکه قرب مجمعده ملتقاه کما تقدم من تصوير كتاب
خريدة العالم پس مقتضای ظاهر که فلما بلغا مجمع البحرين
دیملک ایدی بو ترک اولوب بين کلمه سی اوده اقحام اولنه

حقیقتده مجمع بولنمز بلکه بولنان قرب بیندر دیمکه اشارت
اوله والله اعلم و بین کلمه‌سی اضداددن اولوب وصل معناسنه
اولدوغی تقدیرجه هما ضمیری حضرت موسی و خضره راجع
اولوردمک اولورکه موسی و خضرک وصللری جمع اولدوغی
یره واصل اولدقلرنده نسیا حوتهما و مجمع کلمه‌سی بینه متعدده
مضاف اولمش اولور زیرا واصلیندن هر بیرینک وصلی اخرک
وصلندن مغایردر الوصل الثانی فی التفسیر فلما بلغا
الآیة یعنی موسی و یوشع ایکیسی برابر مجمع اولمغه قریب
اول یره ایردیلرسه بالقلرینی اونتدیلر یاخود نیو دیلر
زیرا حضرت موسی بالغک احوالی یوشعه صورسه‌کرک ایدی
حوتک فقدی علامت وجود مقصود ایدیکی اونتدی
و یوشعده احوالی دیمکی اونتدی که حضرت موسی صخره‌ده مبارک
باشنی قویوب اویومشدی و یوشع اوتوردی ناکاه زنبیل
اچنده بشمش و بر مقداری یاشش بالغی حضرت محیی الاموات
دیری کوردب و مکتل اچندن حرکت قلوب دریایه دوشدی
حضرت موسی یا خضره معجزه اولمق اچیچون و بو دخی
روایتده که اول صخره قتنده بر عین وار ایدیکه اکا عین الحیات
دیرلردی یوشع اندن توضی ایدرکن ناکاه صونک رشحاتندن
بالغه واصل اولدقده بالوجه حیات بولوب دریایه قاچدی ع

ودروایتده

و بر روایتده صخره‌نک التنده عین الحیات چقوب اول ایدی
و زنبیله کافریب یرده قوشدی باذن الله انک اثرندن
حیات بولدی والعلم عندالله فاتخذ سبیله فی البحر سربا
یعنی اول بالق طوتدی بالغه دکزده کندویه مسلک اولدوغی
حالده روایتده که حضرت حق حوتک کندوکی یرده اقان
صوبی چکمتله کبی طوکدردی حتی کندوکی یری آن کتمکه
قابل بر صو طاق کبی قالدی حضرت موسی اندن سلوک ایدوب
خضره ایردی فلما جاوزا قال لفتاه آتنا غداءنا لقد
لقینا من سفرنا هذا نصبا یعنی چونکه موسی و یوشع
مجمع البحرینده صخره‌دن کوچوب کچدیلر و اول کیجه ایرته
ظهره دک کیتدیلر حضرت موسی یه غلبه جوع و مؤنت
سفردن نصبت یعنی زحمت عارض اولمغین اول اراده
صلوة ظهری ادا اندن صکره یوشعه خطابا بیوردیلر که
شول غدامزی الیویر حوتی کتورکه تحقیقا بو سفرمزده عظیم
مشقته اوغرادق روایتده که حضرت موسی یه هیچ بر سفرده
بویله واقع اولمامشدی الا بو سفرده یعنی صخره‌دن تجاوز ادوب
بر کیجه و یارم کون هذا کلمه‌سی بو کده اشارت اوله زیرا خضره
ملاقات محلی کچمشلردی پس بوقدر مشقته اوغرادی بغیر غایه
اولدوغندن غیری مقصوده بعدی موجب اولدیسه

جسم منفعل اولنور دنیوتله نوعا شعوره کلور نصبله تعبیر بیوردیلر
یعنی یوشعدن حضرت موسی یه اعتذاراً قال ارأیت اذ اوینا
الى الصخرة فانی نسیت الحوت دیدی اللغة ارأیت کلمه سی
لسان عربده تعجب محلنده اخبر فی معناسنه کلور چونکه حضرت
موسی یوشعدن حوتی طلب ایتدی امر حوت یوشعک همان
خاطرینه کلوب لکن نسیاناً خبر ویرمدوکندن حیرتده دوشوب
سبب بینه حضرت موسادن سؤال ایدوب ارأیت اذ اوینا
دیدی یعنی کوردکمی که مأوی ایتمک ایچون صخره یه کلدوکمزده
ناکاه بالوحیات بولوب دریایه کیتمشیدی لکن اونتدم یا موسی
بکا خبر ویرمکه بو نسیانمه سبب نه اولدیکی بیلمزم اونتلود کلدی
وحیرتنده بینه تدارک ایدوب دیدکه وما انسانیه
الا الشیطان ان اذکره قراءة حفص انسانیه ده و سورة
فتحده علیه الله ده ضم هاایله در باقی قراء بو ایکیده کسر
هاایله اوقرلر الاعراب ان اذکره انسانیه ده کی
ضمیردن منصوب بدلدر یعنی بو احوالی بکا ذکر ایتمکی اونتدردی
الا الشیطان نسیان فعلینی شیطانه اسناد ایتمک یا نفسینی
کسر ایتمک ایچون اولدیکه دخی هنوز انسان ایله شیطان
تصرف ایتمه دن خلاص بولمامش بر مرد ضعیفم دیمک اوله
یا خود وما انسانیه الا الله دیمکدن ادب ایدوب ابلیسه

نسبت

نسبت ایتمش اوله دیمشلردرکه یوشع کبی اهل بصیرت یقظه
حالنده بونک کبی امر عجیب مستغرق واقع اوله ومع هذا
بو سفرلرینا سببی بو واقعه نک اونتدیلمه اوله وبینه بونی
اونتمق و شیطانه نسبت ایتمکله عذر ایتمک طور عقلدن
خارج اغرب غرائبدر لکن جواب ویرمشلردرکه یوشع
حضرت موسی مجلس شریفنده بونک کبی اوده غریبه چوق
مشاهده ایدوب معتاد اولمغین اونتسه عجب اولمیه و دخی
یوشعک قلب شریفی جناب قدسه متوجه اولوب اول عالم
عالی مطالعه سنده مستغرق اولمغین بره نسبت بونک کبی احوال
غریبه دن ذهول ایتسه مستبعد اولمز ارباب توجه قتنده
معذوردر بلکه حین توجهده بو واقعه یه التفات
ایدوب یاد ایتسه طوتسه اصحاب عندنده جرم غیر معذوردر درلر
حسنات الابرار سیئات المقربین بو دقیقه یه شاهد
عادلدر بناء على ذلك حضرت موسی کبی مغضوب وجری
بو مقوله جوابه وهذره قطعا تعرض بیورمیوب ذلك
ماکنا نبغ سوزندن غیری نسنه دیمیوب رجوع ایتدیلر
واقول لاحول ولاقوة الا بالله العلی العظیم
والعلم عند الله اشبو انسا جناب حقدن اقتضای
حکمتله اولمش اوله تنبیهاً لموسی م واعتبار الامة

محمد صلى الله تعالى عليه وسلم اما تنبيه بودركه حضرت موسى نك
مطلبنه وصول صخره قتنده اولمغه وعده اولنشكن حضرتلرى
صخره مسفوده يه باشن قويب صورده غفلتده اولمق موجب
عتاب اولوب مدة هجره امتداد اندي تا وجود شريفلرينه
نصب عارض اولنجه كندي اما امت محمده عبرت بودركه
حضرت موسى كبي كليمك مطلوبنه اولشمديني جزئيه احتى
باعث زحمت و بو نفس غفلتي بورث محنت اولديسه بزوم
امثالمز نيجه اولجقدر بو هنوز مطلوبه واصل اولمديغ
ارباب سلوك و زمرهٔ صعلوك هجرهٔ طلبده نشاط راحتي
طي ايدوب آنك بدلي بجيها بو رياني محنتي بسط ايده پس
حضرتك كليمه بو كونه عتاب سلاك امت محمد حقنده باعث
حضور باب اولوب ارباب طلبي سلسلهٔ محنتله سبيل محنته
جزائك اولور فالحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا
لنهتدي لولا ان هدانا الله لا جرم يوشعدن حاصل
جواب بو اولديكه واتخذ سبيله في البحر عجبا ددي اي
سبيلا عجبا وهو كونه كالسرب بو تقديرجه عجبا اتخذ
ايچون محذوف اولن مفعول ثانينك صفتي اولمش اولور
في البحر يا اتخذ يه متعلق اوله يا مفعولينك بريندن
حالا اوله او اتخاذا عجبا بو تقديرجه عجبا محذوف اولن

مفعول

مفعول مطلقك صفتي اولوب في البحر مفعول ثاني اولور
چونكه حوتك بو احوالني موسى م يوشعدن ايشتديسه
قال ددي ذلك ما كنا نبغ يعني حوتك بو اسلوب
اوزده غيب اولمسي شول نسنه دركه انى طلب ايدر ايدك و ذلك
مبتدا و موصول صله سيله خبر اولور دها عايد ضمير
مفعول اولدوغيچون حذفي جائز اولدي تقديري نبغيه
ديمكدر وطلب اتدوكمز بودر ديمكك سببي بودركه حوتك
فقدني امارت وجدان مقصود قلمشيدي كما تقدم
فارتدا على آثارهما قصصا پس همان ازلرينه دوندلر
قصصا محذوف فعلنك مفعول مطلقيدر تقدير كلام
يقصان قصصا ديمكدر يعني ازلرينه دوندلر ازلرينه
تابع اولمغله يقال قص اثره اي اتبعه ومنه قوله تعالى
قصيه الوصل الثالث في التأويل يشير موسى حي دوله
يوشع عقل مجمع البحرينده سر نام پير همامه ايرشمك
عزيمتنده معنوي سفره شروع ايدوب مقام قلبه
ايرشدكلركه اذن صخره ديو تعبير اولندي زيرا قلبك
بو صفتي تقلب اولدوغندن ماعدا انفسنده اشد من
الصخره در بناء على ذلك حضرت قرآنده او اشد قسوة
ديو ياد اولنشدر لكن زمرهٔ انبيا صلوات الله عليهم وفرقهٔ

اصفیا رحمهم الله فیض قدسدن انوار هدایت اقتباسیله
فاضرب بعصاك الحجر امرینه امتثالله عصای توحیدیله
صخرهٔ قلبه ضرب ایتدکلری سببیله تلیینی حاصل اولوب
فانفجرت منه اثنتی عشرة عینا ذلال جاری اولدوغینی
مشاهده ایتدیلر چونکه روحله عقل صخرهٔ قلبی مقامنه و[illegible]
پس اکوه لازم بو ایدیکه انی وجه مشروح اوزره تلیین
ایدیدیلر ترك ایدوب غفلتده واردیلر چونکه مرادکه
غدای روحانی ایدیکه بو غفلتلریکره نه کوروب و بولردن
نفرت ایدوب حیات بولوب دریایه دوشدی و اصلنه
قاوشدی و بو قاعده ارباب سلوك قاتنده مشهوردر و مجربدر
که روحله عقل غفلت اوزره اولسه لر ناکاه وجدکات
غدای روحانیدن نسیان واقع اولوب و غدادن نازه
بیتلیوب طرفیندن برودتلر حاصل اولوب و دردلر بیکانه لك
پیدا اولور دائما ایچون دنلمشلر تارك الورد ملعون دیو
اشله دن ازوجوق صیفه چکلده بو کلمه دوشندر
لاجرم روح و عقل عالم قلبی مهمل قویب سلوکده تجاوز
ایدیلرسه روحك سیرنه کسل کلوب و غدای روحانیسین
اندوایدوب آتنا غداءنا دیسه عقل مسکیندر تدبیر
ایدوب فانی نسیت الحوت دیو اعتراف قصور ایدیک

یعنی

یعنی غدای روحانیمزی اونوتدق بو بلیه بزه شیطاندن
اولدی دیونیه غدای روحانی تذکره اولوب رجوعکه
باعث وجدان اولدی پس معلوم اولدیکه سالك غدای
روحانیسی اولن اذکاری ترك ایدوب غداسز سفره اولنق
ظنتنده اولسه لاجرم اول سالکه کسل احلی من العسل کلوب
بیت فنعی سالك اختیار ایده کسل ببیلیسز عمری
غلندن عسل ولقد لقینا من سفرنا هذا نصبا
نقد وقتی اولچقدر و بو دخی معلوم اولدیکه سالکه
فتور عارض اولورسه وقفیه میل ایتمیوب بنه سلوکنه
رجوع ایده نته کم حضرت کلیم اتدی اکرچه وجود شریفلرینه
نوعا فتور کلدی لکن وقفه عارض اولمیوب غداسین
طلبنه بنه سلوك ایدوب دونسیه اثر غدا اکا ابه قد
اولوب اول مقصودکه لقای خضر ایدی غدا سبیله اول
اول مقصوده واصل اولدی پس سلاك امت محمد ده
همان بویله در و بو نیته حضرت حق جل شانه اشارت
بیوردیکه فارتدا علی اثارهما قصصا فوجدا یعنی
چونکه احوال معلوم اولدیسه روحله عقل همان اکلنیوب
ازلوینه دوندیلر لاجرم بو نیتله رجوعك نتیجه سی
وجدان مطلوب اولدوغی بلدیکه ولذا حذاق اصحاب

سلوك دینلور دكه وقفة المرید شر من فترته دیو افترت
ضرر ویرمز سلوکندن قالمدقجه اما وقفه یعنی سیرندن
قالوب وقوف اتمك صاحبن بیدین و مردود ایدر شول
بیدین بو مرحله کبی کم نه اکله قابل و نه اندن یاوری جمر
هیاذ ایا انند رباعی سلوك اهلینه بو دردك سنت
بولندن قالمبه بیك چکسه زحمت صونته کند و کی
سالك چو یبضنه چو مردوا ولمیه سن هیچو حیضنه
و بو دخی معلوم اولدیکه خطا مبتدی اولدقد نصکره جزع
اتمدین همان رجوع اتمك سنی مرسلیندن ایش کودکه
حضرت موسی ع م خطا بر کیجه یادم کورت کتمش ایکن
هیچ تاسف چکمدین وجاد منده بونك کبی قصه عظیمه
واقع اولمشکن واولدخی عنه انشکی ضعیف بونه علیه در
دیو دیجنین امتدی بکه فذلك الذی نبغ دیو تسلی ویردی
هیچ راه صوابه رجوع ایدن حضرت حق خبر ویردی
پس باب سعادت خطادن رجوع ایدوب اصحاب شقا
خطاسنده اصرار و ذره اولمامش رزقنا الله الرجوع
الی الحق ووقانا عن التمادی فی الباطل شکم حضرت
آدم صفی و ابلیس مردودك قصه سی بوکه شرح کافیده
خناس تلبیسك وسوسه سی سبب اولوب اهبطوا منها جمیعا

اوریله

اوریله چونکه جمله اشبو دار الابتلایه اندیلر همان حضرت
ادم دم باشنده کلدوکی یلوب وکوب اغاز قلوب
دوشدوکی یردن قالقمین ادمیوب تمام اوچیوز سنه
اغلدی واخرتیله اعتذار بوکه ایردیکه جرمنه اعتراف
ایدن شاید بو اعترافله بنی مغفرتدن اغتراف ایدن پس بو
هدایته حقیقدن تلقی ایدوب کلم اعتذاری اکننده ابراز
ودار رجوع عدم استوار و برقرار اولمغی اشعار و
اظهار ایدوب ربنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا
وترحمنا لنکونن من الخاسرین دیو جرمنی نفسنه
اسناد قلوب و خسرانه استحقاقنه اقرار قلوب مغفرتی
و رحمتی بنده جنابندن استدی ایسه آدمك بو تدارکی
حضرت غفور و رحیمه خوش کلوب فعصی ادم ربه
فغوی تشهیری ایله مزجور اولمشکن ثم اجتباه ربه
فتاب علیه توقیر ایله مسرور و ذوحبور قلدی
رزقنا الله الاعتراف بالخطایا وجعله ذریعة
للعطایا فاما ابلیس مردود عنود هنوز خاده خطادن
خطوه سین دمیوب و طریق توابه رجوعی دوا کورمیوب
خطه خطاده برقرار و خطوه عنودیتکلدن استوار اولوب
خذلی خطابینه جرئت و بو جهله سفاهت قلوب

مدای جبلتی ولن اغوی اضلالی حضرت قدوس متعاله اسناد
ایدوب بما اغویتنی دیدی یعنی ای خدا بنی نه سبیله اغوا
ایتدک و نه باعث ایله ازدردک که باجر ملک ملکوتدن
اخراج ایتدک که بن بوکا مستحق اولدم دیو قطعا کندو سیئ
جرم ورینه قومیوب و ندامت اظهار قلمیوب بلکه حضرت
سبوح مطلق جل شانه ظلمه نسبت ایتمکله جرئت ایدنسیه
لعینک بو عنادی و بسبیل سداده عدم انقیادی حضرت
قهاره خوش کلمیوب محبت شقاوتی وکان من الکافرین
امضاسیله موقع قلوب وعلیک لعنتی مهریله مختوم
قلندی العیاذ بالله وبنه ابلیس تلبیس بو قباحته قناعت
اتمیوب دیدکه یا رب آدم ظلمنا دیدی و بن قولک بما
اغویتنی دیدم جنابکه معلومدر که جمله افعال عبادک
درکاهکه مستند در و مع هذا آدم فعلی کندویه اسناد
قلوب خلاف سویلدی و بن فعلی جنابکه اسناد قلوب حقیقت
سویلدم نه در که انک مجازی قبول ایدیلوب کندوسی
مستحق کرامت اوله و بنم حقیقت سوزم مردود دوشب
بن لایق لعنت اولم جواب خطاب کلدی که ای لعین
بی ادب وی مردود سنه ای غضب هنوز بلمدکمی که سن
مقام خطابده قبیحی بنم ذات مقدسمه اسناد ایتمکله داره

ادبدن شاشدک چاه لعنته دوشدک اما آدم قولوم
بنم فاعل مطلق اولدوغم بلمشکن قبیحی بکا اسناد ایتمکی
داره ادبدن خارج کلیوب کندو نفسنه اسنادی روا
کوردی پس بو ادبی بکا خوش کلوب سزای کرامت و دوی
خلعت صفوت اولدی اللهم اجعلنا من الادبین لجنابک
المقدس وصل من التأویل چونکه بنجه یللق قوری بالق
آب حیات رشحاتندن حیات بولدیسه عجب اولمیاکه بر صاحب
نفسک کلمات حیات آثاری مرده دللره جان بخش و فرده
کوکللره صفا کستر اوله زیرا اول طایفه علیه الهیتک
کاس کلماتلری آب حیات له طولو و اقداح الفاظلری مع حقیقتله
مملو در که مرده صدساله نک ترابنه رشح ایتسه لر هماندم عظام
رمیم حیات بولوب حرکت ایدر دیدی نته کم حضرت سلطان
العشاق بویورمشلردر بیت ولو نفحوا منها ثری قبر
میت لعاد الیه الروح وانتعش الجسم بو زمره جلیل
القدرک وجود شریفلری که کویم محی المیته اکر بر موته
قریب اولمش بیماری سایه‌ده دیوار دار القهرلرینه قوسه لر
فی الحال شفا بولیدی کما قال بیت ولو طرحوا فی فیء
حائط کرمها علیلا وقد اشفی لفارقه السقم واکر
بر مقعدی اولکرام ذوی الاحترامک حمامه احسانلرینه

یقین قوسه لر باذن الله جست و چالاك اولوب مشی ایدردی
و برایکیمه اولمی میادکلك اوصاف حمیده سندن بر حرف ذکر
اولنسه فی الحال اولداخی ناطق فصیح اولیدی کما قال قدس
سره بیت ولو قربوا من حانها مقعدا مشی • و ینطق
من ذکری مذاقها البکم • اکر اولظروف مدام کودم حقیقتدن
ویبسی شهقدم شراب الهیدن دم اورسه حیاتیه عزیزه مزکوم
اولنلرك دماغی فتح اولوب رواح قدسیه دن طوی بیدیلر
کما قال بیت ولو عبقت فی الشرق انفاس طیبها •
وفی الغرب مذکوم لعادله الشم • حاصل المقصود
وقذکر المطلوب بودرکه آب حیات عین ایماندن جاری
و قلوب اولیا اللهك ظلمات جسمانیه لرنده ساری و متواری •
انکچونکه اولکوه هدایتك قربتلری باعث شفای مرض
قلوب و صحبتلری مودت شم نسایم عنبریدر پس ایمان
و عرفان عین آب حیات اولدی • بیت ولهسیه آب حیات
سنیه ده ایماندکله • مظهر نور اولکوهرك عمله عرفانه
اکله • پس بو آب حیاتك صاحبی حیات حیوانیه دن مستغنی
اولوب حیات قدسیه طیبه یه واصل اولمش اولور کما قال
الله تعالی • من عمل صالحا من ذکر او انثی وهو مؤمن
فلنحیینه الآیه حکایت ذوالقرنین اسکندر یونانیکه

آب حیات

آب حیات آدن وسیله ظلماته کروب نیجه مدتدن مأیوسا
رجوع ایدوب • و غرقه خسته اولوب امارات موتی مشاهده
ایدنکره آب حیاته عدم وصولنه کلی تأسف و تحزن اظهار
ایدیجك استادی حکیم ارسطالیس خزاین نصایحندن درر
تسلیات احضار ایدوب • ددیکه ای شاه دانا و ای انتشله
توانا بلورسنکه عین حیاته واصل اولمش اولسك نهایت
امتداد عمره باعث اولوردی حیات ابدیه اولمزدی • چونکه مآلی
ینه موت اولدیسه مدت عمر اتمام اولدقده آب حیاته عرق
داخی سبب موت اولمق جایز اولندنه پس جزع ایتمکه تأسف
نجی فائده صاحبنه احزان طویله ایله غایه ده ابدی حیات
فانیه فوتنده غم یمه که بحمد الله علم عرفانك سینك طولودر
حیات ابد و عمر سرمد بولنلر مخزن صدرهی بو جواهر ایله
مملو اولنلردر • پس بو وجهله حیات باقی بولن حیات فانی
فوتندن متأسف اولمق خلاف راه صواب و مغایر فکر اولو الا
الالبابدندر و طول عمر اکر مقید اولسه شیطان لعینه ولیکن
واکا ویرلمیدی • پس حاصل شول عمر درازدنکه صاحبی
علم عرفان حلیه سندن عاری اولوب • فرها حضور دقیقه
و ادراکده • وکم لبثتم فی الارض یعنی یر یوزنده نه قدر
اکلندکز دیندکده اول بیهوده کچن عمر درازلری

عبث يرلره خرج اولوب بلكه اودون عمر سبيله جمال اوذاد
اولدوغني فهم ايدوب لبثنا يوما او بعض يوم يعني
بر يوز نوع بر كوني يا بعضيسني اكلندك ديو پريشان جواب
ويره لر وكانهم لم يلبثوا الا ساعة من نهار حسباللري
اولوب وبئس لما اللهي اولجقده فاما علم عرفان وصلاح و
احسان ايله بكي عمر قصير باعث درجات ومورث
مثوبات اولوب صاحبي وان يوما عند ربك كالف سنة
تاويلي مضموننده قربنا اولوب هر بري فالي جنابه ونعم الماب
اولسيده كه بونده بر نفس حضور حقده اولمق بيلك يل عمر
ايچره عبادته برابر در ديو اسكندره نصيحت ايتدكده آب حياته
عطشانكي همان زلال بندلريله ريان اولوب ما ايده
نصيحتلري سبيله سفره طول عمردن شبعان اولدي
نظر فلكه سكندر وجود فانيسي آب حياته اولشمامق افكار
فاسده سي وادبسنده بسته وابحيات اجسام اولسم اولمرذم
اوهام خيالاتي ظلماتنده حيران وسر كشته ايكن والحكيك
خورشيد نصايحي افق سينه سندن تابنده اولغله دل آگاه كينده
ظلمات اوهام مرتفع اولوب كوشده آب حيات باقي نوش ايتدي
پس مهمات ارباب ابنادنه دركه كاينا من كان بر صاحب
نفسك ملازمت خدمتني پناه ايدينوب تا كه جنود افكار
فاسده

فاسده هجوم ايتدكده الوك افكار حصار دولتنده تحصن
ايدوب هر حضور دلونده تحصن قله لر تاكه قلب غير
مطمئنلري تقليدن وتقليدن وجند وساوس تقليددن
قالده بعون الله ومنه مطابقه كلام حكايت
حكايت اولنور كه بر مرد كزاف كار وشخص بيهوده كفتار
مجنون زارد لفكاره سؤال ايتدكه اي مجنون قاچ
ياشنده سن وبو قدر ياشكده قنده سن مجنون ذوفنون
سو سفاهتله سواليني كلام السفهاء حكمة عند الحكما
مضمونجه سز حكمتدن استفساده حمل ايدوب جواب
صواب ويردكه اي سائل بيلك فرق ياشنده يم هات
سائل سفيهك سفاهتي زياده اولوب كلام الحكماء
لغو عند السفهاء مضمونجه زبان طعني دراز قلوب
اشبو جوابي حكمت آميز وشوق انكيزي لغوه حمل ايدوب
يا مجنون جنون سفاهتك عندمده ثابت اولديكه تخمينا
قرق ياشنده ايجون دسين وبو قدر سالي سفيهانه بو كه
نه قاچ دسين ديدكده مجنون عارف كاف ونون
بلديكه سائل سفيهده سفاهتي بلدرملك ايچون
خورشيد لرندن بر ذره الماع ايدوب ديدكه اي مرد نعود
پر قصور معلوم اولديكه نظرك هپ ظاهره مقصور ومحصوردر

سائلك

عمرك

ومبلغ همتی بو ایمشکه عمر انسان طالب جمال انجق ماه و
سال و هفته ایام هرزه اولهٔ اللّه اولده عاشقلر سنی
بو هیچه صایلمز و بعاد قلمیدانندن دهانك نمیلکدو باش
کفتاری انجق اسب و استر و کاو خر بازارنده اولور
نعم بن اناد دنیایه کلهلی قرق سال اولمش لکن بن آنی
عمره صایمم فاما بودم قیرو ذره لیلانك خرکاهی
طرفنه اچمودن نکران ایدیکم شاید اتادیکی یاخود تعلقات
دیکرلکدن بن بنی کوردم و انکله عیب صقایه ایدرم
دهان نا توانکی قربانی ویوم ناکاه کوردم که اول لیلای
برنیادی • دخی بن بربیاتلک حالنده و سوییه نکران
منظر اخوانده • بس انك بر نظره سن هر ایسال انوالد صایمم
والا اول سال ادبعین عیش نادانی و عمر سنو دحیوانی دد
واندن سؤالك جوابنك هوی بوهانی دد بیت
حال عشقی بحثنه لر بلوده نه بیلور تعاملر • عیب ایلمه فنج
دهان ایلرسه بوند تعاملر • الاعتبار لا اعتبار انها
الاحیا بالابرار رباعی کلای عاقل کچرم قنوشی
بر فه عقلی او کورن بو جنونی • فنون عشق کتابندن
سبق آل • بوشانه سدمه دریادی بر ورق آل
که هر حرفی جواهر معادنك طرقی اولوب محبت مولاده

مدعیلرك

مدعیلرك متاعین کساده • و مدعیلرك اقوالن خرفه لرین
فساده نسبت ایده کما قال ابن الفارض قدس سره بیت
وعاد دعاوی القیل والقال • وانج من عوادی دعاوی
صدقها قصد سمعة • کلکوم هرزه و صاحب نفسك
ساحهٔ سعادتی حوز امان ایدیمك لازم اولدوغی بوندن
معلوم اولدی که زمرهٔ اصحاب ممدوح حضرت ام الکتاب
عالم جهالتده هر بری غوایت انتساب و جهالت اکتساب
ایکن هدایت جناب رب الارباب قرینی الکری و دهایی
اما الکری اولمغین • شرف خدمت رسول مبتر اولمغله هر بری
هدایت دین متین و مقتدای ارباب یقین اولدیلر رضی الله
عنهم اجمعین بیت قد نهات یافت چوب دار مصاحب
کل چو شود قرین کل دار دنك بوی او • و کفره دن
بعضیسی اول سلطانه بغض و عداوت اوزره ایکن
مجرد وجود شریفلرینك دونیتی و سکینه و وقار یله
حسن طلعتی باعث ایمان و مودت عرفانلری اولدی
صلی الله تعالی علیه و سلم نیجه کمه روایت اولنور حکایت
بر کون حضرت سیدنا سید الاخرة و الاولی صلی الله تعالی
علیه و سلم عادت حسنه لری اوزره کنار مدینهٔ منورده
تنها جه سعادتله سیر صحرا ایدرکن کوردیلرکه بر اعرابیدن

برکوره ذکور دوانات شتجه طلتدن جمع اولنلر و اطرافلرندن
جللری وار مکر حضرت صلی الله تعالی علیه وسلم غزایه
کتمک عزیمتی وار ایدی پس جمل اشترا ایتمک نیتنه سعادتله
قتلرینه وارد یلر اول طایفه دن حضرت رسول اکرمی
صلی الله تعالی علیه وسلم کورمش و غیدیکن دعوای نبوت
اتدوکن استماع ایدوب انا واجدادمز دینی باطل دیو ایش
دیو قابیاز بغض و عداوت ایدرلردی حضرت صلی الله تعالی
علیه وسلم بوکروهه یقین کلدکده بر جملی بغایب بیوردوب
صتمز میسز دیو بیوردیلر ددیلر که صاتوز بیوردیلر که
نه ویره یز ددیلر که شوقدر خرما ویر بیوردیلر که قبول
ایدنه کلک بهاسنی الوب دد کده دوه نلک زمامنی حضرتک
صلی الله تعالی علیه وسلم مبارک النه تسلیم ایدوب حضرت
صلی الله تعالی علیه وسلم کتدی وکونش کبی کوزدن نبدیکی
نیکاذمره اعرابی بربرینه سؤال اتدیلر که بو کیمسه‌یی هیچ
کوردکمز و بیلمزمی ددیلر که بلدوکمز نه دکل لکن حسن
هیئاتی و یوزی طلعتی بزه مهابت ویروب اسم و رسمین
وقتنده لغیری سؤال اله محال اولدی لکن خطا اتدک زیرا
صورتله آدمی بیلمک اولمز و قلبنه هیچ کورمک اولمز حالا زکه
بو مرد قلاتب اوله و بعضیسی دیردیکه دیلری بهایه تخلف

بو ظلوغی معویه که مسمی قیمتندن زیاده ددکلری زدن انسه
تعیین اولنان قیمتک نصفنده ویرردک پس بوکیشی و برمک
نیتنه الدی اما بیلدیلر که بو سلطان عالیجناب دنیا ایچون
کلی و جزوی سوز خرج اتمکه عار ایدردی تقریب ویوندن
معلوم اولدیکه عوام کالهوام اراسنده بو سوزدیلر اول خطا
و اول عالیجنابه افترادر بلکه کفره برابر افترادر بو جاهللرکه
دیرلر دنیا متاعنده بیع و شرا ایدر کن حیا اتمامق و چکشمک
سنت ایش بلکه پیغمبر حضرتی صلی الله تعالی علیه وسلم
ترلیبخه حیا اتمش فحاشا ثم حاشا ثم حاشا لاثم من الاثم
والفحشا بو مالاهمت و بر عالیجدی بکه خزائن سموات
وارض جنابلرینه عرض اولندقده مالی والدنیا استغنا سین
ایدوب و طاغلر التون کومش اولوب یارسول الله بزی قبول
ایله دیلدوکلرک کبی زی فقرا ایه خروج ایله دیو مرادلر اتدکلرنده
احیا انا اجوع یوما فاصبر و اشبع یوما فاشکر دیو دنیایی
منع و تحقیر ایله رد ایدن و بو سلطانکه جمیع صحابه
بردم حضورده موجب التسوور لرینه داخل اولدقده سعادتله
بو دنیا اوزره جلوس ایدوب مبارک ساقلری عریان اولدکا
ملاصق اولدوغنی کوروب و بو دنیا نقشی اول جسم مرفه‌دن
عکس اتدوکن مشاهده اتدکلرنده جمله‌سی بکا ایدوب

يا رسول الله سنك مبارك جسمك بو بوريا يه طوقنمغه لايقدر
قيصر وكسرى كافر پادشاهلرى قوش يوكندن دوشكلرده
اولوردلر انلر كبى بساطلر سنك جسم پاكڭه لايقدر بو ديدكده
سوز كچوب اول مقوله فرش مرفوعه پيدا ايدهلوم ديدكلرنده
مبارك رخسارنه غضبندن حمرت عارض اولوب يا عمر
اما ترضى ان تكون لهم الدنيا ولنا الآخرة يعنى يا عمر
راضى اولمزميسنكه دنياى دنى فانى انلرڭ اوله وملك
اخرت عالى باقى بزوم اوله ديو بيوردن خان جهانيان
و پرنيشيله مساوى اولمیوب دنيا متاعندن وجودلك
قطعه لمليمون پراسير دنيا مرد نادانلك يدنده يا كنه
يايشله وعرق دبز اولنجه جالشه هيچ بو فى الجمله
عقل وفراستى وفهم وكياستى اولن اولمسيدرنه سدرة
منتهى اولميوب وجبريل امين اندن كيرو قالوب لو دنوت
انملة لاحترقت عذرين مشكور اولسلطانڭ عاغبطه
لايق اولسوالى فنعوذ بالله من ان نتكلم مالا يليق بشانه
العالى صلى الله عليه وعلى آله واصحابه بالتعاقب
والتوالى بقية قصة اعرابى بو يكا اول زمرۂ اعراب
جمله خصوصنده اضطراب چكوب آدم كوندرملز اوزره
ايكوى اچلرندن بر عجوز ذات بصيرت وصاحبة الهمة

هانم

هانم جرأت ايدوب ديدكم اضطراب چكمك اول جمله نك قبل
ديديلكه مكر اول شخصى بن بلور ميسين جواب ويرديكه بلدوكم
دكلدركن والله ما وجهه بوجه كذاب يعنى والله اول
يوزكده انه وار حاشا اندن كذب وخيانت كلمز بيت
افرينا اول ذنه كم فهم وبصيرتلو اوله وايادقا اول زهكم
جهلله عقللو اوله پس جمله‌ده ديلوكه قيافتى وانما صدقنه
شهادت وحسن هيئتى امانتنه ضمانت ايده بو عجوزلك
نظر صوابى تصابنه اعتماداً اولكيجه قرار قلوب يرنه اولدقوم
بونلو طلب محلنده ايكوى ناكاه برمرد خوش سيما الندهبر طبق
خرما منه بلله معطا هان جمعه ميان قودى كوبا سمادن
مائدۀ سعادت اندى وديدكه دون كيجه كون سيزدن
جمل اشترا ايدن حضرت ابو الوفا مفخر دو دجزا رسول
مجتبى محمد مصطفى صلى الله تعالى عليه وسلم الى الارض
والسما اشبو مائدۀ سزه كوندردى وبيورديكه بلكه
معلومكز اولدوغندن قلبلرى مضطرب اولوب هنكى
تلخ اولمشدر اشبو خرمالرى يسونلر وكلوب قيمتى جملى السونلر
پس جمله سى بو اداى شيريندن مسرور اولوب ديديلركه
اول نبوت دعواسين ايدن بو ميدر ديديكم نعم لاريب فيه

لاجرم اتفاقله حضرت صلی الله تعالی علیه وسلمه کلدیلر ودفعه
امعان نظر ایله نظر ایدوب صدق نبوتن بلوب شرف ایمانله
مشرف اولدیلر پس معلوم اولدیکه بو جمله کفارله مرده دلکری
ایمانه سبب اول آب حیات حقیقته ظرف اولن وجود شریف
محمدی و بهجت وحسن طلعتی اولوب اولمشکه کلکلری حیات
بولدی الصلوة والسلام علیک یا رسول الله وصل فی مثله
ویته بو قبیلدندرکه صحبت سادات همان انسانه اثر اتمز بلکه
جماداته دخی تأثیر ایدر نته کم روایت اولنور حضرت
انس بن مالک رضی الله عنه و عمرو رضی عنه صحابه عظامدندر
وطول عمرنی صبا عالمدن حضرت عالم پناه صلی الله
تعالی علیه وسلم خدمت ایدنلردندر بر کون سعادتخانه سنده
مهمانلری کلوب سفره سخاوت رسولی بمائده کرامتده
تناول اتدکدنصکره کوردیکه دستارخوان غایت چرک
وسواقط اطعمه دن آلوده و ملوث اولمشدی مکر
حضور شریفلرینه تنور موقد وار ایدی پس بعد الطعام
خادمه یه بیوردیلرکه اشبو دستاری چرک اولمش بونی
تنوره صالدردی همان خادمه رضی الله عنها هیچ تردد
اتمیوب دستاری تنوره برقدی و مهمانلری بو اصرفدن

نجیبه نائل اولوب دیدیلرکه بو ذی قیمت دستاری مجرد چرکلو اولمش
دیو غسله امر اتمیوب تنوره القا اتدیرمک حضرت انسدن
بعیددرکه بغیر موجب اسراف مال جرئت ایدیدی دیوب تنوردن
مندیلک طلوعی و بیاضه سی چیقمغه بونلر انتظارده ایکن
همان خادمه رضی الله عنها کلوب دستکر امثله تنوردن
معجزه دن دستاری چیقردی کوردیلرکه آتشدن قطعا
ضرر مترتب اولمیوب بلکه اولحیثد دنسی اندن زائل
اولمغله پاک و منقی اولمشدی حضرت انس رضی الله عنه
کرامت اولمشدر پس حضرت انسه توجه قلوب دیدیلرکه ای
برودده حضرت رسول خدا صلی الله تعالی علیه وسلم
وی مطلع سر یفعل ما یشا اشبو تنوره سوزیدوه دستارک
یانمیوب وانجق چرک و دنسی یاقیغی نه دن بلدک
وجرئت قلوب آتشه صالدک دیدکلرنده جواب بیوردیلرکه اشبو
دستار پراواردن حضرت رسالت پناه صلی الله تعالی
علیه وسلم مرارا سعادتله طعام اکل ایدوب کرارا مبارک
دست و دهانن بو دستار ایله سلمشدر ظن کنر بو مبید که
حضرتلری صلی الله تعالی علیه وسلم مبارک اعضاسنه
مس ایدن هر نه اولورسه اولسون دارینده ناره یانمز
پس حضرت انسدن بو جوابی الوب اول خادمه یه دیدیلرکه ای

خادمه رضي الله عنها بونلر خود اقليم حكمته يول ايروب كشود كرامته
واصل اولمشلردر دستارك تنورده نادله وكاد اولما يعجبين
سن نه دن بلوردك كه تردد ايتوب اتسنده صالدك جواب
ويرديلركه اولياء اللهك كلامنده خطا اولمز وبونلر نظر
ولايتله بقرلر ونوره حكمتله سويلرلر پس بكا لازم اولدي
كلام كباره اعتماد ايدوب امرلرينه اطاعت ايتمكدر معلوم
اوله كه بو قصه دن نيجه ابواب معارف فتح اولدي پس
فضلهٔ نصيحتي دريغ ايتميوب تطويل كلام ارتكاب اولندي

تذييل اولا بزوم ايچون بو حصه حاصل اولديكه صحبت
سادات اكبير خانهٔ سعادت اولوب نيجه مس سيرتلري
زر خالص قلوردينش خصوصا حضرت سيد ولد آدم محمد
مصطفانك صلى الله تعالى عليه وسلم مبارك دست و
دامانته ملابسه ايله ني نادمس ايتمزيش ثانيا دستارك
بر شعره سنه خلل كلميوب بلكه و سجي و دنبي يانموب
اشارتده كه بر سالك مقتدا سنك اشارتيله كندو سينت
تنور محبته صالسه غم يسون وبلسونكه دنيمه سي
كلجوع عشقده بالكليه يانوب جيده سي باقي قالور ايش
هيچ سالككه لازم اشارت شيخدن يوز چويرميوب آتشده
القا اتسه اطاعته فرض لطف وجفا ديوب تسليم

اولمقدر

اولمقدر اما تنورده دشمنك اشارتي مقتدا ايله مشروطدر
اكر سالك فضولنق ايدوب استقلال ايله كرسه محترق
اولوب يا يردر لومكره دوشرسه كندو نفسيني لوم ايليون
لاغيره و بو مقوله احوال ارباب سلوكك اراسنده چوق
واقع اولمشدر مادامكه سلوكك نهايته ايرمشلر استقلاله
حد ايروب بادي مقتدا نك دوحانيتنه التجا و
سر اپرده ستر انتما لازمدر كانّا من كان فان الله
نائبه وخليفته هذا اوثالثا بو اشارت تبادرت مآل
اولديكه سالك اثناي سلوكنده بر بليه يه مبتلا اولسه بلسونكه
حضرت مرشد حقيقي رب العزة جل شانه اوليه سنه
بلا اچنده ولا سينه مشاهده اتدرمك استر بلكه حضرت
مبتلي جلال وسطه سي ايله جمالي عرض ايدوب ول
حالده لذت مناجاته ايركورمك استر بيت
بو نه عشق ايچره آتش كوردمين هر معشوق • بوليه
ظن ايليه كه سكه يه لايق اولمياسنه كه حضرت يونس
نبي صلى الله على نبينا وعليه بطن حوته تصورت
حقا ايله القا اولندقده بو بلا ايچره لطف ايروب
ظلمات ثلاث اچنده قعر درياده معراج ومناجات
اتدي ايكجونده كه حضرت سيدنا محمد مصطفى صلى الله تعالى

عليه وسلم لا تفضلوني على يونس بن متى دیو بو رمزه اشارت
بیوردی وسبب بو اولدیکه حضرت سید ولد آدم صلی الله تعالی علیه وسلم
حجنك شرف معراجه مشرف اولدی لاجرم اصحاب واحباب
مباهات قلوب دیدیلرکه بزوم پیغمبرمز صلی الله تعالی علیه وسلم بحمد الله
سبع طباقی کچه قلوب فوق العلاده معراج ایتدی اما یونس
پیغمبر دریایه الدی وبالقلوق قرننده قعر دریاده کزدی
بو خبر معلوم جناب اولیجق هضما لنفسه النفیسة لا
تفضلونی حدیث شریفین بیوردیلر یعنی حضرت
یونسك بو بلیة ایچره بساط قربه ایروب لذت مناجاته
ایردوکنه اشارت ایتمش اولور لکن بنم معراجم اعلاده
علیینده اولدیسه بو له غایت اولدقلرنده ایتمك معراجی
قعر دریا اسفلده اولمش اوله و بنم کینونتم فوق العلاده
سلب اولدیسه یونس پیغمبرك کینونتی دریا دینده اسفلده
سلب اولمش اولوب لا اله الا انت دیو توحید حقیقته
اولاشدی وغیری بیلمیش اولدی والا حضرت حبیب اکرم
صلی الله تعالی علیه وسلم بالاجماع افضل رسلدر سند اجماع
انا سید ولد آدم ولا فخر لی والانبیاء تحت لوائی
ولا فخر لی وغیرها در تفضیل مرادیدن اخوان اتوادر
تنزیلی ومفاتیح الجنانی بو قلسون تلك الرسل فضلنا

بعضهم

بعضهم علی بعض ایتکه یدسنده انشاء الله غنیمته ایره
وصل فی تأثیر الصحبة ایضاً حکایت اولنور برکون
حضرت حبیب اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم عادت حسنه لری
اوزره سعادتخانه ده مبارك دزلرین چوکوب مولاسی
حضورنده خادملر کبی ادب اوزره اوتوردی طعام یردی
بر عورت داخی وار ایدیکه بی ادبلك وسلیقه لکله مشهوره
ایدیکه پرده سزلك وحیاسزلك اغزنه کلنی هر یرده سویلیك
وحاضرلره طعن ایتمك وغائبده اولنلرك مذمتن قلمق
وجمله ایله معجبه اولوب کندی بکنمك عادت سیئه سی
ایدیکه حضرت صلی الله تعالی علیه وسلم برکون طعام
یرکن بی تکلف وبحصلا وبلا اذن فی الدخول اصلا
هماندم ایچرو کردی وامهات المؤمنین حضورلرنده اوتوردی
وفی الحال حضرت صلی الله تعالی علیه وسلمه بیهوده اعتراض
ایدوب دیدیکه شو کیشی کوردکمی پیغمبرم دیرکوم بنده آدمی
قولکبی دزین چوکوب اوتورر دیدی همان حضرت صلی الله
تعالی علیه وسلم استماع ایدوب واول سفیهه نك کلام
سفاهتامیزونامربوطین حکمته حمل بیوروب دیدیلرکه
نعم انا عبد آکل کما العباد واجلس کما العباد یعنی کرچك
درسین بن قولم قولکبی اوتورور قولکبی یرم دیوب

انما التنزیل باسم التفسیر البصائر
انتهی بالباطن ومفاتح الجنان
اسم تفسیر الامام محمد الواعظ
انتهی بالکبیر مع...

وأنلك سفاهتنده قالمیوب سفرهٔ سعادته دعوت بیوردقده
سفینهٔ دخی طریق استغنایه سالك اولوب دیکه بیوزم لا
مکوکه دهان شفیکرده اولوب لقمهٔ اغزمده ویره سین مکو
حضرت فخر میمونلریله بر قطعه لحم مضغ ایدیلوردی هماندم
اول قطعهٔ مبارکهٔ دست توفیقله ذالك دهاننه قودی
واول عجوزه نك افق سعادتندن آفتاب هدایتی طلوع ایدوب
لیلی نهار ودمستانی بهار اولوب اول لعاب حکمت آمیزیله
سرشت اولمش لقمه دهاننده ایردکده فی الحال زاله القلقانیت
تعلیم ایدوب همان حیلیابادبی بردوش ویرده سزلك
حالتی فراموش قلوب سرحبابی اشتعله صلدی وقسوت
قلبندن عمرنده چشمندن قطره یاش کلمامشکن عینی
چیغوندن اولر سیللر قوپردی ومن بعد یرده سین قاللهم سوت
پریشان کفتار و بیهوده رفتار کلدی دست و دودن
آب عنایتله پاك بیوردی و شهر ابحره ذات الحیا اولمغله شهرت
بولدی پس معلوم اولدیکه اوصاف ذمیمه ایله موصوف
اولان بر عجوزهٔ دلفکار وکنهکار بردم اول سلطان سعادت
نشانه سهفاهتله قرین وسیر بطالتله بر نظره همنشین
اولمغله جمله جرمی جمیل وهر خطاسی صوابه عدیل اولدیسه
لاجرم امید واذکه کروه امت محمد مصطفی دن صلی الله تعالی

علیه وسلم

علیه وسلم اربابِ قلوبك هر کیمه سعادت قربیتی میسر اولمه نکاه
ظلمات بعدیتده حیران ووسکده انکی عین صیانته بولی
طوش اولوب اولحوت مشوعه بو بحر اولوب دریای توحید
بولیلطوته واثر بحجه کبدنلر مقصودنه بیته وصلی الله علی
سیدنا محمد وآله وصحبه اجمعین ● وصلٌ فی نظره دوابنده
بر کون کاروان عربدن بر طائفهٔ کثیره بریه دن بر وادی
ذات رمال وحجاره ایچره حرکتونك نصف نهارده مانده
اولوب وتاب آفتاب رمال واحجاره شهرتنا اولدقده
وقربه لرنده قطره آب قالمامغین حیوان وانسان تشنه
لبلکدن بکسان اولوب هر قننده دونسه لرتفتابدن ماشد
کباب کریان وسوزان عطشان وللهفان قالوب
ویاتیه الموت من کل مکان حالتی مشاهده ایدوکلرنده
ناکاه اول حضرت فضل آله مغیث دو کون وصاحب
بادی وعون اعنی حضرت سیدنا محمد مصطفی صلی الله
تعالی علیه وسلم بر آیتی اظهار معجزه اول ادایه حاضر کلوب
احوال پر ملالترینه واقف اولدقده اول مثلك شفقتلو
جوش ودوادینهٔ اصحاب هاویه اولن انلك رحمتلوی خروش
ایدوب بونلره بیوردیلوکه سزدن بر قاچ کمسنه ده قوت
ظهر ایدن مردان طورسونلر وشول طاغ انشنه آدنه واروب

انده بر عرب بر ناقه به صوبو کلدوب کیمک اوزره دردینز
بکا بیتور دسونلر و فضل خدادن عجایب کوردسونلر چونکه
بو کلمات سعادت آیاتی اول تشنه کان تیم حایان استماع
اتدیلر تمام حالنلری برینه کلوب علی و فوق المأمول همان اول
ادایه بیدیلر و کوردیلر که واقعا بر غلام سیه فام ناقه ده
قربه ین ایله خواجه سی طرفنه یلوب کیدر همان حضرت
صلی الله تعالی علیه و سلم صدق قولنه قربه ین شاهدی
عادلین اولوب دروننده اولان آب حیات مثال الشجره دوشی
انتی انکار لرینی لطفا اتدکده همان غلامه معترض اولوب
دیلرکه ای غلام خوغ فالا شوبره ده اول حضرت رسول خدای
متعال و جناب فخر البشر سافی الکوثر محمد مصطفی الی الوفا صلی الله
تعالی علیه و سلم سنی استر غلام بجبرام استماع ایدوب جواب
ویردیکه بن خواجم قتنده و خدمتنده کیدم محمد کیمدر بن آنی بلمم
دیو التفات اتمدکن بونلرده حضرتک صلی الله تعالی علیه
و سلم خصال حمیده و فعال مجیده سندن چندانکه تعریف
وا و لفقده که توصیف ایتدیلر معیاد قبولنده اولمیوب آخر بو
کفتار کفر آثاری دیدکه دیدوکوکونک بکوزدکه بر کرو هجی
شعرله آذرو دب آبا و اجدادلرم بیننده تحریف ایدن
کمه اوله مکر بو باطل قولی خواجه سی و قبیله سی کفره و فجوره دن

تلقي

تلقی ایدوب سفیهانه اعتقاد اتمشدی و غائبانه حضرتنه
صلی الله تعالی علیه و سلم بغض و عداوت ایدرکی چونکه بو
سفیهک ترهات سفاهت سیرتی استماع اتدیلر همات
غلام بر فامی ناقه سی ایله خواه و ناخواه حضور شریفه یتوردکده
حیالری قربه نلک بر بنی اغزندن طوتوب بوردیلرکه ای
کروه مانده کان وی زمره تشنه کان خشک دهان
هر نه قدر قربه و ساراو انکور وارسه بکا کتوردک و جمله
ایچوب حیوانلو یکره ایچوردک و طاقتکز یتدیکی صودن
کتوردک و خزائن غیب قادر مطلقدن عجایب کوردک پس
علی و فوق المأمول المطلوب جمله و همتی سیراب اولوب
و جمله او انیلری مملو اتدکدنصکره کوردیلرکه حضرتک
صلی الله تعالی علیه و سلم دست مبارکندن اولان قربه کما کان
مملوء در بیت منک خودرد و پر شی بود و موج فضل
می رسید ازا مراد از بحر اصل تا فلک حیران شد از کار او
یا محمد چیست این ای بحر خو لاجرم صحبت موثره اولدو عجز
مشاهده اولدیکه بو غلام کا فرنک الذن کلش قربه جماد
حضرت سیدک صلی الله تعالی علیه و سلم ید مبارکه سنده
بردم مقادنه اولمغله عالمی سیراب قلوب شهرتی اولوب
اولنی انسان و حیواندن نفوس کثیره و دطة هذه کدت

خلاصه سبب اولدی بیت مثنوی چون جماد از چنین تشریف
داد ● جان عاشق را چها خواهد کشاد ● یعنی چونکه جماده
حضرت سلطانك جزئی ملامسه‌سی بو قدر شرف ویردیسه
فلا غرو بزه بو قصه‌دن ایکی دلو حصه حاصل اولدی
اولا بو الهام همام اولدیکه ای انسان طالب عرفان وبی
عطشان راغب زلال آب حیوان بیلدکمه بو کروه انبیانك
عطشانلری بو تیه اچره وادی هیمانده قالمشکن مجرد
دای عطشلری جالب دوا اولوب ● لقای سلطانله ورطه
هلاکدن خلاص بولوب ساحل نجاته ایردیلرسه بعید
اولسون نیکه دیوار امتدن کروه مشتاقان لقا و زمره
عشاق صفانك سوزدل اتش کوکللری باعث لقا وحات
صفا اولوب ● بالذات قربه سلطاندن دیان اولدقده بضکو
قرب وصالدن اولحصه عرفان اولمیه ● بیت
کم اولدی تشنه لب کر اکمه شراب صو نیلمدی ● کم اولدی
خسته تنکده اکه حوب کو نیلمدی ● ثانیا حاصل بو اولدیکه
بو مرد نادان کافر اللذن چیقوب قربه جلد حیوان ید
سلطانی بوس ومس ایله کله غبطه حوض کوثر جنانت
اولدیسه محال اولسونیکه داوده ● قلب انسان منظور
رحمانی و داویه دل خزینه یزدانی ید طلیله ساحه سلطان

عرصه

عرصه اماته تسلیم اتسك شول کسب مثنوی شکله مشکلدر اولی
آب مسنون شوردکی مثلك خوشتر بویی و شکر شیرین قند خوی
قلدقدن نصکره ● لا ینقطع ولا ینقد عین جاریه ایتیه فحاشا
من جنابه العالی بقیة الکلام اولدقلام سببه قام حضرت
سلطاندن بو معجزه باهره و آیه قاهره مشاهده اتدکدنکرم
محبت جنابیدن بار هدایت هبوب ایدوب ● دل کینه فرندن
جیفه انکارك تبدل ایچه سر سودیب بنه نسیم انسیه
و شمایم قدسیه طوله بوب ● مطلع رحمندن لمعان ایمان
هویدا و پیدا اولمغین حبیبکرمه صلی الله تعالی علیه وسلم
و دین اسلامه اولان بغض وعداوت ظلماتی دلنادکیدن
مرتفع اولمق بالضروره حوبیده اسلام وکوبیده
افضل کلام اولدیسه حضرت منبع رحمت صلی الله تعالی
علیه وسلم سر شقت ● وستر اقتلو مبارك یدین
علامك دوی سباحته مسح اتدکده ● همانم باذن الله
الغفار رخسار خاکساری ودوی عبوست مداینده دره
بیضا و لؤلؤ کوبایی برضیا اولدوغنی کوردکین نجی
اختیار بنده رسول انام و خادم دین اسلام اولمغه نیتله
بالکلیه خانه و خواجه سین فراموش اتدوکی معلوم حضرت
اولمغه ● نومنه اظهار معجزه باعث ایمان و خواجه سنه

غلام طرفندن نوبت امتنان اولنق ایچون بودم غلام
سپید فامی وقرنبیین مملو تنوخناقه یه تحمیل ایدوب ارسال
بیوردی وهم سبب ایمانلری اولدی ● پس نتیجهٔ کلام فی حصه
خواص وعوام بو اولدیکه ناقصلک کامله ونفس تقربی
موجب کمال وحقیر یله خطیر یله بلکه دم همدم اولمسی
مستوجب عظمت واجلال اولدیکم کفته اند ● بیت
یکدمی بودن بمردان خدا ● بهتر از صد سال بودن در دعا
اللهم ارزقنا قربا اولیائك وصحبة اصفیائك بیت
جوهر اکسیره یقلشدقده وجودك مسی ● تا یمز کوردمیه لر
دوز قیامنده سنی ● وصلی الله علی سیدنا محمد وآله وصحبه
اجمعین تقریب صحبت نیکان موجب ایمان ولقالری
مستوجب عرفان اولدوغی کبی کاملك ناقصه تقربی
واتکله الفتی ● وکلوله علاقه وانلرك صحبتی باعث
نقص کمال وحماقت فقد وزوال اولمسی قیاس جلی ●
ومقدمات مسلمه وقضایای منتجه دن اولدوغندن
ماعدا تجاذب طباع وتجاذب اوضاع بو مدعانك صدقنه
شاهدین عادلین غیر عادلیندر کما قیل بیت
اصحب اخاکرم تحظی بصحبته ● فالطبع مکتسب من کل
مصحوب کالریح اذا اخذت مما تمر به ● نتنا من النتن

او

اوطیبا من الطیب ● وبو دخی معلوملردر که ● کل مولود
یولد علی فطرة الاسلام الا ان ابواه یهودانه وینصرانه
ویمجسانه مضمونجه کفره وفجره دن فطرة اسلام اوزره
اولاد طیبه ظهور ایدر صحبت ابوین ضالین وباطل
تلقینلری اول معصوملردن فطرة اسلامی تغییر قلوب
کیمین یهود وکیمین نصرانی وکیمین مجوسی ایدرلر پس
بو جمله شقاوتك سببی صحبتدر بدان کراهات اولدی ● وبو دخی
معلوم ونص حضرت قرآن مرسومدر که حضرت نوحك
صلی الله علی نبینا وعلیه صلواته غلی کنعان بی ایمان
سفها ایماندن حالی اولدیغی حالده کافره تابع اولوب ● وانکله
ومدت صحبت اوزره اولدیسه فطرة اسلامی تغییر وحضرتك
صلی الله تعالی علیه وسلم تعلیم قلدوغی عقاید اسلامیه
تحریف ایدوب ● قلب منقلبنده کفر وشقاوتی شول مرتبه
مستحکم قلدیکه ایام طوفانده هلاکنی مشاهده ایتمشکن
وحضرت نوح صلی الله علیه وسلم شفقتله ● یا بنی
ارکب معنا ● دیو سفینهٔ نجاته دفعله دعوت
قلمشکن اطاعت وموافقت ایلمیوب ● بلکه ساوی الی
جبل یعصمنی من الماء ● دیو جبلتنده اولان شقاوت
مقتضاسیله عصمتی جبله اسناد ایمکله نار منکوسه تسکی

بیان قلدقده حضرت نوح صلی الله تعالی علیه وسلم بنیه
عطافت ابوتلکه سندن تحقیر ومعتقدین تعبیر قلمق
اجلیچون ارشادا لا عاصم الیوم من امر الله دیو اوکزه
عصمت حضرت حقه مخصوص اولدوغنی بلدروب حجت
واهیه سی ابطال ایلدکده بنه اول اسیر بند شیطان
بو ارشاد لده متنبه اولمیوب طاغه هر نیجه که اولورسه
بنده التولرا اولم دیو سفیهانه فدا ایلیک قلدقده بنه حضرت
بو جرمنده قالیوبی حضرت حقدن اندك حقنده استهدا
وطلب نجات قلیجق جناب حقدن مخذولك هدایته عدم
استحقاقندن خبر بیوروب وبو حالده عصمه سی
انجق عدم ظفر اولدوغنی بلدروب انه لیس من اهلك
فلا تسئلن دیو خطاب عتاب کلوب بو اثناده وحال
بینهما الموج فکان من المغرقین خزایتنده مظهر اولدی
وبو جمله تاثیر صحبتدن ایدوکی بلندی پس معلوم اولدی که
قربت نیکانه رغبت وهمت واجب اولدیسه صحبت بدانه دن
نفرت ومجانبت واجب اولدی که دفع المضرة اهم واقدم
من جلب المنفعة مثل سایر دنده وصلی الله علی سیدنا
محمد وآله وصحبه اجمعین المجلس الثالث فی قوله تعالی
فوجدا عبدا من عبادنا آتیناه رحمة من عندنا وعلمناه

من لدنا

من لدنا علما الی قوله حتی احدث لك منه ذکرا اللغة وجدا
وجدانندن مصادفه معناسنه در بو محلده فعل قلبی دکلدر
انکچون مفعول واحده تعدیه ایلدی آتینا ایتادن اعطا
معناسنه من لدنا لدن ظرف معناسنه در هل کلمه سی استفهام
رشدا ضم را سکون شینله اصابت خیر معناسنه در بنه
بو معناده فتحتینله ده قرائت در بخل وبخل کبی علمناه
تفعیلدن تعلیم معناسنه ایکی مفعوله تعدیه ایدر الاعراب
فوجدا ده فا کلمه سی تفریعیه در بو جمله شرط غیر جازم
محذوفك جوابیدر تقدیر کلام اذا ارتدا علی آثارهما
فوجدا عبدا دیمکدر عبدا مفعول به در من عبادنا
حالدر اندن ومن کلمه سی تبعیضیه در آتیناه رحمة
من عندنا ضمیر غایب منفصل مفعول اولدر وعبده
راجعدر رحمة مفعول ثانیدر من عندنا مع متعلقه
صفة رحمة محتملدر که اندن حال اوله وبو جمله عبده صفة
کاشفه دوشر وعلمناه من لدنا علما ضمیر منصوب
منفصل مفعول اولدر ونه عبده راجعدر علما مفعول
ثانیدر وجمله سی آتیناه جمله سنه معطوفدر قال له
موسی ضمیر مجرور متصل نه عبده راجعدر موسی فاعل
قال هل اتبعك علی ان تعلمن علی شرط ان تعلمنی حذف

مضافله بو جمله كاف خطابدن حالدر • مما علمت تاء
خطاب مفعولدر على طريق الاستفاده وقايم مقام فاعلدر
ومعلوم اولهكه تعلمنى وعلمت كلمه لرى تفصيل بابندندر
ويرى معلوم آخرى مجهولدر بونلر عرف معناسنده مفعول واحده
تعديه ايدن علمدن منقوللردر مفعول ثانيه تعديه لرى
تضعيفله در • والا مفعول ثالث اقتضا ايدرلر وعلمتك
مفعول ثانيسى موصوله عايد ضمير محذوفدر • مما علمته
تقديرنده در كلمه سى سابق تعلمنيك مفعول ثانيسيدر •
رعايةً للفواصل تأخير اولنمشدر وهل اتبعك جمله سى
توابعيله مقول قول اولور • قال مقوليله استيناف معانى
اوزره جمله مستأنفه اولور يعنى سؤال مقدره جواب
طريقيله بو معنايه كه حضرت موسى بو شغله خضرى •
بولديلرسه قصدنيه وارديلر • حضرت حق جواب ويرديكه
قال له موسى الاية التفسير • بيلكلكه بو قصه ده ذكر اولنن
موسى ابن عمران ميدر يا غيريمى وعبددن مراد خضرمى
يا غيريمى بونده اقوال كثيره واردر • العلم عند الله اما
جمهور ارباب تفسيرك قوللرى موسى ابن عمران وخضريله
ملكاندر اولمقدر • واحاديثده حضرت رسول الله
صلى الله تعالى عليه وسلم ده • رحم الله اخى موسى لو صبر

ديوبوكه اشارت بيورمشلر بلكه بو معنا شهرتندن اجماع
درجه سنده وارمشدر • پس معنا بو اولوركه حضرت موسى
ويوشع مقصددن تجاوز ايدوب كلرى خطالرينى معلوم
ايتدكده همان دوندى اول ايدوب اول عبد موعود ومعهودى
بولديلر قال له موسى يعنى اول عبد معهوده موسى ديدى
كذا وكذا • وفيها الخواص بو آيه كريمه ده اخصاص واردر
الفصل الاول فى السؤال اگر سائل سؤال ايدرسه كه اول
عبد معهود خضر اولدوغى تقديرجه حضرت موسى به تعيينى
اولنان اوزره مقتضاى ظاهر فوجدا ه دنيلك ايدى فوجدا
عبدا ديو مقام اضمارده اسم ظاهر ايرادندن مراد نه در
وما بينده كلام منزل اولدوغى ضميرى اسم ظاهرله تصريح
وتعبيره مناسب اولدوغى تقديرجه مقتضاى ظاهر فوجدا الخضر
دنيلك ايدى فوجدا عبدا من عبادنا دنيلك بو مطلوبلرى معيّن
ومعهود اولمامق تكلفنى ايراده سببنه • الجواب
الله اعلم اولا مقام اظهارده عبد لفظيله ايراد اولنوب
حضرت خضرك جلالت وحالنه تنويه ورفعت كمالنه تنبيه
اولهكه • اسفار محبتده مسطور واسرار عشقده مسطوردر
بوردكه محبتك احسن اسماسى محبوب طرفندن اسم عبددر
لا غير كاينا ما كان ولو كان فى المدح فوق كل شان بايةً

علی ذلك حضرت سیدنا صلی الله تعالی علیه وسلم مادامت
الارض والسما انواع اعظام واصناف افخام ایله مراجیه
دعوت اولنوب سعادتلدنه طباقی دورباینده تلوید اولد
سیرتوه عالم اسفلده مسجد الاقصی اقصی وطادم اعلاده
سدرة المنتهی منتهی اولیوب بیلکده لی مع الله وقت لا یسعنی
ملك مقرب ولا نبی مرسل صدفی ظهور بولوب حرم اسرارده
محرم ومحترم ومهمانخانهٔ ابیت عند ربی ده ضیف
مکرم اولدقده جناب حقدن وقباب مطلقدن خطاب عزت
کلدیکه ای حبیبم اشبو دم مهمان محترمسین سکا یرو جهله
امتیاز ویرلمك مرادمدر که نه نوع عکردن برفرده اولماشی
اوله وبو ساحهٔ قرنده رمرادکیدن سین وبو خصوصده
بندهسن مخیر اول مرادا کیدی ما فی الفؤادی ساحهٔ حوده
عرضه قل پس همان حبیب عالیجناب صلی الله تعالی علیه وسلم
بو خطاب مستطابك بو بیدن رواج حصوله ایچی شتم
اندی مکوکده بو خاطره دایما خاطره خاطر لرده مرتسم اولدرکه
عزت بندهٔ عبودیته کوده ده دروجناب مطلقك کفی بالمرء
بودرده
عزا ان یکون لی عبدا دیو خبر قدسیسنده بومرامه شاهد
بس یا حضرت رب الارباب بو قولنه عبدم دیمك شرفی
میسر اولور می اوله دیر لودی لاجرم بو فرصتی غنیمت

بلوب

بلوب دیدکه ای خدای بنده پرور دوکه ذات پر عطای هر کهتر
وبهتر بو قولکك بو بندن اعظم مرادی بو قدر که بکا عبید
اطلاق ایلمك عزتیله معزز قلاسنکه بنده نك اقصای
شرفی عبودیت سلطانه وبلندرتبهٔ خدمتجانانه در
پس غایت امنیتم ونهایت بغیتم بودر که رایهٔ عزتی فوق
العلاده نصب ایدوب بو منشور حرمتی عرش اعلاده
ثبت ایدوب قولوم دیه سن چونکه حضرت صلی الله تعالی
علیه وسلم قولی اخلاص صدقدن بر دعای لقای مدینه هدف
رضای پروان اندی همان مهیجا بدندن رایح استجابت هبوب
ایدوب حبیبنك صلی الله تعالی علیه وسلم بو خلقله متخلق
وسرپردهٔ عبیده بو قناعتله متقنع اولدوغنی عامهٔ
عباده ندا اعلام ایچون عقیب المعراج اشبو آیات سعادت غایاتی
وبینات سیادت نهایاتی انزال ایدوب بیوردیکه
سبحان الذی اسری بعبده لیلا من المسجد الحرام الی
المسجد الاقصی الذی بارکنا حوله لنریه من آیاتنا الآیة
وبو تشریفه علاوه اولمق ایچون بنه حضرت حق بیوردیکه
یا حبیبم سن بنم قولوم اولمغله اعتزاز ایلدك جلالم حقیچون ن
سکا دنیاده وعقباده بر عزت ویرمکه امر بیوردن

بو قدر ویرلمامش اوله ودنیاده بو اولدر که سنك نامکی
کلمهٔ شهادتده بنم نامم ایله مقارن قلدم وسکا ایمانـت
کتورمینلرك بکا ایمان کتورمسی مقبول اولمیه • مادامکه
سکا ایمان کتورمز وسنك دینك جمله ادیانی ناسخ وکتابك
جمله کتبی ناسخ اولدوغندن غیری شریعتك الی قیام الساعة
موبّدر قلوب • امتك لسانلرندن دوری زمینده کلمهٔ شهادت
ایرشده ودادعقابدن اولدکه فزع الاکبر حالتی ظهورده
اندکره • جمله انبیا امتی ایله سنك شفاعتکه منتظر اوله
وسن امتکله جنته کیرمیجه سائر امم جنته کیرمیه • الصلوة
والسلام علیك یا رسول الله • پس معلوم اولدیکه بو قولنده
عبد اطلاقی انلك موجب کمال عزت ومستوجب غایت حرمت
ایمش لاجرم حضرت خضردن محل اعتمادده عبد لفظیله
تعبیر بیوردموق جنابلرین بخود عزتله تبجیل وعبید حرمتله
تعبیر ایتمش اولور والجواب ثانیا مقام اعتمادده
عبداً من عبادنا دیو بیوردوقده حضرت حقه کندو عظمت
شاننه وجلالت برهاننه اشارت بیوردی • امت محمد صلی الله
تعالی علیه وسلم بو بشارتی ویرمش اوله که ای گروه امت
حبیب وشکوه ملته سول طبیب صلی الله تعالی علیه وسلم بزدم
درگاه عزیز پاکا واله ویو بناه هر مجرم قریب تباهده بو خطی

ایلمك که

ایلمك که بر قوم جنابمزدن رحمت خاصه ایله مرحوم وبزه
مخصوص علم ایله معلم صاحب فهوم ایجق خضر قوللرز اوله •
بلکه هر ذوالبا وهر خبایاده قباب وجودلری تحتنده
مستوردر واستار بشریتلریله معمور • آتیناه رحمة من
عندنا تشریفیله مشرف وعلمناه من لدنا علما ٦٥
تعریفیله معرف اسرار لدنیه عارف وآثار رحمتنه واقف
قوللرم چوقدر • وخضر قوللرزده انلردن بریدرکه من عبادنا
کلمهٔ من تبعیضیته اشبو اسراری سکا تعلیم وبو کاری علی
الدوام تفهیم ایده لکی • ان فی ذلك لذکری لمن کان له
قلب او القی السمع وهو شهید • دریغاکه بو ذکر ادت
متذکر وبو بشارتدن متفکر اولیوب کان لم یسمعها
وکان فی اذنیه وقرا ٧ حسبنا الله اوله فنعوذ بالله
من الحرمان ونعتصم لجنابه القدس من الخذلان
بنه بقیهٔ تفسیر فجمع موسی خضری بولدیسه غایت
خشوع ونهایت خضوع ایله حضرت خضره ددیکه • هل
اتبعك علی ان تعلمن مما علمت رشدا ٦ یعنی یا خضر سکا
اتباع ایدوب خدمتکه ملازمت ایدیهیمی جنابك حقدن
سکا تعلیم اولنان نسنه که علم لدنیدر بکا انی تعلیم ایلمك
شرطیله • الفصل الثانی فی بیان العلم اللدنی • یعنی

ایکنجی نص حضرت حقک جل شانه وعلمناه من لدنا علماً
دیدوکی علم لدنی نه در آنی بیلدیرمکدر بلکه حضرت
امام محمد رازی و مضمار علمک سابق ممتازی اسنوی ایله
کریمه نک تفسیرنده علم لدنی نه در آنی بیلدیرمک خصوصنده
نیجه دزه اهتمام ایدوب بیوردمشلردر که حضرت منزل الـ
الکتاب جل عن الریبة والارتیاب حضرت خضری مدح
ایدوب وعلمناه من لدنا علماً دیدی یعنی بونی مفید
اولدی که خضره تعلیم اتدوکی علم مخلوق واسطه سیله اولمیه
کائناً من کان من الانس والملک والجان بلکه انجق محض
عند الله اوله لا غیر وطایفه صوفیه مکاشفه طریقی ایله
اولان علمه علم لدنی دیو تسمیه ایدرلر و شیخ ابو حامد
غزالی قدس سره حضرتلری علم لدنی اثباتنده بر رساله
مقوله یازمشلردر بو علم لدنینک وجودینی اثبات
و وقوعینی تأکید و تشیید ایتمکله شریفه نصکرده تفصیل
و تحقیقنه شروع ایدوب بیورمشلردر که واقول
بو بابده تحقیق کلام بودر که بیلمک اولوردن برامری
ادراک ایتسه و نزاع لاحقی حقایقندن بر حقیقتله
تصور ایده ذکر اولنان اوزدینه احکامدن بر شیله
حکم اولنورسه اکا تصدیق دیرلر اکر اولمزسه تصور لفظه

قالور

قالور اکا تصور ساذج دیرلر و بو تصورلر ایله تصدیقدن
هر برسیده خالی دکلکدر کسب طلب اتمز سوزین ضروری
و بالبداهه حاصل اوله یاخود نظری اولوب کسب و طلبله
حاصل اوله اما علوم ضروریه و بدیهیه نفسنده
وعقلده من غیر کسب و طلب حاصل اولور مثلا
المرولدنی وجود و عدمی تصور مرکبی حکم نفی و اثبات
بر محلده جمع اولمز و بر محلده معاً مرتفعده اولمز دیو
تصدیقمز کبی و غیرها اما علوم کسبیه شول شیدر که
ابتداءً نفس انسانیده حاصل اولمز بلکه انک حصولنده
بر طریقدن لا بد در که انک وساطتیله علوم نظریه کسب
اولنوب حاصل اوله و بو طریق اکتسابده ایکی قسم اوزره در
قسم اول اودر که علوم نظریه و بدیهیه نک ترکیبنده
تکلفلر قلوب ترتیب مقدمات ایده تا انوک واسطه سیله
استعلام مجهول اوله و بو طریقه طریق نظر و فکر و
تدبیر و تأمل دیرلر و بو طریق اول طریقدر که اتعاب
قرایح و تشویر صفا بحله اولور انجق و طریق اکتسابدن
قسم ثانی اولدر که انسان مجاهدات مرعیه و ریاضات
عرفیه ده شول مرتبه سعی ایده که قوای حسیه و خیالیه
ضعفده واره نوایکیسی ضعیف اولدقجه قوای روحانیه

وعقلیه قوی اولوب کمال اوزره وبوندنصکره جوهر عقلده
انوار الهیه اشراق ایدوب معارف لدنیه وعلوم ربانیه سعی و
طلب واسطه اولمز سوزین وترتیب مقدماتدن تکلفات
ارتکاب اتمدین حاصل اولور اشته علوم لدنیه ددوکلری
بو علمدر چونکه بو نخی بیلدکسه بو نخی دخی بیلکه جواهر نفس
ناطقه بالماهیه مختلفه در بو نفس وارکه حوادث بدنیه
وعوائق جسمانیه یه تعلقی آز اولمغله انوار الهیه وعلوم
ربانیه ایله تمام مشرقه اولوب لاجرم جلای قدسیه وانوار
الهیه قبولنده شدید الاستعداد اولور فلاجرم عوالم
غیبدن اولعبد مؤمنک قلب قابلنه انوار قدسیه علی
سبیل الکمال والتمام افاضه اتمک اولنده اولور وعلم
لدنیدن مراد بودر وحضرت حقک جل شانه آتیناه
رحمة من عندنا وعلمناه من لدنا علما دیو کلام شریفنده
بیوردوغندن مراد بودر اما شول نفسکه صفای
جوهرده واشراق عنصرده بو مرتبه بالغه اولمیه اول نفس
ناقصه وبلیده در انکچون تحصیل معارف میسر اولمز
الا بواسطة البشر واحتیاج فی تعلیمه وتعلمه وقسم
اولکه جناب حقدن واسطه سز بالذات ویریله اولک
واسطه وکسیله اولور علومه نسبتی افتابک المتابک شمعه

وبجزئی

وبجزئی شورده وده ربانک جداوله نسبتی کبی در وروح
اعظمک ارواح جزئیه یه تعلقی کبیدر وبو ذکر اندوکم
اشبو ماخذ اوزره تنبیه قلیلدر وبونک ورا سنده شول
اسرار وار در که بو کتابده انلک ذکری ممکن دکلدر بعید مشله
انتهی کلام الامام رحمة من تفسیر الکبیر الخضر رحمة الله تعالی
علیه وحضرت امامک بو تحقیقاتندن معلوم اولدیکه علم
لدنینک مبادیسی مکتسب ومنتهاسی ضروری وموهبی اوله
زیرا بو علمک واسطه سز حصولنه مقدما مجاهدات وریاضات
شرط قلدیکه تصفیه باطن وجلای قلبیله عوالم غیبدن
صور معانی لطیفه وسر فحاوی منیفه جناب حقدن
بغیر واسطه حاصل اوله وبو علمین مذکورینک بربرندن
کمال امتیازی اولوب باجیه مختار علوم صاحبندن ممتاز
اولمغله قصه رومیان وچینیان فصل خصومت ائمه ده
قاضی عیاض وشاهد مرتاضدر که حکایت اولنور
بر پادشاه پر انتباه حضورنده رومیان وچینیان
بو ایکی فرقه هر بری صنعتنده مهارتنده دمدمه ونقش
نکار طرح صورده حذاقتندن همهمه قلوب چینیان
ددیلرکه بز قوم استاد مزمانی چینیده قلم وپرکار ونقش
نکارده بزومله بحث اتمک کار بیکار وبو معانی بیکاردر

ودومیان دیدیلرکه برکسده هنر صورتن بغلمسه معجزه استادلر
مباهات ترهات وسفاهت غایاتنده ؛ پس شهریار صاحب
وقار فریقینك کفتارلرینی استماع ایدوب بویردیکه
ای رومیان وچینیان مرکزان بوسیزلك دعوای
بی اثبات ومعنای بی بنیادکز ؛ هانا نقش برماو صورت
برهوادر ودیر مفاخرتزه بونلك کبی صورت اولور صاحبنه
موجب عنا وجالب جفا اولجقده دیدکده ؛ همان چینیان
پرکار بیکار حاله اولوب دیدیلرکه ای پادشاه قدرشناس وحق
پناه خبرناس واقعا فصل خصومته لایق اولن صفحه یف
دعوادر هرکسنی دایره هنرین بالطول والعرض محل عرضنده
ایراد ونفرض ایتمکدر ؛ پس بیورلك برسرای سعادت اساس ودولت
مساس بناسنه مباشرت اولنوب تصفیه بزه تودیع وتصف
اخرین انلره تفویض قلنوب ؛ هربری اظهار هنرده بذل مجهود
وابقای موعود ایدوب مامور مرسوم تمام اولوب ؛ پرده
ارادن مرتفع اولدقده صنیعت صانعینك کمال ونقصاننه
شهادت ایدوب صادق وکاذب ممتاز اولور دیدکلرنده
رومیان ادب داران وانصاف کاران دخی بوقول معقوله
رضا ویروب ؛ شروط مزبوره اوزره طوتدقده رسم سرای
تعیین وذو الیادکاران تبیین اولنوب مابینه پرده لر

اصلوب

اصلوب فریقین کاره مشغول اولدقده ؛ چینیان خسرو
دورانه خرج فراوان والوان بی پایان عرض ایدوب هر روز
خزینه دن داد بیداد ورنکهای بی شمار تعیین قلنوب
کاره شروع ایتدیلر فاما رومیان کاردانان رنك الوان
ونقش بی پایانه ودیر کاروی اقدام مشقت عنوانه قطعا تعهد
اتیوب ؛ لکن همان جلا وطلا یه کفایت مقداری خرج الکفا
ایدوب بی قلم وبی چیز کار درکار اولدیلر ؛ سه شهریار کامکار
بونلرك رنك والوانه عدم تقیدلرندن بی الوانع صنعتلر
دلك عدم دشنده حمل ایدوب ؛ لکن حکیمانه بو سوء ظنی انجام کار
اضمار ایتدی ورومیان دخی صوفیان خلوت نشین ونحل
وحدت کزین کبی در بسته ودر روزن نهفته قلوب کندولر
تعیین اولنان دیوارلری مدت مرسومه لرنده دفع رنك
ودفع نقوشنه صرف ایدوب ؛ همتلرین تصفیه یه حصر و
جلا یه قصر ایدیلر چینیان چونکه امر صورکار نقوشنده
؛ اهتمام تام وعنایت مالاکلام ترامی انجامه ایرکوردکلرنده
برای شادی پریر اوازطبول بی نادی قلوب سامعه جالز ایدیلر
همانده پادشاه حقوق پناه اظهار نشاط تماشی هاطلب ایدوب
تماشاسنه کلوب ؛ چینیان هنرنمایان برای علان قوت و
؛ هنر وبهادعان حسن ونقش وصور شهریار دیدنظره

امر نقوشنده اولی دقایقلرین عرض و نهض ایلوب کوشه بکوشه
سیر ایدوب صنیعت هندسه‌ده مهارتلرین و علم نقوشی
پرکارده حذاقتلرین شاه نکته‌دانه بلدردکلرینده فی الواقع
مزایای نقوشنده واقف و دقایای صورده عارف اولیجق
صد آفرین و سپاس و هزار استحسان ایله قیاس قلدقدنصکره
مژده بر سیم و زر نثار و هر بر خلعت ایسه بادله پرورداو
ازار بیورب سعادتله رومیان طرفنه داخل اولدقده
رومیان دخی پرده غرابیلیبنی میاندن اوچوروب ایکی
دیوار بیننده مقابل اولیجق پادشاه آگاه و شاه صاحب انتباه
انصاف ایله صنیعت رومیانه نظر صالدقده کوردکه چیناد
رومیانک کمال صفا و جمال جلاسنه بناء صور چینیان
و نقوش ایشانی بی کم و نقصان جملةً اندن احسن صورتله
مصور و کمال وضوح ایله منعکس و محرر اولمشکه مردم دیده
خانه دیده‌دن قیر و نظر شکل چشمندن کحل اجلا سین
چکر پس سلطان حق بین صد هزار تحسین و آفرین انکدنصکره
هر برین عطایه مظهر و خلع فاخره ایله سرلرین سمایه برابر
قلدی پس معلوم اولدیکه فرقه صوفیان جفاکشیده کان
و بوی وفا چشیده کان زمره رومیان مثالیدرکه علمای
ظاهر قواهم الله القادر قلم و قرطاس و انتقایه قراءله تسوید

بیامنه

بیامنه اشتغال ایلدکجه اشبو طایفه علیه لوح دلدن
نقوش ماسوای وحید ذکر کلدن رنک هوای انواع مجاهدات
و اصناف ریاضات ایله حک ایلدکدنصکره صفحه قلبی مصفا
کلمه طیبه ایله تمام مصفا و مجلا قلمغله عوالم غیبیه‌دن
صور ابکار معانی و نقوش اسرار لامکانی یا انشاء الله بی کرد
کیفت شول صفحه صفا اولی ولی مجلالرینه من غیر کسب و لا مزا وله
اوله اسباب مرتسم و مصور اولدیکی الله درهم و اوصلنا الینا
برهم کفته **بیت** زاد صوفی چیست انوار قدم زاد دانشمند
آثار قلم **ابیات** صوفیان آن رومیانند ای عبید بی
کتاب و بی حدت بی معید الدیلر علم لدنیدن سبق
بوکه عادا ولمزکلا و نه بر ورق بودیلر رنک و نقوشی
خانه‌دن بولدیلر اصلی کچوب اعشانه‌دن اولدیلر بی مظهر
ام الکتاب بوله بنون دیسه لر فصل الخطاب عرش و فرشده
صفحه نقش و صور بونده مرئون اولدیلر بودر خبر
ذیر اقلیم دله بوقدر کنار اولمز انک بودنه لیل و نهار
بوددرانده زمستان و خریف آینه درانده بوقدر این و کیف
هیچ طفلان رنک و نقشنده اسیر نی هوا اولده کهی و که بر نیل
کوتردکی نای و زیلی اول صبی کندودینه اکیلوردکو دول
غبی ظن لا یغنی بودرد کدایلمز ناز سیده ظنی فنک ایلمز

ذکی الدن برق قو کودکی • راکب علم لدندن اولدی ذکی
دامن خضره یتشدی اجند • کم ندامت چکر اولمز سودمند
بر نفسده عرشه اوچولانلر کهلک • کاهی فرشده بولندمیدی اکهلک
حاصل المرام سالکه لازمدر که صفای قلوبده واصل اولنلق هوسنده
اولوب بدعتله قلبی چوغلو نور کسوایده اطفال کبی قلبی لعبدن
نفرت ایدوب بلکه همت مدقه سیله مردانه کبی قلبی قلوب صفای
مغزه واصل اولدقده عالم صبا و تره قلبی اللدانده ونصیحت
ندامتلو چکوب تاکه علوم انبیایی که علوم وراثت ترجی کتاب و
بیجه دروس آیینه مجلاسنده مرتسم ومنقش اولوب اصبحت
کودیا سرانه مظهر واصبحت عربیا عرفانه مقرها اوله
ومعلوم اوله که بو تفاصیلدن وضرب امثال ایرادندن
مراد مجرد علم باطنک علم ظاهردن شرفینی توضیحدر نتکم
امام فخر رازی قدس سره بیورمشدر که مراد علم ظاهری
ذم وقدح اوله دیو انی المثال جوزولوزده قشرلبی تکمیل
ایچوندر وقشرک کمالی لبک کمالنه سببدر هر نقدر قشر کامل
اولورسه لبی کامل اولور ناقص اولورسه لبی ناقص بلکه
فاسد اولور و بو معلومدر که قشرهادامده بادیرده بر جزء
سوسوزلق قدر باطننده هوا اثلو منفذ اولسه انک لبی
ناقص وفاسد اولور پس علم ظاهرله علم باطنده همان

بوقیاس

بوقیاس اوزرهدر لاجرم علمای ظاهرده علم باطنه خدمت
ایدرلر ایمش دیمشلردر بناءً علی ذلک علمای ظاهرک دوات وقلم
وقلم تراشلری غازیلرک مغفر وسیف وسنانلرینه اجرده معادل
ودوات اجره مدادلری دماء شهدا به ثوابده مقابل اولمغه
صحائف مصرحدر وحالت نومده نفسلری تسبیحه ونفس
خوابلری واکل طعاملری عبادت یرینه یازلمق اخبار شایعه دندر
وارباب تفسیردن بعضیسی والعادیات ضبحا فالموریات
قدحا فالمغیرات صبحا فاثرن به نقعا فوسطن به جمعا
اشبو آیت حسنه یی علمای دیندن مجتهدینک رحمهم الله
نفوس زکیه وقوت فکریه لرینک حرکات وهیئتلرینه
کوره تفسیر بیورمشلردر پس شول طایفه نک حقنده
نه شرفدر که حضرت رب العباد انلرک نفوس حسنه وهیئت
مستحسنه لرینه قسم ایدر کفی بهم فضلا وبلمک کرکدر که
علمادن اشبو عزتله معزز اولنلر شونلردر که شول اعز
امانت اولان علم شریفک حملنده کمال حذاقت وجمال صیانت
اوزره اولوب ظاهرا وباطنا حقوق علمی حمایت قلوب
ودائما عزیمتله عمله متصدی اولوب ابواب رخصی
خلقک اقتداسندن خوفا نفس نفیسلرینه سد ایدنلردر
نتکم حضرت امامنا الاعظم همامنا الافخم سراج الائمه

مقتدا الملة ابي حنيفه نعمان بن ثابت الكوفي الوفي قدس
سره العزيز و رضي الله عنه اداب علمي كما هو حقه ادا بيوروب
جسمانجه و روحانجه مجاهدات بسيار و اقتباسات بيشمار
قلمقله سنت غراني احيا بيوردقلري اجلي من الشمس در
و تفضيل فضايللرينه عطشان اولن تأليفاتمزدن
حياض تام مناقب شريفه لريندن مرادلري سه باذن الله
ريان اوله و لكن ما لا يدرك كله لا يترك كله حكمنجه بحر
فضايللريندن بر قطره و ذكاء كمالاتلريندن بر ذره ايراد
ايدهلم كه اصحاب تقليد حرمن علومندن في الجمله دانه چين
و گلشن معارفندن شكوفه بين اوله جمله دن بري
بودر كه حكايت اولنور كه جناب سعادت مآبلرينه
يوماً من الايام امامين همامين امام محمد و امام ابي
يوسف رحمهما الله تعالى بو ايكيسي جنابلر اولوب امامنا
بيننا تكون لنا و ان لم يكن نون لنا تكون لا ديو حضرت
امامك نه فضلنه اعتراف و نه كمالاتندن اغتراف
ايدرلك كيدرلرديكن ناگاه محل وحل و گاه مطره ده برچوق
صبيانه راست گلديلر كه جمع اولوب لعب ايدرلردي و اچلرنده
اكابر زاده لردن بر صبي صبيح فاخر لباسلر گيوب گل و حلله
شاطرانه ايله لعب ايدر حضرت بو صبي يه شفقةً نصيحت

بيوروب

بيوردب ديلر كه اي صبي حركاتكده گوزلك اوكنه باق كه
ناگاه غفلتله طاينورسين البسهٔ فاخره لك چركلو ملوث
اولوب دخي بو صبيان اراسنده مسخره و مسخره لرك غيري
و آلده شفيقك سكا مهربان ايكن غضبان اولور مكر اول
صبينك شاننده قابليت و ذاتنده ذكاوت وار ايدي
همان حضرت امامك كلام حكمت اميزين استماع ايدركن توجه
قلوب ديديكه يا امام المؤمنين بو قولكه بيوردوغك هب
يرنده و نصيحتكده محلنده در و لكن احاديث اولور ميكه
بو قولملك گوزدگانه برخبردير و بيوردغانه اثر قويه همان
حضرت امام ابتلاي فهم ايدوب ديديكه نعم يا صبي
پس ديديكه يا امام لطف ايدوب سلوك گلده گوزلك آچ
و مبارك قدمك بصاجق يره اوكا بجه باق كه اكوب
طاينيم لباسم چرك و ملوث اولسه غم دگلكه قيمتي
بر دانق اولمز بر قطعه صابون اني گرو پاك ايده و صبيان
اراسنده ذلتم دخي موجب نجالت و مورث ملامت دگلدر
اما عياذاً بالله يا امام اگر بو دين متين يولنده سن طاينسك
و لباس تقوى چرك و ناپاك اولسه و امتدن خلق كثير
بو زلتكده سكا اقتدا ايتمكله دين اسلامده تلوث شايع
اولسه سن گنده زلتكده تايب اولوب رجوع ميسر اولدي نجي

نقدیجه الی یوم القیام بو قدر مقتدیلر جرمنه کیم تاب
اولجقدر و بوذلقلر غائله سی نه مقوله صابونلر یوناجقدر
ویا امام بنی صبیان اچنده طابنه دیو خجالتله ترهیب
ایده سن ایا عرصهٔ عرصاتده کرسی قضا تکلیف قورلوب
یوز بیك دخی یکرمی درت بیك انبیا صلی الله علیهم اجمعین
منابرده و کرسیلرده قعود ایدوب من لدن آدم انبیا و اولیا
و اصفیا و شهدا و مجتهدا املاك اوللی اجتمعه محضرلرنده
اولان خجالتنه مرتبه صورت بغلیجقدر چونکه صبی زبانندن
بو خبر حکمت بار باعث انزجار مودت آکنسار ظهور ایدیکی
همانا قوس قدرتدن تیر تیز خونریز پرآن اولوب حضرت
امامك دل عزیزنه ایرشدی لاجرم بو خبر هائلدن
تغیر بولوب چشم کریان و دل سوزان اولوب امامینه
بیوردیلرکه یاران بحمد الله علمانك مخزن اسرار اولمشدر
حالا سزه اجتهاد خصوصنده اجازت ویردم اکر شویله که
بر قولمده و اجتهادمده خطالرم انسکوز اولظن اورده
بکا مخالفت ایتمکه رخصت ویردم زیرا مرادم اظهار حقدر
استادمزدن بویله دیشدیر دیو اوبا و حیا سکوت ایتمکه
قیامت خجالتی دنیا خجالتندن هزار و هزار اشد اولجقدر
دیمکله امامین داخی من بعد طاعت بودر خلافنه بشلدیلر

وصورت مخالفت معنای اطاعت دوشدی بناءً علی ذلك
خلافلری بنی علمادن بر فرد عیب و سوء ادب حمل ایتدیلر
کتب فروع خلافاً لمحمد و خلافاً لابی یوسف ایله مملو
اولدوغنك وجهی و سببی بودر رحمهم الله و رضی الله
عنهم بیولوك قوللی معنی حضرت اعظمك قولی اولمش
اولور **تنبیه** نظار ایلکه حضرت امام همام نعمان نه مرتبه ٥٥
محق و اهل انصاف ایدیکه اوز خطاسنده قوللی مقرر ایکن
خطادن نه طبقه ده تحرز ایدوب تذکره کوره مشدر
خوفا من خجالة الاخرة نور الله مرقده الشریف وهم
عادت حسنه لری بو ایدیکه بر کیسه دن برحق سوز ظهور ایتسه
کاینا من کان حق بودر دیو همان تسلیم ایدوب خلفا
محضرنده اوز قوللدن رجوع ایدوب الرجوع الی الحق
خیر من التمادی فی الباطل اوقیکسه نك قولینی تزییف
و کندو سوزینی ترنیف ایتمکه شروع ایلدوکده اظهاراً للحق
و اتباعاً للصدق و بونی مثبت روایات و حکایات
حیاض نام تألیفمزده یازلمشدر اندن طلب اولنه
تقریب زمانه عالمی روحم اقدم قبول ایلدکرمدن اشبو سؤالم
اکر درسخانه ده یا در محافلده سنکله اولسه بر ادنا مجادل
ایلك دستنده اولسه لیك حق سوزه قبول ایله قوعادی حکمکدر

اخبار
مخالفت نفسه کلسون حتی اظهار ایدی کوردکمز بو درعادت
چوقیچون بو نفسی ادنه سن جود ایدیر جوسنی خبر یله مذکور
نه کمز بولدی نعمان خیر الاهوص که اولدکه بزه نام اولشیخ مرتاض
اکر رضا ایدرسک نفسی تحمیل مصیبه ایکوردب اذلال وتخجیل
اداوایده سین هر مصیبه سکا راجع اولیسر اول مصیبه
ربط سابق بوقادوده علمای دین حقنده ذکر اولنن
کرامت امت اوصاف سابقه مذکوره ایله موصوف اولن
علماء ربانیه حقنده در اما شول عالم نامنده اولوب
ومقتضای علمله ذهابی اولیوب لباسنده وزینتنده
وهیئتنده ومراکبنده وانک حلیه سنده ظلمه زماننه
تشبه اوزده اولوب اقامت وصنعتنده وبینی یادرنده
غلمان وساده رویان اتخاذ ایدوب حضرت قرآنده
ضل سعیهم فی الحیوة الدنیا نقد وقتلری اولشکو
عیاذا بالله وهم یحسبون انهم یحسنون صنعا فحواسنه
مبتلا اولوب عرض قلبی وعرض شرع متینی پایه مال
وعفت قرائی غیرت قرآنیدن ترجیح قلوب حرمت مقطوعه
ایله حرام اولندوکی ارتکابنده جرات سفاهت وزائد
ایدوب عرض شرعت غرانی هدم اتمک نامی حاشا تکمیل
عرض طقوب ودوزتب ملازمتی پایمال ایداولوب

الوك

الوك كاذبلرینه صدق والامیر دیوب وطمع خامه دشوب
صورت حقده مزخرفلرینه حسن فرسته دیو استحسان
ایدنلر وامرانک دموع ایتام ودماء ارامله مخلوط
اشلرینی طباخ پرادساخی مدح ایدوب رلد صفایله کل ایدوب
وجناب شارعدن حقنده وعید وتهدیدات وتشدیدات
وارد اولان نرد وشطرنج وامثالهما لعبندن تحریم ایتوب
وانواع لهو مجلسنده حاضر اولوب کذا وکذا منکرات
شرعیه مجری استقلال واستخفاف ایدنلر کرامت سابقه یه
مستحق اولنلردن دکلدر بلکه حضرت رسالت پناهک
صلی الله تعالی علیه وسلم اولئک قطاع الطریق
علی امتی دیو نفی ایدوب تحقیر قلدقلری کروهدندر
اعاذنا الله من شرورهم ومن شرور انفسنا امین

الفصل الثالث فی رعایت ادب موسی م فی طلب العلم

بلکه اشبو قصص حضرت موسی نک صلوات الله علی نبینا
وعلیه جناب خضردن علیه السلام علم لدنی اوکرنمک
خصوصنده رعایت ادب وکیفیاتی بیان ایدرکه بیت
ادب تاجست از نور الهی بنه برسر وهرجا که خواهی
علوم رسمیه طالبلری استاد وشاکرد وعلوم باطنه
راغبلری مرید وشیخ ارهسنده ادب موجود اولوب مهمات

طلبنده و لا خوفده سعیلری ضلالده و جنبشلری کلالده
اولده حضرت امام فخر رازی قدس سره بو آیت کریمه‌نک تفسیرنده
بیورمشدر بلکه بو آیت دلالت ایدر که حضرت موسی علیه السلام
جناب خضردن علیه السلام تعلم مراد ایتدکده لطف و ادبدن
انواع کثیره رعایت ایتمش اوله. اوّل بودر که کندونی نفس
نفیسه‌سنده استقلالده بر میوب بلکه حضرت خضره
متبع قلوب. هَلْ اَتَّبِعُكَ دیدی. ایکنجی بودر که اتباعنده
استیذان ایدوب هَلْ اَتَّبِعُكَ یعنی نفسمی سکا قلمغه
اذن تشریف اولور می دیدوب مخصوص تواضعده مبالغهٔ
عظیمه قلدی. اوچنجی بودر که علی ان تعلمنی دیدی
و ادا حضرت موسی طرفندن جهله اقرار و خضرک علمنه
اعتراف ایدر دیو معلومدر که کندوسی صاحب تورات ایکن
و جمله شبهات تورات ایله حل اولنور ایکن بو مرتبه اظهار
ادب و اکثار تواضع ایدر. دردنجی بودر که مما علمت
دیدی. زیرا کلمهٔ من تبعیضیه موسینک مطلوبی خضرک
علمنک بعضیسی اولدوغنه ندا ایدر. گویا دیر که یا خضر
سنک علمکده مساوی اولمق ممکن دکلدر لکن تعلیمکله بعضسنه
مظهر اولدوغمه راضیم دیو کمال تواضع اشعار ایدر.
بشنجی بودر که مما علمت دیدوکی بو علمی حضرت حق خضره

تعلیم

تعلیم ایتدی و سکا ایتدیکه دیمکدر اعتراف ایدر. و بو دخی بر
تواضعدن بر کونه اعترافدر. التنجی رشدا دیو طلب
ارشاد و استدعای هدایت ایلدی. پس رشد و معنادر که
اگر بر کسه‌ده وار حاصل اولمسه البته اول کمسنه‌ده
ضلالت و غوایت حاصل اولجقدر. زیرا ضدین دفعهٔ
واحده‌ده مجتمع و یا مرتفع اولمغک استحالهسی جلای
بدیهیاتدندر. کما سبق نظر ایله که نه مرتبه تواضعدر.
یدنجی بودر که علی ان تعلمنی مما علمت رشدا قولنک
معناسی یا خضر حضرت حق سکا نیجه تعلیم ایتدیسه سندن
بنمله اول معاملهٔ ایتمکی طلب ایدرم دیمکدر. و بونده
اشعار وار در که یا خضر بو تعلیمکدن سنک بکا انعامک
الله حضرتنک سکا تعلیمنده کی انعامنه شبیه‌در یعنی
سن حقک قولی اولدوغک حالده تعلیم ایتدیکی سنده بکا
تعلیم ایتدوککک حالده بنده سکا قول اولمش اولورم بناءً
علی ذلک. انا عبد من علمنی حرفا انوشابعنده. سکزنجی
بودر که متابعت عبادتنده در. غیرک فعلنی کبی ایتمکدر
اول غیر ایتدوکی ایچون مثلا صلوات خمسه ادا ایتدوکمز
کبی حضرت رسول اکرم صلی الله تعالی علیه و سلم ایتدوکی ایچون
پس متابعت بودر. فاما لا اله الا الله دیو قولمز بود

طايفه سی بو كلمهٔ طيبه يی بيزدن اول تكلم ايتدكلری ايچون
دكلدر كه بونلره متبع اولمش اولالر ● ونيجه كه ادله قاطعه ايله
نقلاً وعقلاً بو كلمه نك اتباعی واجب اولدوغنده بزه علم
راسخ حاصل اولدوغی ايچوندر ● بو مقدمه معلوم اولديسه
بيلكه حضرت موسی نك هل اتبعك قولی دلالت ايدر كه ●
بو موسی نك فعل تعلمی اتباعی محضا استاديدر ديو ايچون
اولدر ● پس بو دلالت ايدر كه متعلمه اول امرده تسليم وترك
تعرض قطع معارضه واجب اولدی ● طقوزنجی اولدر كه
هل اتبعك مطلقا جميع امورده متابعته دلالت ايدر ●
بغير قيد شيء اونجی اولدر كه اخبار لدنه مشتغل كه حين
ملاقاتده حضرت موسی يه خضر م بلديكه بنجه ايللردن
برو نيجه دور اولدی موسی يه شعر ايدر ● وطور مناجاتده بغير
واسطه حضرت حق ايله كلمات ايدندر ومعجزات باهرات
وآيات قاهرات اسيدر خضر كندويی بو مناصب عليه ايله
بلدوكی بلمشكن طلب علمده فنونن تواضعدن وفرق و
دقيقه فوت ايتمويب ● جمله سنه سالك اولدسی دلالت
ايدر كه كبرا طلب علمده استاد نه هر نه وجهله تواضع
وتنزل ايدرسه رخصت اولدی ● مادامكه مخالف شرع شريف
اولميه وهم لايقدر بودر ● ذيرا هر كيمكه علمه احاطه سی

اكثر

اكثر اولا نفس عملده سعادت وبهجت وسيادت وغبطت
اولدوغنده ده علمی اكثر اولور ● پس طلبنده مجد ومتهالك
اولمق وارباینه تعظيمی اكرام وخضوعی اشمل اولمق محل
افتخاری اولمقدر ● اونبرنجی هل اتبعك على ان
تعلمنی ددی ● وبو اتباعده علمدن غيری نسنه طلب
قلمدی ● پس بو دلالت ايدر كه بو استاده اتباع ايدن انجق
علم طلب ايدن منصبدن وجاهدن غيری نسنه مراد ايدنمه
ككه اول تحصيل ايتدوكی علم كندويه نافع اوله ● انتهى
كلام الكبير رحمه الله ترجمه من غير زيادة ● وبو
معلومدر كه بو بياننده طلبهٔ زمانه نك اكثری مخالف و
معانددر ● ولذالك تكسد اسواق العلم وبجود
وتروج دستاف المال والجهل وكاد ان يتقرض العلم
بانقراض العلماء بالله فى الاقطار وما بقى الا واحد
من الف فاى مصيبة اشد من هذا على الاسلام فانه
يعرفها اهل الغيرة بالمناصب وانما يعرفها ارباب العزلة
بالمجاهدة والمتاعب فاهل العزلة فالعزلة

الفصل الرابع فى السؤال اكر سايل سؤال ايدرسه چونكه
حضرت دنيالا نام خضره علم لدنی تعليم ايتدی كيت
موسی يه بيره بلدر دكده ● موسای كليمی تطبيع ايتمشكن

یا موسی سکا ده تعلیم ایدر بنده یمیوب مجمع البحرینده خضره
وار • واردن کوکره دیمکده حکمتدن اوله ثانیاً موسی
پیغمبر دخی یا رب چونکه خضر قوللکده در اکوره تعلیم
بیورمشسن بالذات موسی قولکه ده عنایتك اولوب
تعلیم بیورد میوب بلکه قوه اقتضا ایله تبلیغ احکامی پرلغوب
اعلم عبادی طلب ایدیکمکه سبب نه • الجواب الاول
الله اعلم بو قضیه‌ده معلوم اولولار و محکوم ذوی
الحجی در که حکمت الهیه اهل قسمنده عزیز و نزد طالبان
الذکاده لدنیه • بناءً علی ذلك حضرت حکیم مطلق حکمت
اعطا اولنه قوللرینده ومن یؤت الحکمة فقد اوتی
خیراً کثیراً • دیو خیر بسیار و منافع بیشمار وعده
بیورمشدر • خصوصا شول حکمتلر اخی خضره تعلیم اعتنا
امتنانا وغیریلرو حقنده طلبی لازم اولمسین ونتیجه
عمر انسان اولدوغیری اعلانا • واتیناه من لدنا
علماً دیو شان حکمتی تعظیم و تبجیل قلمشدر اوله • فلازم
بونك كبي حكمتي حضرت حکیم مطلق جل شانه زمانی
کلدیکی و طالبك استعدادی کامل اولدیغی هر حوینده
رایگانه ورمز و وبرد و کچی تقدیرجه • ضمن حکمت
موجبتجه لعلّ و عسی و سوف تری تعللاتیله بر وفق

حکمت

حکمت بر زمان عوقه و تأخیره حواله ایدر • لا اقل غریب
بابه تعلق ایدوب و بو طلبه سنده در بیده قالوب
هر قبوده شیئاً لله ترانه سنی اندرر ودتا بو بجانه ایله
مرد طالب بخته اولوب • درسعادتنده استعداد تاملنه
کلسون دیو • دیو دخی معلوم اوله که مرسل حکیم اشارتیله
هر قنغی قپویه دوار ایدوب وآب رو برندو کبی ذلت و
حقارت اختیار ایدرسه حقیقتده بنه بومراد و ذمتی
باب مرسله اولوب • و بولدن هر کسدن زخمه یرد
و هر حسدن و خم حسادت و کدر چکمسی حضرت مرسل
جنابیدن اولمشق اولور • انکیچوندر که حضرت کلیم • کلیم
مذلتی بردوش ایدوب مرقواضعده فنون دلیمی ارتکاب
ایدی و بو بابده اشبو وقعه حسب وحالو ومذکرمالله
نتکیم حکایت اولنور • عارفلردن برینك یدنده
بر ود دطری صویلرانبوده • الطیبه لابرد حکمتجه
دستحکمله و نظر غیرته زنك دو بینه نکاه ایدوب
حس معرفتله بو بیخ استشمام ایدکده نظری دل
صبغنده نخیره وصفای شیئی ادراك بوسیدن نیره
اولوب • هیچ بی اختیار اولدکلری شبیه کالکلبات سؤال
ایدیکم • اولصاحب رنك زیبا و بوی دلربا اوقلا بوالوان

کوناکون قندن الدك و فنجی صباغ خانه‌ده بوبنیدك
وبوی هوش ربای فنجی عطاردکانندن بولدك و بوکا
بها نه ویروب الدك که اولا مجرد رنك و دویکه بمشغله
قدح حقدن صهبای اسرار نوش ایدوب سکران اولدم
ثانیا نافهٔ وجودکده مودع اولن بوی دلف یاردن
کندو محیران بولدم پس کل رعنا اشبو تنانك سناحیاندن
قزاروب و ژاله شکلنده عرق ریز اولوب دویکه ای
درویش سایل مثل سایردن کوش ایتمدیکه انکوری
اکل ایله باغی صوردمه وکلی تو قله کلستانی
استفسار ایتمه دیولر سایل خوش ایلده دیکه نعم بودیدکلك
عوام کالهوام وصبیان ناکامی جزئی نسنه ایله اونوتق
اجلی ایچوندر شهود حقیقتده استطاعت وطاقتلری
اولمدوغنه بناءً انکچوندر عامان خامان مجرد
محمل شهودی رؤیت لیلی یرینه قویوب انکله قناعت
ایدرلر اما شول عشاق زار مستتهم بوی دلدار
دیردنیاده صورت بیجانه ربوده اولمیوب و مجرد
رؤیت محمله قناعت قلمیوب بلکه بیت مرا نظاره
محمل زدوری لیلی بر دارد چه باشد برق استغنا
زند اتش بمحملها دیو صورت محملك برق استغنا برله

محرق

محرق ومحترق اولمدیغین تمنی ایدرلر تا که هر پرده‌دن
پیری وهر محملدن لیلی ظهوره ایدوب ارباب ناسوت صورت
پرستلکدن قاله و اصحاب لاهوت هویت مطلقه بوله
پس کل مظهر اسرار بلدیکده درویش سایل صوکیجه هرسوی
سفله سایل اولمیوب وجی معنی صورته قناعت قلمیوب
بلکه اقلیم باده وخطهٔ دلدار هو ماالله دیوب دیکه ای
سایل کامل بلدیکه محرم رازو بنمله بو وادیده همدم
اوله ایش سن بلکه بو اصلك بنده حیرانی و بو تنهك
طرفه سرکرداننیم چونکه بندن صوردك بکا بو ایکی
کمال بوداقدن کلدی اکرطالب صنادقیسك بو ایکی
کمالده اولاندن صور پس اشارت ووردله تنزل قلوب
درحال حریم بود قدم دقپاب ایدوب دومکده ای
درج زبرجد علم یاقوتهٔ کلرویی سبب نوای غلغل بلبل
کله رنك وبو بیدن سؤال ایتدم بو ایکی نوال کله
سندن کلدوکنی بلدوردی کشف قناعی سکا حواله
قلدیکده دکدی درحال اول طال اصله دال اولوب دیکه
نعم بو ایکی کمال اکابزدن ایصال اولمشدر لکن بزوم
یدموزده یدعاریتدر بزه اوزدکدن کلمشدر اکر
مرادك ایسه بو مراحوادن طلب ایله وکوردیکمه

حواله ایله چونکه سائلدر بیننا خذدن ما بو بی اولدی

لاجرم اشارتله اوزدلك طرفنده سیر ایدوب بصّلتهٔ جمت

فنای اوزدکه ایردکده طالبانه لابه و تواضعله ددیکه

کله دنك و بوینیدن سؤال اشتدم طاله حواله ایلدی

آکا وارد قده اولدا نحی بکا اوزدکدن کلدیکه بو سکا

صالك شولحذا حقیقکه سنی خلوت ایلدن یانغ اوزده

طوریخدمتنده اولورسین بکا جواب صواب وبرکه

کلك رنك و بوییی سنی ایتار اتدك بنی لطفکله اوزکه

بایه حواله ایتمه ددکده جواب ویردیکه ای درویش

سائل اول بو تك بنده اشفته و افتاده سیم و لکن

اولنکا کوکدن امانت کلوب یرینه اولمشدم اکر

طالبسك بو ریح بودلمه آنی اندن صوره دیجك بالضروره

اول مرحلدن رحلت قلوب مقرّ صنده غرفه نزول

ایدوب دیمکده ای اصل الاصول **مثنوی**

قبولك حاجت قبو سیده دوا قیل مریضی مطلبم باکه دوا قیل

تشکادم ازلیو بو بابه کلدم قبو بقرتی ولولا لیابه کلدم

بنی صالمه کرمدن اوزکه بابه کم طاقت یوق جکردو ندکتابه

چونکه کولك درویشدن بو کلامی کوش ایتدی هماندم لومه

آغاز ایدوب ددیکه ای مدعی لقاق و نحرمی کذاف

طالب

٩٢

طالب حقیقت بو میدانده جان و باش و دیره و قاش

اکمق خطادر بلکه سوق طلبده بونك کبی نقود دنیو فلك

خرج اولمسین غنیمت بلوب جانلا منت ایتلو سنکه جانله

مرجان الوب جانله جانان بولق صددنده سیح

و لحی بو مطلبك باکه خاکدن کلدیکی بوردی خاکله

بوزاوزکده عطایای حقده مظهر حق دوشمشدر

پس سنك مطلبك اندندر **مثنوی** بولنه دریدر

اول طورمده سائل حرم مطلبه اولنجه واصل

ددکده شاهك بو خطاب عتاب ماجیه درویش سائله

تازیانهٔ تازه اولوب حیتجدید یله همان ساحهٔ

ترابه بیك لابه برله بو زطوتری درویشك مطلب

عزیزی حضیض خاکه حواله اولدقده کونا سمکدن

ذروهٔ سماکه عروج صفاسی میسر اولوب عرصهٔ راضیه

عرض غرض قلوب ددیکه ای تراب معدن نعم و ای جناب

مظهر سرّ قدم ساحهٔ عزتکده حاجتم واره و اوکه کله

رنك و بوینیدن سؤال ایتدم بالاخره سکا صالدیلر

و بو مرامده حضور کلدم پس تراب همت جناب خطاب

سالحکو بیتی ایدوب دیدیکه ای طالب بو یا فرهٔ حقیقت

وی داغ الوان دوی مبرّا عن الصورت چونکه

بعد مرادن حال الهم اولیکی فنا ذوقنده

مطلبك حقيقتده مجهول اولمه‌ده اولنجه بولندت
قالمه كم جان وباشى بونكچون كوكدم • وبولا عزجه
قربانك بو طلبده فدا اولمق بكركدر ديو صودت
بومدح احسان ايدوب ديدكده اى طالب مسكين اشبو
مطلبك بنده اواده سى وديوانه سيم ولكن با كه •
يارانده ناورديكى طوبم ديرسك بوديكندن صوردكده
منزل بترايدن رحلت ايدوب • وسير علويه اغاز قلوب
هيچ دوى طلبى يارانه طوتدم ودير مكه اى ياران نسيان بمنزل
محزن احسان سنك نام ديكرك رحمتدركه ديابه دوشنك
دتر طوپراغه انرسلك تر اولورسين • سنك فيضك شامل
وادنى كرامتك طلاو وايلدم اشبو دم ساحه كرامكدن
سؤال ايلدكده كلك دتك وبويندن سؤال اتدكده بني
كوچه بكوچه بيلدر ديلر • وبو خصوصده بكا هر جادو خنسى
كولدر ديلر باخر بو عقده نك حلنده سكا كوندر ديلر
پس بنى ناكاملقله سخره خواص وعوام اتمه وبكا اول
بويى لاهوتدن خبر سويله ديدكده باران احسان اشبو
عطشانى بو جوابله ريان قلوب • ديدكده اى عاشق
صادق وى همدرد موافق بو بولده رحمتى رحمت
ومؤنتى منت بلمين بوداه پرخطره سلوك اتمسونكده •

قطعه

قطعه بونده باشلر كيدر قانلر صودلمز • ولكن بو مطلبك
بكا بو هوادن كلديكى بوديكندن سؤال ايله ديدكده
ساحه بارانده مايوس اولوب • طرفه سحابه يوز طوتدم
وبردم ميمون حضورنده بتدم مثنوى
ديدم اى هوهواسندن خبردار • چونكه كلديكى بودم
طالب زار • دو شبالدن اله اواده اولدم • كلك
بو بيني سندن صورمه كلدم • سكا كوندرديلر هر قنده ور
سنى بلوردديلر كيمه صورسم • سكاقندن ايرشدى
بو جانان • بكاكاتن خير وير ايله احسان • بنى ايليه
ايله اوله اتمه • شفا قلادردمه بيچاره اتمه • ددى
اى طالب اسرار لاهوت • بو ميدانده صودلمز سم ناسوت
بونك سرمايه سى اولمه لقدر • بو دردك چاره سى
بيچاره لقدر • بونك انجامى حيرانلقدر ابحق • بونك
معمورى ويرانلقدر ابحق • پس بو بولك بندجى
سركردانى وبو جوابك حاصلى عطشانيم اكچون
هوايى اولوب بيهوده رفتادم • وكيسه حالمدن بلمز
بر عاجز بيكادم • ولكن بوم هلك بكا بادهوادن كلدكى
بو مقصودى بنم انردچيور كه شايد سكا هر هابدت
صبغه چكوب • اصلا ذو زياده سير وذيل المقله

بر بوندن سیجه چونکه ابرهوادن بوجوابی الدم پس
ابرهوادن مأیوس اولوب برزمان یلدم یوردم تا دم
فیردوزده بادهوایه ایردم وجنابه عرض مرام قیلیب
دیدمکه ای باد مراد بو توجرده هرکسه سنکله شاددر
سنك بوتاملك مثیره درکه جنتده اوتسین اوراق
طوبی به وحلق مصادیغه طوقندقده صدا سنك
صفا سندن نوای عشاق بی نواسی وعراق عجم هیکدسی
اولوب اول نغمه نك کوشندن پرده نشینلر سهوغه
اولوب حور لر وغلمان بوسه لك مقامنده قرار ایدرلر
اول صفاحر متیچون حضورکده حاجتم وار کلدم بوندن
سؤال ایتمشدم بو جمله نك معدنی باددر وجمله مشام
باد لدالبادد ردی بو بونافه نك کشفنی وبو غنچه نك
نشر بینی سکا حواله ایلدیلر لطفیجه دیغکلد بوی
جانانه دن بکا خبرو بو اسلهدن براثر ویرکه غیری
دردی دوراندن قالوب منصب مرامه سندن بته
دیدکده جواب مثنوی دیدی ای سائل جواب
اسراد کمسنه ایمدی بو رازی اظهار بکا ملك عدمدن
کلدی بو فنا اول وار طور سین آخر هرسو هنا
جنبه سی اولد بحبه بر دوش وار لمز اول اله ایلکل

هوشی

هوشی فنا فی الله اولنلر واردر انده بقا بالله دور النلر
وایردانده وجود کلده او رخساره لك حجابی قبرسك
کندوکده قالور نقابی ولحوادد ردمحی سنده بقایا
اکچون ایتملك دردك خفایا کوردوکون ایرملك استرسك
مراده کوچیب منزل بمنزل اول کفتاده کورووار حضر
وردده سلام ایت نیجه مدت حر عنده قیام ایت
سنك انده درد بینه فتوحك سکا اندن ایرسون
حظ دوحك تدکلو المرنسیه اول بجانه قوتلو بی
سقین کیمه بیانه ایتدم بو سوزی که دایه دوشلدم
جکر مجروح اولوب خونابه دوشلدم مراد مدن
جیون اولدم یوتره مأیوس بودم طوتدم ضروری
سیر معکوس وداع ایدوب هوادن ایه واردم
سحابیله کوزوب باد انه ایردم یعوب بادانله طوبراغه
دوشدم سرشت اولوب همانا صله قوشدم
جو کوکدن اوزدکه اندره شاخه وارو بانده
ایرشدم پیش شیخه نیاز ایتدم حضورنده اولوب دال
بنده قلدم جنابه عرض احوال تضرعله ددم ای مرشد
هاد قیکده بنده اولدم ایمه ازاد جو سنسین کعبه
مقصود عشاق قوطوق استونجنابك عبد مشتاق

چو جانم سندن الدکی بوی یاری • صفا بولدی اکچون زخم خاری
بنی اواده ایلدک بیجه ایام • هوا اقلیمنه اوردم سرانجام
نیه سنده دیلو اولورامی • مدد دردکله اکودمه غرامی
اولوبه سم زخم خاریله ماشا • بو قیمدامنک الدن تماشا
ایتدوب شفقت ایتدی بوکدایه • مبدل ایلیوب جوری وفایه
دیدی ای طالب مهجور ازاد • بو سیر ایتدکده سقیتوب اولیبراد
بیلدک که هر قتوده زخم دردد • ولی سن اولماسیدی یاب سرمد
اکر حیله ایلدک مقصوده واصل • ولی چوق چوق فواید اولدی حاصل
که هر بر قاپودن بو حصه الدک • محبت محکم اولدی بینه کلدک
سکا بیلدکی دوفرقت قدر وصلی • تماشا ایلدک هب فرع و اصلی
طبایع رتبسندن اولدک آکاه • بو یولده کاهی کوه اولدک کهی کاه
حوامدله کهی قلدک تلهی • کهی نامی اولوب قلدک ترقی
کهی ابلیه اولدک شوبلا شیال • کهی یادیله هر بر سویه مثال
الوبه هر بیندن بر کمالی • کبر و کلدک طو بسابق حسب حالی
بو مجنوندکی چودور باب اغیار • حقیقتده مدد ایکرکیدر یار
دیدی بو هجر الام جفادر • سکا معنی یوزندن هب وفادر
چو استعداد کلدک قپویه • حقیقت کوزلک حاضر اول طپویه
بنی قورتی شونلی کوزله سوقی • مظاهردن ایچوب صهبا صافی
چو هیت بوریدکی قالدردم نقابی • کوزم آچلدی رفع اتدم حجابی

حقیقت بوینی کلدکجان دماغی • ایشتدی بو وحدتدن قوه لاغی
وجودم شهرینک فتح اولدی باغی • کوردوم بن ایمشم اول چراغی
و لجعکسو جمالیمنه او ظاهر • اکا مرآت ایمش جمله مظاهر
صدم مرآتی عینی و کدیشهودم • او عینه دودیدی عین وجودم
کلیلده کل اولوبن خاری بو قدم • سوای اتدروحدتمه بقدم

چو بولدم ابتداده انتهایی •
اکا مرآت ایدندم ماسوایی •

الجواب الثانی چونکه حضرت حق و حکیم مطلق جلت حکمته موسی قولنه مجمع البحرینده خضر قولومه وارندن علم لدنی اوکرن دیدکی موسی هم همان بونی فهم ایتدیکه اکر بالذات تعلیم مقتضای حکمت اولیدی غیری یا به حواله بیورمزدی بو خضر قولکه تعلیم ایتدکلی علمی بکاده تعلیم ایلهدیکه جرئت ایتدی لاجرم اول عبد اعلمی بولمغه عزیمتده اولوب ملاقات میسر اولدقده ذکر اولنان اوزره اتباع مراد ایتدیسه المجلس الرابع فی قوله تعالی قال انک لن تستطیع معی صبرا وکیف تصبر علی ما لم تحط به خبرا الی قوله تعالی حتی احدث لک منه ذکرا وفیها ابحاث البحث الاول فی المسائل المتعلقة بالالفاظ منها اللغة لن تأکید نفی فی المستقبل

عند اهل السنة ونفی ایدیجی عند اهل الاعتزال لا استطاعة
القدرة على الفعل وهی حاصلة عندنا مع الفعل لا قبله لانها
لو كانت حاصلة لموسى قبل فعل الصبر لزم ان يكون
قول الخضر م لن تستطيع كذبا فبطلانه بين
فالاية الكريمة شاهدة على صحة مذهبنا كيف كلمه سی
حالدن استخبار در و بونده معنای تعجب و انكار ده وارد در
و امام چلبی صاحب كشافدن نقل ایدركه ان كيف سؤال
تفويض لاطلاقه و لا كذلك الهمزة فانه سؤال الحصر
و توقيت خبرا ضم خا و سكون با ایله شيئك باطننه
علمه دیرلر تحط وجدان بو محلده علم معناسنه در
اكچونده مفعولينه تعدی ایتدی ومنها القراءة لاتسألنی
بسكون اللام وكسر النون بعدها ياء ساكنة حفص
قراءتيدر لا تسألنّی فتح لام و نون مشدده ایله بغير ياء
ابن عامر قراءتيدر و بنه ابن عامردن لا تسألنی ده
روايتده بسكون اللام و نون مخففه بغير ياء ومنها
الاعراب حضرت خضرك انك لن تستطيع معی صبرا
قولی استيناف معانی ایله جمله استينافيه در واعراب دن
على يوقدر يعنی موسی بو قدر تواضع و تضرعله اتباع
سؤالنده ايتدكده يا خضرك نه جواب ويردی سؤالنه جواب

طريقيله

[illegible]

طريقيله سوق اولنمشدر و كيف تصبر على ما لم تحط به
خبرا قال انك لن تستطيع دكی قولی عطف طريقيله
مقولدر و تمشيدر خبرا تميزدر يا مفعول مطلقدر
لان لم تحط به لم تخبر به معناسنه در قال ستجدنی
ان شاء الله صابرا ولا اعصى لك امرا ابنه استيناف
معانی طريقيله جمله مستانفه در ولا اعصى لك
امرا صابرا اوزره معطوفدر يعنی امعنا ستجدنی
صابرا و غير عاص دیمكدر يا خود ستجدنی اوزره
معطوفدر و محلی نصبده مقوله معطوف اولدوغی ضمنندن
قال فان اتبعتنی عن شیء اسلوب سابق اوزره جمله
مستانفه در فلا تسألنی عن شیء جواب شرطدر
البحث الثانی فی المسائل المتعلقة بالتفسير منها
بيان المعنى وبالله التوفيق حضرت موسی جناب خضر
عليهما السلام انواع تضرع و فنون تواضع اهل
اتبعك دركده اشعار عجز و اظهار استغنا ايله انك
لن تستطيع معی صبرا دیو جواب ويردی دیمكدر
يا موسى البتة البتة سن بوملده صبره قادر دكلسين
و نه حالله صبر ايده سنكه بن متوجه اولدوغم امورك
ظواهری منكوردر و بواطننه سنك علمك محيط دكلدر

وظواهر شرعه تقيد بو مقوله امورده صبره منافيدر
قال موسى ستجدني ان شاء الله صابرًا ولا اعصي لك
امرًا • يعني موسى ادديكه بني قريبا ان شاء الله صابر
بولسين دخي عاصي بولميه سين • قال الخضر فان اتبعتني
يعني خضر موسى يه اتباعده مخير قلدي • اتبعني دیو جزمله
اتباعه امر ايتمدي لكن بعض شروط بيان قلوب •
فلا تسئلني عن شيء دد • يعني يا موسى وجه معهود اوزره
اكر بكا تابع اولمق استرسك صورتده منكر اديغ بندن واقع
اولن امورده همان انكارله سؤال ايتميه سين حتى انك
ذكرين بن سكا احداث ايدیم اول وقت سكا قناعت
كلور و سؤالك هجره و زجره مستحق اولمزسين
ومنها الاسولة والاجوبه سؤال اول بودر كه حضرت
خضر عليه السلام موسى كليمك صبر ايتمكين ندن
بلديكه انواع تاكيد ايله • انك لن تستطيع معي صبرا ددي
الجواب اولا خضر جناب حقدن من غير واسطة
معلم ايدوكي منصوص اولديسه بو خبرين ما علمدن
اولمق جايز اولنلور دنده • وثانيا بودر كه طالب متعلم
ايكي قسمدر بري بودر كه هيچ بر وجهله معلومي يوقدر
وهر جهتدن تعليمه محتاجدر و معلم هرنه تعليم ايدرسه

بيت

مثلي بيت اتاني هواها قبل ان اعرف الهوى •
فصادف قلبي خاليا فتمكنا • مفهومنجه خالي ذهندن
من غير معارضة ولا مقابلة تعليم اولنانی نسنه یی
قبول ايدر اشبو مقوله متعلمه تعليم اسانجه • فاما
قسم ثانیكه بر مقداره دانشی اوله و منقول و معقولدن
نقد و فتيده اوله • و ترتيب مقدمات ايتمك مالك
وغيريلري افحام والزام قلمغه متهالك غالبا و متغلبا
لعقل ابتن اولسند مجاورات و معارضات ايتمكه معتاد
بر مرد رشاد اوله نهايت بر قاصلره زياده علم استماع
ايتمك ايله انواع علمندن كندو علمنه ضم ايتمك مراد
ايده • بونك كبي متعلمه تعليم و معتادي اولمدوغي
نفسهم و تدبير ايتدوكي نسنه تصميم ايدر مك صعب
المعضلات اولدوغي اجلادن بديهيا تدنده • بس
بس حضرت موسى عم صاحب توراة و مظهر المعجزات
الباهرات ايدوكي بلوب • و فرعون نجيعون طول
زمان مجادله مخاصمه اوزره اولوب • خصمك كثرة
عدد و نهايت عدد اولدوغي بلمشلر كندو نك
و قومنك كمال ضعفي مشهود ايكن قطعا دعواسندن
نكول و مطلعندن افول ايتدوكي معلوم ايدنش

ایکی خصوصا حضرت خضرک علیه السلام اظهار
ایدوب جکی حوالتده احکام تورات ایچره حرمت مقطوعه
ایله حرام اولدوغنی بلن کمسنه نک عدم صبرنه
استدلال ایدوب انک لن تستطیع معی صبرا دیو صبر
اتمیه جکنه حکم اتسه عجب اولمیه پس حضرت خضرك
بو ایکی علمله یعنی علم موهبی و استدلالیله عدم صبرن
معلوم ایدنوب حکم اتمش اولور محلنده عصای تقریع
اولسون دیو نته کم **حکایت** اولنور بر پیر ناتوان
رعشه دست لرزان وخطوه پا اعلغزان ایله الندن
بر مقدار قراضه ذر طوتوب و بر استاد صیاغ دکاننه
کلوب وزن ومقدارین بیلمک ایچیچون استاد حکیمدن
ترازو طلب اتدکده استاد ذی فطنت پیر محنتک
رعشه دستندن قراضه نك ارضه دوشه جکین
فهم ایدوب واقدام اناملندن خط مشوشین اوقیوب
عاقبت کارده باشنه نه کله جکین **بیت** انچه جاهل
دید خواهد عاقبت • عاقلان بینند ز اول مرتبت
نخواسته فهم ایدوب حکیمانه اول پیره جواب صواب
ویردیکه ای پیر چلبی بزده حاضر جاروب یوقدر
بو قدر همان پیردان حکیم کاردانک بو کلام حکمت

انجاس

انجامن سفاهته حمل ایدوب دیدیکه ای استاد بی ارشاد
به دواد دکه بنم کبی پیر زده روزکاری کفتار ناهنجار ایله
اوکار دلفکار ایدوب سین بن خود دستمدن ترازو استدم
بکا سخریه ایله جاروب عرض ایدوب سین بکا ترازو ویر
دیجك پس حکیم پیرك تادانلغنی فهم ایدوب تقریعه
عصا اولسون دیو ای پیر غربا اولمزده بو قدر دیدیکی
همین پیر سوء التدبیر بو سوزدن دلگیر اولوب بر سفاهتله
دشنام وسفاهت امیز کلامه اغاز قلوب خویش بیکانه یه
دهان شکوای باز ولسان طعنی دراز اتدکده حکیم دانا پیرك
سوء تدبیرین بیلدیرمك ایچیچون ترازو یجیدم تشفه سنه
ویردکده قراضه عین میزانه قویم دیرکن عینه اصابت
اتمیوب ترابه دوکدکده دوشوردم دیرکن ترابه مخلوط
اولوب طوپراغی جمع اتمك ایچیچون بالضروره جاروبه
محتاج اولیحق لا به زنان وتضرع کنان استاده بر جاروب
ویرك دیجك استاد دلشاد مقتعا سکا جاروب بو قدر
دیمدممی دیو جواب ویردکده پیر ده خطاسین فهم ایدوب
ضروری دو دستله ترابی جمع قلوب لکن غرباله محتاج
اولوب طلب غربال قلدقده همین استاد صاحب رشاد مهیا
قلدوغی عصایی توبیخله درویش بو احوالری سنك باشکه

کجکین بوز فراستدن طوییب وزبودکیا ستدن اوقیب
مقدماعزبالمزده بوقته دن نلتشدی لکن سن نادانلعکدن
بزوم کفتار حکمت آثار موسی سهو سفاهتله لغو حمل ایدوب
نیجه بیهوده کلام نافرجام ارتکاب ایلدک اکرچه حبیب
اکرمک صلی الله تعالی علیه وسلم خذ الامر بالتدبیر حدیث
شریفیله عمل ایدوب کلام عرفانیه اصغا ایتمش اولیدک
بوزه صداع ویکا اقوال واعمالده ضیاع اولمیدی دیدی
سؤال ثانی بودر که حضرت موسی ع م ستجدنی
ان شاء الله صابرا ولا اعصی لک امرا دیو بابت توصیفده
اقصی ما یمکن ذلک کوستروب حتی خضری آمر وکندن
مامور طوتوب مخالفتی عصیان عد ایتمشکن خلاف
موجبو حضرت خضر سمت دعوتندن کلوب طریق غلظته
سلوک ایتمکه شروط بیاننده سبب ندر جواب بودرکه
متعلم طالبه لایق اولان بودر که معلم حضورنده مطلوبی
اولان علمی تعظیما انواع ذلت واصناف خضوعی اظهار ده
ایدوب تاکه معلمک قلب فیاضنده رقت حاصل اولوب
باب افاضه مفتوح طوتوب طالبه مطلوب عزیزنه سهولتله
واصل اوله فاما معلمه لازم اولان بودر که اکر متعلمه
تغلیظ ایتمکده نفع رشاد اکلرسه واجب اولان تغلیظی

معلم

معلم هیچ دریغ ایتمیوب نقد اعز بهایه صترسه دوادر
وهنوز بهاسی کلله کوهر افان عرفان دیتلردر
جوهره قیمت اولمز صاحبی کیساده صالمزسه پس معلم
تحمله کوده شروط بیان ایدوب مهما امکن نقد استغنا
ونازایله هیمه ضی حکمته ملایمه نشکم دوا ایده
حضرت موسی ع م ابتدا مدح اهتمام ایتدکده حضرت خضر
استغنا برله باب تعللی فتح ایدوب یا موسی کفی بالتورا
علما وبینی اسرائیل شغلا دیدی یعنی یا موسی سکا مرادک
علمیسه تورات علمی سکا کافیدر اکر مرادک برشیئه
اشتغال ایسه بنی اسرائیل اصلاحنه اشتغالک بسدر حضرت
موسی جواب ویردیکه ربم بکا بو علمک طلبینی امر ایتدی
دیو طلبنده صدقینی بلدردی پس معلمه لازم اولان
الحزم سوء الظن حکمیجه مطلوب اولان علمک صعوبتنی
بلدرمکدر تاکه طلبنده صادق ایسه میدانه حضرت
موسی کبی مردانه کله فیاضده بخل یوق اکر نیم طالبی ایسه
زحمتنی ملاحظه ایتمکله رجوع ایدوب معلمی بیهوده
صداعدن خلاص اوله نه ای بن عارفان کلمه کفت
بیت عشق ز اول چرا خونی بود * تاکه گریزد آنکه
بیرونی بود * پس مهمات معلمدندر که مطلوب اولان

علمه کوره ذخمتی بیان ایدر وجوهری دکانی وادرانی
ویرمیدکه اوجود بهالو خلوتلرا سنده مبتذل و مهین
اولور و هرجو بیرست وخرسته جوهری عرض ایدکه
انلك فاتندر دانه هرجو جوهر دیدر لاجرم بو عکسه
قناعتله بدترددا نکچونده که اصحاب کیمیادت
موروث وموصی و مسموعدر محرا اولو رکه ارباب
باشینی و یردوجوهری کمسه یه اعلان اتمز مخصوصا
کیمیای حقیقی که علم للتخذدر انلر اصحابیدر شرفنا الله
بوجودهم الشریف واقفنا بجودهم المنیف انلر اهل الله
جوهرو بر مکدن کلی عار و هر سالوس خوردن نفرت
قرار ایدوب ابراره و نشارده غایت اصرار اوزده اولوب
بربرینه این دیدر نیست نه کفت نیست این حالیست
نه قالیست دیو وصیت ایدرلر وان من العلم علم
کهیئة المکنون لا یعرفه اهل العزة بالله مضمونجه
حبیب جاننه الی الخروج من الدنیا محفوظ و مأمون
طوترلر اللهم اجعلنا من خدامهم آمین انکچون
بو بولك سالك خبیری و بو طریقك ناظر بصیری
هرکه یابد نمی گوید هرکه کوید نمی داند دیو کلمتلر دو
تقریب شول وقتکه حضرت شیخنا و شیخ الشیوخ

عالم معالم التوحید والمقامات بالشهود والرسوخ الشیخ
عبد المجید الشروانی النورانی الصمدانی قدس سره و زیده
سنه ثلث وستین وتسع مائة تاریخنده خطه شرواندن
سعادتله هجرت بیوردب بحمد الله کشور رومی مشرف
قلدی و بو حقیرلر بر خم وجودلرندن خم حقیقت
استشمام ایکین شرف مبایعتله تشرف مراد ایتدکده ناز
اشعار استغنا برله بو حقیرلرینه خطابا بیوردیلر که
منلا معلوم ایدندکه بو ولاینك بر معتبر و معزز منلا زیدن
و وعظ و تذکیر ایله مشهور و مکرملرندنسن بو عزت
بسده یوری وعظ و درسکده اول اشتغال ایله تصوف
بر مهالك و طلو مشقتله و سنك کبی منلا نام و شهرتدن
کچمك و ذلت و حقارت ارتکاب ایتمك ادنی شرطیدر
شاید تحمل ایتمیوب رجوعله معاذ الله خسران ایره سن
بو دی حضور کدن قالمه معتاد کدن آیرلمه دیو بیوردب
بو بیت شریفی عینی ایله انشاد ایتدکلرنده بیت
سالکا جسم جانك سخت باریك است کم حقیقت
شهرت سوزن کوذی دروازه در همین حقیر بو تعللر
امتحان ایدوکین فهم ایدوب دامن پرکرامتلرینه محکم
تمسك ایدیبوب غیریلر باینده عزیز اولمقدن درسغا دکنده

خوجه تبريزى اولوا الذمن كل لذيذ ديو بيازى حدّدن
اشدقده دل حكمت شناسلرى نوم اولوب مثلا چونكه
كلدك امدى بلك طور ديو بيورد قلرنده بحمد الله سعادت
بيعتله مسعود وخلعت انابت برله محمود اولدقده تلقين
خاصلرى ايله ده مشرف اولوب اثر صحبتلرى ايله متأثر
اولدقدنصكره يوماً من الايام دوزجمعه خدمت
پرهمتلرينده واهمشدم اعيان شهردن بر كروه كلوب
حضرت شيخ جامعه دعوت قلوب انفاس قدسيه لرندن
استماع مراد ايتدلردى جنابلرى عذر بيان ايدوب اوشته
شمس بوخدمته اداالتون ديو بيوردقلرنده امتثالا لامرهم
اجابت ايدوب بعد اداء الخدمت حضوره وارد لونكلوب
ذيل شريفلرين بوس ايتمك محلنده تبسم كنان يوزومه
بقوب واعظ شهر غافل دهر ديو بيوردیلر تمام مسرور
اولمشلم والى الآن هر بار خاطره كلدكجه تازيانه
ازالهٔ غفلت اولور الله دنه وادم لنايزه پس معلوم
اولديكه مشايخك رحمهم الله درويشه دفع غروره
ايچون بيوردقلرى كفتاد بونادردر وذكارله باعث
انتقاض ومورث انتباه اولوراميشكه قرب نيكات
مؤثر كفتار ايشان جالب اولوراميش قدس سرهم العزيز

يعني بو كلام [illegible]

سؤال

سؤال الثالث بودركه حضرت كليم دم اتباع قلدقده خضر
تأكيد ايله انك لن تستطيع معي صبرا ددي يعني البته
يا موسى صبره قادر اولمزسين ددي پس موساى كليم
داخى ستجدني ان شاء الله صابرا ولا اعصي لك امرا
ددي يعني يا خضر بني انشا الله صابر وغير عاصي بولورسين
ددي پس كلاميندن هر برينك صدقي آخرك كذبني ايجاب
ايدر لاجرم بو وجهله موسى دم صبر اتمزسه ستجدني
قولنده كذب لازم كلور اكر صبر ايدرسه خضر ه
انك لن تستطيع قولنده كذب لازم كلور انكچون
فرق ضاله دن عصمت انبياى صلوات الله عليهم اجمعين
انكار ايدنلر اشبو شبههٔ واهيه ايله تمسك ايتديلر
الجواب اولدر بودركه امام فخر رازى رحمه الله بو
شبههدن جواب بويرمشدركه خضرك انك لن
تستطيع معي صبرا ديدوكى يحمل على الاكثر الاغلب
وعلى هذا التقدير فلا يلزم ما ذكروه يعني خضرك
بو قولى اكثر واغلبه حمل اولنور ومنكرلرك ذكر
ايتدكلرى لازم كلمز امامك مرادى بو اولاكه الله اعلم
خضر دم بوسوزى ظن اغلبى اوزره ديمش اوله يقيناً
ديمش اوليه بو تقديرجه ذكر اولنه لازم كلمز زيرا علم

مرجوحه ده احتمال وبرمتی اولور و بو احتمال حضرت
موسی قولنده ده اجرا اولنق ممکندر پس طرفیندن هیچ بریننک
قولنده کذب اولمق و لازم اولمز فالعصمة ثابتة و ثانیا
یقول الحقیر مسود الکتاب بوجه اخر بغیر تقدیر
اولدر که بو خصوصده نص قرآن ایله واقع حضرت
موسانک صبر ایتمه سی و لشکوی بله ایکیسنکده قولی
صادقدر اما صدق قول الخضر ع م فظاهر بشهادة القرآن
من قوله المراقل انک لن تستطیع معی صبرا ومن قوله
موسی ع م بود رکه حضرت موسی ستجدنی ان شاء الله
صابرا قولنده استثنا اتمشدی پس معنادیلک اولدیکه
الله دلرسه بنی صابر بولورسین اکر دلمزسه بولمزسین و نعلی
کلی الحالین لا کذب فی کلامه فالعصمة ثابتة والطاعنون
من الملحدین خائبة خاسرة **سؤال الرابع** اولدرکه حضرت
موسی ع م کلام شریفین استثنا او زره بنا اتمشدی
پس صبر واقع اولمق کرکیدی زیرا خلوصله استثناده
عدم خطا معهوددر خصوصا ذمرهٔ انبیادن
صلوات الله علیهم اجمعین پس صبر واقع اولمق کرکیدی
یا عجبا صبر اتمامکه سبب نه اولدی **الجواب** الله اعلم
یقول الحقیر مؤلف الاوراق لا حول ولا قوة الا بالله

ومن قوله هذا ونحو ذلك [illegible] صبراً [illegible]

العلی

العلی العظیم بو معلومدر که حضرت موسی ع م کلام
لطیفین ازمنه دن قریبا بحوره وضع اولانسن
کلمهٔ سینله ادا اید وب ستجدنی ددی بغیر سین
تجدنی دیوب مطلق قومدی پس حضرت موسی ع م
خضرک عهدنه قریبا ولی انفعالنه قطعا انکار و
اعتراض ایتوب صبر قلدی لاجرم استثنا مؤثر اولدکه
فان اتبعتنی فلا تسئلنی عن شیء معاهده سندن
صکره اول واقع فعل فانطلقا مفهوم منجه انطلاق
فعلی ایدی بو فعلنده قطعا تعرض و سؤال ایتیوب
بلکه تابع اولدی زیرا با خضر قتنده کیده دز و منتهای
سیرمز قتنده اولجقده و حمل غذا اید لو محی دیملت
و بونک امثالی کلمات مقتضای دفقای سفر اولمشکو
و بو مقوله مشاوره ده خادم و مخدوم و تابع و متبوع
ما بیننده مستحسن و غیر مستشنع ایکی فلا تسئلنی
نهیندن ایبا عاصبر قلوب دیمدی ایکنجی حتی اذا
رکبا فی السفینة مفهوم منجه رکوب سفینه ایدی
و بو فعلنده دخی اتباع ایدوب رکوب سفینه دن
مرادندر ساحلدن کیدلسه اولمزمی و آب و نبات
تدارک اولسون محی بو بوکونه کلمات امثالی عادةً جایز

وجاری اولنلردن ایکی سؤال ایتوب صبر ایتدی پس کلمهٔ
سین مقتضاسنجه زمان قریبه اولن افعال خضره صبری
مثبت اولوب استثنا مفید اولمش اولور. فاما سین
حکمندن خارج ازمنهٔ بعیده ده واقعه افعالنه اولن
اسولده اعتراضات حد استثنادن خارجده اولمش اولور
خطا اولسه عجب اولمیه اگر بائز سوال ایدرسه حضرت
موسی عم اوائل امرده بو قدر صبر که ایتدی. بو قدر شرطه وجود
بولمش اولیجق مشروطده بو مقدار وجود بولور کرکیدی که
تعلیم علم لدنیده. الجواب الله اعلم حضرت موسی عم بو
اتباعده خضر عم سأنبئك بتأويل ما لم تستطع عليه
صبرا دیو بیان تأویلاتنه سبیله علم لدندن علم اجمالی
حاصل اولدی. و بلدیکه علم مکنوندن بر علم وار ایشکله
ظاهری شرعده مخالف و منکردر و باطنی موافق و مأموردر و
مشکوردر اوله اگر حضرت موسی عم بو امورده حبیب
اکرملک صلی الله تعالی علیه و سلم رحم الله اخی موسی عم
انه لو صبر دیو بیوردوغی اوزره صبر ایتمش اولیدی اول علم
مکنونه تفاصیله واصل اولیدی. فاما بالکلیه محروم ده
اولمدی علم لدندن علم اجمالی حاصل اولدی و لعل سؤال الخامس
بودر که حضرت خضر عم فان اتبعتنی فلا تسئلنی عن شیء

حتی

حتی احدث لك منه ذكرا قولنده علم لدنی تعلیمی ترك
سؤاله تعلیق ایتمش اولدی. و حضرت موسی عم صبر ایتیوب
سؤال ایتدکدن صکره. سأنبئك بتأويل ما لم تستطع عليه
صبرا دیو افعال ثلثه نك اسرارینی بر بر بیان ایدی
و صابر اولدوغی تقدیرجه تعلیم ایدرجکی چوق ایکن بو
اولسه کرکیدی پس ندندر که بعد السؤال بیان ایدوکی
علم لدنینك حصولی اولمیه. الجواب الله اعلم بعد السؤال
بیانله قبل السؤال بیانك فرقی جلیدر که سؤالدن صکره بیان
انکاردن جواب اولور تعلیم اولمز. اما سؤالدن اقدم اولسه
تعلیم اولوب مقصود حاصل اولوردی. فایاك و السؤال
و ایاك و الانکار خصوصا اذا وقعت صورة المنكر من
الاخيار الابرار. و صلی الله علی سیدنا محمد و آله و صحبه
اجمعین. المجلس الخامس فی قوله تعالی فانطلقا حتی
اذا رکبا فی السفینة خرقها قال اخرقتها لتغرق
اهلها لقد جئت شیئا امرا. الی قوله تعالی و لا ترهقنی
من امری عسرا. و فیها مسائل المسئلة الاولی فیما
یتعلق بالالفاظ منها اللغة. الانطلاق الذهاب
یقال انطلق ای ذهب. السفینة مرکب معروف فی البحر
الخرق المذق الغرق الغمس بالاضطرار لا بالاختیار

الأمر العظيم من أمر الامر من باب علم الاسم الامر الرهق
الغشي ومعنى لا ترهقني لا تغشني يقال رهقه اذا
غشيه وارهقه اياه الغشي ضد اليسر ومنها القراءة
قراء حمزة والكسائي ليغرق بفتح الياء والراء على
اسناده الى الاهل اما قراءة الباقين تاء مرفوعه وراء
مكسوره ايله اهل مفعولي اولمق اوزره وعسرا قراءتده
ضمتين ايله ومنها الاعراب قال موسى اخرقتها لتغرق
قراءة عامه اوزره ضم تا وكسر را ايله اهل منصوبدر
مفعول به اولمق اوزره اما حمزه وكسائي قراءتنده
اوزره مرفوعدر فاعليت اوزره اكر سائل سؤال
ايدرسه نفس خرقه غرقه علت قلديغى باوجود خرقه
علت دخول ماء در نفس خرقه دكلدر الجواب قصر
مسافه ايتمكله ايجاز طريقنه سالك اولدى زيرا خرق
دخول ماءه علت دخول ماء غرقه علت پس علت آخر
جزء في اسقاط ايتمكله خرق غرقه علت اولور قال موسى م
لا تؤاخذني بما نسيت ما موصول اوله عائدى حذف ايله
بالذي نسيته تقديريله ياخود نكرة موصوفه اوله
بشيء نسيته تقديريله ياخود مصدريه اوله بنسياني
اياها تقديريله اكر سائل سوال ايدرسه نسياننده مؤاخذه

شرعا

شرعا وعرفا جائز دكلكن حضرت موسى كبي صاحب كتاب
حضرت خضر كبي اولويه لا تؤاخذني بما نسيت ديمك
وجهي نه در الجواب لا تؤاخذني ديمكدن مراد نسيانله
اعتذار در نهايت صورت نهي ده ايراد ايتمش اولدي
ياخود نسياندن مراد ترك اوله مجازا سببي ذكر ايدوب
مسبب مراد ايتمك طريقيله كه نسيان تركه سببدر ولا
ترهقني من امري عسرا ده من امري مؤخر مرادن
حالدر ارباب تفسيرك عسرا من امري ديو تعبير ايتدكلري
بوكا اشارتدر المسئلة الثالثة ما يتعلق بالمعاني منها
التفسير وبالله العون چونكه حضرت خضر وموسى
عليهما السلام وعلى نبينا شروط اتباعي محكم واداب
تعلمي مبرم قلديلرسه دريا كنارنده ماشاء الله كيدرك
بر كميه راست كلوب بندكلرنده اصحاب سفينه بونلري صو
بكزردي بوسوء ظنله كميدن چيقرمق مراد ايديجك صاحب
سفينه محاسن مبادكه لرينه نظر ايدوب ديكرحالتا
بونلر لصوص اوله زيرا يوزلرنده انبيا سيماسي وار
ديو بيركوستروب ذهابينا تدي ابيات ناظر اولمه
بوعوام انعامه تابع اولوب خيال واوهامه بنده
خاصه لصاليه اطلاق نيجه بله خداسي اولملحاق

نظر پاکی کوردکده اول کلدی • کوهری کلیوب سطوتردلدی •
روایتده که لب دریاده بونلر کیده کن بر کمی یانندن
بونلر بنمك مراد ایدوب سویلدکلرنده حضرت خضری
بلوب کمیه الدیلر و نَوْل دخی المدیلر پس سفینه دریایه
یوزکندکده • حضرت خضر الندن بر تبر الوب خرقها
کمینک الواحندن بر تخته قوپردی قال له موسی
اخرقتها لتغرق اهلها یعنی بو کمی اهلنی سن غرق اتمک
ایچون پاره لدکی • لقد جئت شیئاً امراً یعنی تحقیقا
بر امر منکر عظیم کتوردك امام قتیبی امراً کلمه سنی
عجبا دیو تفسیر اتدی • روایتده که خضر سفینه یی دلدکده
قطعا صو کرمدی پس حضرت خضره یا کرامت یا معجزه
اولمش اولور بو اثناده حضرت موسی خرقی کوردی یا دلك
خرقه سین طقدی • و بو دخی روایتده که خضر اول خرقه
بر زجاجه دن قدح طقوب انکله خرقی طوتدی • پس
بو دخی یا معجزه یا کرامت اولور • چونکه حضرت موسی
بو اعتراضی اتدی خضر م قال الم اقل لك انك لن
تستطیع معی صبراً یعنی سکا دیمدمی که سن بنمله صبره
طاقت کتورهمزسین دیو بو سوزی نش اولدقده • لا
تؤاخذنی بما نسیت ولا ترهقنی من امری عسراً دیو

اعتذار قلدی • یعنی بنی هر طرفدن عسرله بوریب اتباع
امرنده بنی تضییق اتمه و بنمله یسرله معامله ایله ذلاتی
غض بصر ایدوب ترك مناقشه اتمکله ومنها التأویل
یا ولی العون والتوفیق افتح علینا ابواب التدقیق
والتحقیق ولا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم • مقدما
تأویل سابقده معلوم اولمشدیکه • بو قصه نك تأویل معناسنده
موسی روحه اشارت اولوب عبد معلم من عند الله دن
مراد طائفهٔ متصوفه اراسنده مصطلح اولان سر ددکلری
اولمشدی • پس بو تقدیرجه تأویل معناسنده امت محمد
صلی الله تعالی علیه وسلم بو قصه دن اشارت بولوب •
دیمك اولور که وقتا که موسی روح خضر سر مجمع البحرین
عالم ارواحده بولوب • سر دخی شروط اتباعی روحه
بلدوروب عهد اتباع عقد اولوب • سرکاه اسرار دن
علم لدنی تعلیمی امیدنه معاً سیر اتدیلر سه منتهای سفرکه
حتی اذا رکبا فی السفینة اشارتیله سفینهٔ جسم اولوب
انده قرار طوتدقلرنده ناکاه سرکاه و اول معلم درکاه اله
تبر ریاضتی یدهمته الیب • مشقت عباد الله سفینهٔ جسم
هزال و زدر درو ویرینان مولکدن رخنه لر ایرشدرکن
روح مجروح سر نسبت علمی قاصر اولمغین • جسمك ظاهر

خرابنه ناظر اولوب **بيت** يا خادم الجسم كم تسعى لخدمته
اتطلب الربح مما فيه خسران • مضمونندن نوعا فاتر
اولدقده • بو ويرانلغك نهانى آبادانى اولدوغين اڭلادن
انميوب • اخرقتها لتغرق اهلها بو سفينهٔ بدنده ولى
طوايف مختلفهٔ هلاكه اكمكى استرسين و شفقتك كلوى
دن واستنطاق ايدكده • شركاه پر انتباه كشف اسرار و اظهار
اضمار قلوب دن ديكه • اما السفينة فكانت لمساكين
يعملون في البحر فاردت ان اعيبها وكان وراءهم ملك
يأخذ كل سفينة غصبا • يعنى بادرمح معلوم مددكه بو سفينهٔ
بدنده اولنلر بر آدى مساكيندر • بو بحرده زياده زاد و معاد
بونكله تحصيل ايتسه كركنلرك لكن محل مرورلرنده بو ظالم
ملك واردر كه نام مشتومى شيطاندر • مرور ايدن
سفاينك اجسامنه نظر ايدر • هر قنغى جسمكه نازو نعمله
مرتا و تسميح و تزيين ايله منتهادر و اثر عبادتدن
بكرى بو ذوق تعب مجاهداتدن تهى اوله قد كلده • بهادم
ان عبادي ليس لك عليهم سلطان الا من اتبعك من
الغاوين استثناسى بيان سيله بو مقوله تن پرور
و هوا پرستك تصرفنى بكا و يلشله • ديو شقاوت
يكمادين قيا لغننده طقوب • و خذلان دومنين محبته

كچوروب

كچوروب عياذا بالله تصرفنه الوب كند و مبتغاسنه
قوللنور • و بو مساكين بونكله زاد و معاد ايتدن قالور
پس بو مساكينه شفقةً دبلدمكه سفينهٔ جسملرين
تبر رياضات و اثر عبادات ايله صورةً معيوب ايدم تاكه
تصرفلرنه قاله • و بو شكسته لكك مآلى درستلك اوله
بيت نه كوزلكسر اولور شول كسر اليم • كيم آنى جبر ايده
حكيم عليم • و حضرت ربنا العزت جل شانه انا عند
المنكسرة قلوبهم لاجلى خبر قدسيسنجه سبيل رضاسنده
انكسار همان دست دلدارله انجبار ايمش **بيت**
بو مضمونى كل امدى ايله تكرار • بو لنه خوش صنو اول
تا ضاره ياد • انجه تدبر كه بو سردن آكاه و بو دقيقه دن
انتباه اوزره اولنلر **بيت** زيادة المرء في دنياه
نقصان • وربحه غير محض الخير خسران • ديوب دائما
باغ وجودك خرابنى و بلدهٔ عناصرك ويرانى دلرلر
نتكم **حكايت** اولنور امام على كرم الله وجهه
خلافت حضرت ابى بكر صديق زماننده • رضى الله عنه
لاتفاقا عراقده بولنوب • واوله بادلك نعمله تنعم
و فواكهيله تفكه خليفه سزهنى اولدوغنه بناءً
حضور خليفه يه نامه كوندردكه • يا خليفة الرسول

اشبو بارك فواكه ومطاعمندن خاطر شریفلرینه نه اسر ایسه
اعلام بیوریله که ارسالی جانب منت وقبولی عین عطیتدر
بوکونه رساله وصول بولدقده مثلك دیده‌لری اشکله
پرآب وسینه‌سی اسرارلری بو پیامدن نخوداً اولوب بوجوابی
ایها السيّد بیوردیلوکه اريد عيشاً مفتّراً وقلباً مكدّراً
ووجهاً مصفّراً وصدراً منوّراً ورأساً ساجداً
بين يدي الرب الاكرم یعنی یا علی اکر بنم مرادم صوردیسه‌ك
دنیاده بر طار دیرلك وکدرلوجه وغملوجه کوکل
وبر صاری وجه بکز وصدر منوّر ورب اکرم اوکنده
سجده‌لوجه باش اکر بونلره قادر ایسك ارسالی اقتضای
مرامده حضرت صدّیقك رضی الله عنه همت بالاسنه
انصافله نظر ایله که بو عالم عنا ایله هیچ علاقه‌سی
واری وهیچ کادهٔ دهره التفات ایدرمی بزوم کبی
الوده‌لریك مراداتنك هب خلافی مراد ایدنمشلر
پس بو استدعا بقای آخره ایقانك وفنای دنیایه
کمال ایمانك نتیجه‌سیدر وامر دنیاده قصور وکسور
اوزره اولمق ملك عقباده موجب حضور وسرور
اولدوکلك ثمره‌سیدر هنیئاً له رضی الله عنه یا لیت
لنا مثل ما اوتي الصديق العتيق وبنا امثالنا که

حکایت

حکایت اولنور محروسهٔ دمشقده ویزید جبارك عنید
کوننده اول لعینك اعوانندن بر کسنه وار ایدیکه خلوص
محبت آل ابدی وآل اولاد علی یه سوء ظنی قصدندت
کلی انفعال وملال چکردی اتفاقا بر کون یزید علیه ما
يستحق من العتيق والحید بر حضرت حسینی ریحان
جنت واول زمرهٔ شجرهٔ بستان نبوتك صلی الله علیه
وعلی حارسه وحامیه قلع وقطعی نیتنه خروج ایدوب
جمع لشکر عزیمتده اولشدی اتفاقا بو خبر هایل اول
محبتخانه‌نك سمعنه یتدی همان کوشه‌دن سنی یوزش
ایتدی پس بو غموم هجوم میلدخانه سینه کلوب عادتی
اوزره استراحت ایچیون نطامنده چقدر قدم برنهومك
تلاطم امواجی لنکر صبری یرندن قوپروب وباد عزت
یلکن ارادتی چاك ایدوب کشتی وجودینی بامدن
القا ایتمك مراد ایدکده زوجه‌سی بو اضطرابنه واقف
اولدقده سببی سؤال ایدیجك اشبو خبر مصیبت آثار
ومساءت شعاری خاتوننه اشعار ایدیجك اول دخی
کریه وزاد وشیون لجی تمادی ایدکده زوجه دیکه
اشبو غمدن کندومی بامدن القا ایتسم سن نه دیرسن
دیدیجك اول بانوی شفقت جواب ویردیکه ای حلالم

اگر جانته نیمقله بو قضا دفع اولنجغین بلسم اولجانمی بیو
فدا ایدردم لکن اذا جاء امر الجلیل فلن ینفعه الفداء
والعویل دیو جلالین القادر منع ایتدکده همان اول
مخلص صادقك اختیاری قالمیوب شاور وهو نعم خالقو
هو دیو کندی بامدن ایتدی لاجرم بو القادت
بالری شکسته اولوب جراح کلوب جبره قادر اولدقده
متصل کندوسی حضرت حقه حمد ایدوب بونجه بر دکه
ای مفضل مطلق وی جمله وجوهله ثنایه الیق و اکسام
خصوصنده سکا نه نوعله حمد ایدیکه عهده سندن
کلمش اولم اما بونك شکری ادا اولور دکلدر بابانجی
دیلرکه بو نجه نعمت اولسونکه بای دفتارك الدن
وحضور صحبتك دلدن کیتدی واحتمال الله اخرتنده یه
مؤدی اوله جواب ویردکه بو بلیه جسمانیه نك نه
مرتبه نعمت اولدوغی معلوم اوله بیر بونلر محاوره ده
ایکن ناگاه یزیدیجی مردلك سرهنکی کلوب بو پیام هیا
ایکوردیکه تیز یزیدك امریله تیر وکمان وسیف سنان
وخنجر بی امان وسایر مهمات حرب ولوازم ضرب ایله
چقوب حسینك باشین کتورسونلر و بو امر مهمی تیز
بتورسونلر بو قصه انك برینه تخلف ایدنلرك باشین

الودم بیر سرهنکی ماجرادن خبردار ایدوب واقعه یه
علم حاصل اولدقده حضرت حسین اوده خروج
بلیه سندن تخلاص اولدی و بای جسمانینك اکسادی
دنیا یافتنك دوستلکنه باعث اولدی وجزوی الم
جسمانی روز قیامت عقابی المیدن وحضور سروردن
محالت عظمیدن تخلاص بولدی ونیه بو بله هر نسنه که
رضای حقده اکساد درکرك جسمه متعلق کرك عرضه
دائر کرکسه المدن ونجالتدن قلبه عارض اولن
نسنه لوردنه کائنا ما کان لاجرم حضور حقدن
بو مقابله ده عوض عظیم واجر جسیم مقرردر هیچ
اهل سلوکه لازم اولن راه حقده نفسك اکسارین
طلب ایلمکدر انك اکساری باعث اجور کبار وعزت
واستکباری موجب بوار تباردر دینه کم **حکایت**
اولنور دده عمر روشنی حضرتلریکه سید الطایفه
سید یحیای شروانی حضرتلرینك خلیفه سیدر وحالا
تبریزده مدفوندر خطه تبریزی انوار قدسیه لریله
پر ضیا قلوب طالبلرینی آثار ارشاد ایله مجلی ومصفا قلمشدر
واق قویونلو حسن شاه طویل دولتی ایدی اتفاقا بر کون
مذکور سلطان حسن امیر سپاهیدر لکن طایفه صوفیه

نقراسنك اسيري ومشايخ ذوي الاحترام زمره سنك
محب كمتري ايدي • بناءً على ذلك فيوماً من الايام قلب
شهنقلرينه زيارت خانقاه ودرويه روى • دروشان
طريقت پناه آرزوسي دوشب اركان دولتله حضرت
پير دوشنينك قدس سره خانقاه زوارپناهلرينه
سعادتلرينه نزول بيوردقلرنده • رسوم ملاقات
ادا اولنوب هركس مرتبه سنجه متكاسين بولدقده
حضرت شيخ شمع جمع اولوب • در حال عادت خانقاه جه
اولا سماط معارف بسط اولنوب • اطايب كلام واطايب
بيانيله اهل نادي سير وشبعان اولدقدنصكره كاسات
كلماتدن اواني الفاظله زلال علوم حيات بخش
واشربه اسرار دلكش ويله اسقايله اهل جمع ريان
اولدقده • بوذم خمخانه وحدتدن ساغر موزيسوزلو
مدام حلالي كوشيدن نوش اتمكله سكبي مهلك لو شرب
بي وبال بولوب حضاددن روي بيت وقالوا
اشربت الاثم كاس • وانما شربت التي في تركها
عند الاثم تراه سبى اثدوكي حالده • حضرت پيرك
خاطرنه بوخاطره صورت بغلديكده • حالا زمانزده
صاحب تصرف وممالك معانيجي يكلف تمكه

سلطان

سلطان زماني هزار تواضعله پياده پايه كدايانه
كتوردم • ولكن دفعةً جمله سين بو حالتله
يتوردم وقلبلرنده اولوب افكار بيهوده وادكار
فاسده لريني بجوزي معجونيله ملك عدمه يتوردم •
چونكه بو چند وساوس غرور انجام واشكر حبس
شبوده فرجام حضرت شيخك كشوده قلبي تا الآن
وساحة صدريني ويران قليب • دوده صفاسي ليل
كدره سيدل اولدوغني بيلدي • همان بو خاطره نك
وخامت مآليني وضلالت وبالين الهام غيبيله
فهم ايدوب • بيلديكه طول زمان مجاهدات ورياضاتله
تحصيل ايدوب • اله كتوردوكي سرماية سعادتي اولي
فنا وذلتي بر عاجز مخلوق مجلسنده كبر واعجوبه وعجب
عظمته تبديل ايدوب • ابليس وش انا خير ديمكده در
پس بو خسرانك تداركي اجليچون معلم غيب قلبنه بوني
القا ايديكه • الدواء بالضد حكميجه بو كبر وعظمتك
چاره سي بنده بو مجلسده ذلت وحقارت ونظر سلطانده
مهانت ودناءتله • سياستا دهبي بونده ايكن كوردكه
مجلس شهده عرض ووقاري وسكينة واصطباري •
ترك ايدوب • حقه بازان وهنكامه كيران كبي

بومعلق اوده پس بو الهام صوابی بجامی وجوده کتوردب
حضور سلطانده همان معلق بیدا اندی وحضرت شیخك
پادری خلیفه علاء الدین مقابلده ده برآی خدمت
طوردی چونکه کوردی جنابلرندن صبیان وش
بو صورت هزل صدور اندی بلدیکه حضرت شیخدن
بو وضع ناموزون اقتضای حکمت و مقتضای وقتله
ظهور اتمشدر و دایرهٔ حکمتدن خارج دکلدر بلکه
اتباع لازمدر دیو علی الاتباع همان اولدخی بر معلق
اوردی چونکه زمرهٔ درویشان اطاعت شان کوردیلر
بو ایکی مقتدای سالکانی بو وضع خارج ادیه مبتلا اولدیلر
بلدیلرکه بو ایکی رسم رهبرندن آکاه پیران صاحب انتباه
اشبو هیئتی هزلی کذا فا ارتکاب اتمدیلر حکمت بالغه دن
خالی دکلدر پس بزه لازم اتباعدر دیو همان سر بر زمین
دنبه بر هوا قلوب بر در معلقه انلر اوردیلر و صبیان
وش ذیللری باشلرینه بورینوب بو هیئت مکروهه
حضور سلطانده بونلرده اظهار اتدکده شاه و وزرا
و سایر اکابر و خدما هپ بونلردن دوکردان اولوب
بربرینه غمز و رمز ایله استهجا الله قیام ایدوب باشبو
کروه صورت آرا و بو فرقهٔ جوفروش وکندم نما
ترکان هزلیاتن هنکامه کیران ایش دیو سلام معتادی

ادا

ادا ایدکلرنده حضرت شیخ اماره کش و طبیب حاذق
بر همت اشبو غزاده مؤید من عند الله اولدوغنی
اعلا تا بیوردیلرکه ای نفس امارهٔ ذوفنون نجه دز
سنی بویله معلق فنیله زبون اتمك ولعبله شه وکدا
نظرندن دوشمك دیو بو معامله ده سود بچه کرات
اعلا نا اندی پس بوندن معلوم اولدیکه ارباب سلوکك
اقتضای وارملری نفس سرکشك انهزام و انکساری
وقایت غراملری اولظالمه دنك تنفخ و استکباری ایش
بو مرام و غرام هر نه دن حاصل اولور ایسه اولسون
نظر قلکه عزیز بو محلده ارتکاب هزل الله دشمنه ظفر
بولدی و برنده بو بر هزل ایدیکه بجی محل عبادات
بو هزلی اتمزدی مثلا مساجده ده ربایله قعود و جهر له
ذکر و تلاوت و بتصنعله وعظ و غیری کبی و لذا قیل
بیت صفا سرزد هدله صوفی مساجد ده قعود کردن
شا شیب شو قیله میخانه ویلین طوبوق هدایتدر شوطاهتد
نفسك سمورانصافیله باق صوفی طریق حقده انی
کسر ایدن هزلك کرامتدر و بو بیت حقیر عربینه مخاطبه
نفسده حسب حالدر دو شمشدر بیت اعملی ما کنت
مرغوبا به وانرکی ما کنت مجبوبا به و بو معنایه شاهد در

اول حضرت شیر خدا ذو نور ذو وفا امیر خدمت
علی المرتضی رضی الله عنه وکرم الله وجهه دن
حکایت اولنور که مدینهٔ منوره قربنده بر کافر
پهلوانی خیلی شهرت بولوب امام علی استماع ایتمکله لقا
آرزو ایلیه‌رک دیاکلده کندینی بلدیردی کذلک کافرده حضرتک
اوصافینی کوش ایدوب اولداخی ملاقات هوسین ایدردی
پس حضرت امام بو عزیمت اوزره سیر صحرایه چیقمشدی
وکافرده اول ادایه ایرمشدی ناگاه وباذن الله بر خالی
میدانده دو پهلوان ملاقات ایدوب پرسش حال
ومحض مآل ایدرک بربرینی بلدیلر وهم حرفت اولمغین
کویا قدیمی آشناسی بولدیلر پس حضرت شیر خدا پهلوانک
قیافتنده نظر صالوب بلدیکه بر پهلوانه سلاح انداز
وسپرداد وخنزیر وش عماریه برینه برقرار وخروش
تک فرصت کوزتمده مرد نامدار دوکرلک مثال هر طرفدن
حمله وافادته سبک بار دکلا جرم حضرت قهار قدیره
انتما وسوسیده انکا قلب بویردیکه ای بطال اشبونک
کبی میدان اولمزکه برین وبوسن طرفیندن اعوان و
انصار یوقکه اکا اتکال ایدوب کل برود یتمز اوزره
بر بریمزله تنها غزا ایده‌لوم وما النصر الا من عند الله

کاورده

کاورده قطعا اظهار ضعف ایتیوب بو رایه رضا
کوستردکده دیدیکه ای پهلوان عرب اول سنی حمله
ایلمسین بنیم چونکه کافر محل مقاتله ده بو نوعله
اظهار ادب قلدی همان امام علیده عرق فتوت
حرکته ونبض مروت نهضته کلوب بویردیکه ای
پهلوان هنوز بلمدکمی که بزوم ملت دین اسلامده صبر و
قرار وتحمل اصطبار لازمه قاعدهٔ احمد آیینه ونتیجهٔ
مقدمات شریعت محمدیه در پس اول سن حمله قیل
فان الله مع الصابرین پس کافر مغرور بو دستوردن
مسرور اولوب قاعده‌سی اوزره کرز کوپال وسیف و
کمان وخنجر چاپان ترتیبا اوزره ال اوروب محلیله
هر برینی معرضن کارده کتوردکده بعون الله ومنه
حضرت فخر الابطال الکرار صاحب التقوی فی الحرب
کومرم الجراد هر آلتی بر لعلیله ابطال وسعی بلیغین
بحول الله بالکلیه بطال ایدوب نوبت جنابلرینه دکدکده
تکبیر کنان نعره زنان لاحول کویان کافره حمله ایتدکده
مهابت اسلام پهلوانه حلول ایدوب او لحظه شیر شرزه حضورنده
کوبه هر بره وهره اوکنده موش بولوره حالتنه مبتلا
اولوب پای فراره مجال اولمدقده کبی دست مزاولتده

معامله محال اولمغین همان کافر بیچاره ضرب بازوی عرض
بطالتی زیر و زبر قلوب شاهین وار سینه کوکیندن پرواز
و بلبلك مثال پنت آهوده استوار اولوب خنجر تیز خونریزله
کلّه بی مغزینی تن ناپاکندن جدا ایتمك محلنده ایکن کافر
نافرجام حیاتندن نا امید اولوب اشبو خنجر موته سپر ایجوق
لابه و اظهار زیر و زبرلکده دوکنذ و سین مقام تسلیمده
شغال دام افتاده کبی بیچاره و با آغاز دعا و ثنا قلیبه دیکه
ای فخر العرب و یا کاشف الضر و الکرب حالا خنجر فرصت
دستکده و هر نه وجهله قتل ایدرسك الکده و بن ضعیف
پنجهٔ باز تیز چنکالکده عصفور مثال اولدوغم معلوم
و سنك صاحب مروت اولدوغکده اقلام السنه ده ثابت
مرقومدر پس دامن عفوکه تمسکدن غیری ملاذم یوقدر
دیو لابه و زاری حدّدن اشوردقده همان اول چشمهٔ
مروتدن زلال فتوت فوران ایدوب اول اسیر مأیوس
یوزونه آب حیات تقاطر ایتمکه باشلیوب هماندم قم
یا عدو الله فقد اعتقتك دیدکده فی الحال کافر قیام
ایدوب امام علی کرم الله وجهه سلاح پر فلاح حین
غمدنه قویوب صدد دنده ایکن کافر بدکار حضرتك بو
نوعه غفلتنی غنیمت بلوب و بو احسانی فراموش قلوب

مجرد

مجرد عداوت باطله سی مقتضاسیله هذره آغاز ایدوب
امامه حمله قلدقده همان حضرت شیر دلیر لا حول و لا
قوة الا بالله سرینی یاد ویجه بند اعتقاد ایدوب بیکباد
کافر فتنه کاری نیه پنجه سنده صالیبه بچه و لتی قطوه
مشغول اولیجق کافر اسیر یا علی بکا قتلمسین و مروت ان
بصدو فیی بو غزلوی اوله سوزی خود مثل سایر دند
خصوصا سنك کبی اهل کرامت اوله دیدکده همان رقت
جنسیت و حمیت انسیت غلبه ایدوب قم یا عدو الله
انت معتوق دیدی و بینه ذو الفقاری نیامنه اغماد
اوزره ایکی اول غدار نکبت شعار امامك بو مساهله سین
نعمت عدّ ایدوب اوچنجی مرتبه ده دخی قصد ایتدکده
ان الله لا یفلح کید الخائنین حکمنجه حضرت معین
مطلق جل شانه دنیه سعیین ضلالده قلیب حضرت امام
منصور و مظفر کافرك سینهٔ پر کینه سی اوزره قعود
ایدوب و قطعا امان ویرمیوب زجر هو الله خنزیر کبی
کلّه سینی قفاسندن تراش همتنده ایکن مخذول حیاتدن
نا امید اولوب و من بعد طلب امان مورث خذلان و موجب
خسران اولدوغنی فهم ایتمکین اول بچه یی و بدایتده
عداوت دینیه و حمیت جاهلیة الجاهلیه سیله فکر فاسدیکه

بو کم منجر ورادی دیکلی بو آدیه مستقر اولدیکه دشمنك
بو حقارتی مقابلده مهما امکن جزئی و کلی اهانت و مکافات
ایتدیکن سردن کچمك و بالکلیه مهانتله بو اودت
کوچمك کار مردان دکل بلکی صنیع ابلهانی جبانانه دو
درمال امامك وجهه مکرمنده حاشا کستاخلق قلیب
توکوردی چونکه امام علی بو فعل شنیعی کوردی همان
وجود شریفنده کامن اولان قوت غضبیه حرکته و صفت
سبعیت نهضته کلوب غضب نفسله کافری پاره پاره
قلمق قصد ایتدی ایکن عنایت ربانیه قرین حالی و هدایت
صمدانیه رهبر امالی اولوب غضب حق بغض نفسه
تبدیل اولدی و عینی بو دعوا فانله فهم ایدوب قم یا کافر
انت معتوق لوجه الله دیوب آزاد ایتدکده همان اول کافر
بی دینی حق بین اولوب دیدیکه یا علی کرم الله وجهك
بنم بو قدر غدر و خیانتم و وجهمه لایق قباحتم ظهور
ایتمشکن سبب نه اولدیکه بنی جیوجه آزاد و دلشاد ایتدك
اکر سنك بو کره بن اولسم سنی ادباً اربا قطع ایدوب
رمادك برباد ایدیم نه انکه آزاد پس امام علی کرم الله
وجهه لسان عرفانله بیان بیوردی که ای کافر بدکیش
وی اسرار دیندن بی اندیش صنما که بزوم غزامز همان

براوله

بر اوله بلکه غزای اسلام ایکی قسم اوزره در بری سنك
کبی کافر ایله غزادر ایکنجی کندو نفسمز ایله غزا ایتمکدر
و غزای اکبر بودر که حضرت سیدنا محمد مصطفا
صلی الله تعالی علیه ما دامت الارض والسماء اعدی
عدوك نفسك التی بین جنبیك دیو بیورمشدر
الحاصل سنکله بو جنك وقتالم رضای معبودم ایچون
ایدی چونکه وجهمه کستاخلق قلدك همان دم نفسم
غضبه کلوب سنی کندو رضاسیچون اولدرمك دلدی
و رضای حقدن اراد ایتدکی هیبتی نفسمه عتاباً دیدمکه
ای نفس بد اندیش وجود آدمی بنای رب غفور ایکن
مجرد سنك رضالك ایچون انی هدم ایتمك لایق اولسون می
دیو انك مرادینی ویرمیوب سنی آزاد ایتدم چونکه سنی
اعتاق ایتدم انی بنده صالیب یا صدم و بو لعیله کاظم
اولدمکه انك اکثاریده بیمزده افضای عزام و عجب
سنکبادی غرام ایتدم غرامده و بیلکه سنك کبی کافر آفاقی
اولدرمکدن کندو نفسمز مرادینی ویرمامك ایله اولدرمك
خیرلودر زیرا عالم کافر اولسه اندن بزه ضرر یوق
اما عالم طلو مسلمان اولسه لکن نفسمز طغیان اوزره
اولسه عالم صلاحی بزه مفید اولمز چونکه پهلوان کوردی

بو کلمات ایمانی آیاتندن باذان آب حیات یغر اغلاق قلبی
باب یاب فتح اولنغه باشلیب مهب هدایتدن محبت
ملکوتی هبوب ایدوب باد عنایتله ظلمات قلبی مرتفع اولدقده
انصاف ایله دیدیکه یا شیخ العرب نه کوزل دینکز وار ایمشکه
انده مولا رضاسندن غیری مرعی اولنمیور اشبو بابک دینی
قبول ایتدم بکا اسلام عرض ایله یا علی که داخی صبر و قرارم
قالمدی دیدکده امام علی رضی الله عنه تعلیم قلیب طول عمر بخ
غزا ایدن ویانیدن مفارقت ایتمیوب نیجه هنرلر ایتدی
رحمه الله تعالی ای سالک راه دین وی مالک ممالک یقین
خوش نظر قلکه اشبو قصه انکسار صورتده نه حصه انجبار
سیرت وار دیدکه بر کفر شقاده منفرد و بغی عنوانده متمرد
کفرلک عوانی وترک معوانی اولوب عداوت دینیه سی
اوزره نیجه مومنلری بیجان ایدوب و نیجه لرکده خون
عطشان ایکن حضرت شیر خدانک کسر نفس ایتدیکی سببیله
قلبنده کی اولان عداوت محبته تبدیل اولوب کفر و شقا
یرینه ایمان و تقاقراطوب کردار سابقنه کفاره
اعداء دینه قتاله بشلدی فلله الحمد فی الاولی والاخره
و بنه بو معنایه مشید دیدکه حکایت اولنور دیر رهبان
وار ایدی و کندو نیجه حرام و شبهاتدن پرهیزاوره

وخلقد

وخلقدن اعتزال ایله مجاهدات و ریاضاتده اولوردی
انجام کاری بوکه ایردیکه مستجاب الدعوه اولنق مشاهده
ایتدیلر و بو خبر شایع اولنغله اطراف عالمدن حاجتمندان
و مبتلایان شفاجویان مومن و کافردن چوق چوق
زوار کلوب هر بری مقضی المرام رجوع ایتمه سی حد تواتره
ایروب کفار مباهات و عوام مومنلردن جهال وسوسه
سفاهتده دوشدکده بر مرد صوفی غیرت آیین و سالک
صادق حمیت رهین اشبو هجوم غیرتدن پرخون و نیز
و هجوم ناموسدن دروننی نار له مشحون اولدقده
بوجمله بر شب سحرخیز اولوب جناب حضرت فیاضه تضرع
و زاری ایتدیکدن اشوردقده حضرت ملهم غیب بوخی القا
ایتدیکه بو مرد مشهور و کفرله مشهوردن اشبو حالت سنه
وما دعاء الکافرین الا فی ضلال حکمتنه علی طریق الا تنها
اولنجق دکلدر بلکه بر وجه استدراجدر لکن بو مردک
جمیعندن بر یسیله انصافی اولسه کرکدر و بو صورت
کرامتکا ان الله لا یضیع اجر المحسنین مجوا سنجه اجر
معجل ویرلنشدر و آخرتده انک بکا لادم اولمشدر دیو بونیت
اوزره راهبک صومعه سنه وارد قده کوردیکه مومن
و ترسادن بر جمع عظیم راهبی انواع تبجیل برله شمع جمع ایدر

حاجت عرض ایدیلر و انواع تعظیم و سلام ایله کلوب کیدیلر
پس مرد صوفی وافی بو حالتی کوروب دروننده اولان آتش
غیرت مشتعل اولوب لکن ان الله مع الصابرین دیو
لاحول کویان بر کوشه ده اوتوردی و هر کس مرادینی
تعیینه ابتدا دعا ایتمزدی و بو خلق ترسادن نوبت
نوبت دعا طلب ایدرلردی که هر کسک مرادینی ایله دعا ایدردی
پس بو اسلوب اوزره نوبت صوفیه کلدکده رهبان دیدیکه
صوفی مرادک نه ایسه بلدر تا که سکا ده دعا ایدویت
مقتضی المرام کیده سین دیدکده همان صوفی جیب مرقعندن
سو همتی چقاروب ثعبان موسی کبی راهبدن یکا دهانن
آچدقده راهب دهشته دوشدکده سحرۀ فرعون وش
لرزان و ترسان اولیجق دیدیکه ای راهب بی دین و بی مرد
بو آیتی معلومدر که دینک باطل و عملک عاطلدر بس
بو دم بنم مرادم بودر که فاسد دینکی ترک ایدوب حق
دین محمدی قبول ایده سن بس بونک اوزره دعا ایده سن
بز آمین دیه لوم دیدکده هیچ کافر اوج رواجده ایکن
حضیض کساده دوشمک خبرینی کوش ایدیجک راغبیندن
خیالات انضمامیله نفس اماره سی جوشه و حمیت جاهلیه سی
خروشه کلوب و غضبله یرندن طوروب اولدم صوفیه

برقاچ

برقاچ لطمه اوروب بنه یرینه واروب سکون الرأی اوتوردقن
حضارک کیمسی صوفی لوم و کیمی راهبه تقریع ایدرکن
ناکاه جناب حقدن راهبه عنایت یار و هدایت همواره
اولوب بو اثناده باشینی قالدروب دیدیکه ای صوفی
مرد ارشاد و ای سالک راه رشاد بکا اسلام عرض ایله که
باطل دینمدن تبری ایدوب جان و دلدن دین احمدی
قبول قلدم دیدکده لاجرم تلقین ایمان و تعلیم راه اسلام
قلوب حزب شیطان خذلانه و حزب رحمان شادمانه
اولدقلرندنصکره صوفی آکاه پر انتباه راهبک دستن
دستنه الوب دیدیکه ای مرد سعادت انجام و ای سالک
سبیل اسلام الحمد لله ما بینمزده اخوت دین و صحبت
خانه یقینی حاصل اولدی بو دم بکا بو سرک یوزه سنی
قال الله و بو عقده حلندن خبر ویر که سن کفر و شقا ایچره
ایکن بو استجابت دعواته سبب نه ایدی که قوله خود کرامت
جمع اولمزدی راهب دیدیکه نعم او بیله در لکن بنده اوصاف
حمیده دن بر صفت وار در که هر امرده آنی معیار ایتمشدم
وانک سببیله بو حالتی بولمشم و بو اوله که دائما ایتمشم
نفسومه مخالفت ایلدیکی هر نه کیم نفسم جهل و عناد له
بر نسنه مراد ایتسه عادتم بو ایدیکه البته اول مرادین

اكا وير وردم و مخالفت ايدردم پس هر نه كه بو مخالفت
سببيله ايرشدم وحالا اسلامه كلمه‌مده سبب بنده
نفسمه مخالفت اولمشدر زيرا بو مجلسده بازار دعيتم
كوماكوم ايكن بني تحقير ايدوب دينمي فساده وعملمي
كساده نسبت ايدوب بني دينكه دعوت قلدك هين
بو مخالفتله نفسم غضبيله كلوب كستاخلقدن هر نه
اتدمسه اتدم بعده تدارك قلوب كندومه ديدمكه
اى خودبين وبدآيين الحالا‌ن هر نه واصل اولدكسه
نفسمه مخالفتله اولدك ايدي بنده صواب بودركه حق
معلوم اولدقدنصكره بو امرده ده نفسمه مخالفت قلوب
راه رشاده كيرم سبب ديو نفسمه جبر ايدوب وآنى
منكسر قلوب بحمد الله شرف اسلام ملة مشرف اولدم ديدى
بلكيكه جمله ارباب ملل واصحاب نحل قاتنده مقدمات
مسلمه دن بريدر بو اشد الشدايد واصعب ما يبتلى به الكوايد
تغيير الدين وتبديل العقايد ديدكلرى اولدر پس
انصاف له نظر ايله رضاى حقده نفسنى خور ومنكوب طوتمق
نه اكسير اعظم اولديكه اشبو كافر مس عقايدينى
وياخود مقاسديني بر نفسده زر ناب و سيم كمياب قلدى
پس سالكه مهم اولان وجودى سفينه سين مع ما فيها

بخضر

بخضر صفت بير مرحمته تسليم ايدوب انوار ارشاد له
هر نه ويرسه كسر ايدوب رخنه لر اظهار ايدرسه آنى حكمته
حواله قلوب بلكه كسرين عين كرامت وخرقين نقبين
كال رحمت بيله امادنهار حضرت موسى وش اخرقتها
لتغرق اهلها لقد جئت شيئا امرا اعتراضندن
كلى حذر ايده فانه امر قاطعة عن الطريق هذا الفريق
بيت مرشد كامل اولنلر خوش بلور علم لدن
ليكه هر مانده سببي چوق چوق سؤ الكله سنك اللهم
اجعلنا من الثابتين في باب الامتحان واحفظنا من
العجز والخذلان وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه
اجمعين المجلس السادس في قوله تعالى فانطلقا حتى
لقيا غلاما فقتله قال اقتلت نفسا زكية بغير نفس
الى قوله قد بلغت من لدني عذرا وفيها استكشافات
الكشف الاول فيما يتعلق بالالفاظ منها اللغة
الغلام الشاب وقيل من حين ولد الى ان يشب حضرت
رسول اكرمك صلى الله تعالى عليه وسلم رأى الشيخ
خير من مشهد الغلام ديو بيوردوغى معناى اخرى مؤيددر
زيرا شيخ بالغه مقابلده صبيه دكلمى كه غلامه مقابل
قلدى معلوم اولديكه غلامدن مراد بالغ ايمش فاما حمل اللفظ

على الصبي الصغير فظاهر كذا في مفتاح الجنان الزكية
الطاهرة عن الذنوب النكر المنكر وهو اعظم من الامر
لانه حقيقة الهلاك والامر خوف الهلاك زيرا خرقده
سد ممكندر اما اتلاف دوحده ده ممكن دكلدر بعضلر
امرا عظيمدر ديشلر زيرا خرقده نفوس كثيره نك
هلاكنه باعث اولور محتملدر خلاف قتل الغلام وجوابي
ظاهر منها الاعراب فقتله قولنده فاء عاطفه الجمله
شرطيه اوزره معطوفدر قوله قال اقتلت نفسا زكية
بغير نفس جزاء شرطدر جازمدر بغير محلا من الاعراب
سائل سؤال ايدرسه اشبو وقعه ده تغيير نظمه سبب
نه اولمشدر كه وقعه اولده خرق سفينه كه فعل
خضردر ع م اذا ركبا في السفينة خرقها ديو جزاى
شرط قلوب اعتراض موساى جمله مستأنفه قلمشكن
بو وقعه ده اذا لقيا غلاما فقتله ديو فعل خضري ع م
عطف طريقيله جمله شرطده داخل قلدقدن صكره اعتراض
موساى ع م قال اقتلت نفسا ديو جزاى شرط قلدي
الجواب الله اعلم زيرا قتل نفس في نفس الامر اقبح
واشنعدر واقبحه اعتراض ادخلدر لاجرم اعتراض
كلامده عمده قلنمق لايق اولدي كانه جزاى شرط قلندي

وقتل

وقتل نفس اقبح اولدوغندندر كه موسا ع م شناعت
قتلي تفضيل قلوب لقد جئت شيئا نكرا ديدي شيئا جئت
فعلنك مفعوليدر حذف وايصال طريقيله اصل كلام
لقد جئت بشيء نكر دردر باء تعديه حذف اولنوب
شيئا منصوب ابقا اولندي بو طريقله مفعول
اولدوغنده اعلام ايدوب او محتملكه شيئا حال اوله
بتقدير لقد جئت ذا شيء نكر مضاف حذف اولنوب
مضاف اليه مقامنه اقامت قلنمق لايقدر ومنها القراءة
ابن كثير نافع ابو عمرو زاكية قراءت ايتمشلردر الفله
كسائي دمشقي زكية وزكيه بو ايكيسي بر معنايه در
لغت يونندن ابو عمرو بن علاء دمشكه زاكيه هيچ
كناه اتمينددر اما زكيه مجرم اولدقدن صكره تائب اولندر
لعل بو قراءة ميلنك سببي بو اوله فلا تصاحبني
قراءت جمهوردر اما يعقوب فلا تصحبني قراءة
ايدر لدني كلمه سنده ضم دال ونون مشدده ده وضم
دالده تخفيف نون وضم لام وسكون دال واشباع
اشمامله ده قراءتدر وبو قراءتلر بعضه هب بر معنايه در
الكشف الثاني فيما يتعلق بالمعنى منها التفسير
فانطلقا يعني خضر وموسى كيدلر حتى قدر نصكره
كتديلر وبو شعرده بو سفرلرده و وقعه لرده حضرت

موسادن قطعا مفارقت اتمامشدر لکن خضره ملاقاتندن
صکره صریحا یا کنایة ذکر اولمدوغی تابع محض اولدوغندن
بناء در العلم عند الله حتى اذا لقيا غلاما فقتله
یعنی بر غلام ایله ملاقات وقتنده اکلنمیوب همان اولدردی
بلکه کیفیت لقاء نه وجهله اولمشدر و اول غلام صبی میدی
قبیح میدی کافرمی مسلمانمی صغیرمی کبیرمی و کیفیت
نه وجهله اولمشدر ذبح می یا باشنی قوپرمقمی یا دیوارده
چالوب اولدرمکمی بو جمله دن بریله حضرت قرآن اندن
تعیینه بوقدر کما تری پس بو جمله روایت اجمال آیه کریمه
بیاننه طریقیله در العلم عند الله چونکه خضر غلامی
استکشاف اتمدین قتل اتدی حضرت کلیم صاحب تورات
ایکن صبر ایده میوب اقتلت نفسا زكية بغير نفس
لقد جئت شيئا نكرا یعنی یا خضر بو ایشی ایلدک که
قتل ایجاب ایدر بر جرمی کورلمامش معصوم و قتل
نفسده اتمامشکه قصاص ایدهم دیرسین محصل والله
جمله ادیانده حرمت مقطوعه ایله حرام بر امر منکر کتوردک
و بو قولنده تنبیه اتدی که قتل نفس یا حد یا قصاص
کوزلکه مباح اولور و کلاهما منتفیه فیها بس احکام توراته
سکوته مجال وبرمیوب بو اعتراضی اتدکده و انکار بو مرتبه
منجر اولدقده حضرت خضر دیدیکه الم اقل لك انك

لن

لن تستطيع معي صبرا اکرچه سؤال ایدرسه وقعه
اولاده الم اقل انکرله اوزره زیاده اتمامشدی
اما بو وقعه نک توبیخنده لک کلمه سین زیاده
اتدیکی سبب نه در الجواب وقتاکه موسی علیه السلام وصیتی
مره ثانیه ده بینه ترک اتدیسه حضرت خضرده دخی
عتابی مشافهه و مکافحه ایدوب لک دیدی و چونکه
حضرت موسادن انقباض و استنکار تکرار اولدیسه
و مره اولاده تذکیر ایله ممتنع اولمیوب بلکه مره
ثانیه ده لقد جئت شيئا نكرا دیو استنکارده زیاده
قلدیسه و حضرت خضر موسانک بو جرأتندن
زیاده منفعل اولدوغی بلدیسه مقتضای فتوتجه
حیا غلبه سیله ان سألتك عن شيء بعدها فلا
تصاحبني قد بلغت من لدني عذرا دیدی یعنی اکر
بو وقعه دن صکره سکا بر شیدن سؤال ایدر اولورسم
بنمله هم صحبت اولمه که عذر بنم طرفمدن اولدوغی
بلمش اولورسین زیرا عصیانم اوچ مرتبه ده اولمش
اولور و کرام قتنده نصاب عذر اوچی تجاوز اتمز
انکچوندرکه اوچدن زیاده امتحان اتمک دأب عرفاندن
خارجدر و ایدرسه من جرب المجرب حلت به الندامة

حكمتنده حلول زمانده حاضر اولسون اكر سائل سوال
ايدرسه حضرت موسى خضره تابع وكندوسي متبوع
مثابه سنده قلوب فلا تصاحبني ده بو شرط سابقا اوزره
صحبتدن نهي اتدي مقتضاي ظاهر فلا اصاحبك
ديمك ايدي نه كم ابتداي امرده اتباعي كندو نفسنه
نسبت قلوب هل اتبعك ديمشدي الجواب الله اعلم
نعم مقتضاي ظاهر بو ايدي لكن نهي حضرت خضره
توجيه ايتمك ذكر ملزوم اراده لازم قبيلندندر كه
كندونك ترك صحبتي خضرك ترك صحبتنه لازم كلوب
كلامي بو اسلوب اوزره سوق ايتمك خضرك صحبتنه
كمال حرصيني اشعار ايدوب و ترك صحبتي كندويه اثبات
ايتمكك كراهيتني اعلام اولور كانه يقول يا خضر بن
سنك صحبتكي قنده ترك ايدرم مكر ترك صحبت سنك
طرفكدن اوله اول تقديرجه مصرع ترك كام خود كرفتم
تا بر آيد كام دوست مضموني حسب حالم اولور دكر
ومنها التأويل مقدمه سابقه دن معلوم اولمشدر كه
خضر سره و موسى روحه اشارت اوله و بو مجلسده
حتى اذا لقيا فقتله ده غلامدن مراد نفس اولور
پس بو تقديرجه تأويل معناسي ديمك اولور كه وقتا كه

سوله روح شرط اتباعي محكم ايتدكدنصكره دريای
عالم ارواحدن بو ايكيسي ساحل جسمه كلدكده قلوب
لقيا غلاما فقتله مفهومنجه فضاي بدنده غلام
نفسه دراست كلوب خضر سر همان غلام نفسي اولدردي
ايسه مقدمه يعني روح بدن مصرنه داخل اولدقده
روحله بدنك اجتماعندن نفس نام بر شخص پيدا اولوب
اشبو مصر جامعده كندو عالمنده بر فرعونلك رسن فرماننه
بويون صونيوب حداثت سننده اماره لك وصمتي
جبهه سنده پيدا ومامورلك ناصيه سنده ناهويدا
و باشقه باشنه بيهوده تلقيا ايدوب كوزكي عالم
ارواحك مرد بصيري و بو بازارك صرافي خبيري
سر نامدار و واقف سر وراء استار عالم صباده ايكن
نفسك نهادنه نظر صالوب كوردي كه بوندن اصناف
شقاوت ظهور ايدر جكدر و حضرت قهارله منازعه
قلوب انا انا انت انت ديسيله بر قوت هوائي
ترقي و شأمت شقاوتي بر بلي ايدوب سيل جبال
كبي اوكينه كلني سپر مدين بو نفي دوا كورديكه شهنيايل
قطعا بو نفي خالي قومیوب بلكه مدام شهوات ندت
منع ايتمكله بو مقدار ذنبو تاديب مرتبه موته صالوق

کرك دیواولا عصای توحیدله ذدّه لب سکتن ریاضت
وخنجر عبادتله قتل ایدی یعنی مراداتن ویرمدی یعنی
مرتبهٔ موته صالدی زیرا هر بار نفسك مراداتن ویرمکه
حالت موتی مشاهده ایدر بناءً علی ذلك قتلله تعبیر
اولندی اما مراد حقیقت قتل دکلدر که نفس اولمز بلکه
مراتبجه ابتدا امّاره لکدن مرضیه مقامنه وارنجه
بلکه نفس کاملغنه کلنجه جوهر نفسك بقاسیله انجق
تبدیل صفات ایدر لاجرم اطوار سبعه دن نفس امّاره
ولوامه وملهمه وغیرها دیدکلری ارباب تحقیق
تدقیقلری اوزره بالذات واحد وبالاعتبار والصفات
غیریدر مثلاً بر طفل ناخرد بیانه قادر اولدقده آنی
ادیبه تسلیم ایدوب نامن ابجدخوان دیرلر واخراج
سواددنصکره صبغه چکدب آدین سوخته اوددرلر
ومراتبنی تحصیلدنصکره اسمین دانشمند ومعید
دیرلر وبعده ملازم ومدرّس وقاضی وقاضی عسکر
وبعده مفتی وشیخ الاسلام دیو تلقیب ایدرلر پس
بوجمله اسمای مختلفه ایله مسمّی اولن شخص واحددر
لاغیر نهایت اختلاف اوصاف واحوالله هر مرتبه ده
بر نام تحصیل ایدر پس نفسده همان بو منوال
اوزره در یعنی امّاره لکدن نفس کامله وارنجه

جوهر

جوهر واحدده نهایت مراتبده تبدیل صفات وتغییر اخلاق
ایتکله اسمی مختلف اولور پس معلوم اولدیکه نفس اولمزلر
بلکه اولن صفاتی ایش تبدیل اولمق اعتباریله وبو معنایی
حبیب اکرمك صلی الله تعالی علیه وسلم امته خطاباً
موتوا قبل ان تموتوا دیو بیوردقلری خبر شریف مؤید
ومشیددر یعنی اولمزدن اقدم اولك دیمك معناسی
موت اضطراریله اولمزسوزین نفسك مراداتن منع ایتمکله
اختیاریله اولك دیمکدر سالك بر شهوت معتاده سین
ترك ایدوب تبدیل صفات ایدنجه مرتبه حالت موتی
ذوق ایدر انکچون کاه قتلله کاه موتله تبدیل صفاتدن
کنایت ایدرلر وباب سلوکده قلیل وکثیر ترکیب اعراب
ایدر بو مجوزی دو شتده اکر بو خبر شریف وجه مذکور
اوزره مؤوّل اولمیوب حقیقت موت مراد اولنسه ظاهر
معناسی محال اولدیکه اولمدین اولمکلك استحاله سی ظاهردر
فلاجرم بو مقدماتدن معلوم اولدیکه اخلاق ذمیمه
ان الانسان لربه لکنود وانه لحب الخیر لشدید وان الانسان
خلق هلوعاً واذا مسه الخیر منوعاً واذا مسه الشر جزوعاً
وان الانسان لربه لکنود وان الانسان لیطغی وان الانسان
خلق من عجل وغیرها فحواسیله طینت انسانده مودعه

وجبلت عناصرده مستودعه در و ذمیمه نك اخلاق
حسانه تبدیلی و بو کدورتك صحیفهٔ دلدن فصلی خاصهٔ
لادمهٔ نوع انسان اولوب بو سعادتدن انلاندن غیریسی
بی بهره اوله زیرا بو نفس حرونکه دروش ذمایمدن
هوا و کبر و عجب و حسد و بخل و حرص و شهوت
و ریا و طمع و امل ایله اتصافده متمردن و بونلرله
تمتعده متمکندر ایکن بو جملهٔ ترك ایدوب اضداد حمیده دن
علم و حلم و حیا و جود و عفو و صدق و عدل
و شفقت و تواضع و قناعتله اتصاف و مذکوره
صفات خبیثهٔ اوصاف قدسیه یه تبدیل جی اعتساف
میسر اولمز الا هل ادلکم علی تجارة توفیقنه رفیق
اولوب و اولئك الذین هدی هم الله فریقنه هم طریق
اولمغله و بو ایکی طریق انسانه مختص اولمسی معلومده
پس بو وجهله بو قابل شانکه خلوصله راه حقه سالك اوله
متوقعدر که ناگاه اکسیرخانهٔ شرع رسوله طوتنوب اولوب
اشبو کارخانه ده اوصاف ذمیمه سی باقری بعون الله تعالی
زر اخلاق حمیده یه مبدل اوله و بو بازارده بو وجهله
مبادله ایله بیع و شرا ایتمیش بلسونکه اولئك الذین
یبدل الله سیئاتهم حسنات تشریفنه لایق اولمیوب

تجارت

فما ربحت تجارتهم خسرانندن خلاص بولمز اعاذنا الله
تعالی تنزیل الکلام و تسهیل المرام دریغا معلوم اولدیکه
طرف یمینده اقلیم اسلامدن بلدهٔ وجود انسانه فتح اولنی
ابواب حمیده که اولکی علم و اخری قناعتدر علی ما بینت
من دروسها بونلك معرفت و مداحی حضرت رب الانام
اولوب و دلالی مرغیب زمرهٔ انبیای ذوی الاحترام
و فرقهٔ اولیای فخام اولدوغندن غیری بو اخلاقله
متخلق اولنور اوله حضرت ربا علی ثانیا انبیای اولی النهی
ثالثا خواص اولیای پر بها رابعا ملائکهٔ حضار دیوان
ملاء اعلی اولمشکر و طرف شمالدن بنه بلدهٔ وجوده
کستودکمزدن اچلی سید قبولرکه اولکی هوا و اخری
املدر علی ما بینت من دروس الذمیمه بونلرك قداحی
جناب حضرت رب علیم و مداحی مزینی بر شخص لعین
لئیم و هر سوده افلاسته ندا اولنان ابلیس ذمیم
اولدوغندن ماعدا بو اوصافله متصف اولنلر زمرهٔ
کفره و فجره و فرقهٔ فسقه و خسره و بالجمله نوعی
ثقلیندن چوق خاسر اولدوغی غنی عن البیان
ایکن دردا و حسرتاکه دوام ناسك کوشلری بو جواهر
کلامدن بی کوشوار و چشمه لری بو ضیادن جوهره و بی استاد

اولمغین اخلاق حمیده کلزارنه خطوه‌ده عیبلری اولمیوب
اسواق ذمیمه خاری بازارنه جوق غبطتله سعی
جزیلری دمبدم نه مرتبه متزاید اولمشدر کلا سوف
تعلمون ثم کلا سوف تعلمون اعاذنا الله وایاکم
من قصور النظر والخذلان ومن سبق الشقوة باتباع
النفس والشیطان بیت شول حق کلیب مدحت
شیطانه اویر خبرك صحتنی اوته مصلاده طویه
آه وآه من الغفلة و بو تا سقدن قلوب عوامه
بو خیال باطل نول بولمیه که بازار حق بالکلیه کسادده
اولوب کالای ذمیمه تمام رواجده اوله کلا و ثم
کلا که حانوت حمیده دایما کشاده متاعی رواجده
ودلالان ای بازار بوبان نقد روان هل من مزید
کویاندر و مشتریان راغبان نقدجانی کیسه‌لرنده
مهیا طوتوب اکر متاعی خوجانله ویرلورسه صد مرتبه
ادزانده دیو متاع حقی اوزره لوزانده لوکده
بیت قدر زر زرکر شناسد قدر جوهر جوهری
صنعه کم طالب اولسه راغب جوهر جوهری و ادواح
خبیثه‌نك اسواق ذمایمده نشاطله جمعیتلری همان
جعل جمعیتنه بکزرکه مثل مناسب جعل دیدکلری

حیوانکه

حیوانکه بادی خنفسی در و ترکیده طوکوزلی بوجکی
دیرلر بش آیام بهارده الردن بری بول اوزدلرنده
باغلری یرده نجاسات وخباثاتدن طبعنه مناسب
برنسنه بولسه همان امثالنه هلموا الی مطلوبکم
دیو ندا ایده و اول ساعتده هر طرفدن اول خباثت
اوزده جمعیت کبری اولوب نشاطله تعیش ایدوب
ظاهر و باطنلری تلوثله تمام اولوب بازار بو زلغه
بوزطوتدقده کال حرصلرندن حالا تعیشه قناعت
ایتیوب مکانده ذخیره اتمك ایچیون همان اول
خباثتك بقیه سندن بوالقلردوزب کمی بشقه
وکمی مشترکلر بولا اول بوالقی مکان خطرفنه بوالولر
بواتناده شب آورشوب کمینك بوالقی ولده قالور
وکمیده دخی سربنه کتوروب لکن حرصندن جوقجه
دوزمکین صقیه سنه صغیوب کندو چقودینه
دوشدکده اول خباثتی طشره ده قالوب عمر خرج
ایدوب بو نجه امکی ضایع اولوب صاحبی قطعا
نفعین کورمدوکنه نظر ایدن کمسنه اندك بو جبه
ثبات و بحیال وهیئت مسفوده اوزده جمعیتلرین
وحطام اوزده سعی وجد اللرین مذکره اتمکه عادایدر

فكيف كه اكدى جود كيدورده و بازار رغبت ايده فلا جرم
بازار اول ايشكه متاعى نقدسندن مرغوب وطالبى
حضور حقده مرغوب اولدى ● اللهم ارزقنا حب ما تحب
وترضى كر سائل سؤال ايدرسه چونكه بازار حق بو
وجهله معمور وانواع محاسنله مغموردر ● دلالر
مشترى مالامال وارباب بى ملال كالاسنه كساد ايرمز
دست حوادثله دواجى تغيير بولمزسى عوام الناس
اول سوقه نيچون وارمز وامتعهٔ باقيه سندن
سبب نه دركه المز و دنيانك جودلك وابتر سوداسندن
اوصنمز بلكه عالمده اندن غيرى متاع اولدوغندن
بلمز جواب بودركه حكمت اقتضاسيله اول سوق
سعادتى هر دخى طبيعه يول ويرمزلر وقدر قيمتنى بلمزلر
كوسترمزلر زيرا بو كلام مخفى انلركتان وحرير بهاسنه المزلر
پس جان وجهانه هيچ قيمزلر لاجرم غيرت حق پرده سيله
بازار حقيقت مكس طبيعتلو دنيلر چشمندن مضمر ومستوردر
بناءً على ذلك كندولرينك مرغوبندن غيريسين يوق
بلودلر انكله بونلر كبى سعادتدن محروم ومحجوب
قالودلر نته كم بزازان دنيا هر مفلس ومشترى يه بوشله
امتعهٔ دنيانك كندو زعملرنجه انفسيني كوسترمزلر

متاع

متاع فانيلرين تعظيماً ● اما قاشى شوله صراف كوهرشناس
عزيز صاحب تميز كه امتعهٔ فانيه يه بر كمرشعير شيئ
لايق كورمزكه متاع باقيه عزيزين كم بلوب مبادليه
ايدو وبو ابياتى ورد زبان ايلر بيت جهان سوقنده
صانلرى چودلك كالا ايش بلدم ● زيانى اوده مز
سودى قوردى غو فايش بلدم ● كوزوب باغينى سير ايتدم
بهارينى خزان بولدم ● سراسر ميوه سى انك همين
ايواه ايش بلدم ● دبو انى وجهت وجهى للذى
فطر السموات والارض مفهوم شريفنجه جناب
قدسه متوجه اولور ● بقية التأويل خلقت انساندن
مراد جبلتنده اولن اخلاق ذميمه سينى حميده يه
واوصاف رديه سين جيده يه تبديل ايتمك اولوب
وكرامت انسانك مدار منشاى اشبو تبديل اخلاق
اولدوغيچوندركه اصحاب اشارات ديمشلردر ● نجه كم
حضرت آدم صفى صلى الله على نبينا وعليه وعلى سائر
الانبياء اجمعين ملك دلا بيليدن ابتلا بله اهبطوا
منها جميعاً حكمنجه اشبو دار بلايه نزول ايتدى ولا
هنددن اول سرنديب طاقنه اينوب وباشنه نه
كلدوكينى بلوب انده خطيئه سيچون تمام اوچيوز يل

بکا و انین ایدوکدن صکره بعد مدة حوا انابی بولوب بو
ایکیسی اشبو دار الوحشتده ترسان و هراسان غریبان کزرکن
اول دشمن دیرینه و عدو پر کینه اعنی ابلیس نکار سینه هاندم
وحوش طیور و سباع و بهایمه اعلام ایدیکه اشبو ایکی شخصی کوردکزمیکه
بریه یه دوبری زند دبونلرک شهدی بوله منکوس الرأس سکنته
کوزدکلوینه بقمک که سزک هلاک و زبون اولمکوز بونلرک
دستنده اولجقدر ذکر بونلردن اولادلری ظهور ایدنجیه دک
مهلت ویرمک اولورسکوز باشکوزه بلالر کلوب سز
و دناوا علا کوزدن بعضیکوزی زنجیر تسخیرله مسخر قلوب
و بعضیکزی دام حیله برله الکتوروب و بعض اخری سهام بلیه لر
صید ایدکده بونلرک مکر و فساددن بله سز دیو جمله حیوانات تغییر
و اصناف سباعی اغرا و نیران غضبلرین تسجیر ایدکده هات
اصناف حیوانات خصوصا سباع و موذیات ابلیس تلبیسک
بو کلام مشوب بالاغراضنین نصح صحیح حمل ایدوب هاندم
جبلتلرنده اولان عداوت طبیعیه جوشه و حمیت سبعیه لری
خروشه کلوب بعد المشوره حضرت آدم و والده مز صحراده جمع
اولمیوب اولا کلبه دیدیلرکه سباع اسنده سندن غیری و
تیز دندان یوقدر او لا سن کرو هکزله حمله ایلک بز سنه
پینا اولالم و بر دفعه دناادن فالدوره لم دیدکده

کلب دخی بو تنانک صفاسندن دنبه بردوش قلوب دیدیکه
یاران هله سز طورک بو خدمتی بن عهده مه الدم دیدی
واقعا اول زمانه دک کلاب نوع سباعدن سبک پا و تیز دندان
بندن ایدی جلیس بو قول اوزره اول صحراده کلاب تیز انیاب
دفعة هجوم ایدکده حضرت آدم کلابک بو جراءتن کوروب
حیرة و حوا انا دهشته دوشدکده جبرئیل پیک خدا علیه السلام
دیدیکه یا ادم خوف ایتمه کم حضرت حق جل شانه سباعدن بو نوعی
سکا و اولادکه الی یوم القیام مسخر قلدیکه کندن دزده دربانت
و کیجیله بامده پاسبان و سفرلرده حارث و حفظ و مواشی
و حمایت ذرودعه حاسر و لدو عندنده ماعدا احق شناس
اولمده نامرددن بهتر و صاحبنه چوقلق مؤنته یرمیوب قوتری
استحوانله قانع تر اولجقدر دهان و کلکی کلبک بسم الله الذی
لا یضر مع اسمه شیئ دیوب ناصیه سین صیغه عجایب کوره سین دیدی
پس اولسکده حضرت آدمه قریب اولوب مبارک وجهنه صحر موقع
محلنده تلقین اولنان اوزره بسم الله دیوب ناصیه سین مسح ایتکده
جناب مؤلف القلوبدن کلبه رقت و محبت و بر ملوب همان بودن
حضرت آدمک مبارک پاینه سوروب و دنبه جبان اولوب کلکی
تملقلر قلدقدنصکره باذن الله و انطاقه دیدیکه یا آدم من بعد
غم یمه که بنی او عدلرین باش و یمدین سنک برشعره که خلل
کلسون دیوب همان زمره سباع اوزره هجوم و حمله ایتدکده ایتدکده لطمانعم

سباع بو کرامتی کوردب ترسان هراسان باذن الله پریشان اولدیلر
رباعی عجیدر قدرت قهار تواب ایدر بو دمده بیلک عدائه
احباب آنوک خونینه عطشانیکن اولا آن بو دم اثنا ایدر
وادینی هراب واول زماندن برو نوع کلاب ذکر اولنان
نوع انسانه خدمتده اولدوغی دوش و بی ارتیابدر ذلک
تقدیر العزیز العلیم پس بو وقعه دن نصکره زمرهٔ حیواناتک
حضرت آدمه عداوتلری هر بیرینک نظر خباثتی معلوم اولدوغنه
حوا انا ایله قعود مغارهٔ کهف الامان بلدوب بو زمان
اقتضای حال الا اوتوردیلر بو معلومدر که حضرت سیدنا صلی الله
علیه وسلم بو دار ابتلا ی قنطره یه تشبیه ایدوب الدنیا قنطرة
ولا تعمروها فاعبروها بیوردی پس اشارت اولدیکه بونده راحت والمیه
زیرا تحت قنطره ده اولان سیل ذورندن راحت بولمز فوقنده اولان
ایله مروردن استراحت کورمز لاجرم بو دار محنتده حکم دفته اتباع
ایتمکله تطییب خاطر هنت قدیه ایمش پس بو منوال اوزره بچندیلر ابتلدی
ذریات اوده یوب اطراف عالمه پریشان اولوب صحرا و جبالده واودیه
وتلال واوج قلالده کویلر وشهرلر بنا ایدوب امر معاشده مضایقه
حاصل اولدوغنده ذریات آدمک دیک اشتهالری جوشه کلوب ومعده
مجاعتلری خروشه کلوب بالضروره صید وحوش وقید طیوره
مقید اولوب لا دم کلدکده کلوا مما فی الارض حلالا طیبا

نخواسنج

نخوسنجه صیدده وشکاره باشلایوب کیمی کیمسی حیله ایله طوز
وکیمی اعجددن تیر وکمان پیدا ایتمکله وکیمی دخی دمی انجاد و
فلاخن ایتمکله وبعضسنده حیله دام وارسال الکلاب ایله صید ایدن
محصل هوا ده طیور ودریاده ماهی وبر نفور وحشتک عینو دوانه
وجبالده ببر وپلنک صاحب زود وصحرالرده پیل مست ومغاره لرده
سباعدن ذی انیاب قوی دست قلمادیکه بنی آدمک بو حرکت
واذیتندن هپ پریشان حال ومختل البال اولوب بو بلیه دن
بو بر برینه بث وشکوا وعرض بلوی ایدرلر انجام کار بو که
منجر اولدیکه بر برینه دیدیلر بنی آدمک بزوم اوزریمزه نه کونه
مزیتی ونه وجهله فضیلتی وار دیکه اشبو مرتبه تسلط ووجه
ارضده تبسط قلوب دعوی کرامت ایدرلر وبونلرک بو
بو حالی اوزره اصراری نه دن در بو وقت زمرهٔ حیواناته صرد ایله
بر فصل خصومت ایدر حاکم عادل اولمادوغندن دولای
جنس حیواناتدن اکثر بز بونلردن اقوی وبعضمزده حسن
لباسده انساندن زیبا وامر معاشده موردادی دخی بونلر کبی
توانا ده لیس بزدن لازم کلدیکه کاو وخر واسب واستر وشتر زمام و
لجام وسروج پالان وخرمله مسخر وبو حسابتله خدمتلرنده
کتر ولالرکو بنی آدمک کرامتی خلاقی عالمه اعتراف و اقراردن
ایسه حقا که بزدن بر فرد یوقدرکه اونک خالقنه اعتراف ایدوب
لا خلوت نه انقیاد ایتمامش اوله وبنی آدمده ایسه اکثری اون

خلائقه منکر و امرینه انقیاد ایتمیوب کندو هوسنه تبعیتده دائم
و مصر اولدوغی دوشنده و غیر مستند در دیو بونلرده سبب
کرامت نه اولسون و بو اذیتی بو کروهه نیچه بر قلسون دیو هر بری
مناظره و محاوره اتدکده بالآخره طائفهٔ جنیان مسلمندن دادکرد
نام بر عادل پادشاه بنام استماع ایدوب زمرهٔ حیوانات بو قصهٔ
ستمدیده‌یی عدالت پناهلرینه محل عرضده اولشاه دادکوده نهاد شرفنده
عدالت پیشه و بث شکوا ایدنه التفات بیوروب حق فصل خصومت قلمق
دائما اندیشه‌سی اولماغین همان اظهار صواب و احراز ثواب و زمرهٔ
حیواناته جواب ولماغچون اقالیم سبعه‌ده ساکن اولان آدمه سرهنکلر
ارسال ایدوب هر اقلیمده ساکن اولنلریک دوساسندن علم و حکمتده
حاذق و دارهٔ کلامده فایق کمسنه‌لر کوندرسونلر که بو قضیه عقل و نقل
شرع عزله کورله و کما هو حقه بو قصه‌نک عهدسینه ایرلیه تا که حاکمه
بو حکومتده وبال اولمیه برایا بیننده حیف و مسامحه ایتکله نظام
اختلال کلمیه کوبلک شویله که فرقهٔ حیواناتک فضیلتی ظهوره دلیل
بنی آدمه تنبیه اولنه که بو دخی حیواناته بو کونه فضول لقله جفا و
ازا ایتمیه‌لر و اکر بنی آدملک فضیلت و کرامتی ظاهر اوله زمرهٔ حیوانات
دخی من بعد امره الطاعت قلوب ذیر تسخیرلرنده اولوب ایبا و
کردن کشلک ایتمیه‌لر و بو زمره‌نک وحشیلرنده خارج قالانلرده
پای عجزی دامن صبره صاروب و بیشه‌لرنده استار اوزره تعیش

قلوب

قلوب بنی آدمه کوردنیه‌لر و مهما امکن لقالرندن حذر ایده‌لر
رب بلیة یدفعها الحذر اکر طلب معاشده حکم ضرورتله رست
کلور دلرسه قسقونه قوت دیه‌دن غیره نه چاره پس بو
اسلوب اوزره شاه دادکر اطراف عالمه خبر کوندروب معلوم
اولدیه امتثالا للامر هر اقلیمده بنی آدم فاضللرندن بر مرد
کامل حاذق حیواناتله مناظره عزیمتنه حضور دادکره جمع اولدقلرنده
جنس حیواناتدن دخی اصناف سبعه سندن بر زبان فصیح و بیان
ملیح صاحبین ارسال ایدوب دیوان دادکره بو ایکی فرقه جمع
اولوب طرف حیواناتدن وجه سابق اوزره بث شکوا و نشر شکوی
قلندقده دادکر عادل قاعدهٔ حکام اوزره بنی آدمدن استنطاق
ایدجک اقلیم حجازدن بر حکیم حاذق جهن نام اثرقاللدن شاه داد
کره بروفق عادت ثنا ایدرک انشاد ایلدکدن صکره جوابه متصدی
اولوب دیدیکه ای شاه اقلیم پناه و ای پادشاه ظل الله زمرهٔ
حیواناتک بنی آدمدن ایتدکلری شکایت واقع و بو قوللری
صادقدر و ذریات آدمه تسلط لابددر که دورادمدن
بو قصه‌دن ولی کلمشدر و امرلیدم دکلدر و سبب تسلط و وجه
ارضده بو مرتبه تبسط ندر دیو بیور درلرسه بو جمله اوزره شرف
انسانه عقل و نقلله محکمهٔ قضا و قدرده ثابت اولوب
ولقد کرمنا بنی آدم توفیقله موقع اللرینه حجت الهیه

وبرلمشدر وشرف انسان معلوم غير مكتوم در وجله دن بريسي
نطق فصيح وبيان صحيح دركه اظهار معرفت ذات بارى في
البحور والبوادى ونشر علم وبيان احكام واقادير خصوم و
الزام حكام واعلاى كلمه لا اله الا الله محمد رسول الله
بو جمله عجب قول ونطقه منوط و قواعد شرايع وسنن انبيا
واساس امر ونهى ووعد ووعيد وارسال رسل وانزال كتب جمله سي
قول ونطقه مربوط در بناء على ذلك حضرت رحمان الرحمن
علم القرآن خلق الانسان علمه البيان ديو تعليم بيانى انسانه
بيان احسان وامتنان بى پايان ايتمشدر فالحمد لله الذى هدانا
لهذا وما كنا لنهتدى لولا ان هدانا الله وقوة ناطقه انساندن
غيره ويرلمامشدر پس بيقه بو شرفله انسان زمره حيوانات اوزره ترجيح
اولنمشدر ومفضل قلنمشدر عجبا ولسونمى وتسلط وتبسطى انكار
قلنسونمى چونكه حكيم مجازى اشبو شرفله بيان امتيان قلدى همان
بهايم طرفندن ارسال اولنان شتربادبر جوابه آغاز ايدوب ديديكه
اى حكيم مجاز بلندپرواز نعم نطق موجب شرف وباعث بقاى هم
حرفدر لكن اكر نطقدن مراد هركس ضميرنده اولانى اخراج واعلام
ايسه بو خصلت بعينها بزده ده حاصلدر نهايت بزم سزلك
زبانكز فهم ايتمادكوز كبى سزده بزوم لسانمزدن ذلك ايتمزسز
ولذا خداى رب العباد بو معنايه ارشاد ايچون وان من شئ الا

نسخ

يسبح بحمده ولكن لا تفقهون تسبيحهم ديو بيوردى
حكيم ديديكه نعم سزده ده نطق وار در لكن لسانها الدرقال
ذكلدر شتر ديديكه يا حكيم غلط ايتدك كسوره نمله موره حضرت
سليمان حضورنده قومنه خطابا قالت نملة يا ايها النمل
ادخلوا مساكنكم ديدوكى وهدهد سليمان نبى يه
خطابا قال احطت بما لم تحط به آيه ديدوكى قولى وطرفيندن
ايراد خطاب ورد جوابا قومدكى پس نطقده بزمله سزك فرقكوز
اولديكه بونكله دعواى شرف قلوب غوغاى امتياز ايدرسز باوجود
آنكه بعض نطق وار دركه صاحبنه وزر ووبال در آنوكچون
من صمت نجا ومن سكت سلم دنلمشدر وحضرتكزه آنده قولنا معقول
ونا كلام مقبول حضورصنده كبر مقتا عند الله ان تقولوا مالا تفعلون
ديو اذا ايتمشدر پس بو وجهله طرفيندن مناظره ومعارضه يوله
اختتام اولدقده تعارضا تساقطا ديوب ديوانى بو ذيله وهيچ
بر طرفه حكم اولنمادى لاجرم بو اسلوبه اوزره حكيم مجازى دن
غيرى باقى اقاليم خمسه دن بش حكيم واصناف خمسه حيواندن بش
نفرله بر دكون ديوانده ذكر ده من الفتاح الى الدرقاح مناظره
ومعارضه اولوب لكن محل فصل خصومت ومقام قطع حكومته
ارمامكين ارتيه قالدقده بلكه اشبو كتابم بومابينده اولان
طوايف خمس معارضات ومناظراتنه تحمل اوليوب وهم مقصوده

مسارعه اولیکور لماکین اول تفصیلات اختصار قلندی
لکن مراد ایدن اخوان طرب المجالس نام کتابدن طلب ایده
پس بدیجی کوه بدیجی اقلیمده بر لبیب حاذق کامل و طبیب
فایق فاضل بنی آدم طرفندن دیوان ذاکره حاضر اولوب
و بر کوشه ده سر دانشی جیب اندیشه صالب حسبنا الله کویان
اوتورمشدی ناکاه اوج هواده همای بالا سری مقابلده بر شاخ
اوزره نزول ایدوب نظر ادخضوع علی رسم ملائمانا دا قلوب
شاه عادله ثنای فراوان و دعای بی پایان قلدقدنصکره شمه
سفاهتله بنی آدم طعنه آغاز و اوج نخوتده بیهوده پرواز
ایدوب دیدیکه شاه عادل حقی و ارکان دولته خبی دکلدر که
نیچه ایامدر بنی آدم بو کروه دعوای فضیلتده لاف و بیان
مرتبه‌ده کزاف سویلیوب پادشاه ظل الله صداع و یوردکلرنده ماعدا
ادله قاطعه و حجت ساطعه اولدیغی بحال بو لمادیلر اغا لبلبا پادشاهک
علم وزایده مغرور اولدیلر نیسکوم حیم شاه و لطف حسیم پادشاهک
متوقعدر که اشبو دو دفتر وزده بوند و یرمیوب امر و دمناظره لرنده
سابقه قیاس بیوروب و بطلان دعوالرینه حکم سلطانی لاحق
اولوب ذمره حیوانات ضعفاسنه براتی امان و عنایت بی پایان
ارزانی بیوریلوب من بعد الیوم الی القیام دعای دولت پادشاهی
بر دوام اوله دیدکدنصکره حکیم روشن دل خطابا ای حکیم

صورت دانا ای دلیر بت بو وابن همایم بنی مرزاغ و ذهنه قیاس
وجنده تمیزم کاس اتمه کردیلون سلطاده بو قوی بیغه کلوب
حجتک وار ایسه کتور والا بو دعوای عریضه‌دان اداردن کوتوردیکه
هم بن حکیم داناها نک کلمات سفاهت غایتن استماع قلوب حمیت
انسانیت حرکته و مز بخلافت نهضته کلوب دریای علم تموج
و طوفان معرفت تفوج قلوب تنور نهادی جوش و شعله آتش
کانون سینه دن خروش ایدوب زبان وقت و لسان نطقله دیدیکه
ای مرغ تنک دانش و بی بینه کوته اندیش بن سنی بر عاقل پور ریش
بولمشیم مردد دانا و مرغ توانا اکلودم هنوز بلد مکه بو طبقه
صنف تعالدن دو دوار ابسه معرفتدن مهجور ایمش سن که
اطوار سبعه ایزه ولمعنی الانسان و لقرآن توامان جزء یعنی
حکیجه حضرت قرآنه توامان اولن انسان علی شانه تساوی عوسی
قلوب متقاسین لاف و کذافه حمل ایدرسین تمای مرتمام
بیلکلکه فطرت آدم صفحه سن بر وجودیاته خلاف عالم جل شانه
نسولا استعداد ویرمشدر انو کلنه قابل اولور ذات و حامل اسرار
صفات اولوب منصب خلافته سزا و حمل بار امانته دوکوراشدر که
انا عرضنا الامانة على السموات والارض والجبال
فابين ان يحملنها واشفقن منها وحملها الانسان
انه كان ظلوما جهولا حقیقه بو بحه اجرام عظیمه واشیای جسیمه

حملندن ابیا و اعراض ایدکده اشبو انسان مکرم بیت
بار امانت تو ز سر کی فرو هلم کر نام من ظلوم نهند و لقب
جهول ٭ دیو میدانه مردانه کلمشدر و بو قابلیت سببیله
اخلاق خدادن جلتانه منصب کامل نصیب شامله وصل اولمشدر
وجمله مصافندن بریسی علمدر که انسان خلقتک و لم تک شیا
مفهومنجه اول فطرتنده کدورت بشریت و ظلمات جهالت
اوزرینه مخلوق ایکن کظلمات بعضها فوق بعض ایدنه کنایتدر
همت کرین میانه بند ایدوب خلاف طبع و معاید بشریت ازاله
جهالتده جوع و سهر و صابت سحرده مجاهدات شاقه ارتکاب
اتمکله ناگاه حضیض جهالتدن ذروه علمه قدم بصمشدر
نور علی نور کا اشارتدر انوکیچوندرکه زراری موجوداتدن اسنده
معنی طوبین انسان مکرم قابب خلق خدا برله تخلق اولوب
لباس علمی لابس اولمشدرکه بناسزما پس بو انسان محسنا
شهادتیله شرف انسان ثابت و ظاهر اولدی نتکم کلام قدیم فرقان
حمیدنده علمای توقیر و جهلای تحقیر طوب تسویه دعوی سیت
انکار ایدر هل یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون دیو بیورمشدر
همان دیدیکه چونکه علمدن دم اوردک علم نور الهیدر حکیم دانش
بیورددیکه العلم ما یتحقق به المعلوم هم دیدیکه کرمفاخرت
بومعنا الهه اولیجق افراد حیواندن برفرد بوقدرکه انوکدن علم

معلومی اولمیه که جمله سی بقای نوعنه متعلق علومدن ماهر اولدر
جمله سی امر معاشین وضر و نفعین و مهلکه سی کوشه سین و امدادی
توشه سین هر بری فهم ایدوب توالد و تناسل خصوصنده رعایت
فصولدن اولادین خیب بر دعجوزدن صیانتده دقیقه فوت
ایتمزلر پس بو علومدن سزلر بزدن مزیتکوز و بزم سزدن نقصان
ذاتمز نه اولسون حکیم دانا دیدیکه علم ایکی قسم در قسمت اولیه
الهی بری علم اصول ایکنجی علم فروعدر حیب بو قوم که اثبات اتدوکک
علوم فروعه متعلق علومدر یعنی علم معاشدرکه دنیای فانیه
تعلق طوتر تسلیم ایدرم که بو علومده بز و ملک مشترک اولاسز
اما علم اصولکه ذات دانش صفاتدر و دار عقبایه متعلق حواله در
بوکا معترف سزکه بو علومدن نصیبکوز اقل من القلیل بالاشی
من العلیل قبیلندندر فاما زمره حیوانات بعضی کمالات که
تربیتله انلره میسر اولمشدر و بعض تبدیل اخلاق که انلرده
ظهور بولمشدر بلا شبهه بو معلومدرکه اولدولت صحبت انسانله
ارمشدرکه الصحبة مؤثرة نه آنکه بهایم صنفی مجرد تهذیب اخلاق
اجلیچون خواب و خورد و جراکاهندن قاله یاخود حیوانات
معتبر بر فراسندن و اذ کلا کلا ثم کلا اما انسان تربیت
و تهذیب اخلاق اونمدا سندن و کلام هدا سندن المنده
پس انسان صفاتیله موصوف اولی هیچ خدا خلقیله تخلق و لعنه

حقانیه ومحافل روحانیه‌یه آرزو سندن اولغل محمد الله دوق
شیطانیدن خلاص اولوب عبودیت رحمانیه‌ده الا ان
الا ان حزب الله هم المفلحون زمره‌سندن اولمقلر دو
وبوجمله شرف تبدیل صفات وتهذیب اخلاق ایله کاننده رزقنا
الله وبنی آدمدن شول کسلر واردر که ان الذین لا یرجون لقاءنا
ورضوا بالحیوة الدنیا واطمئنوا بها والذین هم عن آیاتنا غافلون
اولئک مأویهم النار بما کانوا یکسبون زمره‌سندن اولوب
مورمثال کوه حرص میانه جانب محکم بند ایدوب صحرای جبال واودیه
تلال ایله بر جنه دولت پویان اولوب بصره ارمل وخرمن ابنای
صحرا وکوهساره دانه ولانجه مباحه‌دن فرق ایتمیوب انجل همتین
وکل عنایتین انبار بادیه طولدر مقدن غیری امیوب وفات وساعاتن
اشبو هوسده افنا ایدرکن ناکاه عنایت ربانیه قرین حالی وهدایت
رحانیه رهبر آمالی اولوب کمر حرص هجوم دمبندکه ذی ملک تاجدن
تومحوسین توبه ایدرک بو جمع ذوکحطا ملکتفاسین وعوض نزکی انفسنا
وروزفردا محصولنک حسابین جزاسین یاده کتوره مکله بودم حاصلین
تفریق وجمیعن انفاق ایتمکله توبه شرع قلوب الذین ینفقون اموالهم
باللیل والنهار دسر وعلانیة مدحتنه مظهر ویرجون تجارة لن
تبور حرمتنه لایق منجر اولوب الرزق علی الله دیو حالا عرضین

مساوی ولسوی‌ده‌ینه افراد انسانده رجال وآرد که اوصاف ذمیمه ایله
ثم رددناه اسفل سافلین حکمنجه صفت غضب جاهنه دوشمش کی
شرع رسول اتباع ایدوب بصدر رحمت آنی ترک ایتمکله الا الذین
آمنوا وعملوا الصالحات استثنا سنجه انه لحلیم اواه جاهنه
ایریشوب مکین علیین دن اولور وبنجه لرده وآرد که مزابل
بخلده دجاجه وار حبوب منجه اونده لوزان اولوب جیب جاننده
محکم طوترکن واخلد الی الارض هاویه سینه ساقط اولوب ذلت
بخلده متشبث اولمشکن بخلی ترک ایدوب دامن سخاده تمسک ایتمکله
ویؤثرون علی انفسهم ولو کان بهم خصاصة مدحته لایق اولور
افراد انسانده چندان کاملر وآرد که استحوذ علیهم الشیطان
فانساهم ذکر الله اولئک حزب الشیطان الا ان حزب الشیطان
هم الخاسرون زمره‌سندن اولوب حبل شیطانی کردنانه بند ایدوب
ووساوس معتادسنی جاننه پیوند ایدوب گوشه گوشه شاطرانه
مجلس شیطانیه واهویه نفسانیه طلبنده اولوب ذکر رحمانی
لعین اکا اونتدرمشکن عیاذاً بالله ناکاه توفیق خدا رفیق وکرم
نامیه هم طریقی ولقد قبح افعالنه وقف وسوء احواله عالم اولدقده
مقراض توبه بولمجبایلی شیطانی قطع ووساوس لوحی سینه‌سندن
قلع ایدوب وبو دفعه کمنا عداسی ومتوب الا بذکر الله تطمئن القلوب
نقدوقتی حسب حالی اولدقده حبل محبتی بوینه طوقا ایدوب

قناعته و بطالتین عبادته تبدیل ایدوب اوتورمشدر و بنی آدمده
شول کمسنلر واردر که الذین یتیهون فی الارض حسبما المری ••
و یتکبرون فی الارض بغیر الحق اقتضاسی کالذی اولوب ابلیس ودر
انانیت دعوسین قلوب و هر کسه حقارتله ناظر اولوب مجالس محافلده
دکمه جایه قعودین استنکاف ایدوب و فقرا و غنی هر کسدن ترفع
اعتقادین قلوبنجک وجودی اشبو نفخه بر اطولکشی ناگاه
مهب کبریادن اول مؤمنک قلبنه بر ذره باد عظمت حق هبوب
ایتمکله کندو حقارت و دناءتن مشاهده ایدوب بودم هر کسه
سر تعظیمله باقب و جملهدن کندوسین خوار بلوب **بیت**
سهو دلین یوزینه آینه سوزسون • آنی دلین کچسه کرک
جانلرسردن • تواضع پیشه ایدندکدن صکره عظمت کبریایی جناب
جبار شعارله قصر و حصر ایدوب • و له الکبریاء فی السموات
و الارض و هو العزیز الحکیم دیو بابنده تواضعده قیام ایتمشدر • و بنی
آدمدن اشبو طائفه علیه اخلاق ذمیمه سین سلوب مذکور اولان
اوصاف حمیدهیه تبدیل قلوب تخلقوا باخلاق الله ایله متخلق اولدقلری جهت
صفاتلرین صفاتنده و افعالرین فعلنده افنا ایتمشلردر • و اول کنجون
آدم و اولادی الیوم لقیام بالطول لعرض خلیفة الله فی الارض
اولوب سائر وجه ارضده اولان مکونات زیر تسخیرنده قلنمشدر چونکه
بو بیان عین برهان ایله استماع ایتدی غیری معارضیه مجالی اولمیوب دیدیکه

ای شیخ کامل اشبو تقریرات که قلدک بونکا عقلی و نقلی ادله وارمیدر کم
بزه قناعت کله و ابنای نوعم حقیقتن بیلهلر حکیم لبابجو بصواب
و ددیکه بو مثله ده عقلک مدخلی یوقدر زیرا انسانه بو حالت
ولادت ثانیهدن صکره واقع اولور • پس انده وجود حقیقی انوارینک
پرتوندن ایکی وجود بیله معا معترف اولور • و بو کلام طور عقلک
وراسندهدر و عقل عدلجبلیدر دکه • لو دنوت انملة لاحترقت
انوک شاننده اما دلیل نقلی اولدر که • رب جلیل حضرتلری کلام مجیدنده
بیورمشدر • و ما رمیت اذ رمیت و لکن الله رمی دیو بیورمشدر کم
و اخبار قدسیهسنده • لا یزال العبد یتقرب الی بالنوافل حتی احبه
فاذا احببته کنت له سمعا و بصرا و لسانا فبی یبصر و بی یسمع و بی
ینطق و بی یبطش دیو بیوردر و عی مسئله سابقه اشارت
و قربیه نوافل ایدن عباده بشارتدر • رزقنا الله تعالی
پس بو تبدیل اخلاق و تهذیب اخلاق که بیان ایتدم و وجه
ارضده خلیفه اولق کرامتی که دیدم زمره حیواناتک قنغی
صنفنده واردر دیدکده همای عالی سرای سینهسن صاف و لسان
انصاف ایدوب دیدیکه الآن حصحص الحق پس معلوم اولدیکه
شرف انسان و کرامت انسان جبلتنده اولان اخلاق ذمیمه
اوصاف حمیدهیه تبدیل ایدوب اخلاق خدا ایله تخلقده ایش •

اکر سائل سؤال ایدرسه شرف انسانی و کرامتی بو ایکی معنانك تحقیقنه
تعلیق اتدك پس عامهٔ کفره و زمرهٔ فجره مکرمتندن املا مق
لازم کلور مع هذا ولقد کرمنا بنی آدم آیهٔ کریمه سی که بو معنانك
معیار قویسیدر عموم وندر در الجواب الله اعلم آیهٔ کریمه عموم
اوزره در لکن مراتب کرامت متفاوته در اولیسی کرامت کامله
در که تبدیل صفات و خلق الله ایله تخلق ایدنلره و یریلور دنیاده
سافلات زیر تسخیرلرنده اولدوغندن غیری عالم برزخده
تهیل جواب و عرصهٔ قیامتده حسن حساب و کرم و حلل و تاج و
براق و جواز صراطدن صکره حضرت القدسده تمام رفاقدن
صکره دار الخلدده حور او رضوان و ولدان و غلماندن انواع
ساز دلسوز و سائر نعم روح افزود اعطا اولنه جقدن
ما عدا ارض جمال با کمالده کشف نقاب اجلال اولنور که بیت
فینسون النعیم اذا راوه • فیا خسران اهل الاعتزال
اول بحر صفادن بو قطره به اطلاع و نور دکادن بو ذره به
الماع ایدرز و بو معنایه اشارهٔ سلطان العشاق عمر بن الفارض
المصری قدس سره العزیز بیورمشلردر و تم امور ثم کشف
سترها بصحو مفیق عن سوی تغطت • و عنی بالتصریح یفهم
ذایق عن التصریح للمتعنت • و کرامتدن بو قسم مرتبهٔ علیاده

اولدوغی

اولدوغی جهتدن اداهٔ کرامتی بو معنایه حصر ایتمشلرکه کفره و
فجره نك حقیقتا عموم دخولنه مانع دکلدر و مراتب کرامتدن
ثانیه کرامت وسطیدر که زمرهٔ فجره یه ویرلور یا شفاعتله یا
خود محدللهٔ اخذدن صکره و کرامت ثالثه کرامت سفلیدر
کفره یه و یریلور عالم سفلیه تصرفلری کبی و تسخیر حیوانات
کبی و وفات اتدکده تعظیما غسل و تکفین و تقبیر کبی که کفره یه
ایجق بو کرامت و یریلور و مؤمنلرك ادنی کرامتلریدر که ذکر
اولندی و کفره دنیوی همتلرندن مرادلری ایجق بو که حصر ایدوب
ربنا آتنا فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة دیدیلر پس
کرامت قلدیلر و بر سببی دخی بو در که جوهر انسانده کرامت و المعنی
جملهٔ اشیا حیوان و نبات و معادن انسانده جزا اولمق آرزوسین
ایدرلر تا که انسان واسطه سیله اسفل سافلین طبیعتدن خروج
ایدوب اعلای علیین روحانیته عروج قلوب دیدکلری شهود
عزت لقایه ایرشلر اما زمرهٔ کفره و خسره درجهٔ انسانیتده
ایکن ادرکه حبوانیتی بکنوب کالمیل ایدوب صفت بهایم که
مرتع طبیعتلرنده خوردو آشام در کامبتلا اولدیلر
و بعضیلرنده خلق سباعی بتندایدوب خلق ارسنده اذا و
اضرار خصلتین قبول اتدیلر لاجرم دوزخ قیامتده حیوانات

کونوا ترابا خطابندن طپراق اولوب عذابدن قورتلمغه خلاص
اولمغی تمنی کفره کوردکده یا لیتنی کنت ترابا دیو بو کفره بو
حالتی تمنی ایده لر اما اللوینه کرمیه عیاذا بالله بقیة التأویل
تفسیر قوله تعالی واذ قال موسی لقومه ان الله یأمرکم ان تذبحوا
بقرة الی قوله وما کادوا یفعلون شبب قصه بودر که بنی اسرائیلده
بر پیر مال دار واردی بیر اداد زاده لری میراث طمعنه قتل ایدوب
باب بلده ده براغدیلر اهل بلده دیت طلب ایتدکلرنده شهر خلقی
حضرت موسی یه کلوب قاتلی تعیین خصوصنده جناب حقدن
اعلام مراد ایتدکده بیورد دیکه ان الله یأمرکم ان تذبحوا
بقرة یعنی حضرت حق مراد ایتدیکه بر بقره ذبح ایدوب و بقره نك
اعضاسندن بعضی ایله قتیلی غسل ایده لر باذن الله حیات
بولوب قاتلی تعیین ایده پس قصه حسنه دن امت محمده صلی
الله علیه وسلم حصه مستحسنه حاصل اولسون دیو کلام قدیمده
حضرت رب حمید واذ قال موسی دیو بزه حکایت بیوردی
بونده بو اشارت بودر که سالکا طالبك ابتدای سلوکنده قلبنه
یا شیطان لعین یا نفس اماره یا دنیای مکاره طرفندن
بر مکر واقع اولوب قلب روحانیسی موت معنوی ایله
وفات ایتدکده مرشد کامل اول سالکه ان الله ان تذبحوا بقرة

اشارتیله امر ایدر که ای سالك نفسك بقره سینی ذبح ایله بهیمیت
صفتنی ترك ایت تا که بو نفسی سیف ریاضتله ذبح ایدنجه حیات قلبیه
روحانی وارد اوله زیرا رسول اکرمك صلی الله علیه وسلم رجعنا
من الجهاد الاصغر الی الجهاد الاکبر دیو بیوردوغی جهاد اکبر بو
رسمله ریاضته اشارتدر و دخی المجاهد من جاهد نفسه دیو اشا
رتلری اشبو اسلوبدر و ذبح بقره نفسدن کنایتدر نیتکم
موتوا قبل ان تموتوا دیو فرمان واجب الاذعانلری
بو معنایی اشعار ایدر علی ما سبق چونکه پیر واقف راه سلوك
سالکه تا بحتیه ریاضت معناسنه ذبح بقره برله امر ایتدکده
کلام حکیمی لغوه حمل ایدوب اتتخذنا هزوا خاطره سبت
قلدیسه اعوذ بالله ان اکون من الجاهلین یعنی مجاهده ایله
صفت بهیمیتك قطعنده که ذبح بقره اندن کنایتدر حیات
قلبا وللعینه بلمینلردن اولمقدن جناب حقه استعاذه
ایدرم دیو سالکه ارشاد ایتدکده سالکده بوندن متنبه اولوب
آیا بو ذبحه و بو خصلته هر نفس بقره سی لایق اولور می بو قسمه
بو ذبحه مخصوص بقره می وارد دیو استرشاد قلدقده مرشد
صاحب رشاد لا فارض ولا بکر عوان بین ذلك حکمیجه اول
ذبحه قابل و ریاضته مستحق اولان سالك در که دنیاده پیرکدن

ماندن و زیاده جوانلکدن نارسیده اولیه که بو ایکی یه ریاضت
مضر و غیر مفید در و ارباب سلوک قاتنده بو مسئله مجربه در
بلکه بو ایکینک ما بیننده متوسط الحال اوله تاکه فوائد
مجاهده اکا مترتب اوله دیو جواب ویردکدنصکره
فافعلوا ما تؤمرون مفهومیله صورت تأکیدده ای درویش
هان سن نه دیلیسه آنی اشله و قربانک قبولنده شبهه یه
انشاء الله تعالی باعث تفرید دیو بشارته اشارتدر و بو بشارتدن
سالکک شوقی زیاده اولوب قربانه لایق بقره نک ما لونها
دیو علامتن حذرا لونندن سؤال قلندقده انها بقرة صفراء
دیو جواب ویردی یعنی اول درگاهه لایق اولجق قربانک علامتی بودرکه
طلب مشاهده سنده مجاهدات ظاهر اولوب لونک وجهی زرد
کبی اصفر اوله نته کم حضرت صدیق رضی الله عنه امام علی جوابنده
اشهد وجها اصفر مشیت کاسبق فاقع لونها اشارتدرکه قابل
قربانک صفرتی صفرت زیرا اوله که صلحانک اولو جهله دردما
صفرت شیء اولیه که امراض جسمانیه و اعراض دنیاویه
مبتلا لرینک لونی اوله درکه ناظر استکراه ایدر تا صفرت
شیء اولسنه تسر الناظرین یعنی انلره هرکم ناظر اولور صبحه
وجهلرنده سیماهم فی وجوههم من اثر السجود آیتی تلاوت

ایدوب جود شهود اتنده شواهد غیبتانی شهودا ثابتی
مشاهده قلندقده حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
اولیاء الله الذی اذا رؤوا ذکر الله مضمون شریفنه ما
صدق بولالر و سالک زیاده شوقنده استکشافا
ان البقر تشابه علینا دیدوکه صورت صوفیده صفا
سزلر بیدا و هیئت متعبدده نیجه بطالر هویدا اولوب
فرض کل ایچون تغییر شکل ایدوب عوام کالهوام صید ایچون
صددنه تسبیح عصا و عباسی دامنه فریب ایدنلر زمره
تلبیس اشبو کروه مجذوبه مخلوط اولمغین قربان سعادت سزا
و میدان هدایته دوا اولی کمدر انده اشتباه غرض انکه
اشارتدر اولدر و سالکک داشتیاقده زیاده طلب
ایتدکده بقره لا ذلول تثیر الارض طالب صادقک نفسی
بقره سنه اشارتدرکه زخارف دنیایه میل الیه هوا و شهواته
میل ایچون تسخیر ذلیل ایدوب آلت حصول ارض دنیا فرشنده معد
نفس نفیسنه ذلت ویرمش اولمیه نته کم حضرت رسالت صلی الله
علیه وسلم عز من قنع و ذل من طمع دیو بیورمشلردر و کیره
لیس للمؤمن ان یذل نفسه دیو مبالغه و جمیله اذلال نفسدن
منع بیورمشلردر یعنی مؤمنه لایق دکلدر که ایمان عزتیه اولان نفسینی

دنیا ایله‌یجین خوار و ذلیل ایدیجی و لا تسقی الحرث یعنی طالب
صادقک ذبحنه باعث حیات قلب اولان بقره نفسنک بر
صفتی‌ده بودرکه حراثت دنیایی آب دوکیجی برله صولامیه یعنی
دنیا ایله‌یجین خلق آراسنده یوزی صوینی دوکیوب حق حضورنده
ماء وجاهتین بیجمیه تاکه خلق قتنده حرمتسز و حق یانده
وجاهتسز قالمیه و رزقنا الله وجمیع السالکین مسلّمة
یعنی ذبحی موجب حیات قلب اولان بقره نفسک اوجنجی خصلت
آفات نفسندن مسلّم اولوب وقایت حقیله متسلّم اولمقدر
لا شیة فیها یعنی وجودنده فطرت اسلامدن غیری نشنه خلق
اولمامقدر بو حالده جون اوصاف بقره‌ده مرشد کامل اقتضی ما
یمکن سالکه بیان ایدیجک فذبحوها هان سالکلر سیف
صدقله ذبح ایتدیلر و ما کادوا یفعلون یعنی ذبح نفس طبیعته
انسانیته مقتضاسی دکلدر صادقندن هر کم ذبح ایدرسه
حضرت حق فضلندن و حسن توفیقندندر دیمکه اشارتدر
فقلنا اضربوه ببعضها یعنی قتیل قلبک حیاتی مراد ایدن بقره
مذبوحه‌نک لسانیله قلب قتیله ضرب ایتسون که حضرت محیی الاموات
احیا ایده یعنی لسان بجهر له لا اله الا الله کلمهٔ طیبه‌سین
تیر تیز هدفه توجیه ایتدوکی کبی لقای قلبه توجیه ایدوب حالتا بنا

طرف

طرف یساره توجیه ایدمک معنای ضرب وجود بوله تاکه حیات قلب
حاصل اوله دیمکه اشارتدر کما قال جل ذکره فاضرب بعصاک الحجر
بذلک التأویل بعینه کذلک یحیی الله الموتی اشارتدر بو دکه عالم
آخرتده اجسادی احیا ایدر دنیاده قلوبی احیا ایتدوکی کبی
و بو تأویله مناسب حضرت مولانا جلال الدین مثنویسنده حکایت
ایدرکه زمانده بر تاجر کتاب قوادیدیکی بر ولایته تجارته کیدوب
نیجه مدت اکلانوب و خیلو حلالدن مالی تحصیل قلیب
وطن اصلیسنه مراجعت قلیبقریب اولدقده ناپدید اولمشدی
و خانه‌سنده بر یتیم اوغلی قالوب نازو نعیمله خواجه زاده
کبی کله مرتبا اولمشکن ما حضری خرج و بقیه اسبابی فروخت
ایدرک یتیم رشده ایردوب و بو حالنده تحصیل کمالات
ایدوب اما دنیا خصوصنده کلی اضطراره دوشمشدی
اقربا و تعلقاتی خواجه زاده حرفه و کوشش کسبه سوق
ایتدوکجه دیردیکه بن حلال رزقه ذائق عالم ایاغو مصالح
دیو کسبه تقیدی ایتمیوب دون و کون شب تمام صوت عالیله
یا رب یا الارباب بن بر سنایه اسیری بطال لوکاهل قولکم حلال
رزقی من غیر کسب و مشقة بکا اولشدرتاکه سایهٔ لطفکده
خوشیکجم دیو مناجات ایدردی و همسایه‌سی و غیرلری استماع
ایدوب یاوه کوی و بیهوده هرزه یوی دیو نیجه نسبت

ایدرلردی بو کونه بو دعاجی یه یدی دوستلرندن بعضی
خیرخواهلری کلوب نصیحت کونه دیدیلرکی ای خواجه زاده بونک
کبی بیفایده کلماتدن نه حاصل و بو نحو زماندن بو دعاکو
ایدرسین نه بولدک اکر تمنی ایتدیکک بولدرق وصول میسر
اولسه الی الآن نیجه سنک کبی تر یوز دو تنبل و امثال اولنلر
یوری بونک کبی سوددن فراغت ایدوب انواع کسبدن
بر یته تمسک ایله دیدوکلرنده همان قالکی جواب دعوب
درکاه حقه بنم صداقتم محکمدر و بکا یقین حاصل اولمشدرکه
اشبو قدر دعوات و تضرعاتم ضایع اولمیه که حضرت حق
جل شانه کرم شامل و لطف کامله کلی وثوقم واردر
لکن بو فن توکلده داخی بر حرف وقوفمامشسز و قرآن
عظیمدن ومن یتوکل علی الله فهو حسبه آیه کریمه سین کوردن
مامشسز و کویا وما من دابة فی الارض الا علی الله رزقها
تکفلین ایشتمامشسز و هاناکه وکاین من دابة لا تحمل رزقها الله
یرزقها وایاکم اشارتندن بشارتی فهم اتمامشسز
وان الله هو الرزاق ذو القوة المتین حضرتلرینک عهدندن
دمزیده ترک اتمامشسز دیو ناصحلری سفهیه نسبت ایتدی
ودیدیکه حضرت یوسف علی نبینا علیه السلام اخوانی جفا
اذیتنه مبتلا اولوب دست کید لجبت جفایه القا ایتدکلرنده

جناب

جناب حقدن لتنبئنهم بامرهم هذا وهم لا یشعرون ندا
و وحیسی سمع شریفنه ایرشدکده اکا جب الحزن خبث الوطن و لو
قلبندن هموم جفای کدورت همین انواع فرحه اونوتدی
و بارطاعت کا کان یوسف پیوند دی و دیدکه آل یعقوبه اکر
وصوفیه سیر نخیب عنب و سرهنه دال ایکن هر دلال انشاد
قال الملته و بازار ملالده کند و کلال اولوب دلالان یاوه کویا
غربی غلام و عجیده ارکم مشتری اولور بها نوم دیویدا اتدکده
صفحه سینه سنه عمده نه غبار قوندر میوب و خلاف واقع تهمتلر له
دست تجاوزه مهار سبحه کیروب و نیجه بیلکلرنده قالدقده ولد
و عهده نک صفاسیله دلساده سین قطعا مشوش طوتیوب
بلکی رب السجن احب الی مما یدعوننی الیه مناجاتی و شکر
لذاتی برله کوشه سجنی صفه صفا قلمشیدی و بو جبرک نتایجی
ظهوره قلوبه دوثبت نبوتیله مسکنت و دولت سلطنتله عزت
بولدقدن صکره اخوان جفاکارانی اوزره فضلی معلوم اولدقده
تالله لقد آثرك الله علینا دیو محبتندن پدرلری انا ابانا لفی
ضلال مبین دیو تأکیدا انه ضلالته نسبت ایتمکله اشتد تأکیدله
جملسنک اوزرینه مختار اولدقلرینه اعتراف ایدوب وان کنا
لخاطئین دیو نیجه احتذارده اعتراف قلدقلرینده صکره جناب
لا تثریب علیکم الیوم دیو دفع خجالت ایلیوب جمله سینی بر کرامه

سین عجلتدن اخراج قلبه یغفر الله دعاسیله دفعهٔ صبری بفرحة
ابلاغ ایتدی ووالدینه ملاقاتده رسوم لقا ادا ایتدکده صکره
صدقدو یا بیته اظهار شکر شادی قلبی یا ابت هذا تاویل
رؤیای من قبل دیدیکی بوکده هفت سالده که بو خصوصده
دعایه کوریشم و بو مدتده بلوریسکه اشبو دعایه مشغولم امید
وارمکه حضرت یوسف کبی صدق دعوی و اجابت دعا ظاهر اوله
و حضرت حقک جل شانه و احسانه سائر بابنه التفاتی ایچون انسا
مکرمه مخصوص کلدیکی جمادات حجره ده شاملدر دکی زمین مهین
ایام صیفده قحط باران ایدیبوست حاصل قلیب اوله مثله دوکی
مذللی تلقای رحمته طوتوب لسان حال الله عرض حال و بیان احتیاج
قلدقده همان دم ریاح اجابت هبوب ایدوب جناب حضرت مجیده
ای زمین مهین چونکه اظهار عجز ایله عرض حال ایتدک سنک قدم
رفتارک اولمادیغنده هم بیمه که بز سکا اوزلطفوز وارسلنا
الریاح بشرا بین یدی رحمته حتی اذا اقلت سحابا ثقالا سقناه
لبلد میت وَلَم یروا انا نسوق الماء الی الارض الجرز حکمنجه
سحاب ثقالا ریاح رحمت زده قطرلر دوزنیه اداه ایتدکلک مطرب
ایا غوکه سوقنا ایدم تاکه فاحیینا به الارض حالتی ظهور ده کلیب
یخرج به زرعا کرامتن کوریه سین دیو جواب کلدیکی بو بنکی انسا
مکرمه اولم و سبع سینده که اشبو تضرع قدایم درکاه حضرت مجیب

الدعوات

الدعواته دوکوردمز که بن کداسین خایب و خاسر ایدرم و بو
دخی معلومدرکه طفل رضیعک مهد راحتنده دست و پای
قیادی محنتله مشدوددر لکن رفتار و کفتاره تعالی اولمادیغی
رتبه کو بیکی دایهٔ مهربانه الهام ایدوب دمبدم طفلک باغنه
کوندروب غذات و عیشده ای شیر شیرینله شبعان ایدوبه هر اد
صدد لنوازی بر لطف ایله تربیت ایلر و بو کدا سی دخی مهد بدنده
قماط عجز ایله مشدوددر بیچاره سینم لکن امیدوارمکه دایهٔ لطفیله
اشبو طفلکه جوارح سینده ده نعابیتن دریغ بیوره میه و هنوز
بو قصه مسموعکز اولمامش که بر اهل حال او توکلانه کعبه بیت
الحرامه توجه قلیب بغیر زاد و لا رفیق طریقه بو نیته سلوک ایتمشدی
لکن دوام وضوی تیممه عدم احتیاج ایچون بر دلو رشته
کتوره مشدی اتفاقا بر یه ایچره بر فضاده توضی لازم اولوب
کیف الحال دیو دیده طلب ایله کوشه یه دایر ایکن کوردکه بر بیرده
جیز انلر جمع اولوب صو ایچرلر همان حمد ایدوب اول طرفه توجه
قلدقده اول بهایم برکنده اولوب دوبش صوبه قرب اولنجق
کوردکه صوینک بیرغو اولیوب بیسوب و آرد دقده تمام قعر چاهده
مقامنه یورمش کوردکده مناجات ایدوکه باری تعالی اشبو بهایم
جوننه یه مراد یریوزنده ویردک و بنی انسان مکرم و جوابده
خرم ایکن نه اولدیکه بو عاجز کلدکده صوی غور ایتدک دیو جواب

صواب وعتاب ارشاد مآب وارد اولدیکه ای قاصد حرم قبله لکل
وی مبتلای یدورطه آبکل اشبو حیوانات مهانات سرچاهه
کلوب صو ایچمکه غرضلری کوردکلرنده جمله یوزلرین سمای رحمته
طوتوب دیدیلرکه ای رازق البرایا ویا هادی الاکباد العطاش
فی الجبال والصحاری بلجه سنکه انسان کبی بزوم دلو رسندن
آلات واسبابمز یوقدر وسنک فضلکدن اوزکه پناهمز وملاذمز
ده علمک محیط در ونیره رحمت شامل وحکمت کامل اقتضا
ایتدیکه آنلرک مرادلرین سهولتله ویروب وسع انسانه مکرم ایکن
سنی مرادکه مشقتله ایرکوردم زیرا سنک دلو رسنک وارکن
آکا اتکال ایتمش ایدک که مسابه حاجتده توکله مصلحتک
بیتورمز سن پس اسبابه اتکالک ومسببدن بو کونه غفلتک
بو فضلدن سنی حرمانه دوشردی بیوبکه اولبابم قدر
اولمادیکه مرادی بالذات مسبب الاسبابدن استیوب مشقتسز
دوق ایتم وبو بنده معلوم ایدنمامشیزکه خلفادن جعفر
دوانقی رحمه الله والده کیجه دلو مشهوره ام جعفر دیمکله کنیت
اولنوردی بر کونه ایکی سائل مقابل طاقنده طوروب بری دیدیکه
یا رب سنک فضلکدن مطارجا ایدرم آخری دیدیکه یا رب ام جعفر
فضلندن استرم مکر ام جعفرک سفره سنده ایکی دجاجه
مشویه مهیا محلتنا ولدی ایدیکه بو ایکی سائلک قولین

ام جعفر

ام جعفر استماع ایدوب ونفسی سخا وتنجوش کلوب دجاجه ینی
خادمه نلتالینه ویروب لکن بر بینک جوفنه ایکی دینار
دفن ایدوب بویوردیکه دینارلیی شول بزدن استین فقیره
ویر وبو شیی آخره ویر دیو سفارش ایتدی خادمه فرمانلرن
ویروب فقیرلرکوزدن طولندقده اول ایکی دینارلو فقیر دیدیکه
بولداش بو دجاجه بر صاروم وقیمتدن دخی اید دمکه فقیره
طاوق بیلمم لادنم دیدکده فضل حقدن استین فقیر دیدیکه
بکا صاتکه اهل اولادله بوکونلک تعیش ایدم لم بیلولدی
فکلوسه طمع ایدوب دینار دندن بیخبر ایکی ایکی ذاهه ویروب الدی
فقیر بو غنیمتله خانه سنه کلدکده هزار حمد وثنا برله جملة عیالین
جمع ایدوب بطن دجاجه شق اولدقده نهان ایکی دینار
ظاهر اولوب فضل حقدن سنوک آثارنی ظهور ایتدی
وشکرنیه باعث وحاثنا اولدی وازینه اولدقه ینه ام جعفرک
بابنده معتا قیام ایدوب وقت غداده سؤاله آغاز ایدوب هر بری
دونکی دعالرینی کلرنده کندودن طلب ایدنلک تمنالرسندن
مسرود اولوب اکا نسبة ینه آنک دجاجه سنه ایکی دینار قویوب
عینیله اکا وآخره تهی ارسال ایدوب ینه آخری فرحت ایدوب وینه
خانه سنه کلدکده جوفنده ایکی ذهب بولدقده محضا فضل حقدن ایدکین
بلدی وشکری زیاده قلدی پس مرادی افقر یول بولدی عنی بره هم

بقر ضرب مثل نحو اسنجه كدا يابنا اوجنجى كون محل عنايتده جمع
اولوب بينه سؤال صددنده ايكن ام جعفر اول كدانك حرصى
وجاودنياره قناعتى خوش كلميوب خادمه سين صالدى
واول كدايه اى فقير اول ايكى طاوقى بيلدك وانك ايچنده يكيشر
دينار واردى اول سكا نيجه ايام كفايت ايدردى ديو پس بونه يوز
شركلدك بونه كونه قناعتسزلك دركا ايدرسين ديدكده همان
كداى بيهوده اداء اى وه آه خرمن احسانه ايرشدكن نه عجب
خسرانه دوشميشم كه خاصه دولتمى زيانه صاتمشم ديو
فرياد وفغانه اغاز ايديجك ام جعفرك خطاسى دوشت
اولوب ويه آكاكه عنايت محض تحققده اولمنه لاجرم بنم كبى
عاجزلرك همتى وجاهلانه كندو طالبنه باطل بنتى
باعث خرمانده ومورث خذلان اولدوغنه اعتراف ايدوب
عزيمت قلديكه من بعد بونك كبى بيهوده حيانزلك ايتمه پس
بو حكايتدن معلوم اولديكه دايما قانع مرزوق وحريص محروم
هميشه مرزوق ومحروم اوله نظر ايكه بو ايكى مرحوم ومحروم
جوهر مادةده برايكن صفت حرص وقناعت بيننده محروق
وآخره ذوق قايديجبا اذا بالله من الحرص المورث للحرمان
ورزقنا القناعة الحلال آمين يا معين يا رحمان چونكه
خواجه زاده دن ناصحلر بو كلمات عبرت نشارى وحكت باز

استماع

استماع ايتديلر همان كل حزب بما لديهم فرحون ديو
پراكنده اولديلر وخواجه زاده كبر و دعوت معنا
ده سنه اشتغالده ايكن ناكاه بر دم ميمونده بوكاو
سمين ذو القرنين شاخلرى ايله خواجه زاده نك بابنى
دق ايدوب بالاخره ذو دلوله فتح باب ايدوب حوليسنه كودكده
دعاجى كوردى بيهدى ما كنا وعدنا الله وصدق الله
هابغير تردد ذكويا هدى حاجيان دركه بالغ الكعبة اولمشد
شده قوايم ايدوب هلا صوتله ذبح اتدكدنصكره سلخ
جلد وتفريق لحم ايدوب اهل واولاده قليه وكباب
عزيمتنده ناكاه صاحب البقره اثرنه تابع اولوب پويش
پوسان خواجه زاده نك حوليسنه كوردوكى خبر يالوب
اشبو طلب اوزره ايچرو كيرجك كوردى كه بقره مذبوح
جلدى مسلوخ ولحمى ممزوج دردهان فرياد ايدوب
ديديكه اى ظالم حرام خوارد وى سالوس بدكردار بونه جرئتدركه
بنم بقره جراتمى جرصله ذبح ايدوب بوكونه خيانت ايدرسين
پس خواجه زاده ديديكه اى اوباش قلاش وى شرير بدمعاش
بونه جاى شكوادر ونه محل عرض بلوادركه بنم حلال رزق
مسوقم يدمه وصل اولمشكن بنى ظلمه نسبت ايدوب هيئتى
صالو سلمه تشبيه قيلسن دعواى جيعانه دقدحلاله لى

صورت مظلومده الدن اولبکا ظلم ایدرسین یوردی و دخی بو
باطل دعوایی تو و بیهوده شکوا اشکالین دیر قلبکدن یوره
دیدکده صاحب البقره دیدیکه ای کدا ایدوقعه‌یی پریشان کوکی
بو نه بو العجب خبرلردر که سویلرسین و خلاف حکم تزرات باطله
تحکم ده بلورسین و بو مذبوح بنم بقرهم عجلدر سن نه وجهله
حلال در ذمتمده درسین دیجک خوجه زاده جواب ویردیکه
یدی ییلدرکه حضرت مجیب الدعواته حلال لذتی بکا ارسال
ایله دیو تضرع قدیم حاشا اولدکه هدیه کرکه بو ندرمدتنده
ضراعت و ذریعه اولوب نائلین محروم و خایب ایده صاحب
البقره دیدیکه بو مقوله بیهوده کلام نامسموعدن
نه حاصل اکر بر مشروع و معقول حجتک وار ایسه آنی سویله وه‌الا
مخالف شرع و معاند معروف سوزی کسه دیدکده خوجه زاده
ینه اولکی جوابی ویریجک بالآخره صاحب البقره دست خصومتی
دامن تهمته دراز و دهان شکوا دشنی موجهه سنده باز ایدوب
طرف حاکمه جبرا جر ایدیجک اهالی محله جمع اولوب ماجرایه واقف
اولدقلرنده خوجه زاده تسفیه ایدوب صاحب بقره صاحبنکده بونک
کبی بیهوده کلماتدن نه حاصل بو دیبقره یا مذبوحا صاحبنه
رد ایله ویاخود قیمتی ویر السوده بو نصح و پند اندوکلرنده
رشته پندلوی سوزنه سمعنه دخولا تیموب ینه اولکی

جوابی ویردکده بالضروره حاکمه مراجعت دواکورلدکه
طرفینه فصل الخطاب وله زهرکس حاکمدن جوابی
الزمکر ولهذا نا انا خلیفة الله فی الارض بالطول والعرض
حضرت داود صاحب کتاب معترف وآتیناه الحکمة وفصل الخطاب
ابدیه صلی الله علیه وعلی نبینا چونکه خصمین خصوره داوده
علیه جیعود ده حاضر اولدیلرسه همان صاحب البقره دعوایه
شروع ایدوب تعیین مرام و تبیین غرام قلیب فحوای
دعوی معلوم جنابلری اولیجق خوجه زاده دخی دعوایی
مشروحه یه جواب طلب اولندقده ینه اولکی بیکه سالک اولوب
یا نبی الله بیکی سنه در لیلا و نهارا سرا وجهارا حضرت
مجیب الدعوات و سامع الاصواتدن دعا و تضرع ایدرم که حلال
رزقمی بغیر تعب بابه سوق ایده حالا حضرت مجیب جلت اجابة
بنم قولمی خایب قلیوب رزق حلالی سوق ایدوب طالعم
کوکبی و برج سوددن طلوع ایتمشکن اشبو کسنه رزق حلالم
اکلنه مانع اولوب طمع خام راه شربته سالک اولوردیو جواب
ویردکده حضرت داود علیه بو جوابی استغراب ایدوب بیهوده لکرکه
یا رجل بو خصوصده هیچ جوابک بو ایسه حکم مسموع دکل
اکر غیری جوابک و دلیلک وار ایسه ایراد ایله والا بو مقامده بیهوده
مقال تصنیع حال ایلکی مودت و بال در دیو خوجه زاده یه

سرزنش بیوردقلرنده خواجه زاده افاده زدی کریه ایله
دیدیکه آیا مخاطب انا جعلناك فی الارض فاحکم بین الناس
بالعدل و یا معاتب و لا تتبع الهوی فیضلك عن سبیل الله
بوندن غیری نه حجت اولسونکه تدبیلدکه درکاه مجیب الدعواته
بو خصوصده تضرع ایدیم و اول جنابه حضرتك بندن اعلم درکه
نمرود و فرعون علیهما ما استحقان ملکنده اشتراك دعواسی ایدوب
بلکه انا ربکم الاعلی یو طوبتی دعاسین قلوب کن
الذلرت دنیوی حاجتلرین روا قلیب مرادلرین ویردی بعید
اولسونکیه بنم بر حجته ادم دکاه الیسنده محل قبولده ولیه
و یا نبی الله بو دحقله نظر الیه بو قولکه ظلم اولمسون دیو تضرعی
حدتن اشود دقده حضرت داودك مبارك قلبنه خواجه زاده نك
سخن سوزناکی تاثیر ایدوب بیورد دیکه یا صاحب البقره
اکرچه صورتده خوسکا متوجه اتابعکاری ادنه تاخیره صالمق
اولا کوردیکی بیو [illegible] بودم صبر الیه ان شاء الله فردا حق
نه ایسه اجرا اولنسونکیه ظلم اولماسون صاحب البقره خواه
ناخواه رضا ویروب ولکیجه جنابلری محرابه تضرعده قیام
و بو امرك انکشافنده اهتمام تام کوستردکده باذن الله تعالی
بو سر مکنونه مطلع اولوب تعجبده ایکن ایرته خصمین حاضر
اولوب صاحب البقره کندویه حکم اولنوق خصوصنده الحاح ایدیجک

حضرت داود عم سر مکنونده ذره استشمام ایدوب بیوردیکه
ای مدعی کذاب بو دیکی سولیمه بقره دعواسندن فراغت ایله
یوقسه اسرار مخفیده چوق نسنلر منکشف اولوب بلیه عامه
مبتلا اولورسن دیدکده عین بعین الانام خدمتلرنده اوکوردیکی
و بو حکمه راضی اولمزسك دید و ر قبل خواجه زاده نك قولی
اولمنه ده حکم ایدرین و دخی راضی اولمزسك جمله مالك
بونك ملکی اولوب و اهلك دخی جاریه سی و اولادکه
جمله غلام و اماسی اولدوغنه حکم ایدرم بیوردی حضرت ستارك
ستاریت صفتیله پوشیده بیوردوغی احوال اشکاره اولماده
جمله تحتنده تصرف کلدکده اولانی و نفسو کی اشبو مسکینه بخشله بو
سر مخفی ظهوره ایدرسه انتقام حقنده عزام تمامه دوشرسین
دیو خفیه کوشنده انما اتمکده مدعی مخذول بو قولیه معترض ال
عیان جسارته رهت کلیوب همین کاه و مثال الانکر اصوات بو کونه
بشلایت ای زمره مسلمین و اولیاکه داود نبی نك بسیطه زمینده
صیت عقلی منتشر اولمشکن و هر وقایعده عدل و دادی
بلنمشکن فریاد که بنم کاو نتاجم خصوصنده مقدمات
مسلمه لریمه نتیجه ویردرمیوب بلکه خلاف مسطور زبوده
و عکس قیاس ایات تورات نتاجم اولو کاو ملکیمی بو مفلسه
خاطرجویه حکمده ظلم اتدوکنده غیری شرع جدید احداث ایدوب

اهل و اولاد و سایر املاکی و کندو نفسو کی بو مغلسه تسلیم
ایلدیلر و الظلمندن صدباد اشتد ولو بارکرا ئیسر باد ابدیه
تحمیل ما لا یطاق ایدردی بونلاری و سینه کوبانی و بوکونه
شکوا لوله دیوب و بویالی ولوب زیر و بالاده مثنوی

ای مسلمانان بیایید بو بلا المدد هنکام ظلمت الصلا
دیو کریان و سوزان اعلا صوتله اعلام حال مسامع اهالی
مدینه مملو ایلیجق لاجرم هر اشیدن بو حکمک خلاف شرع
تورات اولدوغنی بلوب هذا شئ عجاب دیو حضرت داود
علیه السلام جمع اولوب علی طریق العموم و الاستکشاف دیدیلرکه
ای شفیقمز اولو نبی نعم الرفیق ساحه عدالتمدارکزده دوا
کورلمزکه بو معقوله ظلم صریح جنابکزدن ظهور ایده بس دوا
بودرکه یا بو حکمدن رجوع بیورب و یاخود بو سر مکتوم
وارسه که سز اعلم سزآنی مضمونی میوب لسان بیانله اظهار ایدیسز
والا اقدام ضعفه امت متزلزل اولدیلر بس بو سرک کشفنه آغاز ایدوب
بیو دیلرکه یاران صفا اشبو سر مکتومک زمان کشفی کلمشدرکه
حضرت فتاح کشاف الکروب و العیوب جل عن السهو و العیوب
بکا بیلدردی که اشبو مدعی کاوسک سرمایه اولسکین خواجه زاده نک
باباسی خواجه نک قولی ایمش بس جمله مسکینک مال و موجودی اولوب
جاریه دن عبده مستورک اولادیدر رقابه موجوده سی ایمش

اولور و بو عبید بد خواجه سین قتل ایدوب جمله ما ملکینی
تصرفنه الدقدنصکره نیجه مدتدر که بو شهرده وسعت
اوزره تعیش قلیبشدر و هم سایه سی اولوب خواجه زاده امر معاشده
ضرورتلر چکوب کونلر اولوردی بساده نان جوینه بولمیوب
اغنیاء عرض حال قلمقدن غیرت چکوب دنفسین حضرت
رازقه عالمده سوردی و بو ظالم بدآیین خواجه زاده سی
ایدوکین بلمزکن و بعض مردانه واقف دلشکسته اجمردن
قویب باری بوز روزه و اولیا ذره و سایر ایام مشهوده هدیه
طریقیله تفقد ایدردی پس حضرت حکیم مطلق دب الفلق
دیلدیکه بو مسکین ملک موروثنه واصل اوله و ظالم
جزاسین بوله لاجرم اجابت دعوتنه مقدم قلوب ایمانه
ملک موروثنه شبوکا و بشارت فالهمه ربنا الی
کنند دمشدی ولا زاده دراو خصوصلر قلبنا مبین حرم خود
و شرعته کار طبیب دخی سحقنه حکم ایدوکیجون بنیه ظالمه
نسبت و نسبته منسوب طوتمشدی پس حضرت ستار قهار
نیجه مدت بو جرایم جسامیین ستر ایتمشکن بد خصومتله
پرده عیوبن کندوسی قالدرمش ولدیکه کفته اند مثنوی

ظلم مستور است در اسرار جان • می نهد ظالم پیش مردمان • لیکن
بو وقعه نک کال ظهوری و بو دعوانک جهت کشفی فلان صحراده

قديمه دن اولن شجرۀ عظیمه دیبنده اودوحۀ جسیمه دیبنده وارمغه
موقوفدر دیو وصدربیورمغین دیه سی بو سره اطلاع اچلیجون
وضیع وشریف بوکاردن حریف اولوب تحت شجره جمع اولنقلر
حضرت داود بن صلی الله علی نبینا وعلیه اول ظالم مخذولی ایقاف ایدوب
عام وخاصه اعلانا بیوردیلرکه اشبو ظالم خوجه سین قتل ایدوب
بوآغج دیبنده دفن ایتمشدر وکندو آدیه قوم اولن بجاغله ذبح
ایدوب ولداخی بونده مدفوندر دیو بیوردقلرنده صدق تعالم کوا
اولمق ایچون شجره دیبی حفر ایتدکلرنده همین بیوردقلری اولسکین دم
حرمته مخلوط ونام میشوم ظالم اوزرنده محطوط چیقوب وثانیا
سر بویده خوجه ظهور ایدوب دم شهادت لوحه رخسار وجبهه
برانوار دینده انه لمظلوم شهادتین ویوردکده حضرت داود نبی نك
صلی الله علی نبینا معجزۀ باهره سی ظاهر اولنجق هامان بو خلق ارسنده
فریاد وفغان وغریو جیاپایان قبۀ آسمانی ینقولندی حضرت
داودك حکم سابقین بمقتضی الظاهر انکار ایدنلر دخی حالت
سکتده قرار لنوب نامنی تقطع ایدوب امنا بالله وبحکم رسوله دیو
عذر کتاب پای شریفنه دشد کلرنده اول قاتل ظالم حامل الجرایم
والمظالم بالطوع ماجرایی قرار ایلدکده فیما صله حکم بیوروب بینه
اول بچاغله منجر خوجه ده قصاصا بو غزلیب درم فاسدسین اندن
اجرا ایتدکدنصکره خوجه زاده نك املاکی دونه ورقابیی محروسه سین

تسلم

تسلیم بیوروب اجابت دعوت وحصول مرادات میسر اولدی
ومعلوم اولاکی بزوم چون بو قصه دن اوج در لو حصه حاصل
اولدی الحصة الاولی بودرکه عبد مؤمنك خلوص اولد دعوت
ضراعتی وعرض حاجات ومناجاتی درکاه واهب الآمال وحضور
مستوجب الافضالنده رد اولنمز ایش امتداد زمان
وتأخیر اولنه اولورسه لکن خوجه زاده کبی قدم خلوصی محراب
دعاده محکم بصبت دینه انتظاری قبلۀ دعایه توجیه قلب
غبار وسواسی آیینۀ دلدن دور وخواطر پاسی خانۀ کوکلدن
مهجور ایتك شروط مرعیه دندر اکر نتیجۀ اجابته خطا واقع
اولورسه والمقدمۀ مذکوره نك خطاسندن نتیجه سی المشؤم لود
لا بغنی الحمار حمله ولا العنم جنابناه علی ذلك حضرت شفیع
امت امید دوز قیامت ادعوا الله وانتم موقنون بالاجابة دیو
بیورمشلر یعنی حضرت حقه دعا ایلدك اجابته یقینکوز اولدوغی
حالده دعاده تردد علامت نفاق ومخطایه جرئت دور اکو رمك
الم مشعر کفر وشقاقدر معاذ الله تعالی وقبول دعانك برس نطیع
دعاده حالت وضرور دردر بو ایکی موجود اولسه باب اجابت مفتوح
وداخی صاحب فتوحدر نته کیم حکایت اولنور که شیخ احمد
خضرویه حضرتلری کرامت ظاهره وحالات باهره صاحبی
اولدوغندن عزیز مشایخ عظامك قدس سرهم بودوسخا

وبخشش وعطارله مشهور اولندن ابدی جنابلرینه جود وسخا شول
مرتبه طبیعی اولمشدی که اگر حاضر قلوری بولنماسه احبابدن استقراض
ایدوب فقرایه مواسات وضعفایه انعام وضیافات ایتمکده هیچ
مبالات ایتمزدی دهرده دست سخایه داخل اولسه همان کاری اخراج
ولومه لائم نه خوف ایتمزلر لائمه دیرلردی که حضرت جود مطلقه
عظیم جوده وتوهم بوددکه بوبنده عاجزی جنابی قدسنه دین
عیادله التمیه پس بو اسلوب ومزه دیوندن مبلغ عظیمه مرکوب
اولوب اتفاقا وجود پرجودلرینه مرض حائل عارض اولوب دوزروز
اشتداد بولوب حضرت شیخده علامت وفات ظهور ایتدیکده
خواجه کانده داینلر جمع اولوب واحتمال موتنی مذاکره قلبیه معلومدرکه
حضرت شیخک املاکی ونقوده دن نسنه یوقدر که بو مقدار دیونی
ادا ایده وبعضی دیدیکه شیخ المسلمین در البته بر تدارک اتمش
اولا اهله رواب بوددکه عیادة شکلنده جمله حضورلرینه
واریلوب تمهیله عرض مرام قلنه پس بو نیت ومزه ساحة
کرامت مدارلرنده بر تجلوس ایدوب بر مقتضای عیادة پرسش
احوالدنصکره رجا ایدرلردیکه دیونه حولنده حضرت شیخ فتح کلام
بیوروب بونلره جواب حاصل اولمه جنابلری سکوت واد به مأیوس اولدقلر
اولرمه دن بری جرئت قلوب باحضرت شیخ وجود شریفده صحتلر میسر
اوله شبو جماعت دنکه بوبخته قرض اولنمشدر عجبا نه وجهله تدارک

ادنمشدر

اولنمشدر دیو بسط کلام موجب ملام قلدقده ای خواجه
بلورسزکه بزده نقود واملاکدن نسنه یوقدر وقرض الندکه
هپ محلنه صرف اولنمشدر موجود نه وارکه سیزه ویرم وبو خصوصده
بنده سزک کبی متحیرم دیو جواب بیوردقلرنده همان خواجکان
داینان لومه آغاز قلوب جمله دیدیلرکه شیخا چونکه بلورردک
ادایه قدرتک یوقدی آیا نه ایجاب ایدردیکه بزلری بو سودا
الیب آخرلره ایثار ایدیلک دیو بو امثال سرزنش بجا آتش ایدرکن
طشره دن حلوا حلوا دیو بر سس کلدکده حضرت شیخلری
عرق سخاسی خروشه وشدی جودی جوشه کلوب خادمنه بیوردیکه
حلوا شاکردی تیز کتور دیدی حلوا شاکردی ایچرو کروب الندکی
بر طبق حلوا طوتوردی بیوردیلرکه نه مقدار حلوا در حلوایی
بر دینارلق حلوادر دیدی تعیین قیمت ایتدکده حاضرینه تقسیم
ایله دیو بیوردی حلوا اکل اولندقدنصکره حلوایی شیخا قیمتنی
ویرکه کیدهیم دیو الحاح ایتدکده حضرت شیخ خوش آینه دوه بی
بیوردیلرکه ای حلوایی شو اوتوران جماعته مبلغ عظیم دینیم
واردر بوقدر زماندر چکمشدر بر حبه یه قادر اولمادیکم که
بونلره ویرم سکا خود دخی بر دینار دینم وار دیبوینه الحاح
ایدرسن ویا دکلک زاهنه کیدرسین دیو بیهوده
صورت جواب بیوردقلرنده حلوایی شاکرد کریه وزاره بشلدی

واداب مجلسه مخالف شنیع کلماتله حضرت شیخک قدس سره حالت
نزعده جنابلرینه توجه اولان قلب پر انواری وصدر بی غشنه
اطوارندن سنک لومله خراب و یبابه قلدقدن صکره نوبت
داینلره ذکیب دیدیلرکه ای پیر گزاف کار وی دهر جاهل دیوانه
وار اشبو حالده بونه طرفه اشدرکه اندک هله بر مالده اذ بر زمکی
یا بته یا غدیته وهر کیشی یه آخرتده عملنه گوره عوضلر ویره فاما بو محله
سنده حلوایی کم ایسترد بکه بر فقیرک جمله سرمایه سی بر طبق
حلوا ایله جملهنک دهانی تلخ ایدک و بو مقوله سخای مذمومی عادت
سیئتک اولدی عجوبه بو مقدار حقوق عباد له حضور حقه کیدیه سنی
سنک سائر احوالکده همین بو منوال اوزره ایمش دیو اظهار
حقوق قلب حضرت شیخی بحر خجالته غرق و لباس عرضنی خنکال
لیانله مخروق قلدقدن صکره ضجرت نهایته وضرورت غایته ایریشک
حوصله بشریتک بو مقوله توبیخاته تحملی اولمامغین دوی اقتاب
وارین حضرت کلیم واد مناجات متواری قلدوندن دخی دخال فتح باب
اولوب بو عتبه سیاه اگاه دوشنده بر هیمایه بر دزدمهاب
ایچرو کیروب هزار اعتذار له حضور شیخه قریب و خواجه کویمید
سلام ایصال قلب دیدیکه شیخنا اشبو صره خواجه عزیزم سزه
ارسال ایدوب بیوردیلرکه احوال پر ملالی معلوم مددکه مدیونندر
وداینلر جانبلرینه لایق اولمیه کلمات بر آفالده و خراش

دل تراش اولوردی اشبو عطیه خاصه ماحضرله دیونی ادا ایدوب
فضله قلانن تجهیز و تکفیننه خرج ایتسونلر دیو بیوردیلر
دیوب گوزدن غایب اولدقده حضرت شیخک دوی ملامت
دیده وسامعه کشیده سنده بو بشارتده بشاشت حاصل اولیجق
بیوردیلرکه اوق لا حلوا شاکرده بر دینار حلواسی قیمتی ویردکده
صکره بر دینار ده فضله ویرلکه خبر ایسله دهانی تلخ
اولنده و باقیسین دیونه تقسیم ایدک دیو بیوردقلرنده
داینین لا یمین جناب شیخدن بو کرامت باهره مشاهده
ایدیجک دوی خجالتی پای ندامته صلیبکه دارنه هموار
اولیله هر بریا وکاد نزار اولوب دیدیلرکه ای کان کرامت
ومعدن عقائق جواهر اسرار الوهیت چونکه بو مرتبه کرامته قدرتک
وبو مقوله خارق عاده یه همتک ایر که دی نولیدی بزدن
بو جرائمک ظهورندن اول اولیدی تا که مقتضای جبلت
کاوانه حرفه بحر ملامه لنده غرق اولمایدق دیو اظهار و
اعتذار قلدقلرنده مذکور دلوی ورطه خجالتدن خلاص
ایچون بیوردیلرکه ای زمره حوذ اراننه وی فرقه اقرضوا الله
قرضا حسنا فحوای شریفله عاملان خجالت چکمک که سز
احسان محلنده قلمش سزدر وانا لصاحب الحق مقالا
مضمون منیفیجه واقعه اولن کلمات معذورسیز دورکت

قچنکه سز حضورمه داخل اولدوکز خانهٔ دلدن حضورم
خارج اولدی وسودمکه بورهده حقکوزه واصل
اولمادیغی چقیه سز فاما قلبمده اولقدر ضرورت بولمادیکه
تنوّر سینه مشتعل اوله تا خیر دعای کالقا ایدوب
خبز اجابت دعا برله متعیّن اولم فلا جرم برجید طلب
ایلدمکه آنوک سببی ایله سینمده ضرورت وصدرمده ضجرت
حاصل اولوب تلقای مدیعه أمّن یجیب المضطر اذا دعاه
ویکشف السّوء میداننده تیر وضرورت دعای هدفنه ماده
پرّان ایدوب حصول مرامه برخوردار اولم پس ای حاجی‌ناکاه بو
تلخ دهانلقده ایکی قصهٔ حلوا نثار کردی سبب شادی و
هادی قلیب سیر تضرع کلیم نیازده ضرب چند کلمه ادرکاه
حضرت مجیب الدعوات عرض حال اولنمقده کوردوکوزکه
جناب کبریاذن دانه کرم ظهوره کتدی فالحمد لمن هدانا
اکر بو ضرورت وجود بولماسی نه سوز وضعلتز دعا ایدردم
ونه قربت قبول اولوردی فلا عزو حکمت الهیه قبول دعاده
حرارت وضرورت اقتضا ایدرمش پس اکثر دعوتم محل قبوله
انکوبا ملزا بیش ولا اول درکاه بالاده نه درجه سدوقه
ردّ وارد تعالی الله عن ذلک علوا کبیرا الحصة الثانیة
یعنی خواجه زاده قصه سنده کی حصه اولدرکه ظالم البتّة

غرامت

غرامت حلمین ان الله لینصر المظلوم ولو بعد حین خبر
شریفی فحواسنجه مشاهده ایدرمش زماننده بر کرسه نته که خواجه
زاده‌نک باباسنک قاتلی اقبح احوالدن وافضح امثالدن
بولوب فلا یسرف فی القتل انه کان منصورا مدّعی
ظهوره متصدی بناء علی ذلک ارباب کشوف بیورمشلردر که ظالمك
ظلمی مظلومه تعلق ایدوب پریشان حال ومشوش البال قلدقده
صکره بودم ظلم مظلومدن الچکب افعی وش هان ظالمك
کردنی بامانه طوق اولوب تا که اراده الله ایله مجلده
ذهیر لندکین طوتر ایدی ظالم فلانه انتقام اتدم دیو
مغرور اولماسونکه اندوکی ظلم هر نه نوعدن ایسه بر کون
کندویه اولشور نته کم حکایت اولمقدر بر شهرده بر بالك
دوقو یمجی وار ایدی و بر صالحه خاتونی دخی وار ایدی و بر
سقاخانه سنه اجرتله دائم صو کتوردردی و بو سقانك
امانت و دیانتی تجارب و امتحانله مشاهده اولنماغین
اهل و دختران سقادن تستر اتمز اولمشلردی اشبو سلوبه او ایله
سقا بونلره خدمت قلیب بر اولشیدی ناکاه بر کون سقا
افراغ ما ایدرکن خاتونك قولینی صنعا ییصوبه معاونت
ایدم دیرکن سقانك نظری ساعد سیمیننه طوش اولدقده
همان نفسانی قوالر حرکته وشیطانی هوالر همّته کلوب

خاتونك ساعد عفت مدار و معصمت قرارینه اختیار
دست خیانتله یاپشدقده خاتون فریاد ایدوب دیدیکه
ای بی هوا پرست و ای غول خائن دست اشبو هفتاد و هشتاد
سنکده سکا نوله دیکه بو قدر زمان امانتله خدمت ایدرکن
شمدی خیانته آغاز ایدوب نیجه ساله نان و نمکی پامال ایدرک دیو بو
امثال سرزنش قلیب بوری ای بدکار بدخوی بو درجه بغضه
دیو زجر هوا ایله رد ایتدکندن صکره بوری خاتون عاقله ایدی
بو خصوصده تفکره واروب دیدیکه اشبو سقا اوتوز سنه‌دن
برو خانه‌یه خدمت ایدر و هیچ بر وجهله بو یوزدن خیانتی
کورلمامشکن عجبا سبب نه اولدیکه بو قصه ظهور ایتدی مکر واریسه
زوجیده بر مسلمانک اهلنه بو کونه خیانت اولمشدرکه حضرت
عزیز ذو الانتقام بو خیانتی کندو اهلنه قلدی بو هزار غصه
ایله حلالنک قدومنه انتظارده ایکن ناکاه کلوب سلام ویردکده
طرف لساندن رد سلام قلیب اظهار غصه قلیجق صیاغه بو وجهله
رد سلام خوش کلدیک سببندن سؤال ایتدکده جواب ویردیکه
نیجه سلامت لاینکه بر مسلمان اهلنک دست خیانت و
و تقاضای شهوتله اینه یاپشمشسن صیاغ انکار ایدوب دیدیکه
حاشا عالم جوانیدن الی الآن بنده بو امثال نسنه کورلمامشدر
شمدی برالکم عالمده بکا تهمت ایدرسین دیدکده خاتون

جواب

جواب ویردیکه نعم الی الآن سنک عصمتکه شبهه یوغیدی
لکن بوکون بو خیانت سندن پیدا اولمش مکر قوی محو کاینده
ایکی برالای سرپوش خاتونلر کلوب بلا ترک طلب ولد قلرنده
بر خاتون یرینه بکنوب قولینه طقرکن صیاغ کوروب ساعد
سیمینه سوار زرین نه خوش زیب ویردی دیو اغوای ابلیس
و القای نفس تلبیس ایله اول خاتونک دست عصمت مآبنه
علی طریق الشهوه یاپشدی خاتون نیجه بقینله سویلیوب کندی
صیاغه بو خاطره اولدیکه مکر خاتونم اول کوکه نساده ایله
ایدی اوله یاخود انلر بلدردکه اوله دیو اقراره لازم کلوب
اعتذارا دیدیکه نعم بندن بو مقوله خیانت اولمش و کلدی
لکن اغوای شیطان و هوای نفس نجاماتن ایله بو خیانت
جاهنه دوشمشدر هزار استغفار ایدرم اما بنم حلالم اشبو
قصه‌سندن طویدی دیدکده خاتون جواب ویردیکه
خائن بدکردار و ای بخدین عقوبت شعار اشبو خیانتک
اثری بودر بنم ساعد عفت بازودن ظهور ایدوب و اشبو
سقای هفتادساله که دیانت و امانتله خدمت ایدرکن
امر خیانتله دستمه یاپشدی اما ای ظالم حضرت رب
منتقم سنک بو خیانتک سببیله سکا انتقاما بز جاریه
سنک دستی اماننده یدیه خیانت ایلشدر دیکر اول خاتونی

اونسیك سنك حلالكیله اویر كوردكوردخی غلیظ شناعت
قلمك اولدخی واقع اولوردیكه حضرت جنیو رحمه آمن اظلم
والزور وجزاء سیئة سیئة مثلها بیورمشدر دیو زوجنه
نصیحت ایتدیلر معلوم اولدیكه ظلمك ازینی صاحبنه عاید
اولوز ایشتو مؤلف بو كتاب بو حقیرك ماننده بونك مثلی
واقع اولمشدیكه بركسنه قونشوسی حولیسنه كوردكده اول
خطیب بغلمش مكر او كوچك دكمش ایش طمع نفسله بر خطیب
معظم قالدیت دیو انشوردیكندو حولیسنه آتمغه همان
حرمنده بر شیوه وقربا دقویر طولاشوب حولیسنه كردكده
كوردكه اول آتدوغی وطوب بولدو والدیسی طوپرلمش پس بو
قصته كندویه باعث غصه وفرقلره مور شحصته اولدیك
جعلنی الله وایاكم من المعتبرین به وبامثاله الحصة الثالثة
من قصة خوجه زاده بودركه بو دیانت واماننته هماكه
اولن ثمنه دخی ناكه اقوال وافعاله متعلق برنا شناسته ایش
ظهوره ایتدكده همان انكاره اغاز ایدییت ولومه مبادره
زوا اولمنه كم حضرت داوده صلی الله علی نبینا وعلیه حكمته
خلاف نص توریت وزبوره حكم ایتدوكیچون لومچیدوا كوریت
جرئت ایتدوكلری بونه سر مكنونه ظاهر اولدقده لا یشلر
ملایم اولوب عذر احتیاج اولمشلر ذیكا سبق بیانه علی

ذلك آداب صلحاء دندركه اخوانندن برندن قولاً وفعلاً بر مخالف
نسنه ظهوره ایتسه یاخود استماع اولنسه همین لومه شروع
ایتمیه لایق كوره مبوب بلكی میدانه مذاكره سنده شعبه اعذاردن
طرق تشابه سالك اوله اكر لایق مقبول بر عذر بولو مشدر فیها
اكر بولمزسه بالضروره اولمبتلایه نصح خفی ایلیه انكه ظاهره
نكاه ایدوب بین الناس غیبته مشغول اولمقله مستمعینك
سوء ظننه باعث واولمؤمنی اهانته جانبشا ولدوغندن زیاده
سنك خصوصكده دخی اعمالكی اتش غیبتله احراق ایدوب
معنابك سیئاتین كندونا مه اعمالكه ایراد ایتدوكن كورمش
اولورسن كما قال صلی الله علیه وسلم الغیبة تحرق الاعمال الحسنة
كما تحرق النار الحطب پس مبادره ملامته اشبو فقیر بو مقدار
مضرتن بیان قلدم همان سرعت لومك لایم دخی بر منفعتن
عیان اتسون پس نامور اولدوغم حس ظن دائره سنده
چقیب نهی اولدوغم سوء ظن دائره سنه داخل اولدوغلاو
صواب ومعاند اعماولولا لبابه اعاذنا الله من شرور انفسنا
ومن سیئات اعمالنا وبودخی ثابتدركه زمانه ده علمای رسوم
افندیلرندن بعض طائفه صوفیه دن فقرا حقنده حركاتنه
طعن واظهار كراهت بلكی بغیر دیانته بر مؤمن مخلص كفاره
جرئت واهانته عزیمت قلمغله ظلم عظیم واسم جسیمه مبتلا اولدیلر

زیرا اول حرکات صاحبی فقیرک احوالی وجددن خالی دکل اولدوغی
کلمهٔ طیبه نک انواری غایتدن زیاده منقلب و لغلغه خروج
قلبنده حرکات قسریه لازم کلمکین غلبهٔ حالده اولدوغی جسمی ضروریه
بی اختیار ایدی فعلی هذا معذور بالاتفاق کالالات الرحی
علی حرکاتها الحسنة الشریفة مع ثقلها وعظم جسمها زیرا مستحق
لوم ولایق لوم اولمسی اختیاریه ده در اما حرکات
اضطراریه ده فلا یدخل فیها المفتی ولا القا کما قال
بقیة السلف وخیر الخلف ابن کمال پاشا اعطاه ربه
فی الفردوس ما یشاء حین استفتی هذه القضیة واستقصی
فخر السالکین وذخر الواصلین وعمدة المحققین مولانا
ومن کل الوجوه اولانا الشیخ جمال الدین القرمانی
جزاه الله بالعطایا والامانی بعد قوله الجواب الله اعلم
ما فی التواجد ان حققت من حرج ولا التمایل ان اخلصت
من بأس فقمت تسعی علی رجلك فحق لمن دعاه مولاه ان یسعی
علی الرأس ثم قال رحمه الله ومن کان مثاله هذا فهو لا یحتاج
الی المفتی نظر سؤالک کمالندکه اهلنه انصافانه کوره
لطافتله جواب شافی صونمشلردر جزاه الله خیراً وعشر دیوانه
مثوبة واجراً و اما شول فتوای مغلطانی که متعصبیندن
السنی ناسدن دایره وسایره دن اتک اکثری مختلفه دردر

مختلفه

مختلفه اولمیلرنده حکیما بحکاتنه کوره عوام ناسدن حلقهٔ
توحید بهانه سنده بعض هوا پرستان و شهوت بازان
امردلر ایله استیفای مراد نیتنه تلبیسا صورت صوفیانه
کیروب اوضاع شنیعه ایتدکلرینده علم شریفلری متعلق
اولمغین آنلک کبی فرقهٔ خاسرهٔ زعماً ورد ها فتوای
غلیظه بیورمش اوله لر والا حاشا علماء دین وفقهای
یقیندن که هر بری هداة دین متین وبدرقهٔ صراط
مستقیم اولوب انبیاء بنی اسرائیله بدیل وعدیل اولمشکن
نسقهٔ امتدن حاشا ذات والوطیلر وطغات شرب بطیلر
مذهب سنت وجماعتده اسناد واطلاقی دروا کورملیت
کفر والحاد وزندقه خلوصله اتم الاسماء اولن لا اله الا الله
کلمهٔ طیبه سنده منفرداً او متحلقاً قائماً او قاعداً رقصاً
مشغول اولن زمرهٔ فقرایه انصافله لایق ودروا کورب
کندولره زنان غافله زمرهٔ ذاکرین اولمغه سزا اولسونلر
ایکنجی بود که اول حرکات صاحبی فقیره خالی دکلکه متواجد
محق وخلوصله متشبه بالوجد اوله فهو معذور ایضاً
کما حققه مولانا عبد الرحمن الجامی قدس سره فی مقدمة
کتابه المسمی بنفحات الانس وسایر المشایخ فی کتبهم رحمهم الله
اوچنجی حالی ولدر که اوله ذکر الله ایله حرکت ایدنکسنه خلو

ولمیوب بلکی اختیارله ریا وسمعه قصد ایدر اوله نیچون کادخلك جوزی
اول ذکرك نیت قلبنه واقف و بیهوده قصدنه اولمغه موقوفدر
وکلمهٔ توحید له ظاهر حالی ایماننه شهادت ایدرکن بدنی اکا انکار
اکفاره وموجبیله عمله رخصت یوقدر نته کم صاحب الکشاف رحمه الله
اشبو آیتك سبب نزولنده قوله تعالی یا ایها الذین آمنوا اذا ضربتم
فی سبیل الله فتبینوا الآیة حکایت اولنور که حضرت رسول
اکرم صلی الله علیه وسلم فدك نام قلعه اوزرینه بر سریه
سریه کوندروب اسامه رئیس بویورمشلردی چونکه اول
حصنه قریب اولدیلر قوم کفاردن مرداس نام کمسنه اسلامنه
اعتماد قلیب فرار ایتمدی وقیونن بر غاره کزلیوب کندو
طائفه چقدی لشکر اسلام قریب کلدکده تکبیرلرین استماع
ایدوب مرداس دخی تکبیر ایدوب وبونلاره قرشو واروب سلام
ویروب بغیر تکلیف لا اله الا الله محمد رسول الله دیدکده اسامه
باشنی اوروب قورقوسندن در دیو اعتماد ایتمیوب همان مرداسی قتل ایدوب
اغنامین غنیمت بلوب حضرته کتوردکده یا ایها الذین آمنوا اذا
ضربتم فی سبیل الله فتبینوا یعنی یا مؤمنلر چون الله یولنده
سفر ایتساکز نیک ایله بیان ایدوکز و مؤمن مخلصه کافر دیوب
موجبیله عمل قلیب حصنو حقده معاتب اولمدن حذر ایلك ولا
تقولوا لمن القی الیکم السلام لست مؤمنا دخی نزول اسلام

القا

القا ایدنلره مسلمان دکلسز ریا و سمعه ایدرسز دیمك
دیو عتاب آیتی نازل اولدی و حوالی حضرت جبرئیل علیه السلام خبر
ویردکده حضرت صلی الله علیه وسلم اسامهٔ کتوردوب استفسار
حال بیوردقلرنده اسامه حوالی تقریر قلیب یا رسول الله کوجیله
لا اله الا الله محمد رسول الله دیدی لکن ریاءً وسمعةً باشین
حفظ ایتمك ایچون دیمشدی [illegible] انما قتل الدم دیو
عذر ایلدکده حضرت غضبه کلیب هلا شققت قلبه دیو عتاب ایدن
صکره ابعد قول لا اله الا الله ابعد قول لا اله الا الله ابعد
قول لا اله الا الله دیو زیاده توبیخ ایچون اوچ کره بیوردیلر
یعنی یا اسامه ریا و سمعه قلبه متعلق احوالدر قلبه کیرمیوب آنلرك
ریا و اخلاصین بلمزسن ولا مؤمنك کفرینه ده وجهل مطلع
اولدك و ابعد قول لا اله الا الله یعنی اول کمسه لا اله الا
الله دیدکدنصکره قتل ایتدوکی و او مؤمنی ریایه و کفره
نسبت قلدکمی دیو بو قضیهٔ انکار و استعجابا حضرت شول
قدر غضبده حرکت ایتدیلرکه مبارك بردسی کتفندن دوشدی
و حضرت اسامه قلبندن حکایت قلدیکه سلطان صلی الله علیه
وسلم شول قدر توبیخ بیوردیلرکه خاطریمه کلدیکه نولیدم بو دم
ایمانه کلمش اولیدم انتهی روایة الکشاف لاجرم حضرتك
بو غضبی آیت کریمه تصدیق و اسامیه بو جرأتنده تقریع

اولمش اولور رسول اكرمك صلى الله عليه وسلم ابعد
قول لا اله الا الله ديو غضبيله مبارك ردالرى سعادتلو
اكندن دوشنجه حركت بيورملرندن واسامه حضرتلرينك
رضي الله عنه حضرت سلطانك شدت غضبني مشاهده اتدكده
نوليدي هنوز ايمانه كليدم كه حضرتدن بونك كبي تهديداتي
كورميسيدم ديه سندن تأمل وتفكر ما جيلرينه بر مؤمنك ظاهر
حالي ويا مقالي ايمانه شهادت ايدركن اكفره وضلاله نسبت
ايدنلر خصوصنده تشديدات عظيمه و وعيدات وخيمه واردوغي
روشندر جعلنا الله من الناظرين الى عيوبنا نفسنا آمين اكر بو
خصوصده اولان كفته وشنيده ونوشته قلمه كتورلمك اولسه
اسفار طولار لكن تعصبي اولمينلره بو نقدر وقت كفايت
ايدر وصل في تأويل قصة خواجه زاده بلكه بو قصه شريفه
ظاهري عوام الناس ايچون تعليمات اولنديغي لكن خواص خواص
مانند صبيان قشره قناعت قلميوب ومجرد توكيد تلقي ده دوا
كورميوب اشبو حكايتي نفسي طريقيله اطوار وجوده تفسير و
تطبيق استرلر وبالله العون والتوفيق بلكه اول مقتول
اولان خواجه روحه اشارتدر ومدعي [illegible] آنك قاتلي در نفس
اماره يه اشارتدر وخواجه زاده عقله اشارتدر واول ذبح اولنان
بقره بدني انسانه اشارتدر وحاكم الوقتك ظاهرده حضرت

داود

داود نبي ايدي عيرشد كامل شفيقه اشارتدر پس اولا روح كه بدن
انسانه نزول ايلديكي معمور قلدقده عسكري عقل ونفس وبونلرك
قوالري پيدا اولوب نيجه مدت تعيش اتدكلرنده نفس بذات معاش
وبالحل انتعاش برمقدار قوت بولوب وكندوسين قبضه
تصرفه ذرنحده مأمور كوردكده هان جبلتنده اولان حرف
اماره كه حركته وطبيعتنده قوت نفاق بتراكه فضته كلوب
ودماغ فاسدنده كي هواي استقلال وآرزوي ضلال ايله
اضلال اهبوبيه قليب اقليم وجودده مستقلا متصرف اولمق
هوسنده اولدقجه بلديكه روح قدسي موجود اولدقجه بو امنيته
وصول ده مجال محال وبو بغيه سنه نيلنده كندو بربشه بي
بروبالدر پس روحي سده نشين بردن ايدا روح بلادت
حضيض ذايل اذاته اندرمك كال بعينه ونهايت امنيسي اولوب
لا جرم روح قدسك غذاسي قدسيسي اولان ذكر اللهي الهي وارد
استحوذ عليهم الشيطان فانساهم ذكر الله حكمنجه اونتدوروب
وآشيان ازلده كه جلال وجمال مطالعه سنده الحقوقيب
تدريجله باب باب مزابل ادخنه ده ححيات ملوثه اذاقتيله
اولمقدر ديو كه هزار حيله والله مكوي [illegible] دو شردكده بنا و
ارواح قدسيه بو وجهله لومه اغاز قلوب دديلركه بيت
ترا ز كنكره عرش مي زنند صفير ندانمت كه در اين دامكه چه افتاده

پس نفس اماره دوحك بودذالتی کندوه عزت وبوفرصتی
عین غنیمت بلوب ومیدانی خالی بولوب قواپه تسلط وتصرفه
بشلادقده صکره عین کاردیدن مستقل تصرفنه الیب اولا
جوب شرب واغذیهٔ ثمین ایله تذبین وتسمینه شروع قلیب نعمه
تی شول قدر قوت بولدیکه توسن ذهری عینه المایب
وبوج نثره قناعت قلبوب شاخلری ایله بیج کیونه الشمك
استر پس نفس اماره کوردیکه کاوتن مرادنجه سمردی جهان
شقاوت رسینه بورننه طاقیب وخرابت بوینندورغین
بوینه بورغب میدان شهوانده یولر بوندردی بویکا عقل اسیر
کوردیکه روح غداسی اولان ذکر الله ایله برفتوح ایکن بو قایح دانه
ملونه اجلیجوب مجروح اولوب وشلك ملکنده اولن کاوی
بدنی عبادات خداده تصرف ایدوب نسایم قربت استشمام
ایدرکن شمدی اولبقره باعث قربنی فلاح نفس اخس تصرفنه الیب
مزارع دنیا مزارعهٔ آخرت ایدوکی منصوص ایکن حالا اول
فلاح بیقلاح ناحیه مثلا لندن مزرعهٔ هوسنده ارض شهوت
الفای بذور امید ایدوب اثارهٔ ذمیمه مهین اتدمده در
دیو هیمه مرثیه قلیب دیو دیکه دردنج کرسنده عقلاده همای
قدسی اولن روح فتوح ورد قدیمی یکلنغله شمدی مزابل
وزالنده برملونه جیته اجلیجوب مرعصفور دینه فوراك سحری

اوله

اوله وحیفاکه بلبل باغ ازل ابناء زاغ بتذلی ولماظ خرمهره
کبی قیمتدن قاله فحسرتاکه بونك کبی ملك سیما خرس خنزیر
خدمتنده دوتا اوله وبوتا استقامات بی قیاس ایدرکن
ناکاه قلبنه بو الهام اولدیکه بونك کبی پریشان کفتارده
نه حاصل بو دیدار و وأتوا البیوت من ابوابها فحواسنجه
قبهٔ مرامه باب سعادتدن دخول عرض ایدوب چونکه روح مجروح
خلعت قدسیه سندن عاری اولمغن شدید جالی بو ده آرزوی
فاسنده متوادی اولوب ذکادو تسابیح که اغذیهٔ ملائکه
معصومیندرانی هیچ اشتهالیمان ثوم وبصل دن اخس
غذایه تبدیل اتمسی اولوب قدسیانه پاك تناسلق استبدلون
الذی هو ادنی بالذی هو خیر یترتوبیخنه هدف قلنشلردی
پس ای عقل مسکین وی مقام عجز وانکسارده مکین سکا
لایق بودرکه مفلسانه لیل ونهار حلقهٔ دره باب رب تعففادن
اولوب درزق حلالکی بی رنج وتعب قول دیر مقسم اغذیهٔ رب
نصیبندن طلب قلسین ناکاه یزدم فیروزده رزق مقسوم
حلال لك پایکه کله بس عقل اسیر کرسته بو الهام کرامت آثاری
نیسان علم نتایج قلیب فی البر بره وفی البحر دره
فحواسنجه برنحیبانده برهٔ بره ایدمك میدانده وبحر نیسانده
در بره ایدمك نومیدلر هان انبار قلبین مهیا وصدف

بینه سین مصفا طوتب • ربنا آتنا من الرزق والحلال
لقد لقینا من لقمة النصب ولکن لا دعونه خلوص
مدت اشتغال کوستردکده ناکاه بردم فیروزده کاونبدیه سمین
حرم خونه سینه داخل اولدقده بلدیکه غنایه وصول بوبقره‌نک
ذبحنده درهان هذا ما کنا نبغ وهذا ما وعد الله
دیو جبالدن ریاضتله شدقو تم قویه بندلدم هو قلیب سکین
سیاست طریقیله ذبح ایدوب بحمد الله وحوله بوتس بدنی
قبضه تصرفه الدم • وهنوز غنایه وصول بولدم دیو فرحانه
ایکن ناکاه نفس اماره جاکاه بو حاله واقف اولوب اشبو
حالده بقره بدنی مذبوح • وسیاست طریقیله مجروح بولدقده •
واویلا کویان بینه کوپان • عقل میراث خودده ایله خصومته
آغاز قلیب بنم یدیمه تصرفده اولان کاو مملوکیمی نه سبب‌دن
تصرفکه الیب بویله شریت وحرام نموداق ایدرسین دیدکده
عقل متوکل علی الله بن ربت کریمدن حلال غدایی بکا کوندردی
دیو استرم وبن قولنه اجابتله وعده‌ده ببوبر مرشدی بلنا اول
جنابدن که سائلین خائب و مدتده غیر مصیب قلدیکدن
اوزکه جواب ویرما مکین بالآخره حاکمه مراجعت لازم
کلدکده نایب الحق مرشد کامل بالحق • کامل حضوره نزع جمع
اولوب تحاوری دعاوی معلوم جنابلری اولیجق بحسب الظاهر

نفس

نفسو تلبیسنک تصرف سابقی ولعین نایب • مسفور
ضرورت توقف اشرابیدیجک • همین عقل ظلم دیده لابه
وتضرعه آغاز قلیب ای مرشد کامل عالم عامل حبیب اکرمک صلی الله
علیه وسلم • اتقوا فراسة المؤمن فانه ینظر بنور الله بیورر دغی
اوزره • خدا ویردوکی نور له نظر ایلدکه نور الله خطا ایتز و بو
عاجزک بو تصرفاتی بیانه کتمز دیو سوز آمیز وظلم ایکیز سوزلر
سویلدکده • حاکمک دلجی نزم اولوب بو خصوص تأخیر اولندقده
همین مرشد کامل مجرب منا جاتده کاشف الاسرار • بنا دوزادله
مرضاته قلیعوم مرشد کامل نوذرو لا ایتله بلوکه خواجه روح نفس اماره
مکر حیله لباس قدسیه دن عاری اولوب • بلاس حیوانیتله
متلبس اولعین منزلت موتده اولوب • بو بهانه ایله نفس اماره‌نک
تلبیسده ساکن اولدقده کندو خواجه‌لک دعوسنه سلوک قلیب
طلمانک خواجه جمله بهدر دیو دعا ایدر ایمش بن نفس تلبیس خواجه
روح مقتولک بنده‌می • وسایر املاکی مملوکا ولدقده فی الظاهر
اولیجق محکمه • والله یحکم بینهم فیما کانوا فیه یختلفون ده مستحل
وموقع اولدقده نه کره • قصاص نفس اماره سکین ریاضتله قتل
اولنوب • ولکم فی القصاص حیوة • فحواسنجه بو نفسک
موتی روحه وسایر قوایه حیات حقیقی اولدی فقطع دابر القوم الذین
ظلموا والحمد لله رب العالمین حالتی ظهوره انتهی وصلی الله علی سیدنا

محمد وآله اجمعين المجلس السابع في قوله تعالى فانطلقا حتى
اذا اتيا اهل قرية استطعما اهلها الى قوله سانبئك بتأويل
ما لم تستطع عليه صبرا وفيها ابحاث البحث الاول في
اللغة القرية معروفة واصل التركيب الاجتماع والستر ولذا
سميت بها اما الاجتماع فظ واما الستر فبسترها وجه الارض
بالخشب وغيرها بو محلده مراد انطاكيه شهريدر شهر
روايتده حلبه قريب بلده دركه تصحيفنده انطاكيه
ديولر بعضيلر بو قريه دن مراد ابله بصره ديشلر يعني بصره
قربنده بر بلده در و ابن سيرين شهر ايله در ديمش
يعني قدس مباركه وغير بو ايتده واردر العلم عند الله
الاستطعام طلب الطعام الضيف مهمان وبالتركي
قونق الاجدار الحائط وبالفارسي و بالتركي ديوار در
ينقض انقضاضدندر مسقوط معناسنه سانبئك
بناء دندر خبر معناسنه اتخذ افتعل وزنيدر زيرا اصلي
تخذ در من باب علم افتعال بابنه زياده اولوب
جنسيت مجتمعه اولمغله ادغام اولنمشدر واولكي تا فاء فعلي
دوشمشدر اما اتخاذك وزني اخذدن افتعالدر دينلر
اتخذت اصلي ائتخذ ايدي همزه اصليه ساكن اولوب
ما قبلي مكسور اولدوغيچون ادغام اولنديلر البحث الثاني

في القراءة

في القراءة يضيفوها وفي ان ولدى مخففا من اضفت الرجل
بضيفته انزلته ضيفا ويضافوهما دخى قرءت ولدى بالقاد
المهمله مخففا ايشتق طوللا معناسنه ولتخذت دخى قرءت
اولنبيه فتح بابي اصليه وكثيرا من تخذ يتخذ كتسع يتبع
من باب علم البحث الثالث في الاعراب استطعما جمله فعليه
مجرور المحل و نكره مخصصه اولان قريه يه صفتدر ولكن جمله اذا
مقام اضافده اولدوغيچون مقتضاى ظاهر استطعامهم ديمك
ايكن بلده اهل كلمه سين اعاده ايدوب اهلها ديدي صفت جمله
موصوفه عائد ضميردن خالي اولمامق لازم اولور ايمدي صفت قريه
اولدوغي تقديرجه استطعاده ينلسه جمله صفتيه موصوفه ضميردن
خالي اولور لازم كلوردي بو سؤال ايديليه ليل استطعماها ديسه
موصوفه راجع بولينوردي اعاده اصلندن لازم اولور الجواب
اكر اهل تكرار اولنسا طلب طعام قريه دن اولمق لازم كلوردي
بو خود اركاب مجاز دركه في معنى البيت والابعاد الى المجاز عند
امكان الحقيقه وقال الامام فخر الرازي دخي شيخ السؤال لكتاب لم
قال حتى اذا اتيا اهل قرية استطعما اهلها وكان من الواجب ان يقول
استطعاهم الجواب ان التكرير قد يكون للتأكيد انتهى وكان من الواجب
قولندن فهم اولنور كه حضرت امام دخي استطعما جاسين قريه
مضافا ولنا هلدن صفت قلوب اولنكره غير مخصصه اولدوغيچون

بس ایجاب ایدرکه استطعما اهلها اولیه تاکه صفت جمله سنده موصوفه
عاید بولنه لکن تاکیدا اعاده اولنمشدر ضمیر معناسنده
وبرده کیجوب قل هو الله احد کبی قوله تعالی هذا فراق
بینی وبینك هذا اشارتدر موسینك علیه السلام
فان سالتك عن شیء بعدها فلا تصاحبنی الآیة قولندن
منفهم اولان فراق موجوده زیرا مشار الیه وقت
اشارتده موجود وحاضر اولمق لازم دکلدر کما فی قوله
تعالی ذلك الدار الآخرة یاخود اعتراض ثالثه اشارت
اولنور و بو ترکیبك اصلی هذا فراق بینی وبینك در بینی
فراقك ظرفیدر تنوین حذف اولنمشدر ظرف مضاف
اولمشدر نتکم منقول مضاف اولور اتساعا الفحص الرابع
فی التفسیر تحکم موسی علیه السلام قتل غلامده اشد انکارله
انکار ایتدیسه حضرت خضرده اشد دیمه دیدی تاکیدله
انك لن تستطیع معی صبرا دیو تودیع شکلین اظهار ایدیجك
موسی علیه السلام صحبته غیری مجال بولمیوب عدم صحبتی سؤال
ثالثه احداثنه تعلیق قیلدی ان سالتك عن شیء بعدها فلا
تصاحبنی دیوب مقتل غلامدن کیدوب نهایت سفرلری
بر اهل قریه یه اولدیسه حضرت منزل الکتاب جل عن النقائص
والارتیاب اولقریه ده اولان وقایعی امت محمد صلی الله علیه
وسلم جرأت ایچون بیانه شروع ایدوب فانطلقا حتی اذا
اتیا اهل قریة دیو بیوردی یعنی خضر ایله موسی علیهما السلام
بر قریه نك اهلنه کلدکلری وقتده که اول قریه انطاکیه شهری
ایدی یا بصره قریبنده ایله شهری یا ایله شهری یدی العلم عند الله
حکمت الهیه بوایکی سرور دنیه کون بجاعته مبتلا اولمشلردی کانبا
استطعما اهلها یعنی اول قریه نك اهلندن طعام طلب قلدیلر
اکر سائل سؤال ایدرسه که طعام طلب ایتمك خود عادت کرام دن
دکلدر نیایابوناتك کبی بر عبد معظم من عند الله واخر کلیم دیه اکه
نه کیفیتله سؤاله جرأت قلدیلر خصوصا حضرت موسینك غلوده
عرض حاجت قلیب استطعام ایتمك معتاد لری دکلدر نکورمیسن
هنوز نبوت ویرلمادین فرعوندن خفا ایکن مدینه
اولان مدینه فرار ایتدکده بو مدتده کلی مجاعته عیان و تعب
وجیعان ماء مدینه واصل اولوب حضرت شعیب قزلرینك
شفقة ورحمة ماشیه لری سوردکده نظرکم مجاعتیها النداء
کلی احسان ایدوب انلردن کرامت محل کلشکی قطعا بولنمدی
التفات قلیوب بلکه وجه وجیهین تلقای مدین دیه العباد
طوتیب ظل شجرده قعود ایتدکلرنده دیدی لما انزلت الی من
خیر فقیر یعنی یارب امر دوقد ین قلیلا وکثیرا بر نوکه خیره
احتیاجم وار دیو حس وادب

عرض حال ایتدکن شرف نبوتله مشرف اولوب صاحب کتاب و حلیم
حضرت رب تواب اولیعقدن صکره قوم لینا مدن طلب طعام ره وا
اولمسونی و خصوصا کره روایت اولنور حضرت شعیبک قزلرندن
بری حضرت موسانک تجرده اولنور دکی دعوت قلیب بابام سکا
اجرت ویرمک ایچون کلسون دیدی دیدیک بن سزه خدمتی شفقة
قلدم اجرت مرادم دکلدر لکن چونکه باباک برحضوره دوزکارده
مرد صالحه کمسنه ایمش انلرینک دوشتی خیر اجرت و نصیحتلری جانه
قوت و دینه قوتدر دیو شرف لقاسیله مشرف اولدقده عادت
کرام اوزره تقدیم سفره قلدقلرنده حضرت اجرت ظن ایدوب
اکلدن امتناع قلدقده حضرت شعیب هرنه نازله ضیافت
معتادمزدر دوستنه امتناع لایقدر کلدر ایسه عجبا بو خصوصده
نه وجهله جرأت ایدر دیلر جواب بودرکه جایعک استطعامه
قدرتی یوق ایکن اندن آدم الحیوم هذا اجمیع شرایعده مباح اولندن
بلکی بعضی علماده سؤال واجب اولور خوف تلف و ظن ضرر عظیم
اولدوغی یرده ایوکیون اخر کسب المرء السؤال دیو بیورمشلردر
پس سؤالکیده طرق کسبده ایدن اشتی اولورلر نهایت سائر کسبه
عدم اقتدار شرطیله و سائلک مهدی تنزل و تکثر و حرفت
ایدنمک اوزره در اکر مشولکه قدرتی و ادیکی تکثیر حرفت
ایدنسه نته کم قلندری نامنده و بکداشی آدلو بو خسس

حرفنی

حرفتی و کروه ضاله ضیعت ایدندکلری کبی اولئک فی ضلال
بعید بناءً علی ذلک حضرت سیدنا صلی الله علیه ما دامت
الارض والسما ضرورت اذا سائل حقنده وما انغذ جمرت
من جمرات فلیستقل صاحبه اولیستکثر دیو وعید عظیم
بیورمشدر هم سؤالده ذلت مقرردر مرد مؤمن
تعرض دره ذلت جرأت شجاعت جلیله در ارتکاب ایتمک مورث
شناعت و اجلای شناعت دندر بناءً علی ذلک بو ته سفرلرنده
بو نمسه حادم الما اولسه لکن دقیق تحقیقنده مؤمن آ
سؤال ایتدکده دیمکده مظنون اولسه مؤمن ذلت
لرتکابی ایتسون دیو بر قولده سؤال ایتمسون بلکی تیمم ت
ایتسون دمشلر اکر سائل نکوار سؤال ایدر ایسه که سؤال عن الناس
مباحات قدیمه دن اولدوغی تقدیرجه تحسین بولنمامدن
اولده عندیده معلوم در دیوایات ارتکابیه بونلرینک منصب
عالیلرنیه نو جمله درا اولمسون و محل ضرورتده ارتکاب
واجب اولدوغی تقدیرجه حین سؤالده انلره ضرورت
فهم اولنمز ایسه وابتدء که مجلس مجلس کزوب سؤال ایدرلر
اکر ضرورت متحققه اولسه بو مرتبه دوران مجال اولمایدی
خصوصا ارتفاعی یوز ذراع اولن جدارک هدم و تجدیده
مجال اولمسونی الجواب حالت مجاعتده اندن اخس

مباحاتی ارتکاب ترک اولی یه محمولدر و هو مما یجوز من الانبیاء
صلی الله علیهم کما وقع من انبیاء آدم حیث اکل من حنطة
ومن سیدنا یونس حیث ابق الی الفلك بغیر اذن من الله
صلی الله علیهما وعلی نبینا و ثانیا انلرده ضرورت
کامله اولمادیغی نزدده معلوم اولدیغی غایت بوجا تیز اولنلر
دندر که طاقت بشریه ضرورت متحققه اولسون اما
اقامت جداره قوت روحانیتله مباشرت ایتمش اولسونلر
آمنت بالله وبخوارق العادات من السادات وبونلک
امثالی خواص عباددن جمعه در رویت اولنمشدر
ویقول العبد الحقیر مؤلف الکتاب العلم عند الله
ولا حول ولا قوة الا بالله اولعبدین که بینك اوج
استعداده ایکی قوم لئام دن قوت جسمانی سؤالکی
لعل حکمت بالغه ومصلحت لایقه یه متعلق اوله اول بودر که
استغنای مطلق وغنای الهی حضرت جناب رب الفلقه
انحصار وکمال کمال ونهایت جلال وجمال جناب لایزالی
مختص اولوب غیرلرک اقتضا ایدر که ماسوای علی السویه
مقتضای حکمتله هر فرد مقامنده ذل السؤال خلقتی ودنات
عبودیتی عین ابصار اهله مشاهده ایده تا که دوام کمالده
تفرد وقیام جمالده توحد جناب کبریاسنه مخصوص

اولدوغنی

اولدوغنی هر کس کاینا من کان بلا لرود دوام استغناد ن
قطع طمع ئلهلر و فرقه دن هر شئه واو دیغه محتاج اولانلر
من العلویات والسفلیات بربرینه محتاج اولسین مقتضا
حکمت ومحوای خلقت بلوب محل ابتلاده مقام دضاده
قیام اوله بنی بعید اولمیه که خضر حضرت موسی
صاحب کتاب ایکن جمله دن استثنی بالرضا الهی طعامی الخودن
واسعفهم مرادا ایکن سؤال استغنا ایزله لعل زرعبان تصکره
مشکله یه حواله قلوب سؤال جهته که حضرت کلیم وکلا ترهقنی
من امری عسرا لابد وتصنز منه مصطر فلدنیه لاجرم
حضرت علیم حکیم سمای استغنادن ارض افتقاره انزالی
دوالی کوردوب مرض جوع وسطوة سیلی اولان قوم لئامدن
طلب طعامه اشارت بیوروب مثل اوله پس حضرت خضر
امتثالا للامر وحضرت موسی ابتلاسی اله شروع ایتمش
اوله لر پس بو ایکی کریمک استطعاملری حضرت معبوده
مینیتنا اولمش اولور پس معلوم اولدی که انسانک بعضی
محلده استغناسی موجب افتقار و باعث اضطرار اولور ایش
نتکیم **حکایت** اولنور بر عابد زمانده وزاهد یکانه
واردی که انسی جنی وحشی ولعینی دل پرانوار نر خلقدن
وحشت حاصل اولوب کثرتدن فرار وکوشه وحدته قرار

آدن وسیله اقربدر من جبل الى جبل ومن شاهق الى شاهق
دیو بیتلری کبی کاه وقعر کهوف بناء ایتمشدی حتی صفای
عزلت شول حده ایلتدی که خلقدن فرادده خویش و
بیکانه یکسان اولدی اندکلری طعامی دتد ایدوب کوهی اشجار میاه — اولوب
ثمره سی ایله تعیشده قناعت قلیت رهبانیت مبتدعه هو ایله کلی
استغنایه دوشدی ان الانسان لیطغى ان رآه استغنى حکمنجه
سبب استغنا برله قطع صله رحم ایدوب و کورمشدی و زاهدلک
اشبو وضعی حضرت واضع الشرع خوش کلیوب اعلام ایدیکه اشبو
عزت وحدت ذلت کثرته تبدیل ایدوب سائل وار جانب
شهره وار آدم فقر وغنی دیمیوب ذلت و حقارتلر ایله هر کمسه دن
جرح باشله واحتشام اولدوقده شهره جمع اندکسه اول شهرلک
فقراسنه باشلا چونکه امر عالی بو وجهله وارد اولدی همین
زاهد مجاهد الطاقه فرض لطف وجمادیو دوشنه بر توجه
الیب امره امتثالا شهره توجه قلدقلرنده اهالی شهر عزیزک
شهره قدوم دافع الغموم استماع ایدرک بر یره سمایه کیدوب
بعد اعداد المکان واحضار الطعام جوق جوق استقباله چیقوب
بر مقدار شوقله کند کده طرف شهرده خبر کلدیکه عزیز کوجه شهره
کلدکلکی بر امر مستبعد منکره شروع قلدیکه آب دوین هر دفی
طبعك میوسنده دکری مساجدینه خرمن حاصلینه برنج حبه

اجلیجون

اجلیجوندن زیاج جر جمله صاوردکده اصحاب صلاح حکمت وارباب
سفاهت سفاهتلرلر حمل ایدوب رجوع ایلدکده و اوقاکو دردیکه
بر وقع استغنای بر قطمه یعقب وجلبابه حیاء بادرهوس قابت
استغنا انتقالیه وخیا رباینه مبتذل اولمشدن آدم اعتقاد
ذلقه ودرب عزیز دعتبدن قالدی و نجه مدت بو حال ابتلا
صکره بر امیر نامدار وسجاده حائز وار ایدیکه عزیز دخی آکا
سؤال وار مشدی ولا امیر توقر سجاده توقر ایدوب بیضا و
حمرادن مبلغ عظیم عطا سندن صکره بر ایکی ساعت کچدیکن
امیره صغوره بر کلبت الحاجه سؤال ایدیجك امیر دلکیر اولوب بو عرضنده
تغیر اشعار ایله بر جخ قلوسیله ارجاع اتدکده همان کلنیهوب اوجیجی
نوبت بنه الحاف الحاجه اغاز ایدیجك امیر صبوری کذ تنور غضبی
ملتهب اولوب دیدیکه ای کدای ناخشامان وای عجز ازلیامان
طریق کدایانده مذهب بو عبیدر که هر دامنه الدن خروج ایتدی
قدم محه حرصی حرم دلخراشیده بصرسین و خلقدن حیا
حقدن تقالمدین امیر نوبتدر که ادبسزلك ایدرسین دیو بو
کونه توبیخات ایلدکده هان دم عزیزک روی سجودن آثاری
زعفرانی رنك ایکی جیاددن محض شقیق کبی خیاددن قزدوب
کرنه و قرملو بیدکه ای بر بینه الله وی حواله و لی حواله دو نشاند
بیکاه بیت کرکدا باشم کدا روکی بنوم وز لباسم کهنه کردد

من نوم . اكرچه صوبهرو كدادهيم لكن بچون آچ كوزلو اولم
وظاهرده شالم كهنه اولسه غم دكل كه تقوى البلسم جديددر
لكن حكيم مطلق جنابندن جلّ شانه اوج استغناده بوجها
احتياجه ارلهدشتمدم ميدوارم كه اشبو مقام پرخطردن بيخلاص
ايلمديو كريان وسوزان يونده طورردقده ناكاه مهبّ الطافندن
نسائم انسه تبسّم ايدوب خطاب مستطاب اديكه اى عبد مبتلا
وى بنده كئيب بربلا بوجه زماندركه سنى باض اسمده الطاف
قدسمله تربيه ايتكله عونت استغناده بو حده و اوردك كه جلالم
جمالمدن مظهر كمال اولدوغم عبادمدن قرار ايدوب وانلرايدل
ارسال ايدوب دوغم معروفيدم دده بشلادكن وبوني بلمدك كه
اشبو بنالى بسط ايدوب نطع زمينى طرح ايدلدن بيلو بيدوق
شاه آفاقه نيجه محتاج ايسه شاهان كرده نه اقتدار لورده قيام
خيالرندن عمود خرادوطناب يافندن كاره محتاج اولدوقسه نا
لشكرمدركادكران نيجه محتاج اولنرلوكه اشبو جهته معركه ده
بونلر اولمسه شاه بشقه نه بتوردكي نيس بو كارخانه ده لشكر
سلطانه سلطان لشكره لشكر رعايايه رعايا لشكر املنه محتاج
اولكلمشدر . لاجرم استغناى مطلق جناب عزّت بيزواله
وقباب قدرت ذاتنه تعالى مخصوصدر . وسن بنم حكمت بالغمى
لغو وقياس ايتدك . بناءً على ذلك امر مهملهسنى دريد زوسائل

بابسهرگاونخووابتذال سوالده سخرهٔ مرد محقر ملدم تا كه مظهر
آسايدم اولن عباد خوش اعتقادلرينه سر تعظيمله نظر ايدهسين
وبو مضمونك اثباتندن **حكايت** اولنور كه حضرت سليمان
صاحب قران صلى الله عليه وعلى نبي آخر الزمان تمام ملكه انس وجن
ووحوش وطيوردن خيلى وحشمله بو صحراده كيدرلوردى ناكاه كثرة
حشم ووفرت خدمه نظرلرى متعلق اولوب مقتضاى
بشريجه مرآت مصقالرنده صورت تاسوفه نسه اولدقده بو
جملهنك مؤنتى طرف كفايت قرارلوندن اولمق خاطره سبب
كچمشدى اتفاقا براز كوزدلوى بر شجره طولايه راست كليب
واول دوحه ده بر لقلق شغرق آشيانه دوزوب مدت مديد
تعيش ايدردى واول آشيانك طرف سفلنده اصافر صفادن
حقارت قرار مقدارجه تعيش ايدوب حضرت داوودك اوغلى شان
ثناسنده ورد اسجادا وقودكوده اتفاقا بركون لقلق طوله
العنق سحردن بر صحرا قليب مار وضفادع وهوام ارضدن
حوصلهسين طوليدوب قرنجين اطعا واشباعدن صكره بو
شوقله آشيان سيدته شاخ بر ذره دور ايدوب بو صفا برله
يمين ويساره بنحو الفرد وايه صحرايه طولدوردن وشايان
بيهوده صدادن كولدرديكند صكره تحت آشيانندهسا
اولن عصافره خطابا ديديكه اى ذمرهٔ صغر وكه فرقهٔ حقرا

بنم ظلّ سعادتمده دخی حمایتمده نه مرتبه آسوده حال
ومیمون الفال اولدوغکوزی عجبا بیلورمیسز بودماغ
دولتم قیلور میسزدیو صد امتنانله اوزدلونه قلل
جبال کبی حمال ثقال تحمیل ایدکده همان اچلرندن بنه قتنه
خاضر عصفور شاطر باشقالذهب ددیکه ای شیخ الطیور
اکرچه اسفل اشیالکده مهمانلک اولوب توطن ایتوزدن
بو احسانلک اوزریمزده واجب الشکر بر نعمتدر اماته حاصل که
اولکاه بیکاه مقام خورکاه ده انکر اصواتله بیهوده
صدالیرلک وعلم موسیقیده نامونه بدوخی نغما دالرلک
وبر محلنده که نغمه بالالولیک سوره صداع وجانه وداع
ویرمشدر ومهمانه بومقوله اذیتک سکیتی تندن
استحوانه ایرمشدر بس بوجهله بزوم اوزریمزده منت
دعواسین قلورسین لقلق هیچ بو کلمات پرنکاتی استماع
ایدوبیه دک معلوم اولدیکه هنوز بنم سیزلک اوزریکوزده
اولوطاغلو قدر احسانم وبیلومعدادی نعم کوانم عندکرده
حبه قدر قیمت بولمیوب بزه هر سحر شام سوزکیوب نوبت زن
اولوب صدای صولتمله مکرا عدادن سوزیلمین قلمشکره
شکرد مکافات محلنده صدای چوش ادایمی انکر اصوات
دیو اظهار ضجرت قلوب کراهت صحبت اشعار ایدیه سزوحسانه

السادت

اںڡاءت اتقوا شر من احسنت الیه حکمیه اکثریا انسان
ذیده لم وند اولحی کلمسنده که بن سیزولک بنی بو فکرلک قیام
وجود وبقای حیاتنه سبب کافی اولمشمدر پس زمره
عصفوردان استماع ایدوب بنه ددیلرکه ای ددار یا
وطویل العنق زیرا اشیانکده مهمان اولدوغمز متنی
برنیه دیدمامجود اولهسز اما محیی مطلق حضرتلری کلایوت
اکره بزوم حیاتمزه بوجهله سبب اولمشدر موجودرکه
دهان ودندان رحمتنه قالمیوب بر فصل بنه بنایرکتوره
پس بنه لقوددیه اغاز قلوب ددیکه اولا ای زمره ضعفا
سز بوده صالدوفکر دماندر همان مادران تیه کارلرده
سوجه لر ایدوه سیز صالدیغی ذکسرایدو وبطعمه ایدنلوم
دیو اشغاددن عزیمت ایدر لوقدح بنم صدای هولناکم استماع
ایدرلر همانده هر بهره شعبه سنه کوردلوتانیانجه سلامتله
یود وجهتر دسز بنه انی اکلامکه بیزه ندان اولودلر امانم
ظل حمایتمده وصولت دولتمده بنه مجال بولمیوب سایه
سعادتمده حیاتله خوش کچرسز هنوز بو احسانی انکار
ایدرسز جو نکه زمره عصفوردان اشبو حجت صحیح البیانی
وبرهان ساطع العنوانی استماع ایتدیلر هیچ انضافله
الآن حصحص الحق دیو بو حجتک صدقنه کواه اولوب

دیدیلر کہ ای شیخ المطیور واقعا بو نعمتك معرفتنده قاصر
وشکورندہ فاترز اولدوغمز هنوز بیلدك دیمدالله بو خصوصده
غفلتمز وار ایمش رضی الله عنك فاما اشبو فقرانك بز
عالی آشیانك اوزرنده اولان منت ونعمتده عجبا بلورمیز
یوقسه کفران نعمه اولورمیز که سزك بنی نوعکز بقاسنه
بو استصغار ایتدوککز فقرا سبب اولمشدر دیبن بو خبار
منت باری لقلق صاحب استکبار استماع ایتدکده همان عرق
تکبر جوشه و بر تجبر خروشه کلیب دیدی که ای عصفوران
بیهوده کفتاران سزك کبی نفوس ضایعه یه بنم کبی عظیم الشان
رفیع المکانك نه احتیاجی اولجقدر که هنوز بر طایفه نك
طفیلی دنیسی اولماغه عبرتکز اولمشکز وجلالی قدرمزی
بلمشکز شمدی بنای نوعمز سبب اولمق دعوای باطلینی قلورسز
امدی بو دعوای عریضه بیانه یتورسکز یا ظلکز حایتمدن یا ب
اقامتی کتورسك دیو طلب برهان قلدقده همان اشبو مرغان ضعیفان
فرصتی غنیمت وطالبی برهانی حین نعمت بلوب دیدیلر که ای لقلق کاران
رایشی متکبران معذور طوتکه سنك دایم بو مرداردن مایو دولاب کنچجه قلقد
همان موران تیزدندان وپشه کان نیش دادن بربولده بنتار تلخ
لقلق مغرورك بچه لری جیلاق و هرای حضیض بیضه دن بحد و عی
محلدر و بز مجوب ماحضر طعمه دن ولقلقك منقاری کبیره اولماغین

بوصفرایی

بوصفرایی نهب اخذ ایتمکه قادر دکلدر وحقیرانه عجب شکارمزدر
دیو عزیمت خروجه ایکن بینه دیو کوکه امانه حاصل سرچیه لرحل
مودمنده بزه رهزند دصید بچه ایدلم دیوکن انلر شکار
اولمق محتملدر دیو تاخیر ایتمشلرکن بینه شهوت لحم تازه وتازیانه
ب اندازه و یرمکله دیدی مضرت دیدکلرینی عاقلینه تاب
هامتله صعود ایدوب ترسان ولرزان حزم محرمز قرینه زدکلوند
حیثیت هجوادی اقامته کلیب ومنقارمز انلاریك بجینه قابل
اولماغین مهربوز امان ویرمیوب اول طامان آزرده کافی
هلاك ایدوب سزك اولاخکز حیاتنه سبب اولوردی وبو حسانمزی
انکار ایتمك همین خرشید کل آبله طلاع ایتمکه بکزر دیدکلرنده لقلقا
یاوه کو یاده بو جوابك جودتنه نظر صالیسه وانصافله امعان قلب
ظهوره حقدن صکره عناد وتمادی خوی شیطانی ولمینه اذن
رجوع ایدوب دیدیلر که ای زمره ضعفا بز بزی اقو یادن زعم ایتمکین
وسزه حقارتله نکاه اولمغین بزوم بو فرده احتیاجمز اولماسینی
فهم ایدردك بحمد الله حالا انوار حق ظهور ایتمکین ظلمات
اوهام باطله مز مغرب عدمه غارب اولدی ومن بعد بو علم حاصل
اولدیکه ذرات مخلوقات من العلویات والسفلیات بربرینه
احتیاجدن خالی اولمیوب جلسی خاشعات وخاضعات ایمش
واستغنای مطلق غنای محقق جناب حقه منحصر اولیق ایمش که

سلطنتده اعواندن غنی واحکامنده وزیر ومشیردن مستغنیدر
ذاتی صفاتنه کوره تغیر ایمز وبیوامن ذات بیچوننه قافلهٔ وهم
خیال قونمز عظمتی نسبتدن مبرا وکبریاسی زحمت کسیدن معرا
صنعی بی اغراض وعطایی اعواض خیالی بی فوت وثباتی بلا
فوت حکمی خللسوز وجودی ملتسوز بناسی بی نهایت وبودی
بی ضنت خیل وخشمدن نیازسوز وملک ملکوتده انبازسوز
ومجرم قوللرینه حلیم وزمرهٔ مطیعنه لطفی رحیم سفرهٔ احسانی نا
ممنوع ونعم مطبخی غیر مقطوع سایل بابی مجاب ومال حلقه زنلری
مستطاب دستگیر هر افکنده وچاره ساز هر درمانده لطیف
کوکی بنا کویابنده از زمرهٔ مطیعان وعاصیان منتهاء امید
کبده وموصل مقاصد ارباب رشد لم یلد ولم یولد ولم
یکن له کفوا احد چونکه حضرت سلیمان سپاه خدم پناه
صلی الله علیه وعلی نبینا الوهاب لا اله الا تعلقله عصفورک
بوکونه تعاول بحاوراتیه وطرفینک بحث وتشکاتین
وعصفورک صغیرلکی قوتی دلایل برله الهلق کبیری یا سکاتین
وهر برینک نوک جنادقلیب مقام انضافده بناتین کوردی
واستماع اولندی اندی بجات ظن قلدیکه طوایف مختلفه
خیل وحشم برله بوردکی مبارک قلبنده مرتسم اولن خاطرهٔ
رعونت مشعرینک حضرت هادی مطلق لسان لقلق و

بیان عصفور الیق برله وخامت عاقبتی بیان وعیان ایدی
پس بو تنبیه نبیه سببیله استغفار وکریه دن صکره ارکان
دولتین جمع ایدوب جمله یه خطابا بیوردیلرکه ای یاران
حضرت هادی متعال جل عن الضد والامثال الهلق وعصفور
لساننده شبو سلوبی اوزره بزه حالمزی بلدردی ایدیکه معلوم
اولسونکه سزلر بکا صورت احتیاجکز اولدن قطعی کبی بنم دخی هر
بریکوزه احتیاجم مقرر ومحقق ایمش لاجرم اطراف واکنافدن
ازقاف تا قاف واز فرش تا عرش جملهٔ مکونات بو بریته محتاج
وهر کیمسه آخر یدندن عطایه آج ایمش وبو جمله دن دوام استغنا
وحقیقت غنی حضرت خلاق عالمدن غیره دوا وسزا دکل
ایمش دیو جنابلری عاملاً ولب آخرلری ارشادله راه صوابه
وصول قلدی صلی الله علیه وسلم وصلی الله علی سیدنا محمد وآله
وصحبه اجمعین قال الله تعالی بعد قوله استطعما اهلها فابوا
ان یضیفوهما یعنی وقتاکه حضرت موسی نطاکیه شهرینه
ایام شتائیه ده ووقت غروبده کلیب اقتضا ضرورتله بونلرده
طعام طلب قلدیلر اطعامدن اباء قلدیلر ودفع بودجلیجون
بو مشکی استه دیلر اندن دخی اباء ایتدیلر بالآخره برخاتون
بو حاله واقف اولدوقده شفقةً علیهم خفیةً بونلره طعام کتوردی
دیدیکه بو قریه نک رجالی سوء اخلاقله اوزره در سزی یازله

بجالم یوقدر ابس طعامیں اکل ایدوب نساسنه برکت بولدعا
قلیب رجالنه لعن ایتدیلر رسول کومدی روایت ایدوب اهل
قریة لئام دیو قراءت ایتدیلر اول قوم خساستده ضرب مثل اولوب
ابلیجون واضرب لهم مثلا اصحاب القریة الآیة دیو نبوردی
وبدنا ملعقده مشار الیهم بالبنات قلدی و یا اولقومک حالنی
الله و رسولی انلریک سوء حالنه شهادت ایدی فنعوذ بالله
من سبق الشقوة وشقوة السبق و امام فخر رازی قدس سره
بنیه شکر کتب حکایاته کورد مکه اول قریه قومی فابوا ان
یضیفوهما آیة کریمه سی نازل اولدقده صکره اولقوم بخل و
لئاملیه موصوف و مذکور اولمقدن عار ایدوب وانلها د
حیا ملیب بر یوک قزیل التوندن حضرتخضرا نبات علیه الصلاة کلدیلر
و دیدیلر که یا رسول الله صلی الله علیک اشبو بر حمل التونی
کتوردک تابو الجمله قرآنده برزه برنقطه باغشلیه سز فابوا
کلمه سنده کی بانک نقطه تحتانیه سی بر نقطه دخی ضم اولوب
فوقنه نقل اولنغله اتوا اولوب فاتوا ان یضیفوهما
قراءت اولنغله معنا اول قریه خلقی بونلری جمع اولوب قوندرمق
ایجون کلدیلر دیمک اوله و بزوم نامز بخل و خساستله
یاد اولمقدن قالوب طول دهر سخاوتله انکله تاکه قومز نقطه
باکبی دزالت تحتیه لئامتدن خلاص بولوب نقطه تای

عزت

عزتنه کبی فوقیت سخاوته قدم باصه لر ایسه حضرت رسول صلی
الله علیه وسلم اول قوم لئاملک اول اکی سرورا بر کرده ایله
سخاوتده ابا ایتدکلری سببیله شمدی بو نقطه جرته محتاج
اولدقلرینی بلوب ها نجواب ایسه بیوردیلر که ای قوم فرصت
کذاردی و یکرانی ندامت خورده حضرت قرآنده بر حرف زیاده
اولمق یا تحتندن فوقنه نقل اولمق حیله فابوا ان یضیفوهما
آیة کریمه سین تکذیب اولدوغندن غیری لا یاتیه الباطل
من بین یدیه و لا من خلفه تنزیل من حکیم حمید آیه
محکمه سنک تغییرین انکار اولوب الوهیته قدح اولور تعالی
الله عن ذلک علوا کبیرا و بانه حکیم حمید و بو فقیر مؤلف
کتابه دخی کتب حکایاتده بریئه امام علی کرم الله وجهه یه
منسوب بولدم که اول قریه اهلندن بر کروه امام علی طالبینی
ابا مسندی ذهیندی احالله حضور لرینه کلیب کما سبق عرض مرام
ایلدکلرینده بیوردیلر که یا قوم بن قرآنده بر غرفة افسرده
دلان کلام منزل مجیده هر بر نقطه سی قابل نقل و لا یق تغییر
اولمقده ضیده هزار دکلدر فاندن تقلید ایسه کمدن مجال اولورکه
انده بو نقطه احداث یا تحتندن فوقه اخراج ایده تا بزی
الی یوم القیام بدنام لقبله یاد اولمق سجن خساستدن خرج
ایدوب سخایله ذکر جمیل یده سنه ایرکوره انما اباوبدا

دكوزدن پشیمان و خامان فرصتی فوت تكین سزی بودی
محاله صالمشلر كه اكر انلر اول ایكی مبدیه اكرمینه بركرده ویرمش
اولیدیلر حضرت منزل الكتاب جل عن الشكر والارتیاب فاتوا ان
یضیفوهما دیو دیمشدیر بونحلسوز بو امال ذهب بوكرده بو یرده
طوتمدی فنعوذ بالله من فوت الفرصة واكل الندامة **ویقول**
الحقیر لعل قوم انطاكیه نك امام علیه كلدیكی دوایت اصوب ولكه
بلده انطاكیه رسول اكرم صلی الله علیه وسلم زماننده هنوز فتح
اولنمامشدی بلكه حضرت عمر رضی الله عنه ایام خلافتنده بیتر بری
اولوعبیده ابن الجراح رضی الله عنه یدیله فتح اولنمشدر علی ما قیل
التواریخ فتوحات الثانیه **اكر سایل** سؤال ایدرسه بو نقطه الیه
لفظ و معنی تغیر اولمالك قنجی دوش ایكی ایلای عقلا انتقاله
جمع حطام ایدوب مسافه بعید دن ایركتاب مشقته عربیدن ساله
ایدوب بو مقوله شنیعت عظیمه جرئت ایدرلر الجواب الله اعلم
انطاكیه نصارادن یدی و انلر تورات و انجیلك احكامین
بر وجاهت صاحبك الجاسیله و یا احبار و رهبانه رشوت
و یرمكله تبدیل و تحریف قلیسته یحرفون الكلم عن مواضعه
جرم جمیلدی ویشترون بایاتی ثمنا قلیلا تحسبا للذی
واولئك یلعنهم الله ویلعنهم اللاعنون شنوماء للذی
وسنت سیئه لری اولی كلمشدی دیو اشلامده اولو علمای

امتی

امتی وامنای خزائن نقود ملتی كه جیده دیانتلری انما یخشی الله
من عباده العلماء عنوانیله معنون و جمال رخسار امانتلری
وما یعقلها الا العالمون بیانیله حسن بهاده مبین در انلر
قیاس اتمز اولالر و فرصت كچدكدن صكره تذكره بول بوله لسزه
فهیهات هیهات نه كم **حكایت** اولنور حضرت شیخ شبلی و ولی
قدس سره العلی ما تندده اجابة و لا یستانه و اسرار كرامت نثار
هرسویه بوی نافه كبی منتشر اولوب دماغ قابلان غایابانه شمیم
احوال لردن معطر اولمغین مهوش دن قافله احباب حجاج و دهل
ابنداد كعبه اقبال الترتیب طوافنه كلوزلو دیكی اثناد بو شهرده بو هلكیت
نامولعنی ایكی غایباته محبت صداقی و آیدیكه القلب یعشق قبل
العین حكمیجه كورمزدن اولدعوای عشق و محبت قلوب قدومینه دكان
ایثار قبا بونثار عزیمتنده ایدی و ذمبدم آینده و روندیه ایله
فرط محبتدن اغیار له عرض عبودیت و شوق غرامیتیه انها
ابتكلی حضرت شیخده معلوم حیاللری اولمشیدی اتفاق زمره
درویشاندن اول شهره كوزلدیكی واقع اولوب و اول محب عاشق
دكاننه كلدكده درویشلردن بری اول غایبانه تعود سینه سی
بیوزنده اولان استبونانی فروشته بند ایو اغلامم اتدكده عمانه
حضرت شیخ بی تكلیف و بی محابا دكاننی اوكنه اوغرایوب
بوكرده سنین الحوت كنتدی نیس ناموانك عرفی محلی حركته كلوب

ای كدای بی ادب وی جرار با هیبت بونه بودنسو دلكدركه
ایدسین واجازتسز نان قاپوب كیدرسین دیو كستاخانه
چاغردقده حضرت شیخ التفات ایتمیوب كیتدی و نانوا اول
حال اردنجه یتوب لك زهره مسلمانان اشبو سائل وبی
كوردیكمز كه زی صلحا ایله كیدوب اشبونك كبی غضب و غارت ایدر
الله بلور ذاكر تنها اولمیسه نه ایدر ایدی دیو شتم غلیظه
كرده الندن الوب دوندكده ابنای جنسندن بری دیدیكه
ای مرد عجول و بی اصول بو كرده شمه الندن الدوغك
حضرت شیخ شبلی دردر كه انوزنگنما ایلرسه بو جانه منت
بلوردك شونه عجب محبت دعواسین ایده كه بو وجهله
كستاخ دورشدك دیدكلرنده همان نانوان نه بلا یه مبتلا
اولدوغنی بلوب وحضرت شیخ مواجهه سنه عدم استحقاق
فهم ایدوب یارنه دورشانلك یاتی عرنلرنده دوری خجالتله
سوربه حضرت شیخدن بتم بو جرم غلیظمی ملك دیو بلایه
بسیار وكریه بیشمار ایتدكده دل دروپشان نرم اولوب
حضور دجرایم بخشلرنده محل عرضه بتوجه علت اظهار حكمت
وتعلیم مبرات اجلیچون بیوردیلركه امدی یاران اول
مرد خسران بعضا بزه بجون بر ضاد ضیافت تدارك ایت
كو دی اشبو شهرك علما و صلحا و خواجه كانی بله جمع ایتون

تاكه

تاكه بعدزی قبول ایلزاوله دیو بیوردقده نانوانك صورت
جواب ودزوالعتاب معلوم اولیجق فرحدن رقصان اولوب
فقرایه بذل نان و مرده دادلوه كلی احسان ایتدكدنصكره
نشاطله مقدمات ضیافته اغاز قلوب انواع نعم واصناف
فواكه ووكوبیز كومز خوش اب فوایح كلاب و زنجبیل مزاج
باما اخذ حاج احضار ندنه تمام دوصدد بنادرسیخ انفاقندن
صكره بر جایه كلكشاده فرش فوعه واكواب موضوعه
بزله مقدمات متكا كورلدكدنصكره علما وصلحا وخواجه
صفا هلی وفق الماء مولد جمع ولوب مراتبجه هركسنه متكا
بولوقده او لاسفره معاد فدنحاضرینه طعام وكاسات
محبتدن ابتداء الفاظله اهل مجلسی اسقا بیوردقدنصكره
نانوانك سماطی بر بلوندی عادتجه معاد ذقة الله دت
خو دیه واتنام انجام بولیجق خنیاز نا اتش باز مقابله شیخده
ومقام حیدمهتدی علی وفق المعتاد دعا ومدیح وثنا وانعقان
مشوب بالرنا انتظارنده ایكن ناگاه ارباب قلوبدن
بر اگاه همان باشقالدروب شیخه خطابا ای پیر واقف
اسرار وی كاشف محب ستارا یا اصحابیجهتدن هیچ علت
وارباب نفاقدن سمای سقامت وار میدر و بو مجلسده
اولصفتلو كم وار در عیان و بیان ایتوب مكرم ایدر كه

اهل نادی حصه وعبرتله دیکدی بو حکمت کفتار جوب بو یوردیلرکه
اکر جهنم اهلنی ومنافقی سیماسنی کورمک دیلرسن بو دم دعوت
صاحبی خبازه نظر ایله سن کوره کبو صفتلر انده موجود در زیرا
دونکی کون الله رضا ایچون بو فقیره الدعوی کرده دیو
انواع اهانتله اندن المشتدعی اشبو کون مسکین شبلی خاطر ایچون
دوصد دینارینی سرور ایله خرج ایدیوب وهمنوز بو ثنا
قباحتنده نهم امیوب دعا ومدح وثناده رجا ایدر کور دونکی
کون بر شخص بو نان المستدعی ای رضا بحق اجلیچون اول
کدایه فدا ایدوب بر نجیده خاطر اتمامش اولیدی اشبو دم
دوصد دینار خرجنه محتاج اولمایوب زیاده اجر وصل
اولدی عندنده خیرخیه یا وسمعه ارتکابی کندودن ظهور ایدوب
خجالت چکه بیدی پس مجلسونده تدارکی مفید اولمادیغندن
بماقدا موجب خسارت و مستوجب خجالت اولدوغین
استماع ایله معتبر و منتصح اولینویه حتی خلوص نیتله قبح ریا
کلشن وکلخن کبی ممتاز اولدی وصلی الله علی سیدنا محمد
وآله وصحبه اجمعین قال الله تعالی فوجدا فیها جدارا یرید ان
ینقض فاقامه یعنی خضر له موسی علیهما السلام انطاکیه قومندن
استطعام ایدوب انلرده اطعامدن اباقلیف ایام شتاده
بو مسکنده کوسترمدکلرندن صکره بر دیوار دبولدیلرکه یوز

زیراع

زیراع ارتفاعی و دیدی بیکلمه یقلمش هان یقلق دیلردی
وجنده اولدی جدارده اسناد اعجاز ایله مشرف السقوط
دیکدر وهر بوده بو شبهه کم استعداد اندن اولمیو نسبة انسان
انسه لر بو قبیلدندر ولما سکت عن موسی الغضب کبی وغیرها
پس خضر [illegible] الیله یا روعوده ثانیا
[illegible] و [illegible] اساسندن هدم ایدوب
وابتدادن کالاول بنا ایدوب طوغردی لاجرم حضرت
موسی بونی کوروب لو شئت لاتخذت علیه اجرا دیو خضره بو حرفت
المخصوصه بو [illegible] کردیلرسک اجرت ویررلر [illegible]
ضرورتنه منتفع اولوردی [illegible] لاجرم موسی بو قولی [illegible]
معنای بو [illegible] منزلکی [illegible] القدرة زیرا
[illegible] اولندن کلدر یعنی اهل قریه دن احتیاج زمانلنده
[illegible] مشاهده [illegible] ما لا یعنی به اشتغالین کوردکده
نفسنی بیعه [illegible] فان سألتک عن شیء
بعدها فلا تصاحبنی [illegible] نسیان واقع اولوب
لو شئت دیدیکنده خضره م ده هذا فراق بینی وبینک هذا کلمه
موسی [illegible] بعدها فلا تصاحبنی [illegible] ایدن فهم اولان
فراق موعوده اشارت اولوبا فی وجهده بیانه [illegible] جستنده
فاعلیتی [illegible] یلککه فراقک بینه اضافتی اتساعا مجازدر زیرا اصل

كلام ومقتضای ظاهر هذا فراق بینی وبینک دیمکدی
غایت تنوین حذف اولوب اتساعا ظرفنه اضافتله نهیت
ایلمک توطینی قلبه اسهل ودفعه اوزینه وسادات کرامدن
بو مقوله مسامحات توطیناً للمخاطب اولکلشدر حاصل
الکلام حضرت موسینک خرق سفینه ده وقتل غلامده اولان
ایکی انکار سؤالی عفو اولوب وفراق اوچنجی سؤاله تعلیق اولوب
موسی دخی بوکا متعلق اولدی اوچنجی سؤال واقع اولوب لسانده
اعتذار قطع اولدیسه عجب اولمایه که خضر علیه السلام فراقی تعلیق
بیوره اکر سائل سؤال ایدرسه طوبتنه موسینک بوندن مقدم اولان
اعتراضلری جرم غلیظه اولدکه اوزره متبوعین شفقة وظلم نسبت
قلوب خرق سفینه ده لقد جئت شیئا امرا وقتل غلامده
لقد جئت شیئا نکرا دیدی اما اقامت جدار ده سؤالی
مشاوره طریقیله عرض ایلدی وماتقدم کبی انکار صریح دکلدی
وبو مقوله سؤال تابع ومتبوع وخادم ومخدوم ما بیننده کائناً
من کان متداول بلکه مستحسن اولکلشدر جایز حضرت
خضره لایق بودکلیدیکه بو دفعه ده مسامحه بیوروب
تاخیر مفارقت قلدیلر نه انکه تعجیل مفارقته شهادت
ایدوب هذا فراق بینی وبینک دیدی الجواب والله اعلم سادات
قاتنده ترک ادب خصوصا ترک ادب اید نعنا سادتده

اوله

اولمه نوعی الم تابعدن اولیه وخطا وضلالتک ادبیه اگر الحق
اولدی ذیرا حسنات الابرار سیئات المقربین حکمنجه ابرارک حسناتی
مقربینه سیئه دوشدوکی یرده مقربینک سیئاتی دخی مرتبه
اشنع اولجقدر باوجود اکه خضرم طرفندن ابتدای امرده
شرط اولدی فان اتبعتنی فلا تسئلنی عن شیء بعدها
دیو مطلقا سؤالدن منع واقع اولمشدی حضرت موسی دخی
مرة ثانیه ده فان سألتک عن شیء بعدها فلا تصاحبنی دیو
عموما سؤال ایتمه مکی التزام ایتمشدی بناء علی ذلک موسینک
وجهین اوزره استعفا واستعتابا ندکی کبی اوچنجی ده
طلب عفوه وفراق تاخیرینه سؤال ایتمکه مجال اولمدی بیت
چونکه فراق محقق اولدیسه حضرت خضر علیه السلام شفقت و
رحمت وجنسیت قلبه ایدوب سانبئک بتاویل ما لم تستطع
علیه صبرا دیو تسلیه ایلدکده سالف اما السفینة دیوب
بیان تاویله شروع بیوردیلر یعنی ایمدی سنکه مغایرت
مقرر اولدکه کل سکا شول صبر ایده میوب انکار وسؤال
ایلدوکک نسنه لرک ترجمه سندن ومآلی امرندن سنی
خبردار ایدم تا که ساحه ساحت سماطرندن بالکلیه حرمان
کتمیه سین وحدیث تفصیل بوله منکر ایندکلرینک تاویلی
نه اصل اولجقدر دیو بزه نسوه ظاهریه سین دیو بیانه

تاوله باشلدی وحضرت موسی دخی حیا قلبه سی ایله تکرار عفو طلب
قلدی علیهم السلام اولاکی بوندن برزواوج درلو عبرت حاصل اولدی
العبرة الاولى اولدر که بو کمسنه بکا بر رجا ایله کلسه حصول رجاسنه
قادر ده اولسک و اول رجاسی ده خلاف شرع شریف ده
اولمسه مهما امکن انک حصولنه سعی ایتمک و بعضی
خاطر کسندرمک عادت کرام و کرام عادتندن ایمش و جزئی و کلی
حصول مرامه کوندرمک کرک ایمش نته کم حضرت ... و بو معناده
حکایت اولنور امام احمد بن حنبل حضرتلوندن که معاملاته ائمه
اربعه دن بریدر رحمه الله وقدس اسرارهم و رضی الله تعالی
عنهم و در ... حضرتلری زماننده علم احادیث
نبویه صلی الله علیه وسلم ایله شهرت بولمشلردی بناء علی ذلک
برطالب صادق احرام عزیمت میانه شد ایدوب عتبه مرکزی
بوسن ایدوب جنابلرنده علم حدیث اقتباس نیتنه مسافه بعیده دن
اولدقلری شهره کلوب و حجره مبارکه لرینه داخل اولوب سلام
ویروب رد سلام ایتدکدن صکره جنابلری عرف رسوم ملاقاته
تقیید بیوروب بکلی و کندو بر شک بجنبه انوک الطعامنه
اشتغال کوستروب ... اینده سیا التفات بیورمادقلرندن
بو کمسنه نک خاطرینه خفا سو ... و سواس ... تدیکه حیفا
شیعیم ضلالی ... و بال اولدی بو کمسنک التفاتی بی

آدمدن

آدمدن کلبه زیاده اولمغله مقصودم اولان علم شریفدن او بکا افاده
وجه ایدنه استفاده ایتسم کرک دیو بو وسوسه یه ترکیب
اولوب لشیب و فرار ایتدی بو دترکن احمد حنبل حضرتلری اول
کلبک اطعام و اشباعندن فارغ اولوب سنک مسفوردی همان
لحتم ... بیورر دیکو که ده دویش ... خاطروکره بو کلبه که
بنی آدمی قویوب بر کلب ناپاکه التفات ایدن کسه دن بکا نه فایده
حاصل اوله دیو سو ظن ایتمه که بو حجره یه کلب کلمش دکلدر
لکن خلا بو شنک بجه ناکاه ایچرو کروب و قویروغینی صالیوب
ایکین و حینئذ بندن طعام طلب ایتمک شکلینی کوستردکده
بلدم که بندن طعام رجا ایدر همان دم رسول اکرمدن صلی الله علیه و
سلم بو حدیث شریف خاطره کلوب و قطع رجا ضرورندن خوف ایدوب
اتک اشباعنه مشغول اولمشم در که اول حدیث شریف بودر عن ابی
هریرة رضی الله عنه انه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم من قطع
رجاء من ارتجاه قطع الله رجاءه یوم القیمة صدق یعنی بر کمسه
بر راجینک رجاسین قطع ایدوب ویرمسه الله تعالی اول
کمسه نک قیامت کوننده رجاسن قطع ایده یعنی مرادین ویرمیه
بن بو کلبه اشتغالک سببی بو ایدی دیدکده همان طالب خبر شریف
تأثیر ایدوب معتقدندن سوء ظن زایل اولوب دیدیکی فخر العلما
مسافه بعیده دن جنابلرنه خدمت ایدوب تعلم اخبار نبویه مراد

اتمشدر ثم بحمد الله سعیم ضایع اولمادی و عمل اتمکه بو حدیث
شریف بکا بسدر دیو اجازت الوب همان رجوع ایتدی پس سائلی
متسلی خاطر کوندرمك سنت کبرادن ایمش العبرة الثانیة
بودر که هر کسه کاینا من کان کندویه سوء ظن کلەجك یردن
حذر لازم اولدیغی کم حضرت خضر ایتدی نبأ علیك ذلك کبرا
دیمشلردر که ایاك تعتذر وما یقع انکاره وان کان عندك
اعتذاره یعنی سنی قولا و فعلا سابقا سولیننه نك سندن ظهور بولندن
هر کوره یا اشیدنه سندن انی منکر کورنه سوء ظنه سبب اولا
اکر اول ایشه عذرك وجه ایکدیکه واریسه الحاصل انکار اولجق
نسنه نه ایشله و نه جوابه محتاج اولدیغی کم اول سلطان دنیا و دین
دنیا کرامت خواجه کان و سرمایه مفلسان جناب سعادتلو ندی
حکایت اولنور که سعادتلو مسجد شریفلرنده اعتکاف بیورمشلردی
مسجد خالی اولمادین امهات المؤمنین دن بعضیسی رضی الله
عنهن مشاوره مهمه ایچیون حضور موجب النورلرینه کلمشدی
اتفاقا اول اثناده صحابه دن برقاچ نفر مسجده داخل اولدیلر
انا من حجره سنه کیدوب حضرت صلی الله علیه وسلم بیوردیلر که یاران
بو کیدن اناکوز فلانه در بن مشاوره یه کلمشدی پس اصحاب
یا رسول الله مکر بو قوللریك جناب عصمت مآبه سوء ظن احتمالی
وارمیدر که دیدیلر بیوردیلر که نعم مقتضای بشریت احتمال دن

ادنی

ادنی مرتبه حدیث نفسه مبتلا اولورسز دیو کندومی تهمتدن
و سزی غیبتدن ساقنب دیدم و معلومکوز اولسون که هر بریکوز
اتقوا مواقع التهم یعنی تهمت یرندن ساقنك دیو سوء ظن
موقعنه واقع اولمه دن جمله امتی تحذیر ایتدی صلی الله علیه وسلم
العبرة الثالثة بودر که بو کونه اتباعیدن میزان حیای الدن
قومیه هر نه قدر اول متبوع کریم عذر قبول اتمك محتمل اولورسه
نته کم حضرت موسی بو میزانی بو دیدی هر چند اوکلی وقعه لرده
عذر ایتدکده عذری قبول اولدی اما اوچنجی وقعه کی قصة
جدارده انده حیا غلبه سی ایله عذره مجالی اولمیوب جرم ثالثك
خجالتی ایله ساکت اولدی و طلب عفو ایتدی پس بو حیاسی خضره خوش
کلیب سانبئك بتأویل ما لم تستطع علیه صبرا دیو امور ثلثه نك اسرارینه
واقف قلدی اکر اوچنجیده غلطت ایدوب لا تؤاخذنی بما نسیت
دمش اولسه احتمالکه خضر نصرت کلیب اشبو بیاندن محروم قلیدی
و صلی الله علی سیدنا محمد و آله و صحبه اجمعین المجلس الثامن فی قوله تعالی
اما السفینة فکانت لمساکین یعملون فی البحر فاردت ان اعیبها
وکان وراءهم ملك یأخذ کل سفینة غصبا وفیها الخاص الفحص
الاول فی القراءة وقری کل سفینة صالحة والمعنی علیها الفحص الثانی
فی اللغة المساکین من لا یملك شیئا وهو اسوء حالا من الفقیر
عند الحنفیة و عکس الشافعی الامر ای جعل الفقیر اسوء حالا م

المسكين بظاهر الآية الكريمة لان الذين سماهم الله مسكينا
كانوا مالكين لسفينة اجيب عنه بان ذكر المسكين للارفاق
لا لبيان مصطلح الفقهاء وبيان عجزهم من الغاصب الظالم
والغصب الاخذ بغير شيء على وجه التغلب لا ورا من الاضداد
يطلق على الضدين يعني امام وخلفه اطلاقي جائزدر اما جهت
خلفه اطلاقي شايعدر اگرچه حضرت قرآنده جهت امامه اطلاقيده
وارد اولديغى من ورائهم جهنم كبي بلكه وراء كلمه سنك مندن
استعمالنك وجهي بودركه اگرچه بو كلمه ظرف مكاندر لكن مأخذ
اشتقاقي تواريدندر ستر واختفا معناسنه پس هر نسنه كه سندن
مخفى اوله اول شي سندن متواريدر وسن اندن متواري سين گرك
امامكده گرك خلفكده اوله لاجرم سندن غائب اولان نسنه يه
انه وراءك ديمك صحيحدر وبلكه بو آية كريمه ده وراء امام
معناسنه اولمق اولى در دمشلر بو معنايه حضرت قرآنده وارد
اولدوغيچون وابن عباس كه رضي الله عنهما وكان امامهم ملك
قراءتي شاذ بيله اگر اول ملك غاصب سفينه نك اول زماننده
خلفنده اولمق دوتي صحيح اولدوغى تقديرجه سفينه رجوع
ايتدكده امامنه گلمك اعتباريله اولور البحث الثالث
في الاعراب قوله غصبا يحتمل موضع حال مصدر اوله مأخوذ
قوللنك فاعلندن ويحتمل يأخذ نك مفعول اوله نوع اخذ

بيان

بيان اجليچون كما في جمع الفهرى كرهنا اگر سؤال ايديلسه اشبو
آيت كريمه ده مقتضاى ظاهر وكان وراءهم ملك يأخذ
كل سفينة صالحة غصبا مقدم ذكر اولونمق بعده فاردت
ان اعيبها دينلمك ايدى زيرا خوف غصب ارادت تعييبه
سببدر پس سبب مسببدن مقدم گرك ايدي الجواب
اولا نعم الامر كما ذكرت لكن ذكر تعييبه عنايت صرف اولنمشدر
بناء على هذا مسبب تقديم اولنمشدر وجه عنايت بودركه
موسىنك خرق سفينه يه انكاراتي مجرد خرقه گلدكى ايكن
خرقدن مقصود اغراق اولمق اجليچوندر پس بيان حكمت
ايدنه مهم اولديكه اولا منشاء انكارى دفع ايده اندن صكره
بيان حكمته شروع ايده كما في النظم الشريف وثانيا لا نسلم كه
سبب مسبب اوزره مقدم اولمق اوليه زيرا ارادت
تعييبك سببي انجق خوف غصب دگلدر بلكه اصحاب سفينه
مساكين وضعفا اولمه سي ده سببدر برجزودر بلكه جزء
قويسيدر وخرق سفينه اندن عاددر پس سبب قوي مقدم والسبب
مسببكه ارادت عيبدر اندن مؤخر اولوب جزء آخر ضعيف
على سبيل التقييد عقبنجه ذكر اولنمق اولى در زيرا وكان
وراءهم اي غصبنا اعيبها ده وكي ضمير دنها للامه حال
عاملينه قيد در البحث الرابع في التفسير نحو شادطة

مفارقت وجود بولوب ترك صحبت بحسب العاده لازم كلدي
خضر عم موسى پيغمبره شفقة ورفقا سابقيلك وعده سين
بيورديقدن صكره وعده انجاز مراد ايدوب اموردثلثه نك
تفصيلنه بياننه شروع ايدوب اما السفينة ديو بيورديكه
بلكل كه اشبو مسائل ثلاثه نك كمال بياني بر مقدمهٔ مهمه نك بياننه
موقوفدر كه امام فخر رازى قدس سره بيان ايتمشدر و بو
اولدر كه بو مسائلده اولا حضرت خضرك خرق سفينه يه اقدامي
وموسى عليه السلامك اشد انكاريدر وثانيا قتل غلامه مباشرتي وموسى نك
ابلغ وجهله كريه كورمه سي وثالثا اقامت جدار قلمه سي وموسى نك
متبوعيني فضولنقه نسبت ايدوب بيهوده ذي باعث زحمت مشقت
وتضييع اوقاته حمل ايتمه سي بو امور اوزره مبنيدر كه موسى نك احكامي
ظواهر شرع اوزره منصور اولوب بواطن امور اطلاعي ولمي
نته كم حضرت سيدنا صلى الله عليه في الاجرة والاولى نحن نحكم
بالظاهر والله تعالى يتولى السرائر ديو بيورمشدر وحضرت
خضر عليه السلامك احكامى ظاهر شرع اوزره بلكه في نفس الامر
موجود اولان اسباب خفيه وكامنه اوزره بنا اولنمشدركه
نته كم حضرت شفيعنا صلى الله عليه مادامت الارض
والسماء ان من العلم علما كهيئة المكنون لا يعرفه اهل الغرة
ديو بيوردقلري بوكا اشارتدر اولكه ظاهر شرعده تصرفنه

رخصت

رخصت ولميان تصرفاتي والاسرار خفيه يه اطلاعه ابتمش
اولدقلري بو فتح مساكينك سفينه مملوكه لرندن ظاهرا موجب
يوق ايكن خرقله تصرف ظاهر شرعه مخالف وغلامك
ازاله دو حنده تصرف افحش من الاول و داعي و باعث
يوغكن بر غيرك جدارنده بو مقدار تعب و مشقتله
ومع تضييع اوقاته تصرف ايتك خضر كبي معلم من عند الله دن
منكر ومستبشع در بناء على ذلك حضرت موسى احكامه
متولى اولدوغي احكام اوزره قلب مرايجه انكار ديو على وفق
ما انزل اليه فوت ابيوب اظهار ايتدكده خضر ده بو وقايع
ثلثه ده اولان اسرار خفيه واسباب كامنه نك تفصيلنه
بياننه شروع ايدوب اما السفينة ديو بيورديكه مسائل
سؤال ايدرسه كه بو جمله دن يعني خضرك خلاف مشروع وقايع
ثلثه اظهارندن وموسى نك انكارندن وبيان اسرارله موسى
عليه السلامه تسليه ويرمه دن موسى پيغمبره ابتغى ايكي فائده
حاصل اولدي فائده اولي بو اولديكه عملدن بر قسم واردركه
انا بياده بيلمك جائز اولور ايكنجي فائده بو اولديكه خضر
كندودن علم اولنيسر بو نوع علمك تعلمي ممكن اولمادوغي معلوم
وحضرت موسى خود بو مقدار زحمت ومشقتله خضره ملاقاتندن
مرادي لدني علمي تعليم ايدي معلوم سيدركه اول علم حاصل اولمادي

لاجرم حضرت حق اشارتیله مجمع البحرینده اعلم عبادی بولوب
مقدمات صحبتنده انواع ذلت وکونه کونه خضعقدت
ورد قبولدن نه حاصل اولشی اولدی جواب ویشلوردکه
اسرار کامنه یه علم اکر بشر واسطه سیله ممکن دکلدر لکن
طریق حصولی تصفیهٔ باطن وتجرید نفس وعوایق بشریه دن
قلبی تطهیر ایله اولدوغی بشر واسطه سیله بلمک ممکن دکه
حضرت موسایه خضر علیه السلام ایله بو قدر مدت صحبت
میسر اولمغله واحوال سینه سنه واقف اولمغله بو علم حاصل
اولدیکه خضرک اسرار کامنه یه اطلاعی تصفیهٔ نفس وتطهیر قلب
وبشریت اثره عالم قدسه توجهیله اولمشدر وقتا که موسی م معرفت
شرایع واحکام ظواهری تکمیل ایدنسه حضرت حق جل وعلا موسی
قولنی اول عالمه ارسال ایتدی تا موسی یکه کمال انسانی احکام ظاهره
اوزره بنا اولنان علوم شرعیه تکمیلدن صکره شمول علم باطنه
ومعرفت حقایقه انتقال ایده که آنک بناسی عبدک سرینک حضرت
حقدن غیره مشغول اولمدیغی تنزه دخی ظاهر وباطنده کلیتدن جناب
قدس وعالم غیبه توجهی اوزره اولمشدر چونکه قولدن بو وجهله تنزه
وتوجه حاصل اوله سنت الله التی قد خلت من قبل ولن تجد لسنت الله
تبدیلا حکمنجه عادت الله بونک اوزره جاری اولمشدر که اول عبد
مجاهدک قلب قابلنده حضرت حق جناب وهاب عطوفی اسرار خفیه

واحکام

واحکام کامنه خلق ایدر لاجرم علم لدنی اکا الو یروب
وآتیناه من لدنا علما حالنی ابداع ظهور ایدر دیپس معلوم
اولدیکه بو علمک مبادیسی کسبی ومأ آسی بو هبی من عند الله
اولمق اشبو معنایه در کا سبق چونکه سالک تصفیهٔ قلبیله
بو مقامه ایرر دیس اول عبد مؤید اولوکله علم ایدرننه کم حضرت
خضرم اتکیفو بو دخی معلوم اولا که خضر علیه السلام وقایع
ثلثه ده تأویلنک مآلی بو اصله راجع اولمشدر که اولا هون
شرعی واسهل ضررین ارتکاب دروهر محلده کلدیکه انشاء الله تعالی
مطلع اولسین هان غفلت اوزره اوله ومرتعب اولا انتهی کلام
الأمام مفهوما وملخصا وبو مفهوم کتب مشایخده قدس اسرارهم
مسطور والسنهٔ مبارکه لرنده مذکوردر دکه تر قلیلی ارتکاب
املی وآدد دشولکنه تک حقنده که انک تحتنده خیر کثیر واردر
بلدر واصحاب تصوفک بعضی حالات حرکاتلری بو اصله راجع در
علمایه سوء ظن بو عقده حل اولنور حضرت خضرله حضرت
موسی علیهما السلام آدمان ولمعان ایلیه لعل الله یشفی
علیل صدورهم ارباب تصوف علمای ظاهر قصه سی حضرت
خضر وموسی قصه سنک نظیره سیدر فی الاصل والفرع تدبر
عند انشاء الله ان کنت منصفا لا تنکر امثلنا ثم رجع الی
التفسیر التأویل الا وفاق چونکه مفارقت محقق اولدی خضر م

موسی بیره شفقة امور ثلثه نک تفصیلنه شروع ایدوب
وبیوردیلرکه اما السفینة یعنی سفینه خرقتک سبب خفیسی
بوایدیکه فکانت لمساکین یعملون فی البحر یعنی اول سفینه صاحبلری
بر قاچ مسکنلر ایدیکه بو سفینه سببیله دریاده کاه تجارتله
وکاه کرا ایله کچیمکله عملا ایدرلردی و بونلر اون قرنداشلر ایدیکه
بشی اولرنده کتورم ایدی و بو بشی عمل ایدوب جمله بونکله تعیش
ایدرلردی فاردت ان اعیبها دیلدمکه بو سفینه یی معیوب ایدم و
وکان وراءهم ملک یاخذ کل سفینة صالحة غصبا یعنی حال بوکه اوکلرنده
یوده بر ظالم کافر ملکی واردیکه اول حالده دخی صاغ و سالم بولدوغی
سفینه یی غصبا الور امان ویرمز بس بن بو دلیله نظر ایدوب
کندو اجتهادمه معیوب قلمق صلحیلری تصرفندن قلمامق
خیر و شر بونده اهون و اسهل بلدم بر قاچ کون سالم اولوب
تصرفلرندن بالکلیه خروج ایتدن لاجرم اجتهادمده اهون شرینی
ارتکاب ایتمش اولدم اما یا موسی سن مجرد بو امرک ظاهرینه نظر
قلیب ارتکاب امره عمل ایتدک لکن بنم عذرم بو ددیو تاویل
آفاقسین بیان قلدی و اما التاویل الانفسی اشبو قصه نک
تفسیری عقیبنده بیان اولنسه گرکدر فاطلب منه بعد ان شاء الله شافیا
کافیا دیو قصه نک تاویلین بیاندن صکره قصه ثانیه نک تاویلی
آفاقیسنه شروع ایدوب بیوردیکه واما الغلام فکان ابواه مومنین

یعنی

یعنی یا موسی قتل غلامک سبب خفیسی بو ددرکه باباسی و اناسی
مؤمنلر ددر فخشینا ان یرهقهما طغیانا و کفرا یعنی بلدکه بو
اوغلان اولورسه باباسین و اناسین طغیان حقوقده و کفر ایله
نعمه اولمقده بو دیسه کوکدرر یرهقه یرهقه علم باینده دغشی
معناسنه چونکه انفعال نقل اولندی اول ایکسنه طغیان و کفری
یوریدیجکدر و بو تعبیر تعدیده مبالغه قصدینه اشارت اولور
و نخشیناده مراد علمنا اولدوغی تقدیرجه خشیت فعلیله تعبیر
ذکر لازم و اراده ملزوم اولمق قبیلندندر زیرا غلامک
ابوینه بو معنا لجفا ایده جکنه علمی اولان مومن البته اول
ایکی مؤمنه شفقة خوف ایدوب دفعنه تدارک و ارید ایده جکدر
یاخود مراد کفر بالله اوله یعنی بلدکه کفرینی بونلره بو دیسه
کرکدر غلامک اغلالیله مرض کفری انلره سرایت ایدوب مرتد
اولماللرینی عیاذا بالله تعالی یاخذ دیکر مومن برکافر بر حجره ده ساکن
اولمقده زیرا اخلاف جنسده هم صحبت اولمق اشد عذاب درزنه کم
حکایت اولنور حضرت سلیمان علی نبینا و علیه الصلوات الرحمان
عادت کریمه لری اولدیکه غدوها شهر و رواحها شهر شرفی ایله
اولان تخت سعادت بختلرینه صعود ایدوب دکوب ایدوب
سیر اتسلر طیور دن برجوق تعیین اوزرینه کشف اجنحه
قلوب سایبان اولوردی اتفاقا اشبو اسلوب اوزره کیدرکن

اوزدلونیه تاب آفتاب دوشب پرتاب اولدقلرنده نظر ایدوب
کوردیلرکه هدهد یرنده یوق غیبت قلوب یری خالی قالمغله
کوزی دوشمش درحال عقاب شاه الطیوره شتاب عتابله
تیز هدهدی هر قنده ایسه بولکتور دیو بویوردم محضرمده یوقدر که
لاعذبنه عذابا شدیدا اولاذبحنه اولیاتینی بسلطان
مبین دیو انواع وعید بیوردقلرنده همان عقاب اوج هوایه
هاوتی صعود ایدوب اطراف اکنافه نظر صالدقلرنده کوردکه
صنعای یمندن یمثلی هدهدله قصر بلقیسه قریب بر بوستاندن
صحبت ایله لوهمان قریب نزول ایدیجک هدهد بلدیکه کندو
قصدنه کلور درحال یا شاه الطیور دیکا ضرر ایرکورمه که سلیمانک
قوی عزمم و نافع جوابم وار درد یو قسم ویردکده هدهد
بیچاره یه حضرت سلیمانک وعیداتی بیان ایدوب کوردکده
اصناف طیور قدومندن آگاه اولوب بیت مرغ زیرک
نحوی دوشر دامه پس غداسی پرداودم کامه نحو اسنجه استقبال
اندیلر سه همان کمسی تصریح لوم و تقریع و کیمی کنایت و تعریض ایله
سینه مجروحینی ناولک طعن ویسلک فلاخن جمله پر قروح
ایتدکلرنده ددیکه یاران بن سزی یادمده موهم ووردمه سم
نیشته کلمات رحاسیدن ایلدم سوزخود بنم یادمه نمک پاش
اولوب شیشه شکسته تکرار طاش اورمغه کلمش سیز

ددکو

ددکلرنده ددیکه ای خوانجفاوی خلاف عادتم ازاله
صفا خوب و یلنکه ایا اول سلطان مروت شان اشبو نبذه
ناتوانته وعید بیوردقلرنده عذاب یونندن نه بیان
بیوردیلر اوله دیو استکشاف مستور مخوف ایتدکده ددیلرکه
بو قانج نسنه ایله وعید ایتدیلر دیدی بو که سنی بجلد بیجان
ایدن اخر بودر که لباس پرینکدن سنی عریان ایدوب قطع انله
طلاع ایتدکده حرّ شمسده قویلو یا قرّیه موران طرح ایدرلر تاکه
سکاو شب اکل ایدوب ولده لرنا بدید بوندن ادنی عذاب
اولمیه که سنی بر خلاف جنسله حبس مدید ایدن پس هدهد بر آن کشی
بو وعیدلری استماع ایدوب ددیکه یاران بکا ذبحله عذاب
آسهلدر که جان بخیه زمان تن ناتوانندن بردم سپرده طیران
ایدوب خلاص بولوردم و تنم هر آیات ایدوب جز افتابده یالخاً
موران عذابدن سهلدر که نهایت بر کوندن عذابه حکم هلامو تدن
خلاص اولوردم اما بو مشکلدرکه زوج و بو مله هم دم و لقد
قریب هوم اولم یازاغ ناساز لد کلبه احزانده ابناز اولوب
وجود موته برابر مو مله همراز اولم بیت المخضی جلسنده ری
اولدم بن زبون لیکن ناجنسه رضا و یرمزدوروز دیو خلاف
جنسله مجبوس اولمق مصیبتنه مرتبة ایلدی دریغا که
مزاج عقل معاشنده دانه چیت اولن مرغ مهین و ادراک جزوی

محبتده محبوس قلنن طیر حزینه خلاف جنسیله حبس اولنق
عذاب روحانی ایدوکین فهم ایدوب بو جمله عذاب جسمانیه
اذن ترجیح ایتکلدا نیزه وحنین ایده حسرتا که عالم بالاده
سیر ایتکهی تلخ سده جناب وبجولانکهی کاخ طوبی نعم المآب
اولن روح قدسی صاحبی طول زمان اشبو قفس بدنده نفس ایتمکه
مهالک دمسازه وهم اوازه اولوب وکاه چاه وساوسده ابلیسه فریاد زد
کندوسیه همراز بولن فرقهٔ خاسره نه مرتبه فریاد وانین ایتملودر لاجرم
بزوم کبی کم رهٔ وبی آگه لره همین چاره بود که حضرت درگاه هادی الکل
وجناب چاره ساز محبوس آب وگل خطهٔ خطا بوشنه قافله عاجزله
اشبو مضمونی انها ایده فرد رباعی ای نفحات لطف تو نافه گشای هر دلی
در نظری تو حل شده عقدهٔ هیچ مشکلی کر نه چراغ فضل تو راه نیابد
از کرم قافله از شب دولت ره نبرد بمنزلی آه وآه آه وآه اوده
از قرب شاه وبعد ره چونکه هدهد بیچاره خلاف جنسله همدم
اولمانک غوایلین فهم ایدوب بو مضمونی اظهار ایتدیسه عجب
اولسونیکه حضرت خضر واقف اسرار الهی مؤمن بو کافره حجهٔ وحده
صحبت وخامت عاقبت وغیر مطبوع علاهدم اولمنک غیر متین مطلوب
فخشینا ان یرهقهما طغیانا وکفرا دیو اشعار وشفقت واظهار خشیت
قلدی چونکه حضرت خضر اولاد بویه مؤمنینه کندو طرفندن اولن
شفقت وخشیتی بیان ایتدیسه فلاجرم حضرت ربنا اکرم الحادی

کرمه

کرمه فی البر والعیلک جناب نعم الکاینده ولد کبی مسکینه اولن
رحمت بی غایتی واردات ام الکرامتی تعلقه ولدوغنی عیان
عیان ایدوب فاردنا ان یبدلهما ربهما خیرا منه زکاة واقرب
رحما دیدی اما اللغة تبدیل بر شیء تغییر ایتمک یاخود حالین تغییر
ایتمکدر یعنی کما کان قائمه اولدوغی حالده وابدال بر شیء رفع ایدوب
آخرینی مکاننه وضع ایتمک دمشلر وذکوه ذنوبدن پاک اولمق
رحما سکونیله حا ایله رحمت معناسنه در بعضیلر رحمدن دمشلر
اوصل للرحم وابر لوالدیه معناسنه القراءة نافع وابو عمرو یبدلهما
قراءت ایتمشلر تشدید دال ایله اشبو سورهده اما السورة التحریمده
یبدله وسورهٔ القلمده یبدلنا قراءت ایتمشلر من غیر تشدید ابن
عامر ویعقوب ضم حا ایله رحما قراءت ایتمشلر اما باقیسی سکوت
حا ایلهدر کما سبق التفسیر یعنی اکر اول غلام قتل اولنماسه بابا سین
وانا سین کافر ایدردی بز دلدککه الله تعالی اول ایکیسنه اندن
خیرلوسین بدل ویره وانلاره مهربان وشفقتلو ولدی عنده
غیری نفسنده ذنوبدن طاهر اوله بز فاردنا دیدکده صکره
ان یبدلهما ربهما دیدیکنده اراده تی اراد الله ده قلنا وتنجیل
قلماسنه اشارة وبو جمله افعال اتوک اذ نیله قلنمغه بینهاد سبب اولنور
بناء علی ذلک حضرت وهاب غنی قتل غلامدن صکره اول ایکیسنه
بر دختر خوش اختر ویردیکه ولیس الذکر کالانثی مضمونی دخی

پرانوار رنده مرحوم وموقدی وار اولختردنا دوایندر که بیمش
پیغمبر وجوده کلیب هر بری بر قومه هادی اولدی پس فاردنا
ان یبدلهما ربهما خیرا منه وعده سنک ابلغ وجمله صدقی
ظهوره رانده عبرت اشبو وقعه دن اولا بو وجهله بو عبرت
حاصل اولدیکه حضرت حکیم مطلقک جل شانه مؤمنک بو امرده کریه
کوردوکی نسنه ده قضاسی مثلا قتل غلام کبی اول مؤمن حقنده خیر و
سعادت اولمرغوبی اولان نسنیه قضاسندن مثلا وجود
غلام کبی زیرا اول غلام وجوده کلدکده والدینی غایت
وخلمنشلر دیمع هذا اندن چوق زیان وبسیار خسرات
اوله وعین حضرت منزل الکتاب فخشینا ان یرهقهما
طغیانا وکفرا دیو بلدردی غلام قتل اولندقده انواع تشویشله
حسرتنده کریان وسوزانده اولمشلر دیمع هذا المرحقنده
قتل غلام خیر محض وموجب سعادت دریا ولدوغیت
حضرت علیم وخبیر فاردنا ان یبدلهما خیرا دیو خبر ویردی
پس معلوم اولدیکه بنده مؤمنه لایق اولان مرغوب ومرهوب
قیدنده اولمایوب اشبو بیتک مضمون جوهر مکنونی بیت
ومنک شفاء فی بلاء ذی منة ومنک لباس البوس سیع نعمة
خسب حالی اولوب بلکی بلا ایچنده مشاهده بستلی میسر اولدوغی عوض
بلایی استقبال ایده بو وقتنده فرار ویاد فعنده استهالکه

وبو بیت اقلیم اسانک فحوای پر بهاسی بیت وما دق وجهی
من سبیلک مولنا ولا اضراء فی ذلک مشتی نقد وقتی
اولدو عندن عزیز محل ضجر بنده بلای منت ونعت بله واشبو
بیت بلده مثال السماء الی حلیته زخیار بالی اوله بیت فکل اذی
فی الحب منک اذا بدا جعلت لشکر امکان شکیتی وبو ابیات
حقیر ده دیر زبانی وترانه جنانی اولوب اوقات شکوکنده
ذکری تا دیانه جان ناتوانی اوله ابیات زخمه مرهم دیلرسم
درده درمان بولمیم سن سوزین جانه ایسترسم جانه
جانان بولمیم عزیزا فکو بله شاد اولمق دیلرسه بو دیلم کار یادی
عمکی کو کلمده نهان بولمیم عزیز درد ده نه کردوا استرسه
شاه ذی نوال ایشکده بو کدا بر دخی احسان بولمیم
وبو حال سنیه مقامات علیه دندر بو معراج اعجوب اصحاب
صفا وارباب رضا قدم بصر ورزقنا الله تعالی نه کم حضرت
خلیل خدا مشرف تشریف وابراهیم الذی وفی جناب رضا بلرندن
حکایت اولنور شول دم که مقام عبودیتده قدم صدقی
محکم قودی واتخذ الله ابراهیم خلیلا میداننده قوش
اخلاص صدق تیر محبتی ادی پس سنت الله التی قد خلت فی عباده
واشد البلاء علی الانبیاء ثم علی الاولیاء ثم الامثل فالامثل
خبرنه بیعه واشد البلاء علی سحاب ابتلادن باران بلاء

اوستنه یاغدی همان اطاعته فرض لطف و صفا دیوب
میدان محبته مردانه کردی جلادن بری حضرت اسماعیل
ذبیح الله چارده سالنده و عنوان شبابنده و هر امرده اطاعت
وخصوصا بنای کعبه ده شرفها الله سعی جمیلندن پسند
یده اولوب صورت و سیرتی تمام مستحسن اولدوغی اوزره
جناب الوهیته ابتلاء و غیرلره عبرت نما اولمغیچون یا ابرهیم
قرب ابنك خطابی کلدکده در حال استقبال للبلاء و استعجال
لمقتضی قضیت اولاکه حکمنجه همان اسماعیلی عظیم اضحیا
خواسنجه انواع زینتله تزیین و البسهٔ فاخره تلبیس ایدوب
عید حاجیان کبی صحرای منای منحر قربانین الهدا طرفنه قربان
املك ایچون دستی دستنه الوب کیدرکن ابلیس تلبیس
تعرض اولوب جنابلرین اشبو فکرندن خطابه منسوب طوتوب
طرفندن لوم و سفیها تسفیه اتدکده جواب بیید دیلرکه
ای لعین خناس پر وسواس بکا و فرزندمه بونه کونه سعادتدن
اموری ایله حکم کوتمی قربان ایدم ولا یقمیله که مبداء خلقتدن
کعبهٔ مقصوده بجی قربان کیدم دیو اشبو بیت نثار اثارك
مفهوم کهربادین تکرار و تذکار ایدرلردی بیت
تخلیت لها البلوی تخلیت بینها • و بینی فکانت منك اجمل حلیة
و بوجلادته لعینك مکرین اروب و اول نومیده سنك

راه خداده اراقهٔ دمنه عطشان مسارعه ایتدکده اشتداد کده
ماجرانیه وارد وبوامرده ثبات اتدی وچونکه سلخه صداقت
کوستردی • وفدیناه بذبح عظیم وانا کذلك نجزی المحسنین
اساسنه مظهر اولدقده نصکرم منشور صداقت یا ابرهیم
قد صدقت الرؤیا طغراسیله موقع قلندی • وبعد مدت
انی ذاهب الی ربی دیو عرصهٔ حرانه هجرت ایتدکده نمرود
نامردی سبیل سقامته سالك اولدوغیچون جادهٔ هدایت
دعوته مبتلا اولوب وکذا اصنام ایدوکیچون احراق بالنار
جزای معنه سحی اولیجق ایقاد نار و اعداد منجنیق بنای احضار
جان حجیلی طرفنه دوان اولدن استعجال بیوردی
وتأخیرده خیر کورمیوب حدیث نفسله بونه مساهله ایدرکه
القا ایدرلر ونه مسامحه دردکه مجلز تعجیلده اکاکیدرلر وکاه
جناب خداسنه تضرع و نیاز ایدوب دیردیکه صورت
منجنیقدن فال مبادکم فتح اولمشکن بونه اغلاق تقاعددر
دیو بیت وان صح منك القال منك رفعتنی • واعلیت
مقداری و اعلیت قیمتی • مفهوم سزاله انشاد ایدردی وکاه
ایدردیکه مقتضای بشریتجه قولکم حال بو ایکن القای
موجب للقای که بن کورم فیا اشتاقا بیت وها انا مستدع
قضاك وما به • رضاك ولا اختار تأخیر مدتی • مضمونی

محل عرضه کتوردی اشبو حالدن خود بردود بو کردار محمودندن
مردود اولوب و حضرت ابراهیمه کلدی تا اسفله ایچون خواقینه
دیدیکه ابراهیم نارده القا اولنده تأخیر خیر کوریلور هله
مساهله ایلک که ابراهیم فی نفسه امر بر مقبول السیره
و صاحب الامانه مرضی الفعال و حسن الخصال کسنه در اصنامه
شتم و اهانتی اولمسه اشبو اهانته دوا کورمیوب مقبول حضرتم
و معروف قربتم قیلوردم هله وار کنیک کنده طرفکردن نصح
پند ایلک شاید که صنعنه پشیمان اولوب عفو اید وز دیبن نمرود که
امر ایدی منجنیقه حضرت ابراهیمی القا اتمکدن ایکی بونلری کوردکده
قعرلدن اوّاه حلیم حان بر آه اتدی که صندیلر که اهل و اولاد و
عشایرندن افتراقه و بو اهانتله احتراقه آه اید اوله پس بو
محلی غنیمت بیلوب و دیندن رجوعه طمعلری کلوب دیدیلر که
یا ابراهیم بو محلده آه سرده سودا نمز اما کل ها به عزیزک قیمه
و کندو قالکز کومه سنی نمرود دن دلک ایلیلوم و الی الآن
اولدن جزا ایکدن کچوب لوم هیچ اندوکک دعوادن فراغ
و اول فعل شنیعکه استغفار ایله دیدکلرنده اول کیدن اشد
بر آه دخی قلوب دیدیکه ای کروه بی آگاه و ای غفلتدن نا انتباه
حیات فانیه ایچیون حیات باقیه طیتمه دن بنی الحق قیوب
دینمدن رجوعه دعوت ایدرسیز اشبو منجنیقی اینقم و اسطه سیله

مرادم

مرادم حصولی بولمق و مقصدمه واصل اولمق محلنده بنی
القای موجب اللقادن تأخیر و تسدیفه ایکله یا بجفا اوزره
سویا بجفا قورسزدیکده بونلر دکی فهملری مقتضا سنجه
درجه علمنده اولن کلام موجب لا اهتمامین سفاهت جهالت
غایته حمل ایدوب بنه دیدیلرکه یا ابراهیم ناصحک پندندن
اعراض کار عقلدر دکلدر منجنیقدن پرتاب اولمدین نصحمز
قبول ایله و الا فرصت فوت اولور دیدکلرنده اکر اظهار اندوککز
محبتده صادق ایسه کز دارائیده هیچ همتکز بولنسون که بنی
بولومدن قومک واسب منجنیقه سوار ایدوب نیران اچنده
حبانی کوزلک بونلره جواب یاسی ویردکده درحال تند اعضا
برله منجنیقدن پرتاب اولنجق حضرت جبریل علیه السلام معترض
اولوب یا ابراهیم سل حاجتک یعنی محل دعا در حاجت دله دیو
دعای خلاصه ترغیب بیوردقده اما الیک فلا یا جبریل یعنی
سندن هیچ حاجتم یوقدر دیجک مخلوقدن بو محلده التجا ایکز
عار اندوکین فهم ایدوب دیدیکه سل حاجتک من الله یعنی
حاجتکی الهدن استه فرصت فوت اولمدین دیدکده حسبی
بسؤالی علمه بحالی یعنی حضرت تعالینک بنم بو حالمه علمی
سؤالمدن مغنیدر بن بو دمده بکا صداع ویرمه دیو کمال
وثوقین بلدردیجک همان سمای عنایتده سحاب ارادت متراکم

اولوب • قلنا یا نار کونی بردا وسلاما علی ابراهیم • صبندن اطفار
الطافین صبت ایتکله کانندیلک نار موقده لری لمحة واحده ده
منطفی و منکشف شدی فلذلک فقد نصکره اولکوره موقدینک سعیلری
ضلالده دوقلری کلالده قلوب • فارادوا به کیدا فجعلناهم
الاخسرین • وادیسنده خیبت وخسرانلرین بیلدیلر عیاذا بالله
من الضلال التی بیلندیکه کنز هدایت و کنج عنایت طالب
عنان ارادتی رضا یله دست دلداره تسلیم ایمشدر • بو بیتک
مضمون حسب حالکر اولمشدر بیت فقلت له دو نجد لدیک
وقبضها • الیک ومالی ان تکون بقبضی • و بو قصه خلیلدن
بزه مجوز بو حصه حاصل اولدیکه ارباب رضانک سوآلندن
سکوتی خیر اوله • اللهم ارزقنا رضاک واجعلنا فی محراب عبودیت
فدائک آمین آمین امین • التأویل یعنی تأویل انا قیدندن صکره تأویل
انفسی بودرکه سابقدن معلوم اولمشدرکه موسی دن مراد روح
عقل غلام نفس اماره یه وخضردن مراد سر • اشارت اولمشدی •
پس خضر سر موسای روحله ساحل بدنده سیر ایدرکن ناکاه
غلام نفسه راست کلوب • همان خضر سر نفس اماره یه
امان ویرمیوب سکین ریاضت وخنجر مجاهده ایله اماره لک
صفتنی ازاله ایدیه که اندن قتل ایله تعبیر اولنمشدر • علی ماره
دخی روح محجوب بو سره واقف اولمدوغی اجلدن سره

اعرفن

اعتراض ایتدکن انما الغلام دیو تفصیله شروع ایدوب •
نفس اماره ریاضات مرادات شهوانیه سین ویرمک ایله قتل
ایمدنک سببی خوی وش و مستور دیو بیان ایتمکدر • که اکر بو نفس
اماره مراداتی ویرمکله تمام قوت بولسه یادوح سنی وعقل
مسکینی هواسنه تابع قلمقله • وادی ضلالده دو شوره جکدی
بلکه بو ایکی کوزی دروه تقدسدن حضیض تجنش کفر العیاذ
بالله انزال ایدیجکدی • فاردنا ان یبدلهما ربهما خیرا منه
واقرب رحما • حکمتنجه بز مراد ایتدک که ربک اول غلامک اوصافی
ذمیمه سین اخلاق حمیده یه تبدیل ایده مثلا ذمیمه ملوثت
ایکن اندن منزکا اولوب وامارة بالسوء ایکن مأمور فی الحسنی
اولمقله زاد معاد تحصیلنده سیزه مهربان بالک وخدمتکار
حالال اوله والله اعلم واحکم قوله تعالی • واما الجدار فکان
لغلامین یتیمین فی المدینة الآیه • التفسیر یعنی یا موسی
اما شول او جیغی اعتراضکر اقامت جدار فضول لقه ده یهوده
کاره حمل ایتمشدک اولصورتده اشتغالک سر خفی
وسبب مستوری اولدرکه بو جدار اشبو شهرده ایکی یتیمکدرکه
بر بیک ادی اصرم ولحزلک ادی اصیرم در • وکان تحته کنز
لهما • یعنی اول جدارک التنده بو یتیملر ایچون کنز وار در یعنی
انلره نافع مدفون شی وار در وابو الدرداء حضرتی رسول اکرمدن

صلى الله عليه وسلم بر دانهٔ ذهب و فضه مدفونیدی دیمش
وبعضیلر اندن علوم نافعه‌دن صحایف کتب وارد ایدی دیمش
وابن عباس رضی الله عنه روایتنده بر آلتوندن لوح وار دیکه
بر طرفنده کلمات حکمتدن بو بش کلام یازلمشدی عجبت لمن یؤمن
بالقدر کیف یحزن یعنی عجبلرین شول کشینک حالینه که
قدره ایمان کتوردی و اول کیفیتله مصائبده حزین
اولور دکه بالایمان بالقدر مصائبده حزن جمع اولنمز عجبت
لمن یتیقن بالرزق کیف یتعب یعنی عجبلرم شول کشینک حالنه که
رزق مقسوم البته صاحبنه واصل اولماسینه یقینی اولوب اول
نه کیفیتله طلب رزقده تعب چکر و بلکی شروع خلاف طریقله
طلب ایدر عجبت لمن یتیقن بالموت کیف یفرح یعنی عجبلرم
شول کشینک حالنه که یقینا موتی بیلوب کین نه کیفیتله فرح اولور
موته یقینله فرح جمع اولنمز عجبت لمن یؤمن بالحساب
کیف یغفل یعنی عجبلرم شول کشینک حالنه که قیامتده حسابه
اینانمش اوله و ینه غافل اولوب تصحیح دفتره مشغول اولمز
عجبت لمن یعرف الدنیا وتقلبها باهلها کیف یطمئن الیها یعنی
عجبلرم شول کسه‌نک حقیقت دنیانی فنالیه و بیوفالقله و لدن
الله بجملة خاصة لازمه اولمغله و ینه قلبی اکا دوکنه اندن نفرت
ایتمیه که دنیانک حقیقتی بلکله اکا مطمئن اولمق بر محلده جمع

اولمز

اولمز یس معلوم اولور که بو اشیانک خسیسه ایمان وایقانده قصوردر
ولهذا نعوذ بالله من ضعف الایمان وقصور الایقان
و بو حکم خسه‌نک ذیلنده لا اله الا الله محمد رسول الله
یازلمشدی تتمیما للحکم که جمله حکمتک رأسی و اساسی بودر و
ولوحک طرف آخرنده انا الله لا اله الا انا وحدی لا
شریک لی خلقت الخیر والشر فطوبی لمن خلقته للخیر واجریته علی
یدیه یعنی نه خوشدر شول کسه‌نک حالیکه علم ازلیده انی
سعید بلوب خیر اچیچون یارادوب خیری آنک الندن کوستردم
والویل لمن خلقته للشر واجریته علی یدیه یعنی نه یومردر شول کسه‌نک
حالیکه انی علم ازلیده شر الناس بلوب شر اچیچون خلق ایتمش اولوب
انی شره مصدر قلیب شری اندن اظهار ایدم فنعوذ بالله من شرور
انفسنا ومن سوء القضاء والقدر و بو آیه کریمه‌دن بزه معلوم
اولا بو فائده حاصل اولدیکه حکمت حضرت حکیم مطلق جل شانه
قاتنده جلیل القدر جزیل الخطر اوله کوره بینکه حضرت
قرآنده بو حکمتلردن کنز دیو تعبیر بیوردی مؤمنک خیرلو
کنزی حکمت اولمغله بشارة ولذلک شول کنز ماله که حقوقی ادا
اولنمیه انی ذم ایدوب الذین یکنزون الذهب والفضة ولا
ینفقونها فی سبیل الله فبشرهم بعذاب الیم دیو غایت سیی
بیان ایتدی ثانیا کنف حکمتک حمایتنده حضرت خضرک اهتماما

حکم قلوب تا اهل بدینه دشمه دن غیرت ایدوب اوستنده
اولان حصاری انهدام قریبا ولماعین مجدد ابرج بارو متین
محکم ایتدردیکه تاکه اهلنه اولسنه وحکمت واجب الاحترام اولدوغی
اجلدندر که حضرت داوده خطابا بیوردیکه یا داود عظم الحکمة
اهلها وقرب اهلها الیک دیو رتبت حکمتی اعلا وقیمتین اغلا
ایتدی وحبیب کرمده صلی الله علیه وسلم حکمتک کالیله اهلی
اولماعین لا تنطقوا الحکمة لغیر اهلها فتظلموها تمنعوها
عن اهلها فتظلموه سوق عرفانده حکمتک مرتبه دو وجدنه درجه
اوجنده قلدی ومحترم حکمت اولن عرفاده بیوریلشلرددکه حکمت
برکوهر دکه هرکوهر سوقت افاندنه اکا مژده اولمق کرصاحبی
کساده صالمزنه اللهم قربنا الی ارباب الحکمة وجنبنا عن اصحاب السفاهة
زیرا سفیهله حکیم مابیننده بون بعید وتمام تضاد اولمغین
کلام الحکیم سفاهة عند السفهاء وکلام السفهاء
حکمة عند الحکماء مصداقنجه حکایت اولنورکه بر حکیم پر
دانش وعالم حکمت اندیش واردیکه حکمه غایته ومعرفتده نهایة
اردوکندن سفهانک اقوال واوضاعندن حرکات سفاهت
آمیزین خلافنه حمل ایمیوب بلکی وجه حکمته توجیه ایدردی
و بر بابه سفیه ده واردیکه تربیت بابادن باتا والوالج دانشدن
هیچ کورمدوکندن غیری اقوال واحوال الحکمای سفاهته حمل ایدوب

ماهر

ماهر ومجاهر ایدیکه پس لهاب دانش عزیزک بوددیجه حکمتن
واول سفیهک دکه سفاهتن دلدیکه بیله لرکاجوم ول سفیهی
جنبه وسناردله دانشمند صورتنه قوید قدنصکن عزیزه ددیلرکه
بر مردمنده کلدی شرف صحبتکزله مشرف اولوب انوارداتندن
بشارت سبقیج الموق استردکلرنده عزیز دخوله اجازت
بیوردقلرنده سفیهه ددیلرکه شونده بر عزیز کامل کسه وار
مقداریکله مصاحبت قلوب نیزینه چوقه دیلرپس اوله دخول
ایتدکده عزیز اهل دانش اولمق خطیبله اولا عادفانه اشارتله
مصاحبت سلکنده سالک اولوب همان شهادت بر مغیت
مثلا به عرض ایتدکده اولدلحی ایکی بر ما ضیج قالدیوب ولندی
پس عزیز بش بر مغیج اچوب قالدردی اکا مرض ایتدی مثلا ده
بومرو غنیج دکوب عزیزه حواله ایتدکدنصکره همان چقوب
کتدیکه لاجوم رفقا اوکینه کلوب جوابدن عزیزی نجه بولدکدو
سوآل ایتدکلرنده های نجه عزیز اولور کوزومه بر مغیت صوندی
بنده انحی هیچ اشارتی قوسیوب ایکی برماقمله ایکی کوزین چقرمغه
قصد ایتدکده بش بر ماغین اچوب بوزومه شلا اورمق
مراد ایدیجک بنده انحی بومرو عم چوردمکه اودم کورددیکه
کندو دوکی کلم قوردقوسندن باشین اشاقه صالدی
بنده سوز قرشیوب صواشی اوله دیو طورمدم کتدم دیوجوا

وبريحك چوبان نادانك اشاراتندن فنارات فهم ايتسيله
كوهسار جهالتده مقدار سفاهتن بيلدكن مصكره عزيزه ودن
شيخا منلاى نجبه بولدوكوز دده كلرنه وصفكوزدن زياده
بولدمكه خلبه دخولده شهادت برمغيله اشارت ايدوب
لسان حال الله خداى برلكده نجبه سين ديوب دوزاندوكمده
دده حال اشارتندن فهم ايدوب وايكى برمغين قالدروب
خداى كالى توحيدله بيلدوكندن غيرى رسولنه ده صدق قلب
ايمان كتوروشمد ديك اشارت ايتدى چوبان اشارتن حاضر
اولبعونيش برماغين اچوب اوقات خمسه اسرارن نجبه سين
اشارت قلدو جمدن همان فهم ايدوب وبش برماغين توموب
اوقات خمسه دن غيرى ساير فرايض وواجبات وسنن ومستحبات
هرنه وار ايسه جمله سين ساحه كمينه الوب راحت اولمشمد
ديو اشارتدن چوبانك بووجهله حكمته حلبين بيان اتدكده
حضرت عزيزك بازاركباردى ذره حكمتك قدر وعيارين
بلديلر قوله تعالى وكان ابوهما صالحا يعنى اول جدارك
التنده اولان كنز اكى يتيمك ايدى وبابالرى برصالح كشى
ايديكى اولا اول يتيملرى حمايه وثانيا كچمش صالح باباللرنه
حرمة خصوصا روايتدركه اول يتيملرله ابى صالح اراسنده
يدى بطن كچمشدى وسكزنجى اب صالح ايدى فاراد ان يبلغا

انده

اَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا يعنى ياموسى ربك ديلدكه
اول يتيملر بلوغه ايروب رشدلرى شدتنه اردكده اول
تحت جدارده اولان كنزلرين مالدن يا علم حكمتدن
هرنه ايسه العلم عند الله اخراج ايدوب بناه الموذونلويه
يا علم وحكمتله بذخيانسته مستمر عدين منتفع اوله رحمة
من ربك رحمة مصدردر وموقع حالده در يبلغا
فاعلندن مرحومين معناسنه وجايزدركه منصوبا علت
اوله اراد فعلنه وجايزدركه ارادنك مصدرى اوله من
غير لفظه زيرا ارادت خير رحمت معناسنه در رحمنا بما رحمة
تقديريله وبعضيلر ديمشلركه فعل محذوفه علتدر فعلنا
ما فعلنا رحمة تقديرنه چونكه خرق سفينه ده وقتل غلامده
واقامت جدارده اولان اسرار خفيه واسباب مخفية موسى
پيغمبره بيان ايلتسنه شبو اشياى ثلثه ده خضرم كندو
رأيله ايتمدوب بلكه حضرت حكيم مطلقك جلت حكمته اذن
واعلاميله اولدى وغيب وهر برى حكمت بالغه يه مربوط
اولمغين حضرت موسى يه اعلامده تصريح بيوردى وما
فعلته عن امرى ذلك تأويل ما لم تسطع عليه صبرا ديو
كلام شريفين ختم ايتدى بلكه كه خضرك بيان بيوردوغى
تأويل اقاقيدر وبو جمله نك حاصلى ما بعدنه اجمالا بيان

قلدی وغمزه او ذره ایکی ضد دده سهل اولنی ارتکاب ایتمک اولدی و فی
علیها وعدنا معلوم اولدیغی اما خرق سفینه ده نخی کلدکه
سفینه معیوب اولوب ضردی بالکلیه ظالم غاصب الدن قورتیلدی
آسانددر واصحاب سفینه حقنده انفعدر واما قتل
غلامده عنفوان شبابنده قتل اولنمزسه کندوسی ووا
ووالدینی کفره کیتمکدن خیرلودر واما اقامت
جدار خصوصنده یتیملرک کنزی ضایع اولمقدن
خضرک برمقدار یسیره ده زحمت ومشقتی ایسردر
ومعلوم اولسونکه خضرک موسی پیمبره علیهما السلام
اندوکی تأویل فائده اما تأویل انفسی بودرکه العلم عند الله
ولا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم وبالله التوفیق
والعون سابقده بیان اولنمشدیکه موسی روح وخضر سر
ویوشع عقله اشارتدر طوتلمشدی پس واما الجدار فکان
لغلامین یتیمین فی المدینة وکان تحته کنز لهما فاراد
ربک ان یبلغا اشدهما ویستخرجا کنزهما رحمة من ربک
آیت کریمه سنده جدار سور شریعته ودیوار امته وغلامین
یتیمین قلب وعقل ومدینه بلد جسده اشارتدر انش
اوله پس بو تقدیرجه تأویل انفسی بو اولورکه خضر سر موسی
روح شرطا بناعی حکم ایدوب سیر ایدرک سراکاه توز

تونقیله نظر ایدوب تمام صباده جدار شریعتک انقضاض
اخذنه مشرف اولدیغینی مشاهده ایتدکده کمال جد
تام واهتمام ایله اول یتیملرک حد اثنلری حالنده صدد
مشقت وزحمتی ارتکاب ایله جدار شریعتی مأمورات
التزامی ومنهیاتک ترکی وواجباتک اداسی ومستحباتک
مبتغاسی ایله کما کان طور غزده قدر عوایق ترک وعلایق
بدده ابتلاسیله انوار قدسیه سی منطمس اولمش روح
مجروح لوشئت لاتخذت علیه اجرا دیو سریه بوکارنده
فضولکه نسبت ایتدیکه همین سر آکاه روح نبی انتباهه
اسرار خفیه سین بیان طوب دیدیکه یا روح بو بنای شریعتی
اقامتک سرخنی وسببخنی بودرکه اشبو جدار مدینه بدنده
اولان شول عقل وقلب دیدکلری ایکی یتیمکدر بابالری روح
عالمده ایکی صالح کشی ایدی ایلم تنه کلدکده علایق بزله
تلوث جاهنده وشمکیه زمره سرتابه ملحقدر وانک
ایکی فقرده حکم ایتامه کرمشدر وبو شریعت دیوارینک التنده
بونلرک ایمان وعرفان خزینه سی واردر وبونلر هنوز نا
رسیده لردر وتنفعین بلمزلر پس فاراد ربک ان یبلغا
اشدهما ویستخرجا کنزهما حکمنجه رب کریمک دیلدیکه جدار
شریعتی انهدامه قومیه ومذکور کنزلری شریعت دیواری

التنده ذالعياذ بالله منهدم اولمغله اوباش محلة بدن
شيطان پرفتن دستنه كرميوب رشدن يرشد كلوندن
اول خزينه لرينه واصل اولوب برخوردار اولهلر رحمة من
ربك يعنى بو قضيه لر ايتامه وسكا رحمت اولمق ايچيون
اولدي ديو روحه تعريض وايتامه تخصيص بيورمش اولور
پس معلوم اولديكه جدار شريعت غرانك هر فرده كاينا من كان
عمارت وعمارتي فرض وواجب لادا اولوركه العياذ بالله
بو بدنده باد ويه شريعتك نقصاني اولسه بالكلية منهدم
اولمش اولسه صاحبي مسكين بلسونكه ايمان وعرفان كنزين
جند شيطان يدنه نهب وغارت ويرمشدر لاجرم فرد
انساندن هر فرد ذكورا واناثا او ذوجوديده شهرنك خضر
وقتي اولوب عالم صباده حين موتنه دك رسول اكرمك
صلى الله عليه وسلم تكريما وجه بيل ليلا ونهارا قصد رحمت
ورضا ايله مشقتله بيوده قلدي باد ويه شريعتك حفظنده
واقامتنده عمر عزيزي خرج ايده تاكه بيت يا عامر الخراب
الدهر مجتهدا بالله هل لخراب الدين عمران توبيخنه
مظهر اولميه وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين
ونخي اوليه كه واما الغلام آية كريمه سندن بز ومجنون پنجه
فوائد حاصل اولدي فائده اولكي بودركه رعايت

ايتام

ايتام سنة الله ده ن ولمنا ء على ذلك حضرت خضر كبي
عبدا علميره اقامت جدارده اولا ايكي يتيمه خادم قلدي
وخضره جوع هذرا متوب بصد زحمت اتمام خدمت
ايتمنجه راحتا ولمدي تا بوندن عبرت الوب مهما امكن
حمايت ايتامده اولنه ولذلك ايتام خصوصنده حبيبكرمنه
فاما اليتيم فلا تقهر ديو بيوردي بناء عليه حكايت
اولنور بوكون حضرت سيدنا صلى الله عليه ما دامت الارض
والسما سعادتله جهانه صلوة عيد ايچون ادا بيوردقلرندن صكره
جميع صحابه برله سعادتخانه يه كيدرلر ايدي تاكه محله كنارنده
برچوق صبيان زادلر كلديلر شادي عيد صفاسيله لعب
ايدركن پس بو جوقه عبرتله نظر صاليب كورديلر جمله
صبيان هر بريچانينه احسن لباسلريني كيوب حنا وادهانلر
متزين شادي وخندان ايچره لعب ايدركن اما كورديلركه
بر طرفده بر صبي زينتدن عاري وكهنه لباس ايچره متوكد
چيره جبيننده آيت يتمي مرسوم وحزندن درونندن
خط زعفراني رخسارنده مرقوم اولدوغي حزندن اولوب
منكوس الراس تنها وحيد اوتورمش ايدي اول حضرت معدن
رحمت بو صبيي بو حال الله كوردكده همان ناصيه سندن آية
كريميه ونك رونيدن حكايت شدتي اوقيوب اول ويرانه

کوکلری یهادی ودرتلو دللر تیمادی سعادتلر اول صبینک یاننه
واروب بویوردیلرکه ای صبی سوزانک سببندرکه سن
کریان و یاران شادان و خندان و الوان انواع زینتله ملبس
و سوخته لباس کهنه اچوه زیباس بکا حسب حالکدن خبر ویر
دد کده صبی حضرت رسول اللهه بو جواب ویردیکه ای
رجل بنم حالم قوکه بنم ده بو اشده محروم دادن و بوکربنده هم سان
دکلسن دد کده پس حضرت رسول الله صلی الله تعالی علیه
وسلم صبینک بو کلمات کربت ایاتن استماع ایتکله همادلسه
رحمت اثاری و بیان اولوب امله حالن بیلک مراد ایتدکلرنده
دریکه یا رجل خبر ویلوکولو کوم بن [illegible] سازاولیم که
بابالری و انالری وار [illegible] الباسده و زینتده مهربان
اولوب مهمانلرین کورمشلردر بنم بابام غزاده رسول الله
صلی الله تعالی علیه وسلم حضورنده شهید اولوب والدم
غیری کمسه یه واروب مالمزی کتل ایدوب بکا بو حالده
التفات ایتمزلر اکر بنم ده بابام صاغ اولوب بن یتیم اولمسم
شاید بنده شادیم اولیدم دد کده هیهات اول چاره ساز هر
مکروب و دلنواز کهنه پوش یتیم معیوب اول یتیملکدن دستم
بدبیاد که سنه الوب دد یلرکه ای صبی یتیم راضی اولورمیسنکه
محمد جد شفیقک و علی اب کار طبریقک و حسن و حسین

اخوین

١٨٥

اخوین رفیقک اولالر صبی استماع ایدوب دیدیکه یا رجل
اشبو سعادته بکا قنده یارا ولجقدر بنی بخربتی ایتکله
یارمه طولازکمه دیعلک حضرت صلی الله تعالی علیه وسلم
سر شفقت و شعار مرحمتله بویوردیلرکه یا صبی کلکه بن
محمدم صلی الله تعالی علیه وسلم فنعم بیمه کمن بعد کافلک
ومهما کمن علی احسن الحال محاملک بن اولم صبینک دستن
الوب سوی سعادتخانه یه روانه اولدقلرنده صبی یتیمک
بو سعادته وصولیدن سائر صبیانه شادان مشاهده ایتدکلرنده
غبطه کنان دد یلرکه نولیدی بزم ده بابامز غزاده شهید
اولمش اولیدیکه رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلمک بو
التفاتنه مظهر اولیدق لاجرم حضرت رسول الله یتیمی
سعادتخانه یه کتوروب حالنه مناسب لباسلرله قلب ویرانن
معمور ایتدکدنصکره اول ایکی ریحانه جنت حسنه و حسینه
بویوردیلرکه ای جگرکوشه لوم شمدنکرو بو یتیم سیزولک برادریکزدر
اولسون حالا الیدن الوب صبیان اچنده بلجیه ایتکله بو دخی
شادان اولدی بو بویوردقلرنده جمله اولاد صحابه رضوان الله
تعالی علیهم اجمعین بو یتیمه رشک ایدوب اشک فشان
اولدیلر وصلی الله علی سیدنا محمد واله وصحبه اجمعین
فائده ثانیه بودرکه صورت صلاحده مبارک نسنه ایشتکه

بیوك بطون اولكچوك كیمسنه نك صلاحی حرمتنه سكون بخش
بطننده كلوب اینامده حضرت رب كریم خضر كبی عبد اعلم
و بندهٔ معلمین اول یتیملره خادم قلوب كنزلری ضایع اولمیوب
دیوار اقامت جدار ایله خدمت ایتدردی تا كه بوندن هر كیمسه
عبرت الوب خدمت صلحای جانه منت بیلوب صلاحت مسارعت
و سرخط تله میل ایدیلر فایدهٔ نكته بودر كه صلاح نه عزیز
نسنه ایمشكه بر كیمسه نك صلاحی اولادنه وارنجه سفل حتى
عزت و مستوجب حرمت اولور ایمش نه كم حكایت
اولنور حضرت سلطان القرات و صاحب المعجزات الباهرات
صلی الله تعالی علیه و سلم مادامت الارض و السموات ایام
سعادتلرنده قبیلهٔ طی اوزرینه سریه یعنی لشكر ارسال
ایدوب بر مدتدن عسكر اسلام سالمین غانمین اسارای
بسیار ایله مدینهٔ منوره یه كلدیلر مگر حاتم طائی كه كمال
سخا ایله مشهوردر بونلرده صلاح ایله مذكور اولوب
جود ایثارده ضرب مثل اولمشدی اتفاقا اشبو حاتمك
بر قزی بو جمله ده بله اسیر كلمشدی پس اول قز رسول اكرمك
صلی الله تعالی علیه و سلم اوصاف حمیده سین استماع ایتمكله
و باباسنك حسن نامی اطراف اكنافه منتشر اولمغین انك ذكر
سببیله خلاص اولمق امیدنه بر كیمسه یه بنم احوالمی و حاتمك قزی

اولدوغی حضرت محمد صلی الله علیه و سلمه اعلام ایله دیو
تضرع ایتمكین اول كیمسه وصیتنی جناب رحمت مآبلرینه بی
نقصان ایصال ایتدكده حضرت حاتم نامین استماع ایتدیكی
هان تیز آنی بكا كتورك دیو حضورینه استعجال بیوردقلرنده
علی وفق المامول دختر احضار اولنجق حضرت سؤاله آغاز
بیوروب بیان تواریخ و سائر احوال یاد ایتمكله حاتمك قزی
اولدوغنده علم شریفلری متعلق اولدقده بیوردیلركه یا دختر
باباك حرمتنه سنی آزاد ایتدم دیو جواب بشارت بیوردیلر
دختر سعادت اختر حیادن كل تركیبی قزاروب لكن سكوتله
اظهار نشاط ایتمجك تكرار حضرت بیوردیلركه یا دختر
سكا بوندن عظیم نه احسان اولسونكه بو جمله دن باباك حرمتنه
سنی آزاد ایتدم اكر اسلام قبول ایدرسك فبها و الا سكا
آدملر قوشوب قبیله كه ایصال ایدهلر دیو احسان اوزره
احسان ایدوب بیوردقلرنده اول دختر سخا كستر یا رسول
اكرم بن حاتم قزی اولم و بنم نسبمه دوا و مروت كوردیكنز كه
بو قوم قبیلم ایچنده بن نقدر بن آزاد اولم و آنلری بو بلیت
اچره قومقله رنجیده خاطر قالم اكر بو جمله یه بالجمله آزاد بیوروب
بر جایه سنه قوشمق حصوله باعث سرور دیبوردلرینه
كامل و امتنان مشامل در والا انلرده هر نه حالده

اولورسه بنده صفای خاطرم اندندر وبو وجود نسبی وبود
حسبی ایدی او هویدا قلوردی حضرت صلی الله علیه وسلم
بیوردیلر که یاران اشبو جاریه نک کلمات سخاوت آیاتندن
بکا علم یقین حاصل اولدیکه حاتمك صلبی کریمی اوله که
آخرلر خاطری ایچون اسیرلك ذلتینی قبول قلیبه عزت
عتقی اختیار ایله ترك ایتدی ومرویدر که باباسی حاتمدن بر
آخرینك مرادی حاصل اولمق ایچیون جان وباشنی
فدا وایثار ایدردی وبو خصوصده حکایت بسیاری
شیخ سعدی قدس سره بوستاننده مسطوردر زمره
ایدن میوه هایی ابدرین اندن دیر پس معلوم اولدیکه
صلاح آبا موروث عزت ابنا وسخای سلف بقای
حرمت خلف اولدیسیدر که حسن مقدمه ابتهاج دلیل
جوده بهای نتاج اولجقدر ولذا اکثر اعزه بنی آدم انبیا
ذوالاحترامدن بریسنه انتسابله یا اولیاء قولکرندن برنده
شرف اکتساب ایلدیلر بناء علی ذلك حضرت حسین ابن علی
رضی الله عنهما برخارجی ایله کندو ما بیننده محاوره ومجاشره
واقع اولوب اول خارجی علیه ما یستحق حضرت حسینه اثنای
کلامده خق تو قریره ویرمه دکده بیوردیلر که یا فلان آیا سوره
الکهفده قصه جدارده خضرم یتیملرك کنزینی حفظ ایتمک

ایچون

ایچون بصد زحمت اقامت جدار اتمسنك سبب خفیسی
نه ایدی خارجی جواب ویردیکه ذیرا اول یتیملرك جد اعلالری
صلحادن ایمش حضرت حق جل شانه اول جد صالحلری حرمتنه
یتیملرینك کنزینی حمایت ایتدی دیدکده حضرت حسین رضی الله
عنه بیوردیلر که عجبا اول یتیمك دده لری صالح دن یا خود
بنم ددم وبابام می صالح در دیجك همین خارجی ملزم و
مبهوت اولدی پس ماثر آبا مناصب ابنادن موثر
اولدوغی اجلدندر که انوشیروان برآفتاب پرست
کمسنه ایکن عدل ودادنه وامور حکومتده رشادنه بناء حالا
اولادی انوکله افتخار واستکبار ایدرلر لاجرم بر مؤمن
صالحك خصال حمیده واخلاق مجیده سیله اولادی
مباهات ایتسه لر وعزیزلو حرمت جد وآبا ایچون رعایت
اولاد ایتسلر عجب اولسونمی بقیة التفسیر دوایدرکه
یتیملرك جد صالحلری حرمتنه کنزلرینی حمایتك برسببی دخی بودرکه
اول جد صالح غایتده امین اولدی ایچون هر کسنه نفیس الین
اکا امانت قویب کما کان بولورلردی حضرت دیلدیکه امانت
ناسی کندو حفظ اتدیکی یتیملرینك مالینی دخی اول ایله حفظ ایده ودخی ایدرکه
خضرم سفینه خرق ایتدیکی موسی م اخرقتها لتغرق اهلها
دیو انکار ایتدکده خضرم دیدیکه یا ابن عمران انك سنی تابوت

قوییب بیل دریاسنه قذف ایتدکده ربك سنی حفظ ایدوب غرق
اولمادك شمدی نه خوف ایدرسنکه اهل سفینه‌یی حفظ ایچون
خرق ایدم وقتل غلامده اقتلت نفساً زکیة بغیر نفس دیو
اشد انکار قلدقده خضر علیه السلام دیدیکه یا موسی سن اول قبطی‌یی
وکزه ایله قتل ایتدوککده هیچ کمسه سکا عتاب ایدرمیدی واقامت
جدارده لو شئت لاتخذت علیه اجراً دیو دیوار صاحبندن
اجرت طلبنه قندردقده خضر علیه السلام دیدیکه یا ابن عمران سن زمان
تعبده وفاقت حال مجاعتده شعیب علیه السلام قزلرینك طوارلرین
سقی ایدوب اجرت طلب قلمادك ایدی شمدی سکا نوله‌یکه بن
یتیملرینك جدارین لله الا اقامت ایتدوکمده یتیملردن اجرت
المغه بنی تحریك ایدرمیسن دیو بوکونه الزام ایتدکده موسی علیه السلام
بو قصه‌دن وجوه انتقال حکمتلر حاصل اولدی. و روایت ایدرلرکه
حضرت خضر و موسی علیهما السلام مفارقت وقتی مقرر اولدقده
موسی پیغمبر دیدیکه یا خضر بکا وصیت ایله که آنوکله عامل اولم
خضر علیه السلام دیدیکه یا موسی ایاك واللجاجة یعنی هر کمسه ایله لجاج
و عناد ایتمه دن حذر ایله که لجاج ایتمك بر نسنه دکلدر و یا موسی
من غیر عجب کلجی اولمه و دخی بر خطا ایدن کمسنه‌یی تعییب
ایدجی اولمه واو خطالك اجلیچون اغله و یا موسی بو کوندن
اشغلسی لازم اولن عملی یرینه تأخیر ایدجی اولمه که

زمرهٔ

زمرهٔ اجیادنی یا فرقهٔ اموانی دیمی اولجق سنی بلورسین چونکه
خضر علیه السلام نصایحی ختم ایتدی موسی علیه السلام دیدیکه یا خضر زدنی یعنی
دخی زیاده ایله پس خضر علیه السلام بیوردیلرکه یا موسی
بر علمکه آنی طلب ایدرسین مجرد بونی آخرلره خبر ویرین دیو
طلب ایتمه بلکه اول علمله عمل ایدیرین دیو طلب ایله که علم
نافع اوله صلوات الله علیهما و علی نبینا وصل بکل حضرت
قاضی بیضاوی رحمه الله وقدس سره انوار التنزیلده قصهٔ
خضر و موسی علیهما السلام تفسیرین ختم ایتدکده لله
دره و علی صنوعه اجره فتلك قصهٔ بیاناً و علی ای امثلك
شانده اهتماماً شول وصایا بیورمشلردکه سحاب
نیسان نصایحلرندن آب حیات یغره لکن صدفه دریسینه
صافی کرکه ذره شهود اوله و مطلع کلمات هدایت اتاندده
شموس معارف طوغر شاهان برنجی بنیاد دیه کرککه روشنا بوله
پس بو اولدرکه بیوردر رحمه الله و من فوائد هذه القصه
یعنی بو قصه‌نك بیده فوائدی وقتدر و انلرك بعضیسی بودرکه
زهاد بر عالم علمله عجبه دوشمیه ناسده مستحسن کورمدیکی
نسنه‌نك انکارینه مبادره و مسارعه ایتمیه لعل انده بر سر خفی
اوله که اول عالم آنی بلمیه و دخی بر کمسه‌نك علمی قدر زیاده
اولورسه بنه تعلمدن قالمیه و تعلمنده تذلل اختیار ایده

واقع اولندیسم اذیه رعی طوته ودخی برکسه دن برجرم
واقع اولسه جرمنه تنبیه ایدوب کا بلدورر اکر اول جرم
اول عالمه متعلق ایسه عفو ایدر مکر که اصرار ی متحقق اوله
پس اولدم مفارقت ومهاجرت ارتکاب ایدر انتهی وصایا
ترجمه اولان حضرت قاضینك کال الحذاقت وحال شفقتنه
ناظر اولکه محصول قصه عبارات موجزه وکلمات مکتنزه
برله انبار ظالبه صب بتمشلرمیش موش عجیله خسارده
حذر اتسون وثانیا دقتله نظر ایدن حضرت قاضی رضی الله عنه
سلامت صدرده کامل وکرد تعصبدن سینه بی کینه سی
صافی اولمغله هر برده حقه مائل بولدکه سورة الفاتحه دن
ولناسه اینجه اعتقادتاتده مذهب سنت وجماعتی
تحقیق ایدوکدن صکره فروعاتده الکنه مذلقه اقدام
اوهاملرینه وکوشه شبهاته و منشا غلطلرینه حسن
ادا برله بجه بلدرمشدر ومعاملاتده دها اقوال شافعیه
اوذره مذهبی بیان و ماخذینی عیاندن صکره تا بیر
ائمه ثنای حسنله یاد ایدوب خصوصا حضرت امامنا
الاعظم وهمامنا الافخم یاد اولدقجه ترضیه وترحم
برله مسکنه الطف وجمیله اشارت بیورمشدر و بعضی
محلده اقوال حنیفه نك رجحانی بیان ایدر بی تعصب

اغلبی

اشارتی دریغ اتمامشدر فاثابه الله فی البرزخ والمآل
وجزاه عنا باحسن الجزاء والجمال وصلی الله علی سیدنا
وسندنا و رابطه فیوضنا محمد المصطفی رسوله المجتبی
وامینه المقتدی وآله وصحبه اجمعین خاتمه فی وقایع
المؤلف شیخنه قدس سره بلکه حضرت شیخنا الشیخ
عبد المجید الشروانی قدس سره الکامل النورانی
که فیض حقه رابطه اولی و واسطه قربا لمغرز دیو کون
بو حقیرلرینه خطابا بیورمشلر دیکه چون تالیف و تصنیفه
مباشرتك وار ایسه بزدن مسموعك اولانی وماسبقده
وقایعدن ارشاد ایچون وجوده کلانی طالبلره هنا
اولمغایچون بو رساله یه ایدرسنز یا بو کتابده تعریبله
یادمی قیلورسز دیو صورت تخییرده امر شریف موجب
التشریفلری وارد اولمشدی بناء علی ذلك بعضی
کتابده اوراسینه لرندنه بعضیسی یاده کلوب و بعضی
آخرده بو کتابده مناسبتله درج قلنمشدی فحالا
داعیه شوق الجاسیله بعض بعیده مناسبتله باذن الله
وجوده کلك مناسب کورلکین طریقمزدن خلفه هدیه
سلف اولماغچون مانیسر اراد اولندیکه اولبودر بلکه که
حضرت پیرمانفعنا الله بانفاسه القدسیة فی الآخرة والاولی

خلوتٔ حقله متخلق اولماغین خدمت شرفیله فراوانده هر حین
بر قصور دمز اولوب اندن ورطهٔ خوفده دوشنوز اولوب
خوف بر کاشانده محل اولور دیکه اولاجر مز جیل اولوب باعث
همت وحادث عطا فتلریده وشردیده جملدن بر بودر که حضرت
پیره بر کسه بر مصنع وذی قیمت سرج فرج اهدا ایتمشدی
وجنابلری انوکله رکوب ایدرلردی بو کون بو بیره کتمک لازم
کلیب سرج مسفورله حضرت رکوب ایدوب بر مقدار سیردنصکره
بر محل دلکشاده نزول دواکور ایلوب سر غبطتله سرا جلق
خدمتین حقیر کورمک مراد ایدوب استری مرجه اطلاق
ایدوبکندوم حضور شیخده استماعده ایکن آت تهمیلمارنک
خلال اشجارده کزدکی سرجک منظری اولوب اوک قاشندن
ذده لیوب کلی معیوب ایدکده محلنه کوبده حقیر مطلع اولوب
حیاء حیا غدن بوی اولوب حدیث نفسله دیردمکه
حضرت شیخ کوردکده فضولیلق ایدوب بو خدمتی التزام
ایتمشدک نیه عهده سندن کلمامش سین دیو بیورد دقده احوال
نیجه اولور دیو اضطرابیمده حضرت دکوب ایدوب هیچ برجه
التفات ایتمیوب کیدرلردی لکن حقیر یارانه اعلان ایدوب
حضرت شیخدن بنی دلک ایدوب بو ورطه دن خلاص ایلک
دیرکن ناکاه حضرتک شوقلری کلوب اشتر یالیه نتیب دو فراد

بشقه

بشقه جه بر مقدارتک ویوری ایدوب رجوع بیوردقلرنده
تمام بشاشت ونشاطله جملهیه توجه ایدوب بیوردیلر که درویشلر
بو غریب قصه اولوریا اما حکمت الهیه تمام مرادمجه اولشکه صباح
دن استرسوار اولدقده ایرلک زینت ونقوشنه نظر
ایتدکده بکا خوش کلیب بو مقوله ایر بر شهرت دنیایه مبتدی
دنیا پرست کمسنه یه لایقدر پس نولیدی نظر متعلق اولور اولک
قاشی معیوبجه اولوب بزم امثالمزه مناسب اولیدی دیو
تصور قلمشدم بحمد الله کوکلدن کچن کبی اولمش دیدکده
جمله یاران فرحان اولوب اخوانذن بری دیدیکه ایام هم
دل پریشان بو قصه نک جمله سندن ابدک خصوصا
حقیر ایچون فلان فرندشم خدمتی در عهده سنه ایتکین کال
عومده ایدیلر الله راضی اوله که بو جمله بر کلامله بیجی تحال الدن
سرای فرحته اخراج بیورد دوکوز دینجک بیوردیلر که ای
درویش هیچ دنیا مناسیچون شیخ اولن مریده غضب
ایدرمی خصوصا خوصنده اولدیو خوفنز بر کاشنده تسلیهٔ
خاطر بیوردقلرندنصکره بو امثال خصوصلرده درویش خوف
ایتمسون مادامکه خلاف مشروع ومغایر طریقت حرکات اولیدیو
بیوردیلر قدس الله سره واوصل الینا بره ودحم مونه حفظ
احیاه وبو وقعه نک خلافی بعض محل اولور که بجب النظام در

محل خدمتده بولنوب کلی همتلرینه مظهر اولمق توفیقنده
ایکن ناگاه اولایش بعینه نظر شریفلرندن سقوطه باعث
اولوردی و اول مملکت مخفی معانی ظهوره کلدیکی جمله دن بری
بو که حضرت شیخ قدس سره خطهٔ شروانده سعادتله هجرت بیوروب
حیطهٔ رومه قدم بهجت انجاملریله جنان کام بیورمشلردی ایکی
جنابلری خانمان دودماندن دور و مهجور اولمغین
امر معاش و اسباب انتعاشده بر وفق بشریت مضایقه‌لری
زمانی ایدی و حقیرده اگرچه نوکر بیان و لکن ناموس جوبان
قبیلندن ایدم لاجرم انصار و مهاجرین خصوصنده ویؤثرون
علی انفسهم ولو کان بهم خصاصة مضمون سخاوت مکنونی
درونمده تأثیر ایدوب و قوت بازویه کمر و بت فقیرانه ماکولات
و ملبوساتدن بعضی نسنه تدارک ایدوب حضورلرینه کلک صددنده
خاطرمده قصور بو که بکه زمانده شیخه خدمت ایسه تبذیر
خصوصا اول عسرتده و خصوصا بنم کبی اهل علم دیو حاره قصور
سوء اولوب میداندن خرده یا کوکوز مسابقه ایدوب جمله
بیهوده کلمات سفاهت غایات و عجب آیات کچمشدی و بانجه
اولان احمد دده درویش حضرت شیخه ارمغانک وار دیدکده بنم
کبی فقرلک اندا لایق اولورمی هان عجز و قصوردم وار دیو
جواب ویریجک درویشک بو یوقلوغی بنم متاع موجودی

کشاده

کشاده صالیب و بو قیاس فاسدم منتج اولمادیغی معلوم
اولوب حضور شیخه کلندکده شرف لقالریله مشرف
اولوب و رسم ملاقات اداسندنصکره هدیهٔ بیهوده
حضورلرینه عرض اولنوب شیخدن کلی استحسان و دعا
توقعنده ایکن همان جنابلری منقبض اولوب روی توجهی
سوی ادباره تبدیل ایدوب و حقیرده توقعم اوزره
احسانم محل اساءتده اولدوغنی مشاهده ایتدکده بحر خجالته
غرق و تنور ذلته مستغرق اولوب متحیر طوردیغم
درویش بو خرقه‌یی چاکدن ایکی اقچه چیقاروب هذا دعزز و قصده
حضور شریفلرینه درهمینی قودقده حضرت شیخه بشاشت کلوب
درویش احمد بنم عالم کتوردک ایکیده دعا بزی بیغالدک دیو
استحسان و دعالردنصکره هر کلمه‌ده درویش احمدی مدح
ایدردی بو اسلوب اوزره ایکی کون تعزیر ایدوب ایچنجی دونی
بعد الاوراد درویشلر کیدوب حضرت شیخله بو مجرملری منکوس
الرأس اوتوردقده روی مبارکلرین بو مفلسلرینه توجه ایدوب
غضب ایله کلدیو بیوردقلرنده دومالیده تراب قلوب کریه ایله
پای سعادت جنابلرینه رخسار خسارمی سوردکده شمس یوزلو کونه
عجب ایدیکه خاطرکه یول بولدی و حطام دنیا اولتنه بیدر که
بزم بیخاص اوکلی بنم قاعده مرغوب و محبوب اولدی یوری عجبی

ترك ایدوب بزه ظاهر و باطنده بو قلق برله كل واول بو قلقله
بندن بی قیاس عوضلر آل و بزه عالمك متاعندن ده كتوردك
اكا جناح بعوضه قدر وجود ویرمه دوحكده عزیزنك
یوقلیكی اكر آنی آستانهٔ شیخده نثار ایتسك ذمارانی عجل
منتده كورمه ویبرسنده اوذكر نسته ركجا ایده دزه آنوكا
كل و برو بیردنك بیك آكر كه ولایت شروانده سنی تربیه
اتمكه كلشوز دز ستده اكا كورمه دیزن و بو كونه نصایح
فایحه بیوردقلرنده نصكی سلك تسلیمه سالك اولوب
واقعا زمانه ده خصوصا ولایت رومده مشایخه سنك
كبی خدمت ایدر نادر در لكن بو قصه سكا شفقة وآخرلره
حصه اولمق اجلیچون بیان اتدم و بو تسلیه بیوردقلرنده
اشبو حقیره بو وقعه دن شول فوائد حاصل اولدیكه انواع
مجاهده برله چله لر چقرسم بو فوائد حاصل اولمزدی
بناءً علی ذلك فضلهٔ نصیحتی دریغ ایتمیوب بو كتابده بیان
كتوردم تا كه زمانه درویشلری جخرقه خدمتی محلنده
جبلدن اثقل قلوب شیخه تحمیل اتمكله باب منت ایتمیوب اول
آستانه دن محروم كیتمیه و بو دخی معلوم اولاكه شیخله مریدما
بیننده بعضی محلده فتور دوشمك عجب اولمیه فاما عجب اولدركه
درویش اغوای شیطانله لعینله شیخدن افترا قبول ایدوب

شیطانی

شیطانی شاد ایده زیرا اول خناسك بوندن مهم همتی و بویله
بر عزیز عزیمتی اولمزكه مریدی شیخندن دور ایدوب و رشتهٔ
شقاوتی بوینته بند ایدوب خلاف مرضات حقه اولسكی
اسیر وادرتقرف ایده زیرا لعین یقینا بلور كه قرب شیخ موجب
طاعات و بعدی مستوجب فسادات اولسیدر پس قوة
اضلالی با ذوی شقاوته كتوروب اعوان و انصاریله اسباب
افترا فی چیندن قلوبه جذبلیغ اته ده دفنعوذ بالله من
الحور بعد الكور پس سالكه مهم اولان مكر خناسی فهم ایدوب
عون حقله مواصلت عزیمتده اولمقدر نته كم اشبو حقیر مبتلا
اولوب حضرت شیخله ارایه جزئی برودت واقع اولوب و ابتدا
حالمزده اول لعینك دعونت دانشمندی و زعمجه نخوت هوش
مندی و لعینك طریق وسوسه دن صورت صلاحده بندی
بوبروردی عیاذاً بالله كدورة اركودی استغنا ارهنه سالك
اولوب مفارقت اختیاری محلنده كوردوم دنیاده كه
بر محلده حضرت شیخدن فرار ایده دم و هرقنده قاچسم جنابلرینه
مرتبده بنم قصد مده حاضر كوردوم لا جرم بو نكله تعبیر اتدمكه
حضرت شیخ رشتهٔ علاقه بو بنده سندن قطع بیوریوب
بنده كمند جاذبه برله صید صددنده در بناءً علی ذلك بو كرده
پشیمان اولوب وكید لعینی تنزل بولوب دیاح و مواصلت

تبسم وغنچهٔ محبت تبسم ایتمکه باشلادی وبو اثناده بنه کوردم که
بر خزینه یه کرمشم واول خزینه خوش عیار زر ایله مملو لکن
مسکوک دکلدر بر کمسه دیر که بو خزینه سنکدر نیچون مفلس
کزرسین خرجنز سین جواب ویردم که نعم اما سکه سی یوقدر
اکر غیر مسکوک سوقه چیقرسم متاع ویرمزلر بلکی قندن الدک
دیو اخذ ایدرلر سکه خانه یه ایلتوب سکه اوردرسم کرک
دیوم پس سکه خانهٔ شیخ اولمغله تعبیر ایدوب بالضروره بحمد الله
همتلری بدرقه اولوب شول حالده حضورلرینه واردکه
بعد العشا مسجدلرنده جمع عظیم ده شمع جمع اولوب معارف
سویلرلر و حضرده مختفیا بر کوشه ده متواری اولوب و توردقده
تقریبله بیوردیلر که سالک طوتالم که بر خزینه التونک وار ایمش
مادامکه سکه سی اولمیه همان هنوز در سوق سلطانیه چیقمز
وکورلشکه نه بلالر کلور دیو که بو کلمات رشاد غایاتی
استماع ایتدم نحاس قلبم زر ناب اولوب سکه خانه عزیمتده
حجرهٔ خاصه لرینه واروب روی عقددن یا مغفرتلرینه کریه ایله
سوردکده مقبل مقبول و بیدن ارباب وصول اولمغین
بحمد الله ومنه بنه محرم راز اولوب اولوق هلالی ظهور ایدوب
زیرو بالا مصاحبتندن صکره جنابلرندن کمال انبساط منفهم
اولوب بر وجه شوخی حضورلرینه عرض ایتدیلر بحیا سلطاندن

ایشبو

ایشبو مجرم حقیر که اوز قصورمدن جاه مفارقته دوشدم بو مدتده
بو کثیر التقصیر طرفنه التفات بیوردیلر بساط خدمتدن دور
اولدوغمه تأسف واقع اولمشمیدی دیدکده مبارک لسانلرندن
بیت عاشق بونی صنماسون معشوقدن کوتیمزه پروانه یانر و بجور
ایچی بنادر چراغک دیو جنابلرینک حقیرلری سوینه جنینی بیان
بیوردیلر و بعد شول همتلرینه واصل اولدق که لایحصی
قدس سره وبو دخی معلوم اولا که مرشددن استفاضه ایدن
کمسنه صورت مخالفتدن کلی حذر اوزره اولمق کرک که اول
شیخدن فیض اله زمره یه لازمدر که شیخدن صورت هزلده
واقع اولان نسنه المودن جاحل ایدوب بصورت امراض
کوسترمیه نه که قلبنده اعتراض وانکار اولمیه نیجه کم ایشبو حقیر مبتلا
اولوب اخوان دینه جهت نما اولدیغون ایرادیم مهم کوردوم بو
اولدرکه بر کون حضرت شیخ قدس سره بو حقیرلرینه خطابا مسائل
شرعیه دن بر مسائل استفسار بیوردقلرنده مسئله خاطرمده
اولمغین مبلغ صلح جواب ویردکده سز بیوردیلر دکلدر خطا
ایتدک دیو حقیری تجهیل ایتدکده دانشمندلک رعونتیله تصحیح
نقل وایراد ادلیه مباشرت ایدیجک حضرت شیخدن فوران
غضب مشاهده ایدوب سکوت ایتدم وکوردم که پشیمان
اولوب چندان که ملاطفه سلکنه سالک اولدم تلوق قلدم

سودمند اولمایوب برودت اظهار ایتدیلر فاما خلق ایچنده
اظهار قلیوب خالی اولدقجه التفات بیورمیوب کدورت قلب شریفلرین
اشعار ایدرلر ایدی بو حال اوزره اجازت شریفه لریله ختم خانه مرشدانه
کلیب دمبدم قلبمدن روحانیت منسلخ اولوب لذت عبادت
وحلاوت مناجات بیجایه وادب رابطه نیادن برمرده حالی سیرتی
بغلدقده جنابلرینه صورت مخالفتک نکبتی اولدوغینی
فهم ایدوب بالضروره صدورینقیله شرف پابوسلریله یحق بینه
خلق ایچنده اظهار بیورمیوب جنابلرینه خلوت اولدقده بیوردیلرکه
ای شمس مسئله اکرچه سن دیدوککدر اما شرط اتباع بو ایدیکه
تصحیح نقل و بیان ذلک ایکن مباشرت ایدیدک طلب استفاضه ده اولنه
لایق بودرکلیدر که شیخ خطا ایتدک دیدککده همان خطایی کندوکه
نسبت ایدوب سایر شرعیه ده خلاف مسئله ازواددز بو مسئله ده
مختلف فیها ایشده بو بوزی تصدیق ایدوب شفاقدن خلاص
اولیدک دیو سرزنش ایتدوکدن صکره بوقدر مخالفتک
ضرری بلدرمک ایچیون بیوردیلرکه امدی انصافله سویله که
اشبو مخالفتدن بو والی الآن قلبک نه حالده در ذهن قلبیدن
روحانیت فرار ومکاننده ظلمات وساوس قرار ایتدوکینی
کریه وزاریله بیان ایتدوکده امدی حق سنک الکدره اولمغله
شیخه مخالفتک بوقدر شئامت ومضرتین مشاهده ایتدکده

حق

حق شیخ الندن اولدوغی هر قدرجه اولسه مخالفتک نکبت و
شقوتی بو که قیاس ایله دیو ارشاد سبیل سداد قلدیلر رحمه الله
وقدس سره و بو وقعه ده بیانه کتوررکه طالب صادق مرشد
کاملدن راه خلافه کیتمیه و بو دخی معلوم اولاکه حضرت شیخنا
قدس سره بو مشربده ایدیکه بر مرید حقیقت شیخه واقف اولسه
هانی اولسه بدیع جفا و عتاب ایتمکه باشلرلردی تاکه شول اخلاق
ذمیمه تلوثیله ملوث اولسه قلبنده باعث جفا و مرارت تقا
برله پاک و طاهر اولوب شول جلد ملوث دباغ خانه برکاتنده
ظرف کلام الهی اولمق سببی ایله مقبول عالمیان و مقبل تالیان
اولدوغی کبی بو کون اولکه آستانه سعادت آشیانی مدار طالبان
و مقبل صوفیان اولدی لکن اشبو صورت جفادن میرت وفای
شتم ایتمیلر ظاهر جفایه تحمل ایتمیوب وادی حرمانه دوشرلردی
و حضره دیرلردیکه انصاف شیخک بو مقوله جفاسنه تحمل ایتملو
دیو استحسان شکلین ایدرلردیکه ابتدا حالکده بنمله معاملک
و بکا ظنات نجه ایدی و شمدی بکا مقدار معرفتک و فهمک
نجه دردیمک حسب حالدن خبر ویرب دیدیکه شیخ جنابینه
وی مرشد وفا اندیشه ابتدا حالده ظنم بو ایدی و حدیث
نفسله دیردم انصاف شیخک بو کون جفاسنه تحمل ایدن
درویشه که محل رجا یعطاده نه کاه مستحق منع و جفا اولور

دیو حاشا جنابکوزه سوء ظن ایدردم دیدکده بیوردیلرکه
واقعا اویله درکه بر مرید نیت فاسده ایله بزمله بر معامله
ایتسه بز نوراً لله برله اونک فسادینه مطلع اولوب احسانه
جفا برله مکافات ایدرز اولدر وبنک مقصود نیتنه تنبیه
ایتامه مرید بو خصوصدن دخی فهم ایتدی بزه سوء ظن ایدر
اما ایا شمس شمدی بزه ظنک ندر دیدکلرنده دیدمکه ای
معدن احسان و فاوی مخزن عطاء معترفم ان الجفا شمدی ظنم بودرکه
جنابکوز جفادن بری و ساحه کوز هر کسه عدم شفقتدن
عاری ایمش و د باعث اجلیچون بو ملوثلر واقع اولدی صورت
شکنجه تحتنده صدکنجه ایرشلکین ایلر طالب وفا ب جعنی
جوینده جفا اولمشم دی الحمد لله الذی هدینا لهذا والان
بو اعتقادده یم که انصاف کل انصافه حضرت شیخه تا بزومله
بردم صحبت قلوب نجا مزه تحمل بیوزدلرکه صورت احسانده سانم
مضمر ولیحق ظاهر و باطنده فساده مشوب اولن افعال و اقوالمزه
بنجه او لجه دربو انصاف خبرین استماع بیوردقلرنده مرید ولی
شیخله معامله انصافین اشبو مرتبه ده اولشدر مینجه حضرت
حقله ده معامله سی درست اولمزکه اکثر بنی آدم جناب حقک
صنعندن ترخفیسین فهم ایتادکلرینه بناءً مقام شکرده شکایت
ایدوب مکان حمدنده باعث منتلری اولوردیو مشایخک

قدست

قدست اسرارهم فوائد جفولرین بیان بیوردیلر نور الله مرقده
الشریف و طاب مقعده المنیف و اکر حضرت شیخدن صدور
صنبوده بولدو غم عطیت کتابته کلسا لاجرم مودث
سامت و باعث ملالت اولوردی لکن اکر در خانه کس ست
یک حرف بس است ∴

مثنوی

الهی بو کتابم اوله مودود — دخی سفار بر درج معدود
اولشدر بو نیاز ارباب قلوبه — که انلر ناظر اولمزلر عیوبه
چو بو قدر عیبی کورمزاتی کامل — طورتبیلک عیبی بر حسنی مقابل
خلافنجه اولوبنا دن خفاش — سهابی بیک کور دشمندن و
چو حق بیل ولمدی یو قدر شاهی — بو زدبیک عیبله بیک طیباتی
سلوک اهلینه ایدر بونی هادی — حجاب اصحابنه قلوبه منادی
ایدر سعی اهلنک شوقین زیاد — بطالت سوقنی صالب کساده
فتوره اهلینه قلوب تازیانه — اوله محرم حریم قدسیانه
ایدوب ارباب عرفانه موائد — مشار بحد بو لالرهم فوائد
کتابم و کدعوده تأویل و تفسیر — و لالرمن و سلوا برله تأسیر
احجب اقداح لفاظندن ایرد — بو کتهبده کوردینه وجدیاد
دعالر اوله شاید بو حزینه — اوله قوت قیامت هم دفینه
نسوکم ارسال ایدوب ولدم هدیاتی — عوضلر ویره اول دب البریات

اگرچه رحمتده دخی بهانه | ولی کاهی دیلر اکا بهانه
بهاسزدر خدادن گر عطایه | بها استر دلیکه اول توانا
بحیز و فریقک کاری آخر | صونرم بی دستِ عبد خاسر

بنی خذلانه بو جرمله یارب
بنی حبس ایته بو غم مله یارب

قصیدهٔ ترجیع بند در مناجات

لاریب الیهم سن • هر ایشده پناهم سن • بو سوزده گواهم سن

دانای سر دلها

امنیت برهانم • لیت عرفانم • کیفیت ایقانم ••

سن کاشف مشکلها

ای غایت امنیت • وی خرم بغیت • بن بیچره وی قوت •

ای اول و آخرها

هر شیده ظهورک وار • هر زهره عبورک وار • هر پرده ستورک وار

ای مظهر مجملها

شهلوهده عریانک • جویندهٔ احسانک • خواهندهٔ یک نانک

ای واهب سائلها

امرکله دونر افلاک • قهرکله طور در هم خاک • لطفکله بیتر هر خاک

ای مزرع غائلها

ای ملک عدم کانی • هر گوشه ده دکانی • اولمسه کر احسانی

ناقص

ناقص دوشد کاملها •

میخانه ده سین معبود • بتخانه ده سین مسجود • هر دلده ولی مودود

ای قبلهٔ عاملها

گلستانده لوتبوی • چون لاله دخی شو بلبلده تک و بوی

ای باعث قافلها

ای قبلهٔ هر ساجد • وی مطلب هر عابد • هم صبر دلی کائد •

ای مطبخ آملها

ای مسند هر بیکس • وی ملجأ هر مخلس • ای چاره دهی ذی باس

بو قوت ورا حلها

ای ذائق برنده • وی کافل جنبنده • سن آخذ افکنده •

در بحر و سواحلها

هر شی سنه اکرددر • هب صنعکی ما کرددر • جمله سکا ناظردر •

ایتام و ارامل‌ها

یوسفلی و یوعلوی • کرچه یوکلی • محبت سکا دد ذمیلی

ای کافل کافلها

بو شمسیه قل دهان • بوذره به ویر فرمان • عونکله ایدم طیران

تا قابلیه درکلها

مثنوی در بحر هزج

بحمد الله کتابم بولدی انجام — او مادم بولنمقین اهل اسلام

خدایا بو کتابی ایله میمون — غلط یازلمدن هم اوله مأمون

کلبدی ذاده طبعم وجوده — اودم شکر الهیه وردم سجوده

چو نقد خاطرم دشمشدی تاریخ — بونکله آدابدن یاددم تواریخ

کتابم ختمنه جایی اولدی سبو اشی — وقاه الله شر الجن والناس

الهی بو دیار خاص و عامی — هدایت دستنی ویر الطوت زمانین

جناب قدسکه جذبه ایله سر — اولالر نور ایمانیکه انور

طریقتدن خوصنه فتح بابات — اولرچون نو دعام مستجابات

انصیتنک کوزینی منقلب جولدن — دونبن و لماکر اشبو خلکه

حکومت اهلنه ویر عدلله دلی — سبیل حقده انسونکر جهادی

قویه کر شاکر دنا مبین ابت — لوا الحقنده او لماده قیزایت

او کشنده عاقبت فخر جهانه
او لا وذ قر یتنده جاودانه

وصلى الله على سيدنا رابطة الفيض محمد المصطفى وشفيعنا المجتبى ومنه
المقتدى شمس الضحى بدر الدجى نور الهدى وعلى آله
واصحابه نجوم الهدى وعلى سائر الانبياء
ما دامت الارض والسما
وصحبه وسلم

چونکه محروسهٔ سیواسک احیاسنه دعا لازم اولدیغی بیلنکندن و مخبر زدن
بر اهل دانش علی طریقیا اولنماس نفس سیواسده وقرب اطرافنده
ولایت وکراماتلری ظاهر اولمش اولیاء کرام و اهل الله فی خاتمه
نیچه مزارات متبرکه و زوایایه مجوع الاجابه وارده که حالا تصرفات
قدسیه ومجازات دعائیلری مشاهده در کتابک ختمنی ازکر
ذکریله متبرک وتنالرینک قلوبنجمع قلسکز انشاء الله اجابت
دعاده اوقیع وحصوله جاده انفع اولیدی دیدیکده کویا
بو حقیره جنابحضرت ملهم الصواب دن انلرک سایه تنبیه نجیه
واقع اولوب واولحقته قبالمولد مستور دولی کلارک ذکر
جیلری عین عطیتت بلوب بعون الله شروع اولندی خصوصا
جنابحضرت سیدنا صلى الله عليه ما دامت الارض والسما عند
ذكر الصالحين تنزل الرحمة بيورمامنی ختم کتابم منزل رحمت
اولمق تعالی مشاهده اولینوب ختام مسکی خبرنده بحمد الله
روایح قدسیه وقوائح انسیه استشمام اولندی وبالجمله محروسهٔ سیواسک
کارلنده اولان اصحاب رسولدن صلى الله عليه وسلم وعلى اصحابه وآله
عبد الوهاب غازی و رفیقه فی الاسفار والمغازی مدفوندر
وقبهٔ پر انواری مدار ارباب حاجات ومزار اصحاب مناجات
اولمشدر رضی الله عنه وقدس سره وبالجمله سعادتلو دده کلهٔ ارکب
سببى على ما وجدت في السير العهدة على الراوي بو دده جوانلیغی

عالمدن رسول اکرم صلی الله علیه وسلم سفرده وحضرده خدمت
ایدم کلمشدی واوچ دفعه حضرت صلی الله علیه وسلم عمرك الله
یا عبد الوهاب دیو طول عمرله دعا قلمشلردی دیو سرتیه کوندردکده
علم نصرت شعار و فرصت دثاری کندو ید مبارکیسی ایله عبد
الوهابك دستنه صونب دعا ایله بیعت مشدی وبو کونه
بشریته مقتضاسیله حضرت صلی الله علیه وسلم مرآت مجلا ارندن
غبار غموم وامح اولوب اصحابدن حضاره بازار عجایب
صنع خدادن کورمشز اویسه سویلك دیو بیوردقلرنده
همان عبد الوهاب قیامه کلوب یا رسول الله سیاحتم زماننده
رومه وارمشدم کوردوم بر اقلیم ددکی جبال پر اشجار وبعضی
ذات اثمار وبحری من خلالها الانهار در وبر یر مانند بحیرات
چشمهای بیشرب واودیه لوده اشمرلر کویا بر ماء الخضر تیندر
صحرالرنده مروج مرودن الفرح ومزارعی انواع ذرودعدن
دافع الحرج باغ وبستانی اصناف میوه دن مشحون وکلستانی
شکوفه شمشادن کوناکون بهاری جناندن نشان و خرمنی
خرمن نعم الوان قرالری بربرینه قریب ومعمور اهالیسی
دولتمند افعال محمود رجالدن اهالیسی محبت غربا ونساسی
حسنده منتهاء القصد اول ولایتك شامتکم زدن حیزی
عینی یوقدر دیو وصف ایدوب نولیدی سلطانم اول ولایت

دار الاسلام اولیدی دیدکده حضرت صلی الله علیه وسلم
یا رب اول ولایتی امتمه نصیب ایله دیو دعا ایدیجك حبیب
جبریل امین نازل اولوب یا محمد مژده اولسونکه اول ولایت
سنوك امتوكه حضرت حق وعده بیوردی وسندن ایکی یوز
ییل صکره ده شهرلرندن ملاطیه نام شهرنده اولادکدن
جعفر نام بر پهلوان ظهور ایدوب ولایت رومدن چوق
بلاد فتح ایده جکدر دیدکده اصحاب شاد اولوب همان عبد الوهاب
طوروب یا رسول الله عجبا بوکره وعده اول زمانه ایریشور
و آدمی اوله دیجك جبرئیل امین دم جواب بیوردیکه یا رسول
سنك امتکدن اشبو سایل طول عمرله بیوردوغك دعا
برکاتنده اول زمانه ایره جکدر و انلرله غزالر قیلجقدر
واول جعفره بونلرله وصیت ارسال ایلکوز حکمتدر دیدکده
حضرتده صلی الله علیه جعفره مودت بندن وصیتلر بیوردی
حضرت رسالت پناه دورندن ایکی یوز سنه کچدکده عبد الوهاب
وصیتنی تسلیم نیتنه شهر ملاطیه ده جعفری قوت شبابنده
پهلوانلق صددنده بولوب واماناتی تسلیم قلوب من بعد انلردن
مفارقت ایتمیوب بلاد رومده غزالر ایدرلر محروسه سیواس
قربنده واقع دیرشناس اوزرنده عظیم قتال اولوب باخره
کافر پهلوانلرندن احمر نام پهلوانله مضارعه ایدوب جعفر

غالب اولوب قتل محلنده ایکن هدایت ربانیه یار اولوب
احمد پهلوان شرف ایمان ایله مشرف اولدقده اول پهلوان جعفرک
لقبین بطال اوروب جعفرده احمرک آدین احمد طران
قومشلردی شمدی شهرلری بونام ایله اولمشدر و احمد طران
و عبد الوهاب پهلوان اولمشدر که بو ایکیسی شهید دوشوب
احمد طران سیواسدن جانب شرقده بیش میل مقداری صوق
چرمک دمکله مشهور ایلیجه نک اوستنده قیا اوزره
مدفوندر زیارت و تبرک رحمه الله وقدس سره اما عبد الوهاب
غازی شهید اولدقده جسم شریفلری نهره دوشوب
وسیل جوار سیواسه کتوروب بر مدت ماشاء الله تحت ماءده
مستور اولدقدن صکره ارباب کشوفدن بعض عزیز عالم مثالده
عبد الوهاب غازییه ملاقی اولوب جسمزی اشبو مسیلدن
چیقرد یو اشارت بیوردقلرنده اول عزیز ده اعیانی جمع ایدوب
محل مشار الیه حفر اولدقده جسم شریفلری دم شهادت ایله مخلوط
ظهور ایتدکده جمع مسلمین بو کشف عینی کرامت نهرک اوستنده
قیانک اوزرینه دفن اولنمشدر و قبه مبارکه یه هر طرفدن
مشاهده در و تربه مبارکه لرنده بر مهابت وار در که زائرندن
هر کم کورسه اهتزاز و اقشعرار اوزره اولور و سالم اولنده
اجابت دعوات شهرت بولمغین آوان استفاده عامه ناس

انده

انده جقوب اثر عظیم مشاهده ایدرلر رضی الله عنه وقدس سره و اصل
الینابیع و جامع شریفک قبله سنده بابا شاهین مدفوندر
کرامات علیه ایله شهرت بولمشدر زیارت و تبرک رحمه الله وقدس
سره و بیته داخل شهرده خواجه امام مدفوندر الحجوم مسجدنده
زیارت و تبرک رحمه الله وقدس سره و بیته داخل شهرده بابا حوکانی
مدفوندر زیارت و تبرک رحمه الله وقدس سره و بیته داخل شهرده
شیخ چوبان بقرب زاویه زیارت و تبرک رحمه الله وقدس سره
و بیته داخل شهرک قبله سنده شیخ ادزدوم دیمکله مشهور شیخ
الشیوخ سلطانی جوارنده مدفوندر و لقبه لطیفه زیارت
و تبرک رحمه الله وقدس سره و بیته خارج شهرک طرف قبله سنده
یوسف خلیفه مدفوندر و ضعیف یوسف دیمکله مشهوردر زیارت
و تبرک رحمه الله وقدس سره و بیته خارج شهرک غربی سنده
شیخ حاد مدفوندر و کرامات علیه و زیارت و تبرک رحمه
الله وقدس سره و بیته جانب شرقیسنده علی بابا مدفوندر
و کرامات علیه زیارت و تبرک رحمه الله و بیته خارج شهرک شمالیسنده
شیخ شهاب الدین مدفوندر زیارت و تبرک رحمه الله وقدس
سره و بیته خارج شهرک شمالیسنده حاجی شاهین مدفوندر که
عرفه کون کعبه شریفه قندیلینه حلوا التوبه ینه عید
شریفده بونده حاضر اولمشدر زیارت و تبرک رحمه الله وقدس

و بو جمله كرامات عاليه صاحبلرى در • ولكن خوفا من الاطناب
ذكر اولنمادى • زيرا مراد بو اعزه نك ذكر جميللرى ايله تبرك و
تيمن ايدى • كما سبق بحمد الله ولمرادنا حاصل اولدى • اللهم

ارحمهم وقدس ارواحهم القدسية • وشرفهم بالمشاهدة
الانسية • وارزقنا بهم المذاق تحت اللوا • يا مجيب الدعا
• يا ربنا يا مولانا • وصلى الله على افضل الكائنات
• واشرف المخلوقات محمد صاحب الآيات
• القاطعات الباهرات
• صلى الله عليه وسلم

صورة امرنامهٔ بيد الفقير الشيخ شمس الدين السيوسي

امیر الامرا الکرام ذو القدر والاحترام المختص بمزید عنایت الملک العلام
شهر وجود بگی اولان عنایت الله دام اقباله و قاضی قضاة المسلمین
اولی ولاة الموحدین مولانا شهر وجود قاضیسی هدایة الله دام افضاله
توقیع رفیع همایون واصل اولیجق معلوم اوله که درگاه فرمان
همایونمزه روح نام محمیه عتبهٔ علیامه مکتوب شونله عرض حال ایلدیکه
دیار عدمده ایکن بقا اقلیمنک اوصافنی استماع اتدکمده جان ودلده
عاشق شیداسی اولوب تکمیل دیار جلیل الاعتبار مناسب امتعهٔ الدنیا
ذخیرة الاخرة و حکمیله انجق وجود شهرنده بولنمغین بو تجارت نیتنه مدت
مدیده منازل اصلابدن مراحل ارحامه قونه کوچه‌ره قرنجه دکلکه
معروفه‌ر تلك تارة و ضعف بقضاء القدر و ماشاء الله محبوس اولوب
وقد خلقکم اطواراً فحواسنجه گاه نطفه مذره وگاه علقه عذره وگاه
مضغه مستقذره اولمغله اللدن حاله گیردکدن صکره و لا موضع
مضیقده تنگ آی مقداری زاد و توشه قرقه قاده ولکن بحمد الله که
اول احسن المقتدین فتبارک الله احسن الخالقین لقد خلقنا الانسان
فی احسن تقویم موجبنجه بو بندهٔ ضعیفه احسن تقویم خلعتنی
دوا و دوکوب اول دربندن خلاص مینه اول دقده چیلاق

وطویلاق

وطویلاق ضعیف و نحیف هزار انین و حنین و بکا اصدا ایله قلعهٔ غنا که
دار دنیا دیبلک بلابله اکا دخول ایدوب الغریب کالاعمی و کوکان
بصیرا مقتضاسنجه اوندن بشی یل مقدار شهر بازارین و دردینی
بیهوده سیر ایدوب بو اثناده صحت و صفا و سعت غنا یله عمر
گرانمایه کبی الومه سرمایه کوردکده الرفیق ثم الطریق مفهومنجه
تجارت معهوده تلك احوالنده واقف و بیچه سود و زیانه کورمش
اوردونده تجار آخرت بولوب امور آخرته متعلق بیع و بازار صددنده
ایکن ناحیهٔ ضلالت شوما بشتی و لادن ابلیس نام تلبیس کمند اماره
نام بر عبد سیه فام غلامی و بو تجارتم و کیلم اولان عقل نام کتخدا
صد مواعد باطله و فریبنامه عاطله ایله مغرور ایدوب صورت
مقدمه انی لکما لمن الناصحین نصحی اوزده گاه خدخداللد مسکره
دام و گاه حسن جمال الله بجیه‌لم قلوب و گاه هوس بهنده لعب
بازی اسب تازیه سند بندوروب تر انده شیطانینه تازیانه سیله
کوچه بکوچه بلدوروب نقل حرامی بزم مدامده من و سلوی دیو
یدردکدن صکره مناصب فانیه خمری بر له عقللرین الوب بر کیجه
بو نحیف خواب غفلتده ایکن بو ایکیسی ایدوب و سائل الذکور
سرمایه‌می یلغارت ایدوب هوا و هوس نام موصغده فنون فجود
لعب بازیه بیرخرج ایدوب اول ایکیسی مسکن طول زمانه سلاسل
شهوانیتده بند و حبائل نفسانیتده قید ایدوب کار مناهیده

تولنور کی بو افتاده توفیق تام بی خبر و خواه کمنه عقل بی عقاله
رفیق اولوب کیفیت حالنه واقف اولدقده امروا بالمعروف
وانهوا عن المنکر منوالنجه طریق نصح بینه سالك اولوب
فانی بن راه حقك مسافری و سبیل سلامتك تاجری دوج نام
مرد صالحك وکیلی دکلمسنکه دیادیقا ایچون تجارت اوزده
ایدك شمدی سبب نه اولدیکه انی ترك ایلیوب ابلیس لعینک
انیسی و بو مرد مردودك جلیسی اولوب باب شقاوتده دریاتی
وامور شرده معولخ اولمش سند دجهالت وادیسنده سود لك
زمانه و دیجك حضرانه بندیل انمش سن یوم یدعی کل اناس
بامامهم حالنی ظهور اتکده مضمون حقه جزشانه نه یوز ایله
وار دسین دد کده عقل مسکین هوشین باشنه جمع ایدوب
تذکر فان الذکری تنفع المؤمنین مصداقنجه توفیق تام
رفیقك تذکری حکایم اولوب نصح نصیحتی استحسان ایدکده
من اشار لم یندم نحو اسنجه بیچاره ندر دیو مشاوره سکنه سالك
اولیجق توفیق حضرتی دنیوی جواب صواب ویردیکه من علامة الندم
العودة الی الفتیة لمعاده و الرجوع الی الحق خیر من التمادی
فی الباطل مضمونجه رأی سدید بودر که بنده دوج بی فتوحك
دامن کرامتنه یك یاپشوب اللطف فی الحیلة اجود من الوسیلة
مضمونجه بالذات واقع اولان خطا و زلّه اعتذار ایدوب سین

ظلم

ظلم بودر که اولمواد دجنابك جابدی و عالم اولدوغك بلمدی
العذر عند کرام الناس مقبول مضمونجه عذر دکه قبول اولوب سنی
ینه کما کان تجارت اخرت خدمتنده نصب ایده و انشاء الله تعالی
ابدیه و اصل اولوب سعادت سرمدیه نائل اوله سین دیدکی بیت
عقل مسکین توفیقك بو اشارتنه بشارتلنوب الرجوع الی الحق
اولی اجلی من العدو و اولی دیو بامور وقارته حیل تسلیمی
بو نیته بندو کلیمی ندامتی اکننه پیوند ایدوب العبد عبد
وان الصید ابتغی فالعفو علی المولی حق و لیق تمام تسلیم ینه
قاپو مه کلدکده فیقرم العایا لیس من المروت و تشنیع العبد
لیس من الفتوة حکمنجه مقبول قبول خصلت دوغ العقول
اولمغین ینه قبولم اولدیکی لکن اول نفس اماره نام کمراه فبید
سرشت بیچاره طبیعتنده شقاوت اوزده اولمغین صلاح
جانبنه میل اولمیوب شهوات عاجله ایله عمرانی نیف
طاعت الهیده کچورمك استروب خصوصیده بکا زیاده
ظلم و حیف اولمشدر دیو عتبه عدالت پناهه داد و فریاده
کلدوکین بلدردکده امدی بو دم که اشبو افتاده فرمانی
واجب الاذعانك وارد قدره محل قضاده احضار خصم اولوب
حق اوزده تفتیش ایدوب کوره سین فی الواقع قضیه نه در
و مسئله نجه در دکدکنی اول و کرکی کبی اول یرعید بوده بونك

غلامی ایدوکی تهود عدول واجب القبول برله ثابت وظاهر
اولورسه کرکدر که بغیر تراخ وامهال حقی مستحقنه ایصال
ایده تسمیر ازیال ایدوب ان الله یامرکم ان تؤدوا الامانات
الی اهلها امرینه جواب الاجابه امتثالا اوله عبد متقی هر بار
نجر وهواده وخسر خذلانه بالفعل ضلالت ایله دوشدی
اولان ابلیس بد تلبیسک اللذی الوب عقبنه آیقدر هو دکانه
الودم بهانه سیله اکده یوب بر دو فوق شرع شریف وطبق
امر منیفه کوره صاحبنه تسلیم اتکدن نصکره اول ابلیس سک
سکالی وتلبیس بد فعالی حریده لعنت برله محکم لت وضربه
عودت ایله محل نکبت قلوب ونادی حیرتده محبوس وحیکاله
خیبتده منکوب ایده سنکه انما جزاء الذین یحاربون الله
ورسوله ان یقتلوا او یصلبوا او ینفوا من الارض کاشنه
مظهر فاخرج منها فانک رجیم وان علیک اللعنة الی
یوم الدین لعنته سیر اولد وغیری بله لوقاکه بو قضیه
موجب عبرت ومذکر حکایت اولوب هر ابلیس مخذول وتلبیس
مخذول نجار اخرت کاد بانده ذلک امتیه ومن بعد اول
نفس کراه وعبد غافل بر آکاه بند تعنت ایدوب رجوع الکلب
العضوض اعز من الکلب العوض حکمیجه مالوفنه میل وفرد
نیل آرزو وسیله بنه اباق امتک احتمالی اولمرسه اکرچه تادیب

الذئب

الذنب للتهذیب من التعذیب داخی برندر و تربیت
نا اهلی بچون کوردکاری برکیندلست مقررندر
وشجره بید ثمره مفید اولمیوب تخم اسرقان کار دیجادن
وسنبل ضمیران بتر مدد و کجه هیچ حلتندن دولکن تربیت علمانک
اثر عظیمی وصحبت صلحانک نور حسیمی اولد وغیده اصحاب اکرم
تخفی بصحبه فالطبع مکتسب من کل مصحوب کالریح اذا اخذت
مما تمر به نتنا من النتن او طیبا من الطیب فحوا سیجه
مبین ومبرهنده که نیجه شوهرستاندن شکور نیجه کلستاندن
کلا تر دو رلشده بر اولهجد ازیری ناصح نام بر عزیزک خدمتنه
التوب فقولا له قولا لینا مفهوم منیجه او لاملامت نمنندن
دنیاده نیلنک قناسین وعالم علویتک بقاسین انزلب ایدوب
هوایه تابع اولمانک هواده خسران وطاعتی حقده اولمانک
رضای حیکران بلدرن اکر بو یکله اشلموسه مرشد نام بیرمو ناصح
السّه سینی ناکم طیانی طریقت فلقه سنده فالله ب نقوله عصا سلم
محکم ضربه ایدوب صوم وصلات قید یله مقید قلدقدن نصکره
چله خانه نام موضعده حبس ایدوب فاعلم انه لا اله الا الله
حکمیجه توحید جاروبین ویره تاکه خانه قلبی غبار اغیاردن
خالی امکانه اماده لکی مامور لکه تبدیل وتلوینی تمکینه
ومطمئنه لکه تبدیل اوله حضرت واجب الوجودک

جل شانه وعز برهانه ألا إن أولياء الله لا خوف عليهم
ولا هم يحزنون بيوردوغي زمره سنده داخل اوله اكن
بو طريق اسلمی اشلیوب وضلالت وادیسنه باشی الیب بد جلیسلك
صحبتندن دور اولمیوب باب شقاوت مآبنده قرین اولوب كلمه
كسورنسه حضرت قهار مطلقك جلت عظمته وعظمت سطوته
ذرهم يأكلوا ويتمتعوا ويلههم الأمل فسوف يعلمون
فرمانی حكمتنجه مقدره اولدیغی عتاده ابدیه سینه تا كه العیاذ بالله
ختم الله على قلوبهم خذلاننه مظهر و قل تمتع بكفرك قليلا
إنك من أصحاب النار خسرانته مقر اولوب صلب سیاستنه استحقاق
وقوعی ومزوی بازوب درگاه معلادن بلدوره سين
بو ننه صكره امر شريفه اجتناب الاتباع حرمت وجهله وارد
اولمویه فرمان عالیشانم برینه كتوره سين تا كه ولايت
وجودده اولان نجا آخرتنی خوف و خزایت بنیع
نازل اولندقده اولوب كاربان حق البق لحق شهر الشهر ولايت
بو ولايت ظل صد التمده آسوده حال و مرفه البال اولما الزند
غيري رضاء شريفم بو قدرها نقاط ثنائم وشنا وجلالتم
تبالته اشتغال كوستره لر ودوام شريفم دوح نام كتنه تك
بدنده اليوم المقام بقا ايديسز وعلامت شريفه اعتماد
ايده سين تحريرا في اوايل شهر الاذا الغر شهود منه بدا

بمقام لاهوت المحرر في هذه الوثيقة مقرر على
الطريقة الانيقة وانا الواثق بعناية الله الودود ذي
هداية الله القاضي بمدينة الوجود سلم الله وابقاه

صورة حجة الهيه

سبب تحرير كتاب شرعي وموجب تسطير خطاب مرعي اولدر كه

محروسه وجودده روح بن اوندیله دار السلطنة الكبرى لازال
محمیه وسعتنامزنده شهر حیکاملاده افتخار الامراء الكرام
عنایت یکنحضرتلری ومبتغا دم الزغ ترهنیه فرمان عالیشانه اوقیله
وارد اولوب مؤجلیه بكره حضتلرنه جمع اولوب قرات المذکوره
مضمون شریفنده مندرج ومکتوب اولدیغنده مندرج اولان روح
نام مرد نفس ضلالت آبادسو باشی ولاده المبس تلبیسنه سده
جلالت مآبه شكايت كلوب تجار آخرت صدد ایكن نفس امّاره
نام برغلامی وعقل نام كتخداسنی ظهرا اغوا واضلال لله
ابر دوب صحت وصفا معمر كر انمایه رحال لندن اولان سرمایه
بالكلیه غارت ايدوب دلاكی مسكینی هوا وهوس نام موضعده
كارنامه هیده ملا ولابت سرمایه سی بیلنی منفود وضایع اتدوكین
بلدریكده امدكلوره سین قضیته عتبه علیایه عرض اولندوغی
كبی اولوره بعد التبوت حقی مستحقنه ایصال ایدوب ولایت

عدالتنه آمده بولیه طغیان و بغیان ایدنلرك محكم حقنده
كلنه دیو فرمان اولنمغین امتثالا للامر العالی مشار الیه
میر مخدوم طرفندن عون الله نام چاوش بو داعی جانبنده
احسان الله نام محضر باهوش خصوص مرسومك كورلمسیچون
ابلیس غولت وتلبیس مخذولك احضاره ارسال اولندقده صدد
حیله وافسونه اول دیو مریدی وباب اغواده فریدی بخت
پادشاهیده بعون الله واحسانه اله كتوروب بزادن زجر هواله
ریس فرمانی كوردن بی امانه طوق ایدوب محفل دیوان احمدی
ومحفل ایوان محمدی صلی الله علیه وسلم شهاده احضار اولندقده
روح بلاكش واول مجروح بوآتش وجه مشروح اوزره تقریر كلام
وتحریر مرام قلدقده ضلالت آباد سوء باشی اولان اول مرد مردود
ابلیس نهاددن استنطاق اولدیقلرنده جواب ناصواب
ویروب دیدیكه حاشا عبده كوكی بن آیره مدم ولكن بو عبد ابق
كندو هوا وهوسنده سهو كذ دكن بو ادن بولدم تصرف
ایدوب دم وبو مقوله عبد كمراهی انبیا اهل ضبط وتصرف بنم
اولمق خصوصنده انك من المنظرین الی یوم الوقت المعلوم
طغرای بلیغ منشور لمن برات سهدی وتشدید اتابكی
وارددكه كلام قدیمنده وفرقان عظیمنده واستفزز
من استطعت منهم واجلب علیهم بخیلك ورجلك وشاركهم

فی الاموال والاولاد وعدهم دیو بو قولنه خطاب فرمان
لازم الاذعان واردر اولمشدر دیو احتجاج وحضرت
قراندن مراد نه در فهم ایتمیوب هوا وهوسی قدر احتجاج ایتدكده
روح مجروح جوابنده اولمیه متصدی اولوب نافه ممدت
مشك تاتاری اینادو نثار ایدوب لسان عرفان بیان
برهان ایلیوب دیدیكه ای بنده كتو دولی افكنده عنود
هنوز اول دركاه عالیده مرتبكی بیلیوب آنسن شنیع عباد
منقادین ربده قویوب اضلال واغواكی خصوصنده
الكده فرمانی الهی والحق دعوا سنه متصدی اولوب
حضرت حقه افترا وهذیدا بیوردوغنه امردر دیو
مراد ایدرسن فحاشا ثم حاشا ثم حاشا لان الله لا یامر بالمنكر
والفحشا وحضرتكر ندن احتجاج ایندوكك آیات عظامدن
واقعه اولن صوتك امر كه واستفزز واجلب وشاركهم
وعد كلمهلری در بونلر اگرچه صورة امرده درلر ولكن
مراد شریفلری سكا تهدید وتشدید در نته كم وقل
الحق من ربكم فمن شاء فلیؤمن ومن شاء فلیكفر كلمه سی
صورة امرده تهدید اولدوغی كبی ونقل ایتدوكك
آیات عظاملك تضاعیف وذیلنده واقعه اولن
آیات بو بیانه بینات وقاطعاتدر قال فمن تبعك منهم

فانت جهتنه جزا وکر بمو فور زاد بو بیوردقده عسکر تهدید جزا
واستغرز دیو بیوردوغی عقل فراستی وعلم کیاستی
اولانه هیچ امر حمل ایدرمی ولکن شقاوتده نهایة وسفاهتده
غایته ار دکدن صکره حضرت قرانده رای دیکات وفره تفسیر
ایدوب کفره اوفره کفر حاصل ایدرسین دیو لعین مخذولی
الزام وافحام اتدکده سالف الذکر عبد ابن روحنده قدیمی
غلامی ایدوکنه بینه طلب اولندقده عدول مسلمیندن وثقات
موحدیندن توبه بن الهام وندامت بن توفیق دعوی
شرعیه سنه مطابقه وادای مشروحه سنه موافقه شهادت ادوکلری
اجلدن بعد التزکیة الشرعیة شهادتلری حیز قبولده اولوب
اماده نام عبد سید قام دوح پر فتوحک قولی اولدوغنه حکم
اولندقده عسکر ابلیس تلبیسک الذن النوب کیرو صاحبنه تسلیم
اولندقده امرا ید شاهید امتثاله عبد مزبوری ناصح نام عزیز خدمته
الروب نصح بلیغله متنصح اولوب تاثیر تربیت مشاهده اولنوب
سیمای صلاح چهره پر بهره سنده ظاهر وباهر اولوب عبودیت
شیطانیه سی حریت رحمانیه یه تبدیل اتدکده مرشد نام همام
خدمتنه دیزچوکوب خلوتخانه نام موضعده ریاضتلله
چله لر چکوب اصول اسما نام کتابدن علم لدنی درسنی تکمیل اتدکده
اجازت پیران وهمت مردان ایله الان مدینه دل ده سجاده نشین

وصاحب

وصاحب تمکین اولوب بحمد الله تعالی وجود طالبلرینه بعون الله
ومنته ارشاد ایتمکده در وقضیه بو منوال اوزره جاری اولدوغنه
بو وثیقه شارحه کتب اولنوب یدینه وضع اولندیکه درکات
اماره لکده اولنلره درجات تسلیم ایتسیدن مأیوس اولمیوب
دوام قدسیه استتماما منه طالب وراغب ولا تحرکو شهادة
من شهور ماشاء الله کان

شهود الحال

وبمحضر مولانا فضل الله الاعلم المفتی بولاید ... تعالی

وبمحضر مولانا عرفان بن ایمان المدرس بمدینة علم العرفان

وبمحضر مولانا هبة الله جود القاضی بمدینة الوجود

وبمحضر مولانا فضل الله بن الافندی الخطیب بجامع بیت المقدس

وبمحضر ... کاتب ... بدار الاسلام

وبمحضر مولانا نور ... بمنارة البیضا

وبمحضر مولانا ... الحلم ... العلم ... الاسما

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı: Hacı Beşir Ağa
382